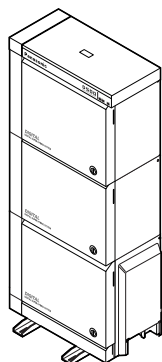


Panasonic



Sistema Súper Híbrido Digital

Manual del usuario

Nº Modelo **KX-TD500**



Lea este manual antes de conectar el Sistema Súper Híbrido Digital.

Gracias por adquirir el Sistema Súper Híbrido Digital de Panasonic.

Teléfonos

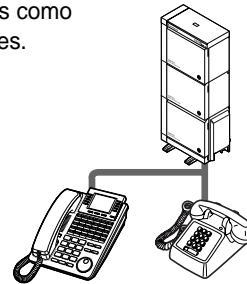
Este sistema permite conectar teléfonos digitales y analógicos Panasonic. También es posible conectar dispositivos de línea única como un teléfono regular, un fax, un teléfono inalámbrico, un sistema de mensajería vocal, etc..



☞ "1.2 Ejemplo de conexión."

Más extensiones

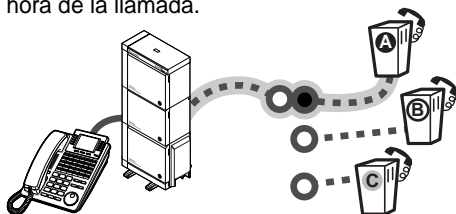
Este sistema puede doblar la capacidad de las extensiones conectando un teléfono específico con un teléfono regular. El teléfono específico puede compartir la extensión con otro teléfono regular. Además, se puede conectar un teléfono digital Panasonic y un teléfono regular a un puerto y utilizarlos como extensiones individuales.



☞ "1.3 Añadir otro teléfono en paralelo."

Ahorra costes de tarificación (Selección automática de ruta)

Este sistema selecciona el operador más conveniente en función de los costes, basándose en el número exterior marcado y en la hora de la llamada.



Registro de llamadas

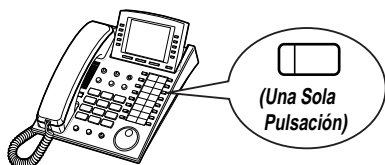
(Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión)

Este sistema puede registrar o imprimir información sobre llamadas: fecha, hora, número de extensión, número marcado, duración, etc.

DATE	TIME	EXT
06/24/97	10:03AM	123
06/24/97	11:07AM	223

Ahorra tiempo

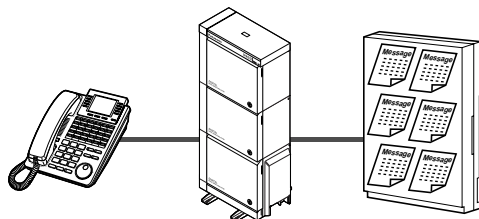
El teléfono incorpora numerosas y prácticas funciones que soportan las operaciones del usuario y eliminan tareas. Por ejemplo, ofrece las funciones de marcación rápida y de rellamada a destinos ocupados .



☞ "Funcionamiento."

Integración de Mensajería Vocal

Puede desviar su llamada a un Sistema de Mensajería Vocal y permitir que las personas que llaman dejen mensajes en su buzón cuando usted no puede recibir llamadas.



☞ "Integración de SMV" en "2.8.3 Si está conectado un Sistema de mensajería vocal."

Notas

- En este manual, se ha omitido el sufijo de la referencia de cada modelo.

Aviso

Éste es un producto de Clase A. En un ambiente doméstico es un producto que puede producir interferencias de radio. En este caso, el usuario deberá tomar las medidas oportunas.

Información importante

ATENCIÓN

SÓLO PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO DEBERÁ INSTALAR Y REALIZAR EL MANTENIMIENTO DE ESTA UNIDAD.

CUANDO SE PRODUZCA UN FALLO QUE PERMITA EL ACCESO A LOS COMPONENTES INTERNOS, DESCONECTE INMEDIATAMENTE EL CABLE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO Y ENTREGUE LA UNIDAD A SU DISTRIBUIDOR.

DESCONECTE LA CONEXIÓN DE LÍNEA ANTES DE DESCONECTAR EL SUMINISTRO ELÉCTRICO Y CAMBIAR LA UBICACIÓN DE LA UNIDAD. LUEGO CONECTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO EN PRIMER LUGAR.

ESTA UNIDAD ESTÁ EQUIPADA CON UN CONECTOR CON DERIVACIÓN A MASA. POR RAZONES DE SEGURIDAD, ESTE CONECTOR SÓLO DEBE CONECTARSE A UN ZÓCALO DE DERIVACIÓN A MASA QUE HAYA SIDO INSTALADO SEGÚN LAS NORMAS.

EL CABLE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO SE UTILIZA COMO PRINCIPAL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN. ASEGÚRESE DE QUE EL ZÓCALO-TOMA DE CORRIENTE ESTÉ UBICADO / INSTALADO CERCA DE LA UNIDAD Y PUEDA ACCEDERSE A ELLA FÁCILMENTE.

PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Instrucciones de seguridad

Al utilizar el equipo del teléfono, debe seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica y daños personales:

1. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, un plato de ducha, un fregadero de una cocina o cerca de un lavadero, en suelos húmedos o cerca de piscinas.
2. No use el teléfono (a menos que sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica de un rayo.
3. No use el teléfono para informar de escapes de gas cerca del escape.
4. Use sólo el cable de alimentación y las baterías indicadas en este manual. No eche las baterías al fuego. Pueden explotar. Siga las normativas locales para desechar las baterías.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

[Descripción de los iconos]

En este manual se utilizan los iconos siguientes.



Consejos



Condiciones



Referencias de programación

Atención

- Mantenga la unidad apartada de aparatos de calefacción y de dispositivos que generen ruido eléctrico, como lámparas fluorescentes, motores y televisores. Estas fuentes de ruido pueden interferir con el funcionamiento de la unidad.
- Esta unidad debe mantenerse libre de polvo, humedad, temperaturas altas (más de 40°C) y vibraciones y no debe exponerse directamente al sol.
- No trate nunca de insertar objetos como alambres, agujas, etc. en las aperturas de ventilación u otros agujeros de esta unidad.
- Si ocurre algún problema, desconecte la unidad de la línea telefónica. Conecte el teléfono directamente en la línea telefónica. Si el teléfono funciona correctamente, no vuelva a conectar la unidad a la línea hasta que el problema haya sido solucionado por un Servicio Panasonic Cualificado. Si el teléfono no funciona correctamente, es posible que el problema resida en el sistema telefónico y no en la unidad.
- No utilice gasolina ni productos diluyentes o polvos abrasivos para limpiar la caja. Límpiela con un paño suave.
- Utilice sólo microteléfonos de Panasonic.

El número de serie de este producto se muestra en la etiqueta adherida a la base de la unidad. Debe anotar los números de modelo y de serie de esta unidad en el espacio mostrado y guardar este manual para que sirva de registro permanente de su compra y para ayudarlo a identificar la unidad en caso de robo.

Nº DE MODELO: _____

Nº DE SERIE: _____

Para referencia futura

Nº de serie _____
(se encuentra en la parte inferior de la unidad)

FECHA DE COMPRA _____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR _____

DIRECCIÓN DEL DISTRIBUIDOR _____

Nº DE TELÉFONO DEL DISTRIBUIDOR _____

Tabla de contenidos

1 DESCRIPCIÓN GENERAL

1.1 Capacidad	12
1.2 Ejemplo de conexión	13
1.3 Añadir otro teléfono en paralelo	15

2 Funcionamiento

2.1 Antes de utilizar los teléfonos	18
2.2 Efectuar llamadas.....	27
2.2.1 Llamadas básicas	27
2.2.2 Marcación automática	31
2.2.3 Rellamada	40
2.2.4 Cuando el destino marcado está ocupado o no contesta	43
2.2.5 Llamar sin restricciones	50
2.2.6 Alternar el método de llamada (Alternar llamada — Timbre/Voz).....	54
2.2.7 Para acceder a otro interlocutor directamente desde el exterior (Acceso directo al sistema interno [DISA])	55
2.3 Recibir llamadas.....	58
2.3.1 Contestar llamadas	58
2.3.2 Responder con Manos libres (Respuesta automática con Manos libres)	60
2.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas)	61
2.3.4 Contestar a una llamada a través de un altavoz externo (Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS])	63
2.3.5 Utilizar la tecla ANSWER / RELEASE	65
2.4 Durante una conversación	67
2.4.1 Retener una llamada	67
2.4.2 Hablar con dos interlocutores alternativamente (Llamada alternativa)	73
2.4.3 Transferir una llamada.....	74
2.4.4 Contestar a una llamada en espera	78
2.4.5 Conversación a tres	80
2.4.6 Conversación a cinco	83
2.4.7 Enmudecer	85
2.4.8 Permitir que otras personas escuchen la conversación (Escucha en Grupo) [sólo para KX-T7431, KX-T7433, KX-T7436 y KX-T7565].....	86
2.4.9 Señalización DTMF de extremo a extremo (Paso a tonos)	87
2.5 Antes de abandonar la oficina	89
2.5.1 Desviar las llamadas (Desvío de llamadas)	89
2.5.2 Desvío de llamada por RDSI (Desvío de llamada por proveedor de RDSI).....	93
2.5.3 Mostrar un Mensaje de Ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia).....	95
2.5.4 Evitar que otras personas utilicen su teléfono para hacer llamadas externas (Bloqueo electrónico de la extensión)	98
2.5.5 Salir de un grupo de extensiones (Registro / Baja)	101

2.6 Enviar / Contestar un aviso	103
2.6.1 Búsqueda	103
2.6.2 Buscar a una persona y transferir una llamada.....	107
2.6.3 Contestar a un aviso de búsqueda.....	109
2.7 Ajustar el teléfono según sus necesidades.....	111
2.7.1 Ajustar la alarma (Avisador temporizado (Llamada despertador)).....	111
2.7.2 Rechazar llamadas entrantes (No Molesten [NOM]).....	115
2.7.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD] / APLMD)	117
2.7.4 Denegar el aviso de búsqueda (Búsqueda — Denegar).....	119
2.7.5 Presentación de su número en el teléfono del usuario llamado y del usuario que llama (Presentación de identificación de línea llamante / conectada [CLIP / COLP]).....	121
2.7.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Llamante [CLIR])	122
2.7.7 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Conectado [COLR])	123
2.7.8 Evitar que otras personas capturen sus llamadas (Denegar captura de llamadas).....	124
2.7.9 Evitar que otras personas se incorporen en la conversación (Denegar Ignorar ocupado)	126
2.7.10 Activar la música de fondo (BGM).....	128
2.7.11 Proteger la línea contra tonos de indicación (Seguridad de línea de datos).....	129
2.7.12 Comprobar el estado del servicio DÍA / NOCHE	131
2.7.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Conexión de teléfono en paralelo)	132
2.7.14 Borrar los ajustes de función de la extensión (Borrar la programación de la extensión) ..	134
2.7.15 Identificar interlocutores no deseados (Identificación de llamada no deseada [MCID]) ..	136
2.8 Utilizar equipamiento opcional.....	137
2.8.1 Si ha conectado un interfono / portero automático	137
2.8.2 Si está conectada una centralita superior	141
2.8.3 Si está conectado un Sistema de mensajería vocal.....	142
2.9 Si se traslada a un nuevo lugar de la oficina.....	150
2.9.1 Utilizar el mismo número de extensión y el ajuste de la extensión anterior (Extensión portátil) 150	
2.10 Utilizar el teléfono específico con pantalla.....	151
2.10.1 Llamar utilizando el registro de llamadas (Registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230]	151
2.10.2 Grabar un registro de llamadas [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230].....	154
2.10.3 Evitar que otras personas vean su registro de llamadas (Bloqueo del registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230]	155
2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436.....	157
2.11 Otras funciones.....	173
2.11.1 Controlar el módem externo (Control del módem externo)	173
2.11.2 Acceder al servicio de red RDSI (Acceso al servicio de red RDSI)	175
2.11.3 Monitorizar el número de llamadas UCD en espera de ser contestadas (modo Monitor UCD) 176	
2.11.4 Conmutación del Servicio DÍA / NOCHE	180

3 Operaciones realizadas por el operador y el administrador

3.1 Control de la extensión.....	184
---	------------

3.1.1	Activar la alarma para otras extensiones (Avisador temporizado remoto (Llamada despertador))	184
3.1.2	Ajustar o cancelar la función No Molesten de otras extensiones (Control remoto de NOM) ...	188
3.1.3	Llamada a la extensión que ha establecido la función Desvío de llamadas (Cancelación remota de desvío—Una vez)	190
3.1.4	Cambiar los ajustes (Programación de la extensión)	192
3.1.5	Cambiar el nivel de servicio de las extensiones (Cambiar CDS)	193
3.2	Control del sistema	195
3.2.1	Activar la música de fondo externa (Música de fondo [BGM] — Externa)	195
3.2.2	Grabar los mensajes salientes	196
3.2.3	Configuración de línea externa desocupada	199
3.2.4	Control de direccionamiento de llamadas externas	203
3.2.5	Muestra de un mensaje de error del sistema (Indicación de alarma local) [Administrador solamente]	205
3.2.6	Funciones de uso para hotel (Aplicaciones de hotel) [sólo KX-T7436]	208

4 Personalizar el teléfono & Sistema

4.1	Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)	216
4.1.1	Ajustes iniciales	217
4.1.2	Personalizar las teclas	220
4.2	Gestión de tarificación (Programación de la extensión)	225
4.3	Personalizar el sistema (Programación del usuario)	226
4.3.1	Ajuste de fecha y hora (000)	235
4.3.2	Ajuste de número de marcación rápida del sistema (001)	236
4.3.3	Ajuste de nombre de marcación rápida del sistema (002)	237
4.3.4	Nombres de las extensiones (004)	238
4.3.5	Asignación de teclas CO Flexibles (005)	239
4.3.6	Ajustar la marcación por identificación del interlocutor (006)	242
4.3.7	Ajustar el nombre de identificación del interlocutor (007)	243
4.3.8	Ajustar mensajes de ausencia (008)	244
4.3.9	Ajustar el número de marcación rápida (009)	245

5 Apéndice

5.1	Solución de problemas	248
5.2	Lista de números de función	252
5.3	Directorio	257
5.4	¿Qué significan los tonos?	271
5.5	Especificaciones	281

Índice

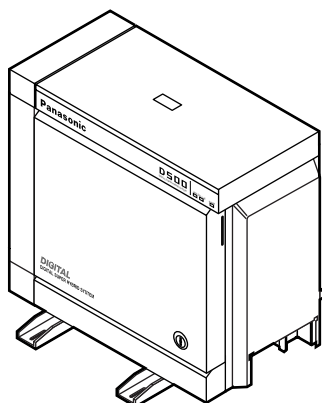
Sección 1

DESCRIPCIÓN GENERAL

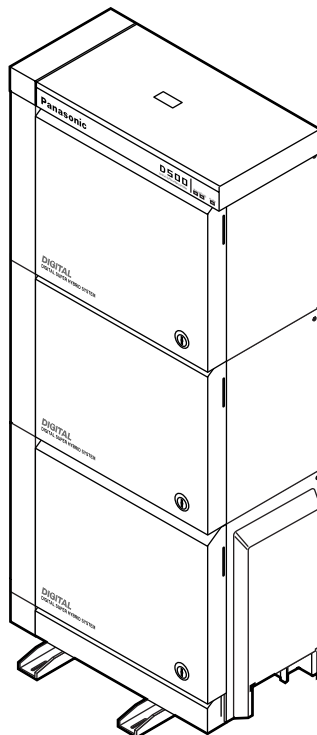
Esta sección describe brevemente el sistema.

1.1 Capacidad

El sistema KX-TD500 puede consistir en uno, dos o tres armarios (básico y de expansión 1,2). Cada armario contiene su propia fuente de alimentación. **[Sistema de montaje en bloques]**



Sistema básico



Sistema de 3 armarios

Sistema básico

El sistema básico consiste en un armario llamado armario básico.

Puede conectar hasta 192 líneas (incluyendo extensiones y líneas LN) en el sistema básico.

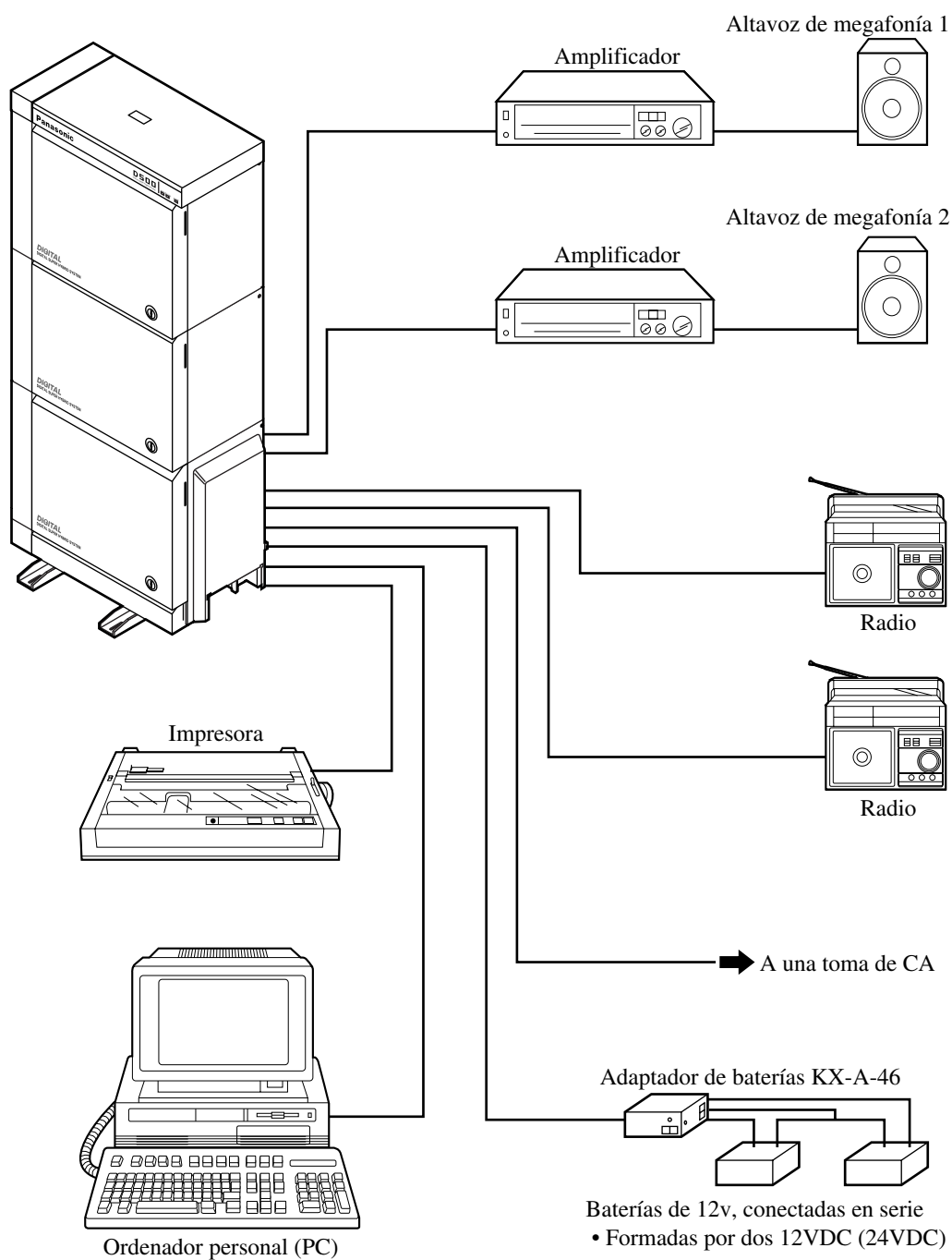
Sistema de 3 armarios

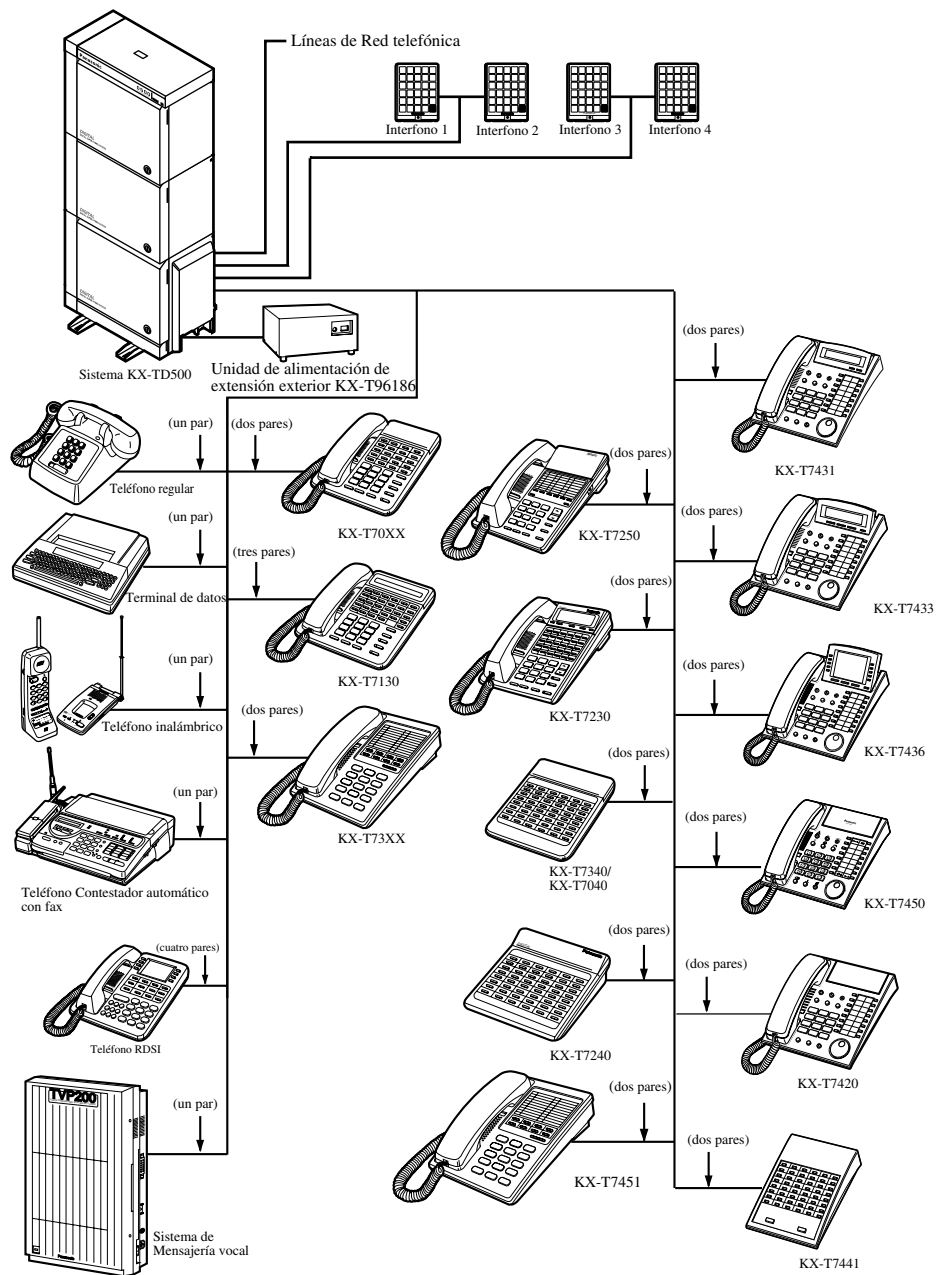
La capacidad del sistema KX-TD500 se puede ampliar instalando hasta dos armarios de expansión en el armario básico. El sistema completo (armario básico + armario de expansión 1 + armario de expansión 2) se reconoce con el nombre de "Sistema de 3 armarios."

El sistema de tres armarios le permite conectar hasta 512 líneas (incluyendo extensiones y líneas LN).

1.2 Ejemplo de conexión

Este diagrama indica un ejemplo de conexión incluyendo un equipo opcional.





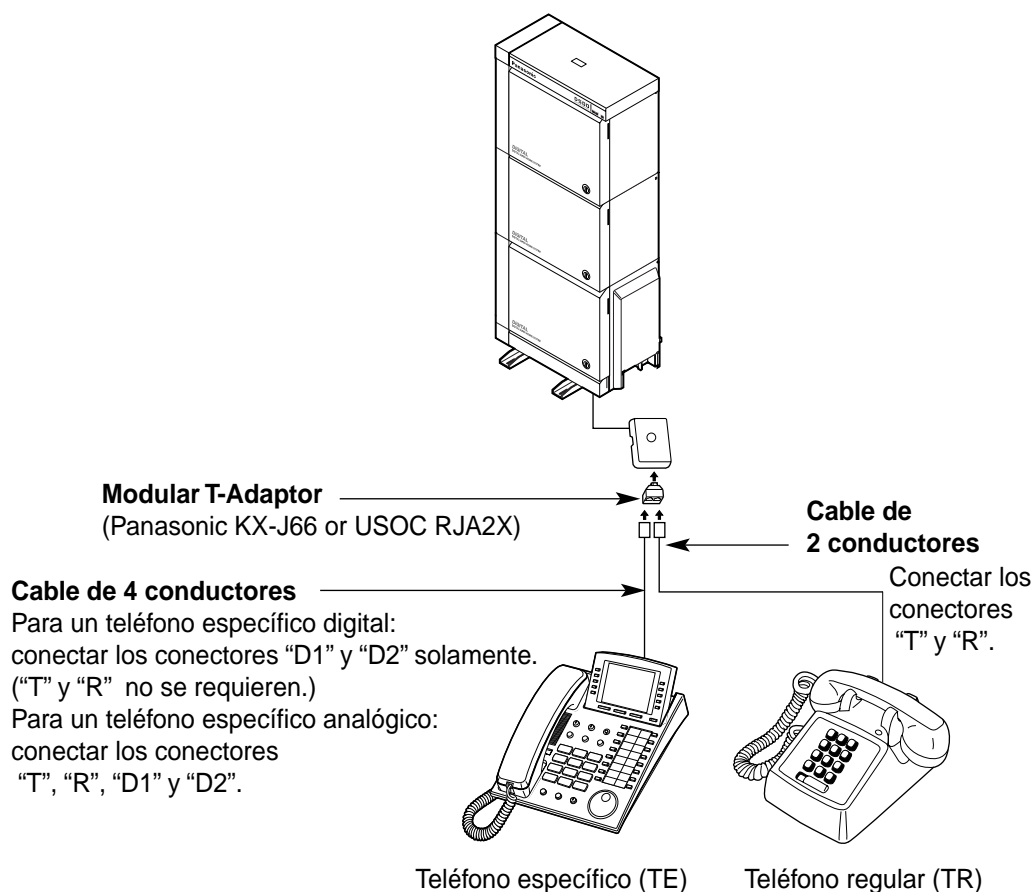
Están disponibles conexiones en paralelo de la extensión. Consulte la sección "1.3 Añadir otro teléfono en paralelo" para más información.

1.3 Añadir otro teléfono en paralelo

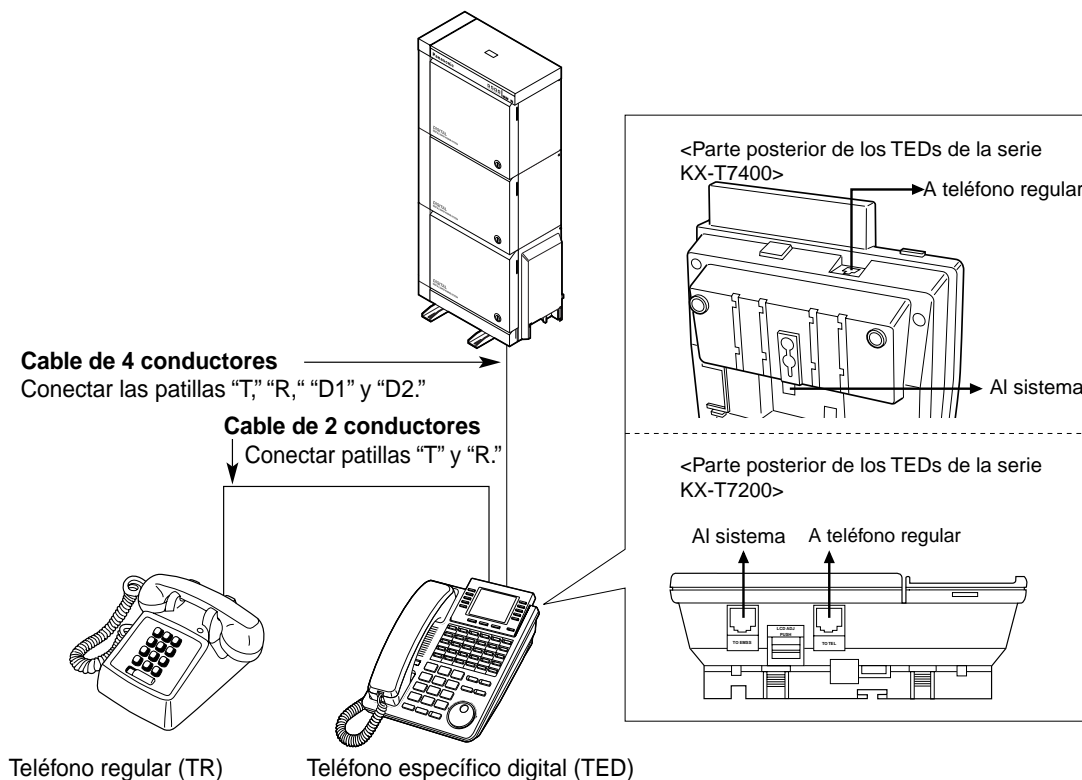
Puede conectar cualquier teléfono específico o regular, incluyendo un facsímil, un teléfono inalámbrico, etc., al conector de 1 extensión en paralelo. Hay dos tipos de conexión en paralelo.

- **Conexión telefónica en paralelo** Cualquier teléfono específico y un teléfono regular. Estos teléfonos comparten el mismo número de extensión. Siga el método 1 o 2. Para llamar al teléfono regular, ajústelo en timbre (activar) si es necesario. (Consulte la sección "2.7.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Conexión de teléfono en paralelo)").
- **Función doblar puerto (XDP)**
Un teléfono específico y un teléfono regular.
Cada teléfono tiene un número de extensión distinto y puede trabajar de forma individual. Para más información, contacte con su distribuidor. Siga el método 2 o 3.

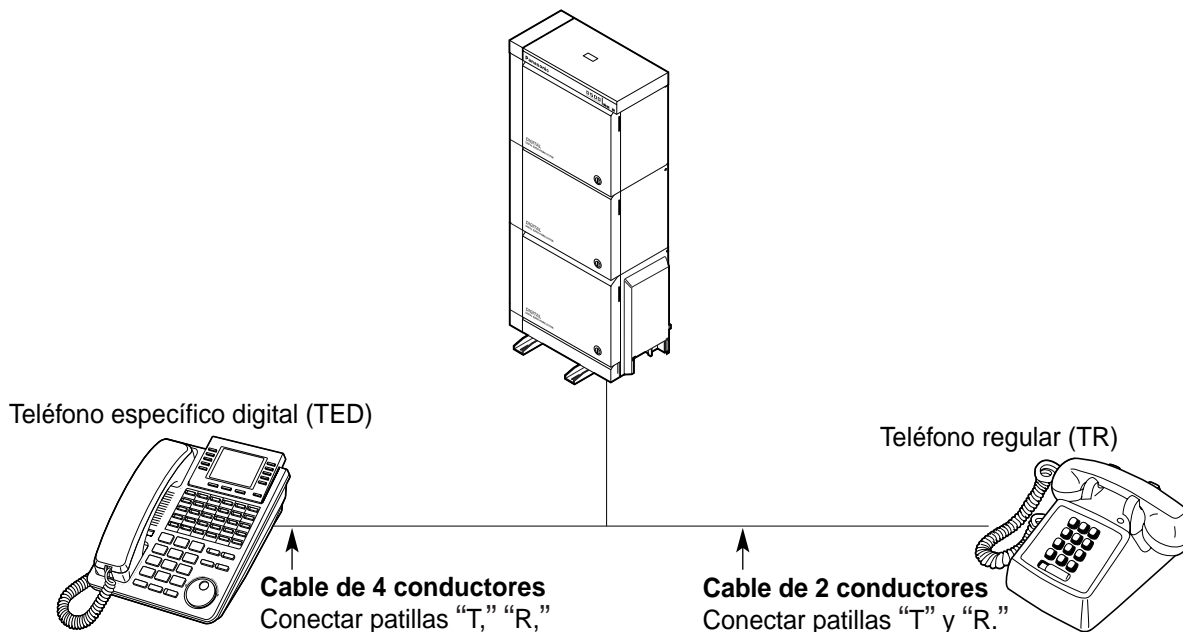
Método 1



Método 2



Método 3




Sección 2

Funcionamiento

Este capítulo describe como trabajar con cada función paso a paso. Lea este capítulo para familiarizarse con las muchas funciones de gran utilidad de este sistema.

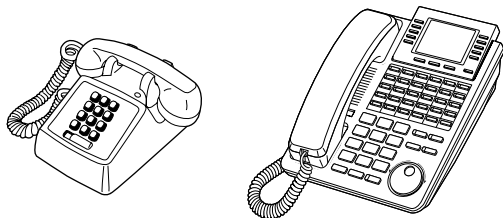
2.1 Antes de utilizar los teléfonos

¿Qué tipo de teléfono puede utilizarse?

Puede usar un Teléfono regular (TR), como un teléfono de marcación por pulsos con dial giratorio o un teléfono específico Panasonic (TE) como el KX-T7436. Ejecute la función dependiendo del teléfono que esté utilizando. Si utiliza un teléfono específico Panasonic con una tecla de función especial como  y/o tiene una pantalla, puede seguir la operación con la tecla o visualizar los mensajes para una fácil programación.

Si utiliza teléfono de pantalla grande (por ejemplo, un KX-T7436), puede seguir los mensajes visualizados para trabajar con las funciones.

Si el teléfono no dispone de botones de función ni pantalla, puede programar la unidad escribiendo el número de la función directamente. Siga las operaciones disponibles con el teléfono. Si utiliza una consola SDE, puede utilizar las teclas de la consola SDE como las teclas del teléfono específico conectado.



Si utiliza un teléfono específico Panasonic sin teclas de función, puede cambiar una de las teclas programables no usadas a una tecla de función. Consulte la sección "4.1.2 Personalizar las teclas."

Para los usuarios de la extensión RDSI

El sistema KX-TD500 también soporta la conexión del Equipo de Terminal con distintas fuentes de alimentación. Por ejemplo, teléfonos RDSI, faxes G4 y ordenadores conectados a un bus RDSI S0 en una tarjeta BRI (línea básica) (KX-TD50288CE). Puede conectar un máximo de ocho equipos de terminal a cada bus S0 RDSI con la configuración punto a multipunto. Sin embargo, sólo podrá utilizar dos Equipos de Terminal simultáneamente. Cada equipo terminal se puede conectar al bus S0 y puede ser direccionado individualmente por medio de Números de abonado múltiple (MSN). El MSN está compuesto por el número de extensión RDSI y un dígito adicional, de 0 a 9. Si no se asigna el MSN, se llama simultáneamente a todo el equipo del mismo bus S0.

Las funciones del Equipo de Terminal son las mismas que las de un teléfono regular exceptuando las siguientes:

- Mensaje de Ausencia
- Llamada alternativa - Timbre / Voz
- Retrollamada Automática en Ocupado
- Desvío de llamadas
- Retención de llamadas
- Recuperar llamada retenida
- Registro de llamadas entrantes, Bloqueo del registro
- Aparcado de llamadas
- Captura de llamadas
- Transferencia de llamada
- Llamada en espera
- Identificación del interlocutor
- Manejo de la tarificación
- Conferencia
- Seguridad de línea de datos
- Servicio DIL 1:N
- No molesten (NOM)
- Ignorar Ocupado
- Servicio del grupo de extensiones (Captura, Operadora, Timbre, UCD)
- Acceso a las funciones externas
- Función doblar puerto
- Registro/Baja
- Extensión del administrador
- Mensaje en espera
- Búsqueda - Respuesta de grupo
- Extensión virtual
- Teléfono en paralelo
- Marcación al descolgar
- Operación de conexión liberada
- Bloqueo remoto de la extensión
- Despertador
- Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS)
- Servicio de correo vocal

◆ **Números de función**

Para programar ciertas funciones, deberá entrar números de función directamente (y parámetros adicionales, si es necesario).

Existen las dos siguientes categorías de número de función:

- Números de función flexible (Consulte la sección "5.2 Lista de números de función.")
- Números de función fija (Consulte la sección "5.2 Lista de números de función.")

Puede cambiar los números de función flexible a otros números para facilitar el uso de la Programación del sistema. Existen dos tipos de lista de números de función fija en el Sistema y puede seleccionar cualquiera de ellos mediante la Programación del sistema. Si desea cambiar los números de función, consulte con su distribuidor. En este manual se utilizan en la programación los números por defecto (los determinados en fábrica).

Un número flexible se indica como **0** (tecla semi-oscurcida). Use el nuevo número programado si ha cambiado el número de la función. Escriba el nuevo número en la sección "5.2 Lista de números de función."



Si usa un teléfono regular sin las teclas "*" o "#";
no es posible acceder a las funciones cuyos números de función incluyen los símbolos "*" o "#".

◆ **Tonos**

Durante o después de una programación, podrá oír diversos tonos como señal de confirmación. Consulte la sección "5.4 ¿Qué significan los tonos?."

Pantalla

En este manual se utiliza la expresión "la pantalla ...". Se refiere a la pantalla de un teléfono específico de Panasonic. Si el teléfono que usa no es un teléfono específico Panasonic con pantalla, no se visualizará el mensaje.

Si utiliza un teléfono específico Panasonic con pantalla (TE con pantalla), la pantalla le ayuda a confirmar los ajustes. Por ejemplo, al activar la función Do Not Disturb (No Molesten), en la pantalla se visualiza "Do Not Disturb". Algunos teléfonos específicos también le proporcionan un fácil acceso a las operaciones. Aparecerá un mensaje de acuerdo con la operación. Puede acceder a la función deseada pulsando la tecla correspondiente en la parte inferior de la pantalla, o girando el Jog dial. Por ejemplo, si activa la música de fondo, aparecerá "BGM" en la pantalla. Siga las instrucciones en cada operación.



Además, según el teléfono específico con pantalla, puede ejecutar las funciones o hacer llamadas utilizando los mensajes de pantalla. Consulte la sección "2.10 Utilizar el teléfono específico con pantalla."


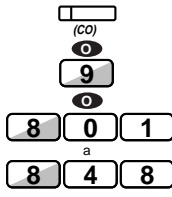













Restricciones

Algunas funciones pueden estar restringidas en su extensión desde la Programación del sistema. Consulte con el administrador del sistema o el distribuidor.

◆ Descripción de los iconos

















Los siguientes iconos le indican la disponibilidad de la función, las notas y las acciones para programar las funciones.















	Esta función no se puede ejecutar con un teléfono regular.		Personalizar una línea externa (Una de las siguientes). <ul style="list-style-type: none"> • Pulse la tecla CO. • Marcar el número 9 de acceso a línea automático. • Marque el número de acceso al grupo de líneas externas de 801 a 848.
	Título de programación relacionado Si es necesario, consulte la sección "4 Personalizar el teléfono & Sistema" .		
	Descolgado (una de las siguientes). <ul style="list-style-type: none"> • Levantar el microteléfono. • Pulsar la tecla SP-PHONE. • Pulsar la tecla MONITOR. (Para empezar a hablar, levante el microteléfono.) 		Pulsar la tecla Call en el interfono.
	Colgado (una de las siguientes). <ul style="list-style-type: none"> • Colgar. • Pulsar la tecla SP-PHONE. • Pulsar la tecla MONITOR. 		Pulse ligeramente el gancho de colgar.
	Pulsar la tecla de función correspondiente en el teléfono específico. (Consulte el apartado "Cuando use un teléfono específico Panasonic" en esta sección.)		Esperar una respuesta.
	Entrar el número requerido. <Ejemplos> <div>cód. cuenta</div> Entrar un código de cuenta. <div>nº extensión</div> Marcar un número de extensión. <div>nº teléfono</div> Marcar el número de teléfono. <div>nº grupo</div> Marcar el número de grupo.		Hablar.

	Un pitido corto		Escuchará un tono de confirmación, de marcación, de timbre o de devolución de llamada. Tono C.: tono de confirmación Tono D.: tono de marcación Tono R.: tono de timbre Tono R. B: tono de devolución de llamada
---	-----------------	---	--

◆ ◆ Cuando use un teléfono específico Panasonic

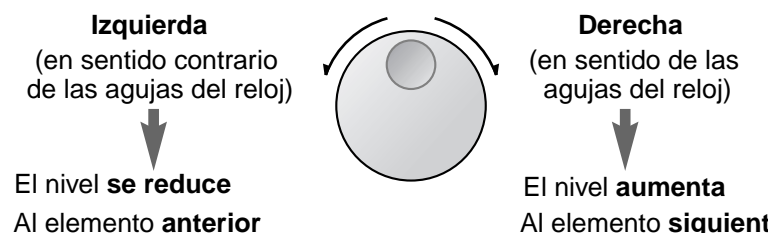
Si utiliza un teléfono específico Panasonic y la consola SDE, posiblemente dispongan de las teclas listadas a continuación. Estas teclas simplifican las operaciones. Las ilustraciones pueden diferir de las teclas en su teléfono.

	Se utiliza para responder a una llamada entrante.		Desvío de llamada / No Molesten: Se utiliza para realizar Desvío de llamadas o No Molesten.
	Se utiliza para recibir una llamada intercom entrante en el modo manos libres o enmudecer el micrófono durante una conversación.		Se utiliza para colocar una llamada en espera.
	Se utiliza para la marcación rápida del sistema o para guardar cambios de programa.		Se utiliza para hacer o recibir una llamada intercom.
	LN : Se utiliza para hacer o recibir una llamada externa. Una tecla Loop-CO soporta todas las líneas. Al pulsar esta tecla se selecciona automáticamente una línea inactiva. (Se necesita una asignación de tecla.) También se utilizan como las teclas de función deseadas. (Se requiere una asignación de tecla.) (En algunos teléfonos sólo se puede mostrar el "número" CO (por ejemplo 1, 2).)		Jog Dial: Se utiliza para ajustar el volumen y el contraste de pantalla o para seleccionar los elementos que desee de cada función.
	Conference: Se utiliza para establecer una conversación entre tres o entre cinco interlocutores.		Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para devolver la llamada al interlocutor que ha dejado la indicación de mensaje en espera.
	DSS: Se utiliza para acceder a la extensión. (Es posible que en algunos teléfonos sólo se visualice la "S".)		Se utiliza para cambiar la pantalla para acceder a otras funciones. (sólo KX-T7431)
	Se utiliza para enviar una señal de flash a la red telefónica o a otra centralita privada (PBX) conectada. O se utiliza para desconectar la llamada en curso y hacer otra llamada sin colgar.		Se utiliza para la marcación con manos libres. Puede monitorizar la voz del interlocutor con manos libres.
	Function: Se encuentra junto a la pantalla. Se utiliza para ejecutar la función o la operación visualizada.		Se utiliza para insertar una pausa durante la marcación. Se utiliza como tecla PROGRAM si no se dispone de ésta.

	Se utiliza para entrar y salir del modo Programación de la extensión/usuario.		Número de directorio primario: Se utiliza para hacer o recibir una llamada externa / intercom. Esta tecla también se puede utilizar para establecer / cancelar distintas funciones disponibles en la extensión.
	FP (Función programable): <i>Se encuentra en la parte superior de la tecla CO o en la Consola SDE.</i> Asigna la tecla deseada y se utiliza para acceder a la función guardada. Suele utilizarse básicamente como tecla de marcación de una sola pulsación. (Es posible que en algunos teléfonos sólo se visualice la "F y el número".)		Soft: Se utiliza para realizar una función u operación que aparezca en la línea inferior de la pantalla.
	Se utiliza para rellamar.		Speakerphone: Se utiliza para el funcionamiento con manos libres.
	Se utiliza para desconectar la línea.		Se utiliza para transferir una llamada a otro interlocutor.
	Se utiliza para guardar un número de teléfono marcado y rellamar.		Se utiliza para monitorizar automáticamente una llamada intercom, pero no se puede utilizar para conversaciones con manos libres. Además, enmudece el micrófono del microteléfono durante una conversación. (sólo KX-T7450, KX-T7560)
	Número de directorio secundario: Una copia de la tecla PDN de la otra extensión. Actúa como un proxy de la tecla PDN del propietario.		Se utiliza para ajustar el volumen del micrófono, del receptor del microteléfono, de los auriculares y del timbre. Esta tecla también se puede utilizar para ajustar el contraste de pantalla.
	Se utiliza para seleccionar la función visualizada o para llamar al número de teléfono que se visualiza. (sólo KX-T7431)	Si el término aparece entre paréntesis en esta sección como por ejemplo (Account), significa que una tecla programable se ha aplicado a la tecla "Account".	
	Se utiliza para alternar entre las subfunciones de la pantalla.		

◆◆ Utilizar el Jog Dial

El Jog Dial se puede utilizar para ajustar el contraste de la pantalla y el volumen o para buscar los elementos deseados en la pantalla. Girar el Jog Dial en la dirección que desee. El ajuste de contraste o volumen cambiará de la forma siguiente:



Pasos


A continuación aparece una operación de ejemplo.

2.2.5 Llamada sin restricciones

Using an account code (Account Code Entry)

An Account Code gives information about outside calls for accounting and billing purposes. You may not be able to make an outside call without an account code entry. The mode is assigned to each user. Ask your manager for your mode.

TE / TR



Descolgar.

ACCNT

0

(Account)

4 9

Pulsar "ACCNT", Account o marcar 49.

código cuenta

Entrar el código de cuenta (máx. 10 dígitos).

#

0

9 9

Pulsar # o marcar 99.

nº acceso línea

Pulsar CO o entrar el número de acceso a línea (9 ó 801-848).

nº teléfono

Entrar número de teléfono.

Título de función

Título de subfunción

Descripción

Pasos de la operación
Los iconos se describen en la página 19 a la 22.

Condiciones

- Un usuario de teléfono específico Panasonic puede marcar un número de cuenta durante una conversación y cuando oiga un tono de reorden después de que el interlocutor cuelgue.
- Si marca el código incorrecto, presione la tecla "x" mientras marca el código de cuenta y vuelva a marcar el código.
- Para cancelar la introducción de datos, pulse la tecla Account <TE> o pulse ligeramente el gancho de colgar <TR>; mientras introduce el código.
- Para mayor comodidad, puede almacenar el código con el número de teléfono en la memoria (por ej. Marcación rápida).
- Si oye un tono de reorden, el código de cuenta marcado es incorrecto. Entre el código correcto.
- El delimitador "99" está disponible sólo para los TRs de tipo giratorio.

Consejos

!! El administrador del sistema puede dar un código de cuenta especificado para usted y comprobar su uso del teléfono. El administrador del sistema puede especificar un código de cuenta para cada cliente y comprobar la duración de la llamada.

4.1 Personalizar del teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla Account.

Referencias de programación: Se toma nota de la programación relacionada o requerida. Para programar, consulte "4 Personalización de su teléfono y sistema".

2.2 Efectuar llamadas

2.2.1 Llamadas básicas

— Llamar a otra extensión

— Llamar a un interlocutor externo

◆◆ Llamar a otra extensión

◆ A otra extensión (Llamada Intercom)



<Ejemplo>

Para llamar al Sr. Tomás....

El número de la extensión del Sr. Tomás es el 1234.



- El indicador de la tecla DSS muestra el estado actual de la siguiente forma:

Apagado: La extensión está inactiva.

Iluminado en rojo: Su extensión u otra extensión está utilizando la línea.



- **Operación con manos libres**

Para mantener las manos libres, pulse la tecla SP-PHONE en lugar de levantar el microteléfono.

De este modo podrá realizar otras tareas al mismo tiempo.

Sugerencias útiles para la operación Manos libres

Utilice su teléfono en una habitación silenciosa para obtener el mejor rendimiento posible del mismo.

Si usted y su interlocutor hablan al mismo tiempo, partes de su conversación se perderán. Para evitarlo, hablen de modo alternativo.

- **¿Dispone de un directorio de extensiones?**

Complete el directorio en "Extensión" y haga una fotocopia para consultarlo.

- **Para agilizar la operación**

Si usted es un operadora o si marca extensiones con frecuencia, la tecla DSS le será muy útil.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.1 Ajustes iniciales – **Asignación de marcación con una sola pulsación completa**

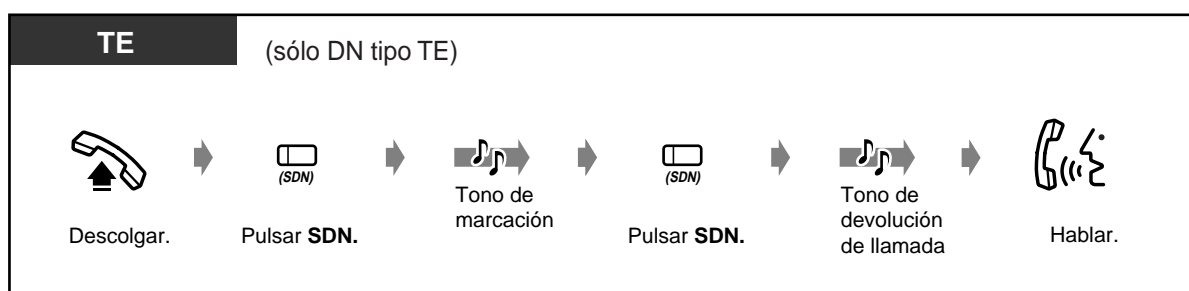
Establecer o cancelar una operación con una sola pulsación mientras está colgado. (Por defecto: Permitir)

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o reajuste la tecla DSS.
Cree o reajuste una tecla PDN.
Cree o reajuste una tecla SDN.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

◆ **A otra extensión (Llamada PDN)**











◆ **A una operadora (Llamada de operadora)**

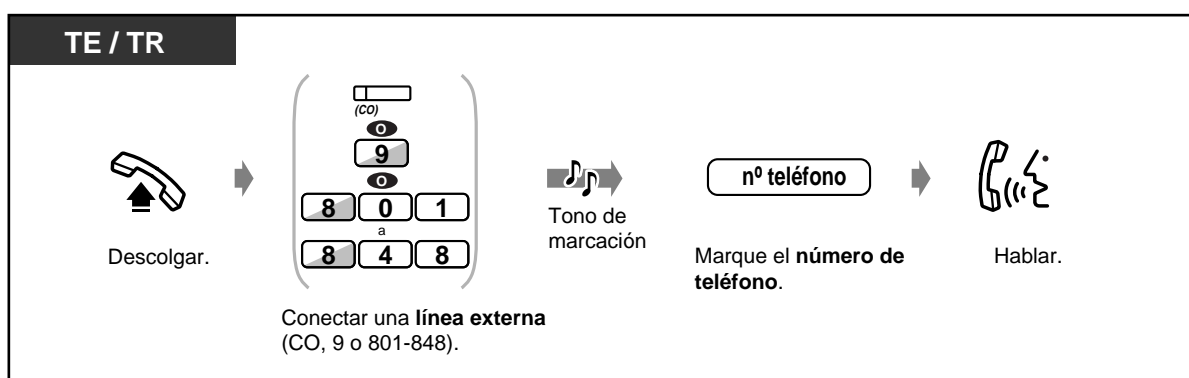


◆ Llamar a un interlocutor externo

Debe tomar una línea exterior antes de marcar un número de teléfono exterior ya que las llamadas externas se realizan a través del sistema.

Seleccione uno de los métodos siguientes:

- Pulse una tecla inactiva  .
- Marque el número de acceso a línea automático  .
Se selecciona una línea inactiva de forma automática.
- Marque el número de acceso al grupo de líneas externas de    a    .
Se selecciona una línea específica.



- El indicador de la tecla CO muestra el estado actual de la siguiente forma:
Apagado: La línea está inactiva.
Iluminado en verde: Usted está utilizando la línea.
Iluminado en rojo: La línea está en uso.
- **Llamada de emergencia**
 Puede marcar números de emergencia preprogramados sin ninguna restricción.



- **Operación con manos libres**
 Para mantener las manos libres, pulse la tecla SP-PHONE en lugar de levantar el microteléfono. Así puede hacer otras tareas al mismo tiempo.
Sugerencias útiles para la operación en manos libres
 Utilice el teléfono en una habitación donde haya teléfono para un mejor resultado.
 Si el otro interlocutor le oye con dificultad, baje el volumen.
 Si usted y el otro interlocutor hablan al mismo tiempo, se perderán fragmentos de la conversación. Para evitarlo, hablen de modo alternativo.
- **Para seleccionar automáticamente la línea más económica**, marque "9" pulse la tecla Loop-CO para conectarse a una línea. (**Selección automática de ruta**)
- **Si marca un número incorrecto**, pulse la tecla FLASH <TE>; o pulse ligeramente el gancho de colgar <TR>; y vuelva a marcar. La línea permanecerá ocupada.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.1 Ajustes iniciales

Asignación de línea preferida — Saliente

Selecciona la línea que se toma al descolgar.

- 4.1.2 Personalizar las teclas

Reconfigure la tecla CO y cambie el tono de timbre para cada tecla CO.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.2 Ajuste de número de marcación rápida del sistema (001)

- 4.3.3 Ajuste de nombre de marcación rápida del sistema (002)

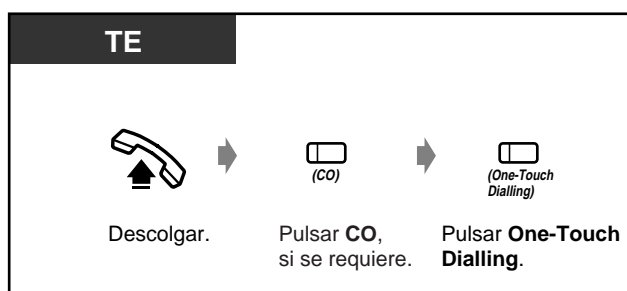
- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.2.2 Marcación automática

Es útil para aquellos números de teléfono que se marcan con mucha frecuencia.

- Con una tecla
- Utilizando números guardados en la extensión
- Utilizando números guardados en el sistema
- A un interlocutor predeterminado descolgando
- Utilizando un número de un sólo dígito
- A una extensión virtual

◆◆ Con una tecla (Marcación con una sola pulsación)



- Se puede utilizar más de un número de marcación con una sola pulsación para números de teléfono largos, si se divide el número en el momento de guardarlo.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.1 Ajustes iniciales— **Asignación de marcación con una sola pulsación completa**

Establecer o cancelar una operación con una sola pulsación mientras está colgado. (Por defecto: Permitir)

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Crear o redefinir la tecla de marcación con una sola pulsación y guardar el número deseado, el número de teléfono, el número de función, etc.

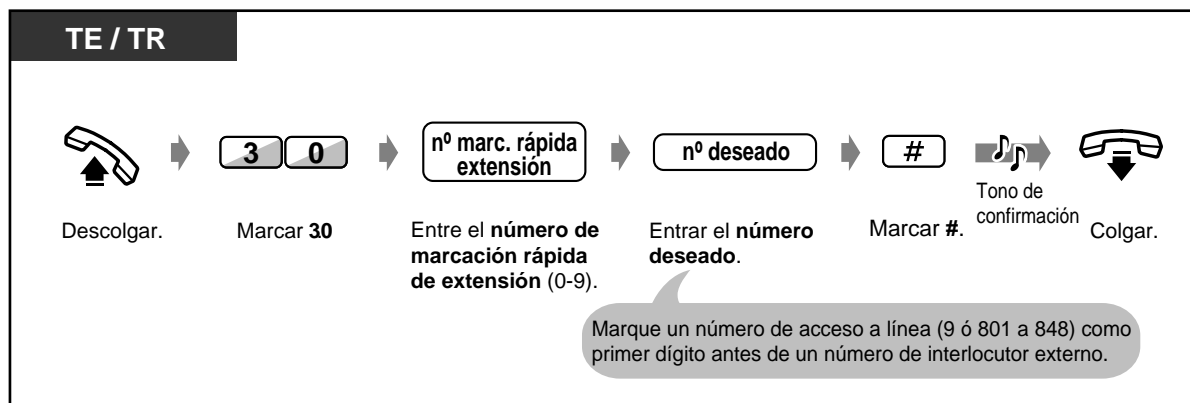
4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

◆◆ Utilizar los números guardados en la extensión (Marcación rápida de la extensión)

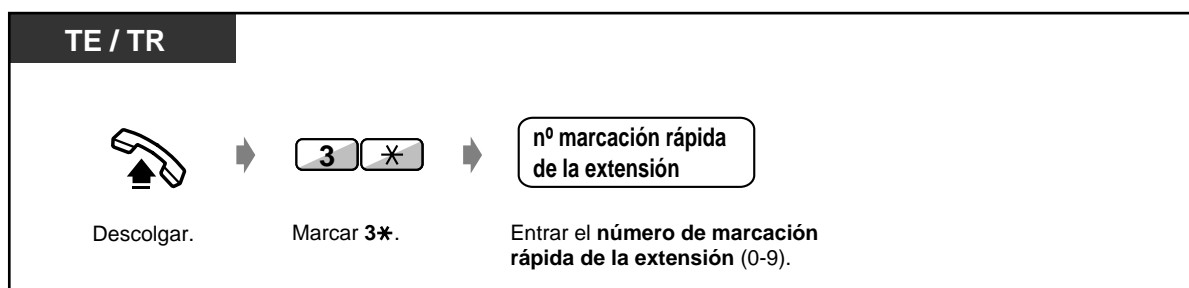
Puede guardar un máximo de diez números en la extensión para uso personal.

◆ Para guardar un número de teléfono



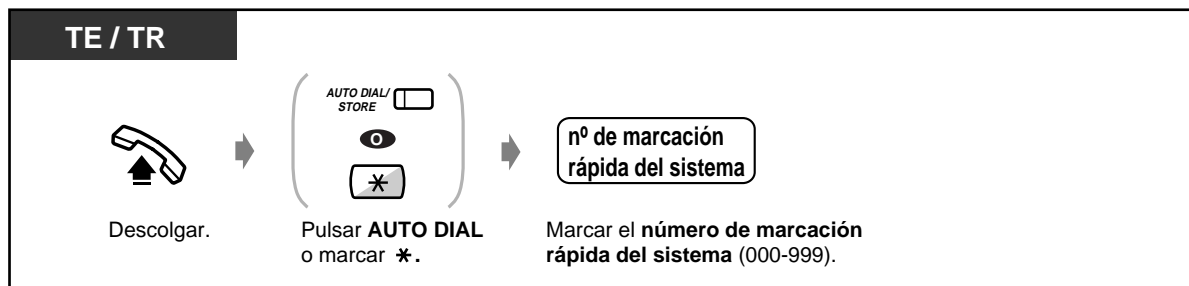
- "*" y PAUSE también pueden guardarse como dígitos.
- Se proporciona un directorio de teléfonos para la "Marcación rápida de la extensión" en "5.3 Directorio."

◆ Para marcar



◆◆ Utilizar los números guardados en el sistema (Marcación rápida del sistema)

Puede hacer una llamada utilizando los números de marcación rápida (000 - 999) que haya guardado previamente mediante la Programación del sistema / usuario.





- Cada número de marcación rápida puede contener hasta 24 dígitos.
- Se puede utilizar más de un número de marcación rápida para números de teléfono largos, si se divide el número en el momento de guardarlo.

<Ejemplo>

Si el número se divide y se guarda en los números de marcación rápida del sistema 001 y 002:



- Si se utiliza el "Servicio de compartición del sistema", se pueden compartir hasta 2000 códigos de marcación rápida entre cada usuario que comparte el sistema bajo la condición de tener hasta 1000 códigos (000-999) por usuario.
- Se proporciona un directorio de teléfonos para la "Marcación rápida del sistema" en "5.3 Directorio."



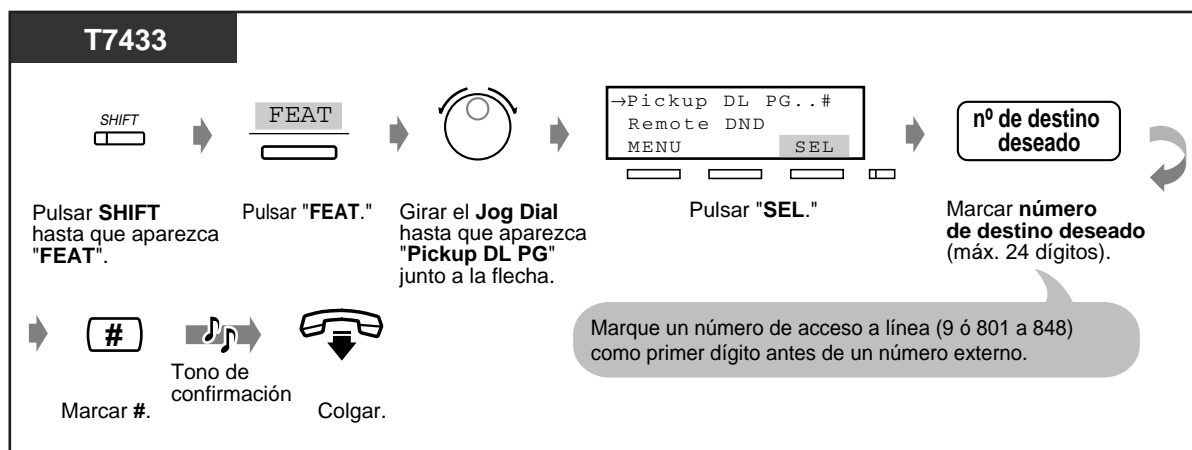
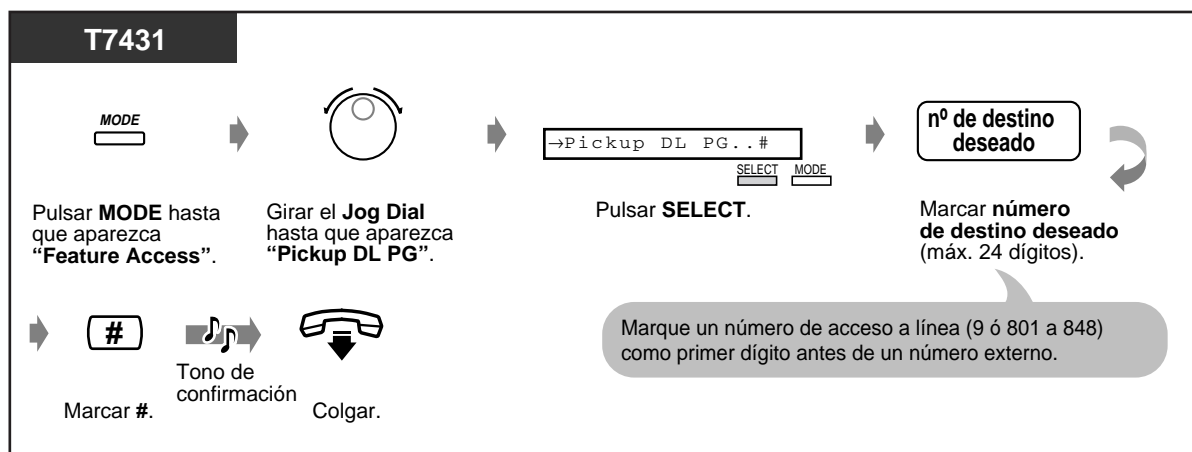
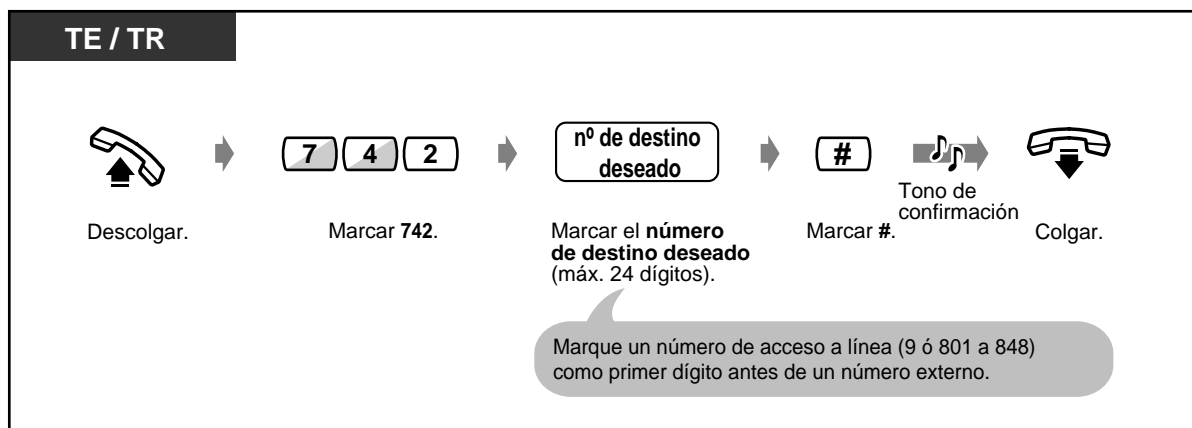
4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

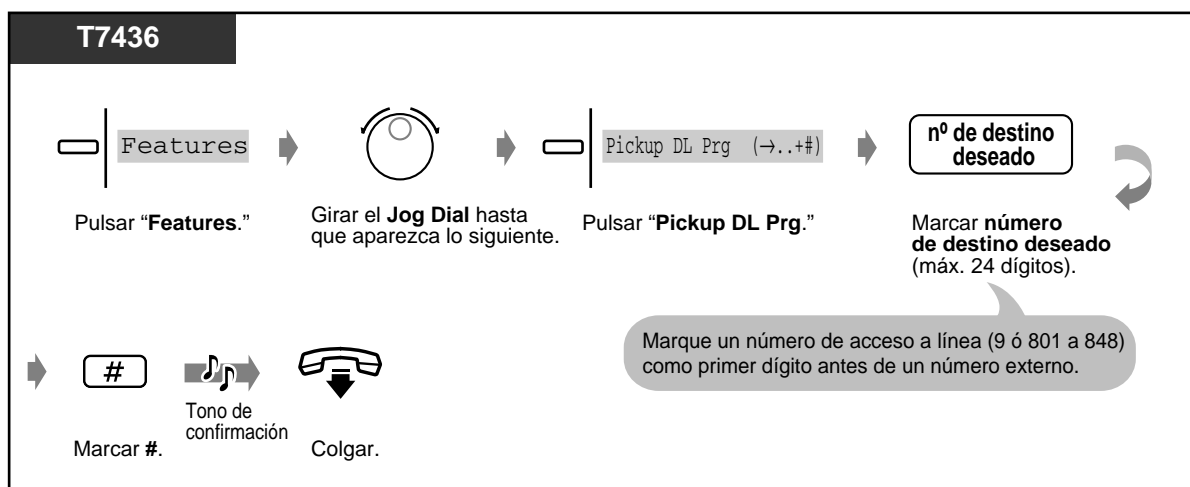
- 4.3.2 Ajuste de número de marcación rápida del sistema (001)
- 4.3.3 Ajuste de nombre de marcación rápida del sistema (002)

◆◆ A un interlocutor predeterminado descolgando (Marcación al descolgar)

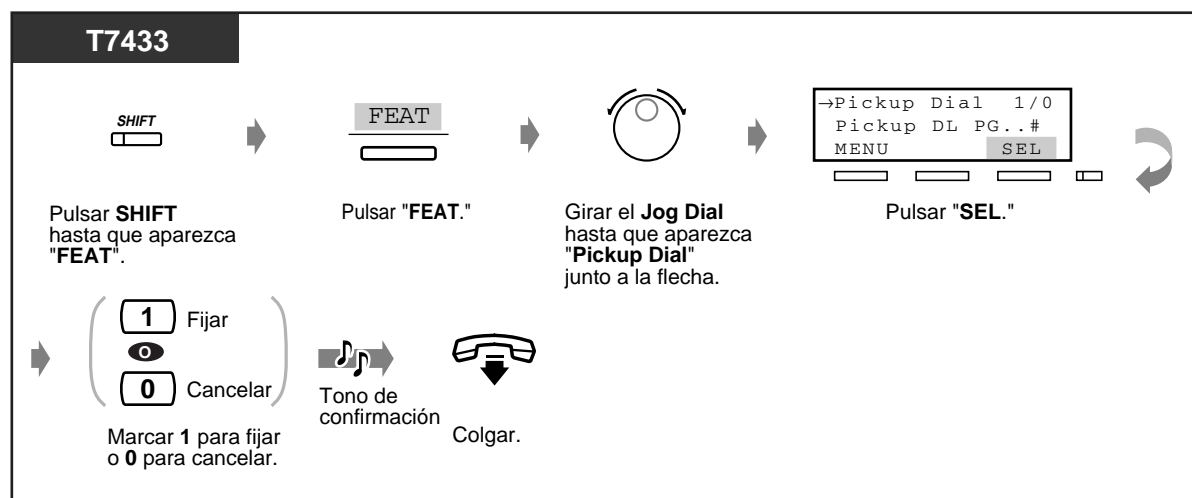
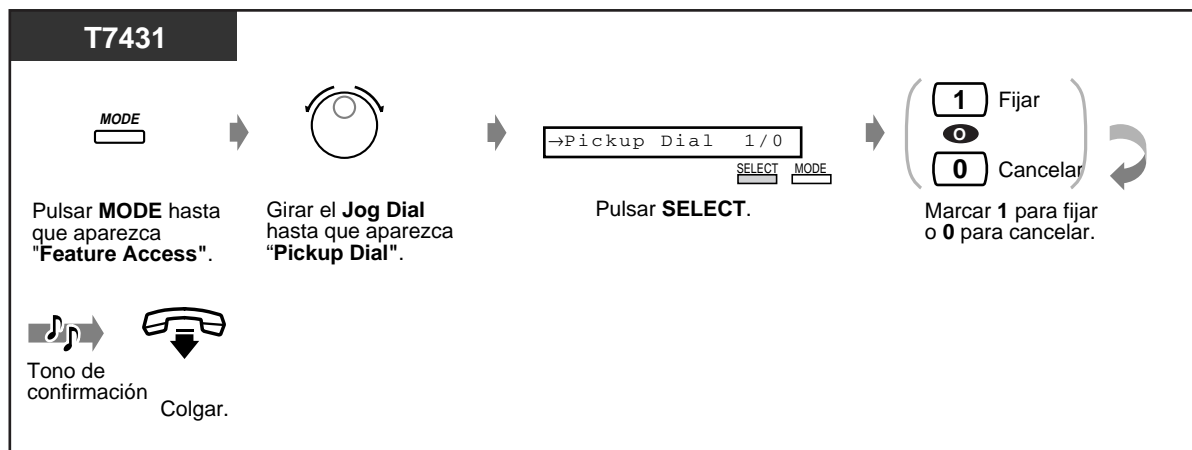
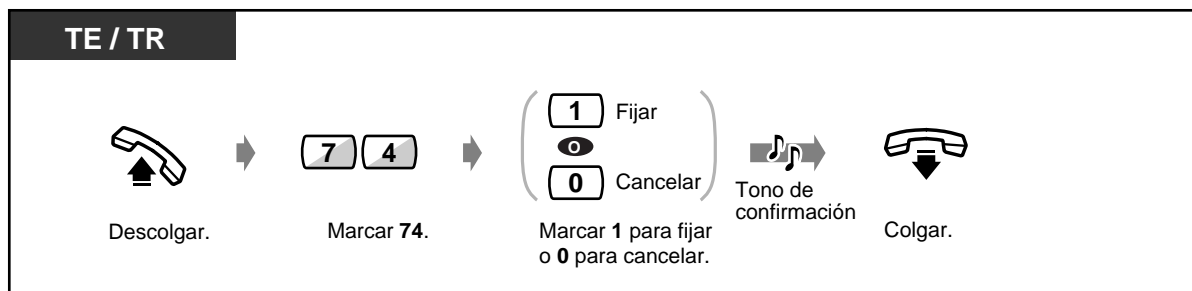
Puede hacer una llamada a una extensión o externa simplemente descolgando si tenía esta función preasignada.

◆ Para guardar un número de teléfono

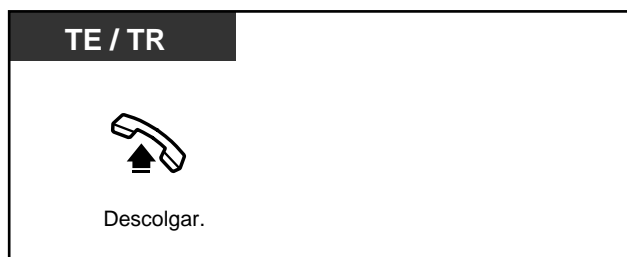


◆ **Para guardar un número de teléfono (continuación)**

◆ **Para activar / cancelar**

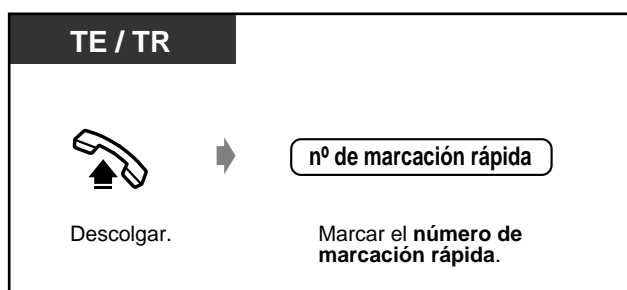


◆ Para marcar



- **Para llamar a otro interlocutor**, marque el número de teléfono del interlocutor deseado antes de conectar la línea preestablecida. (Por defecto: 1 segundo)
- "×" también se puede guardar como un dígito.

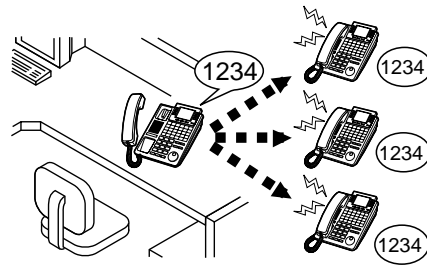
◆◆ Utilizar un número de un dígito (Marcación rápida)



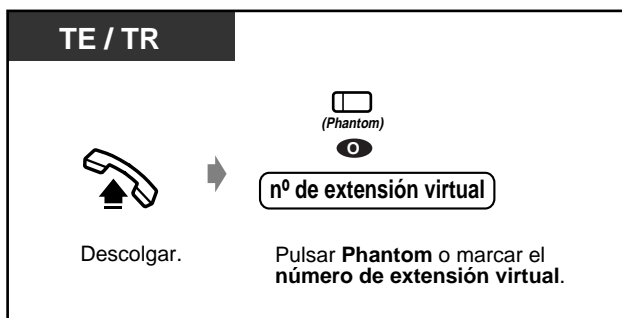
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
- 4.3.9 Ajustar el número de marcación rápida (009)

◆ A una extensión virtual

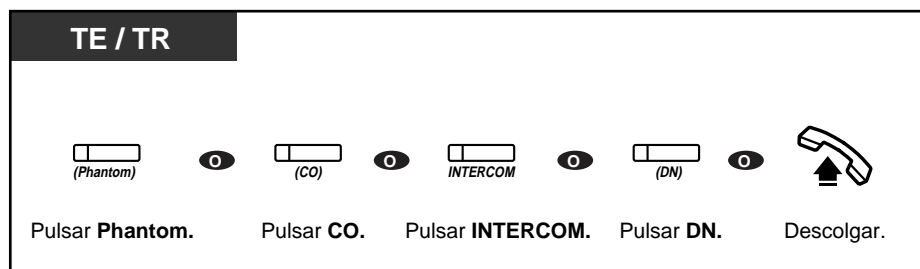
Puede llamar a todas las extensiones relacionadas con una extensión virtual. La llamada llega a las extensiones que disponen del mismo número de extensión virtual.



◆ Para llamar a una extensión virtual



◆ Para contestar



- El indicador de la tecla de extensión virtual muestra el estado actual de la siguiente manera:
Apagado:Inactiva
Iluminado en rojo:Está llamando a una extensión virtual.
Parpadeo en verde:Llamada entrante
- Se debe asignar un número virtual por la Programación del sistema antes de asignar la tecla Phantom mediante la Programación de la extensión.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.2 Personalizar las teclas

Cree o reconfigure una tecla de extensión virtual.

Para activar y desactivar el timbre de una extensión virtual (sólo teléfono específico digital)

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.2.3 Rellamada

Es conveniente cuando vuelve a llamar al mismo interlocutor externo.

- Para volver a llamar al último número de teléfono externo que ha marcado
- Almacenamiento del último número de teléfono externo para volver a marcarlo



- Permite guardar y rellamar un máximo de 24 dígitos. El número de acceso a la línea no cuenta como dígito.



- **Para volver a marcar automáticamente**, descuelgue con la tecla SP-PHONE y a continuación pulse la tecla REDIAL o SAVE, o pulse directamente la tecla REDIAL o SAVE. Marcará continuamente hasta que el interlocutor al que llama conteste, dentro de un intervalo de tiempo específico (**Rellamada automática**). Puede realizar otras tareas durante la rellamada automática. Para cancelar, pulse la tecla FLASH o efectúe otra operación.

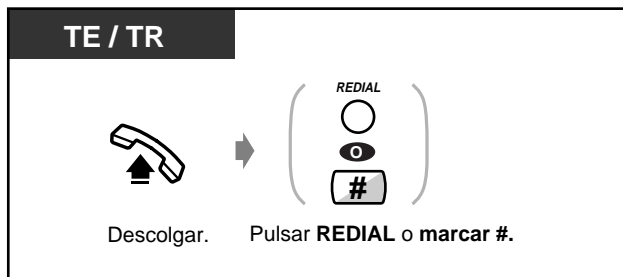


4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.1 Ajustes iniciales — **Asignación de marcación con una sola pulsación completa**

Establecer o cancelar una operación con una sola pulsación mientras está colgado. (Por defecto: Permitir)

◆◆ Rellamada al último número de teléfono externo marcado (Rellamada al último número)






◆◆ Guardar el número de teléfono externo para rellamar (Rellamada al número guardado)

El número almacenado permanece intacto hasta que se almacena otro número.

◆ **Para guardar**

TE

Durante una conversación o un tono de ocupado

AUTO DIAL/  STORE   (Save)

Pulsar **STORE.** Pulsar **SAVE.**

◆ **Para marcar**



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o reconfigure la tecla SAVE.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.2.4 Cuando el destino marcado está ocupado o no contesta

- Reserva de una línea ocupada
- Envío de un tono de llamada en espera
- Para dejar una indicación de mensaje en espera
- Para incorporarse a una llamada existente

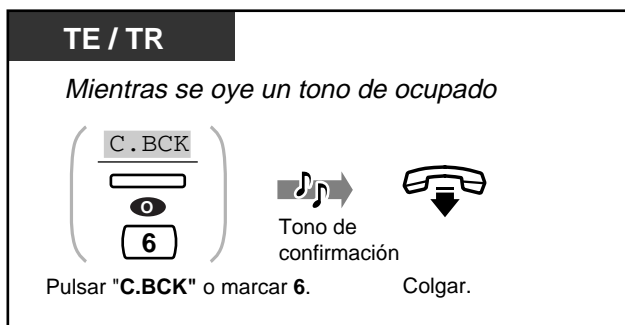
◆ Reserva de una línea ocupada (Retrollamada automática en ocupado)

Puede configurar el teléfono para recibir un timbre de retrollamada cuando una línea marcada se vuelve inactiva.

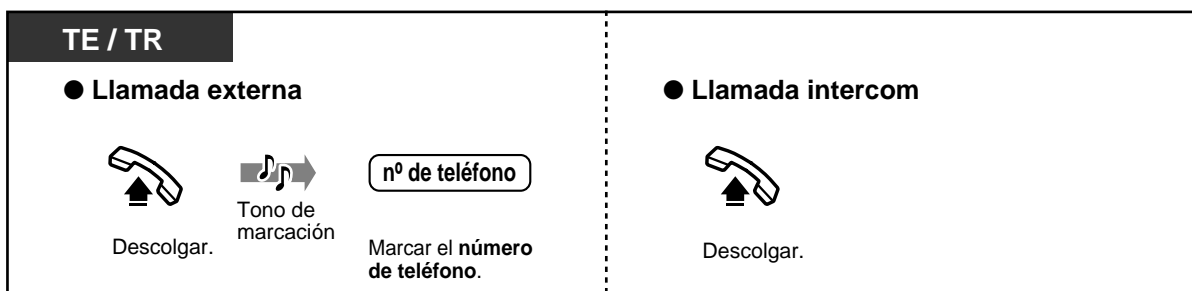
Cuando conteste al timbre de rellamada:

Para una llamada externa: Se toma la línea.

Para una llamada intercom: La extensión llamada empieza a sonar automáticamente.

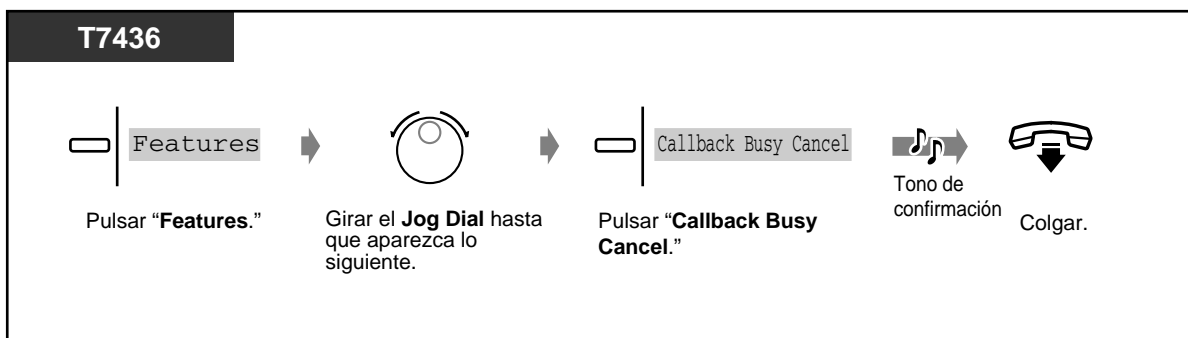
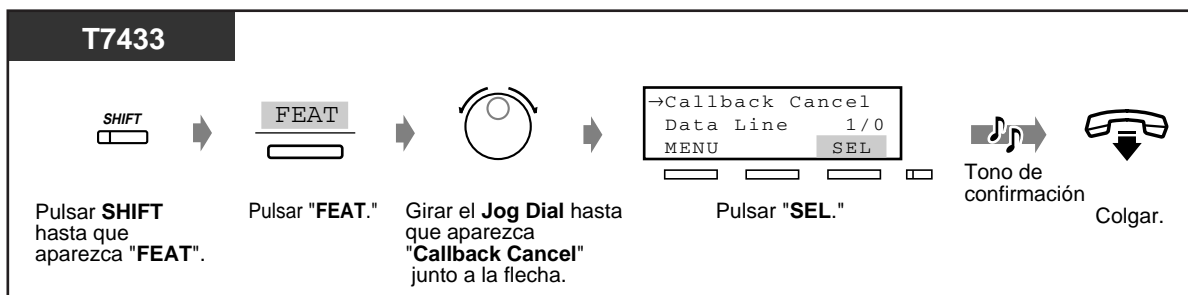
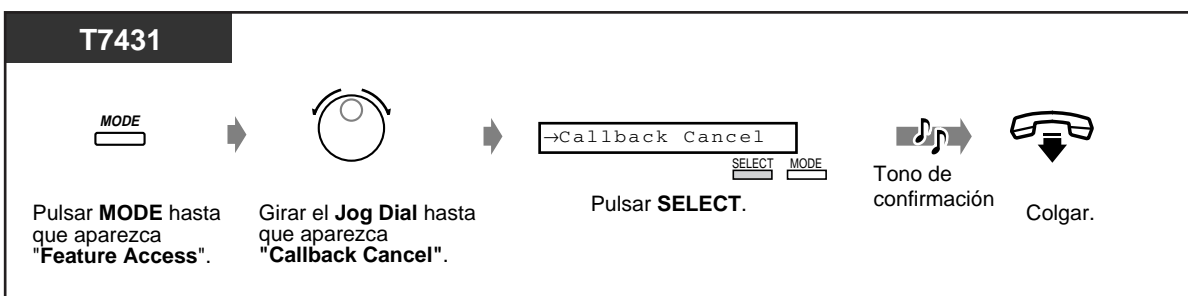
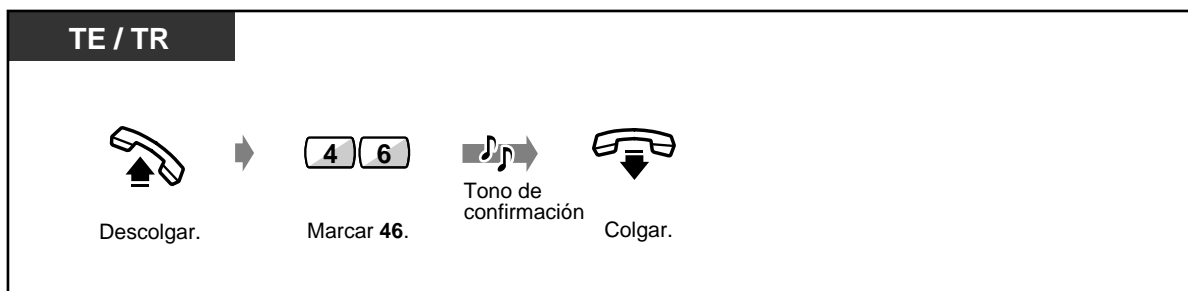


◆ Para contestar y llamar



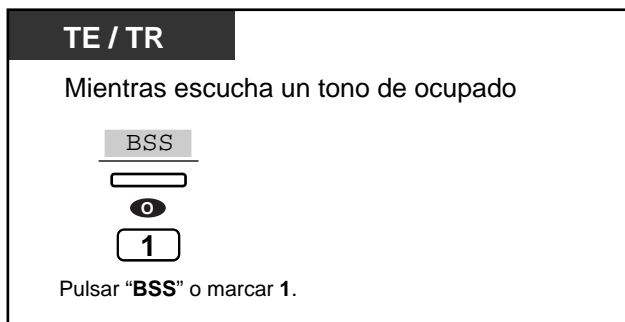
- Si no contesta el timbre de rellamada antes de 10 segundos (cuatro timbres), esta función se cancela.

◆ **Para cancelar**



◆◆ **Enviar un tono de llamada en espera (Señalización de extensión ocupada [SEO])**

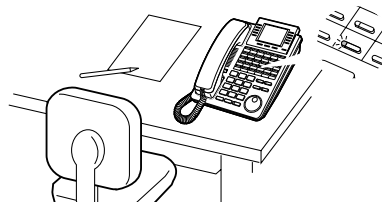
El interlocutor sabrá que su llamada está en espera.



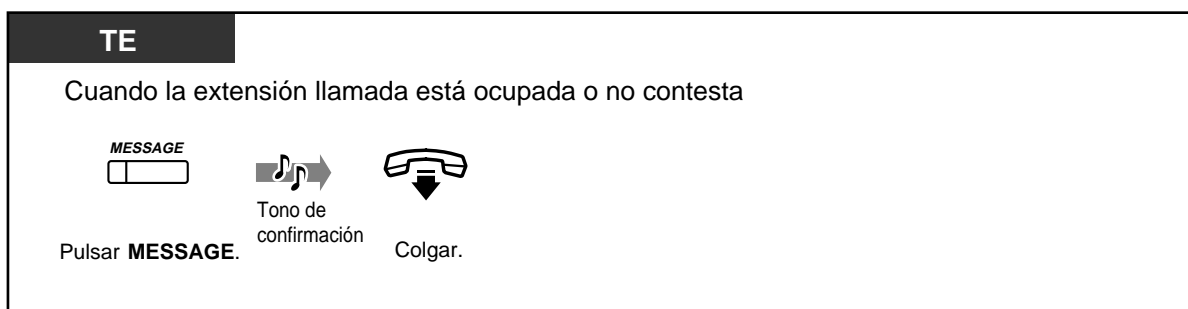
- Si **"BSS" no aparece o se oye un tono de reorden**, esta función no está establecida en el teléfono del otro interlocutor. Esta función sólo está disponible si la extensión llamada tiene la función "Llamada en espera".
- **Dependiendo del teléfono del otro interlocutor**, se pueden aplicar las funciones "Aviso de llamada con el teléfono descolgado (ALMD)" y "APLMD". Puede hablar al interlocutor a través del altavoz y del micrófono (ALMD) o puede realizar una notificación de llamada a través del microteléfono (APLMD), al mismo tiempo que ellos realizan otra conversación utilizando el microteléfono.
- APLMD se activa cuando ambos interlocutores utilizan uno de los KX-T7400 de la serie TEs.

<:iaf 176> Dejar una indicación de mensaje en espera (Mensaje en espera)

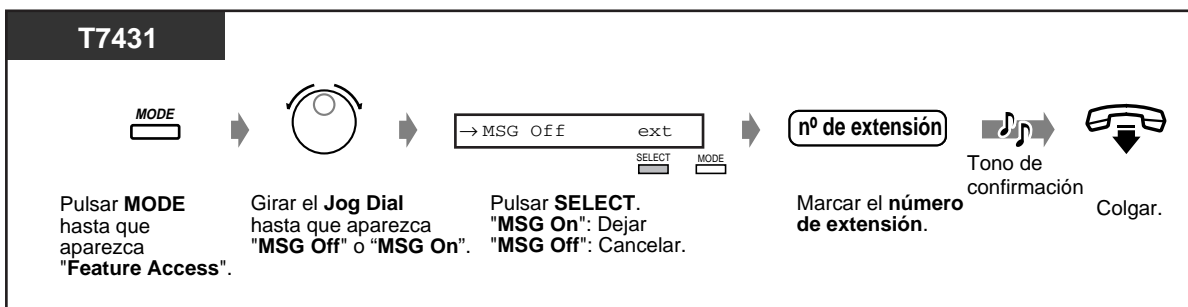
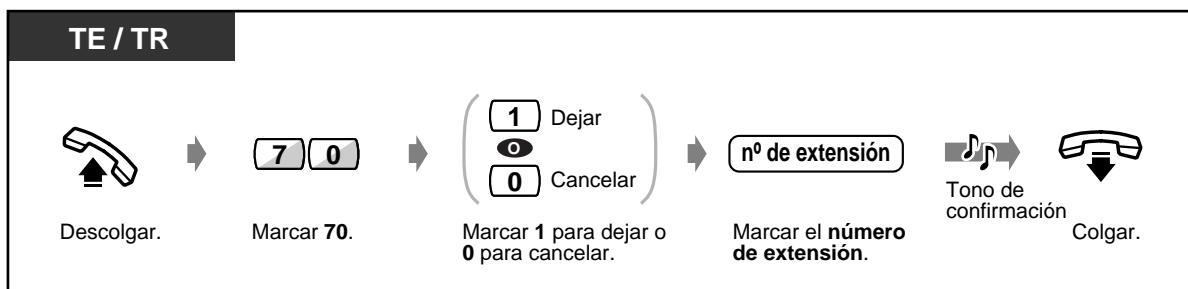
Si la otra extensión está ocupada o no contesta su llamada, puede dejar una indicación de mensaje en espera (el indicador de la tecla MESSAGE se enciende y/o se emite un tono de indicación cuando se descuelga) en esa extensión. Éste notifica al usuario de la otra extensión que deberá llamarle.



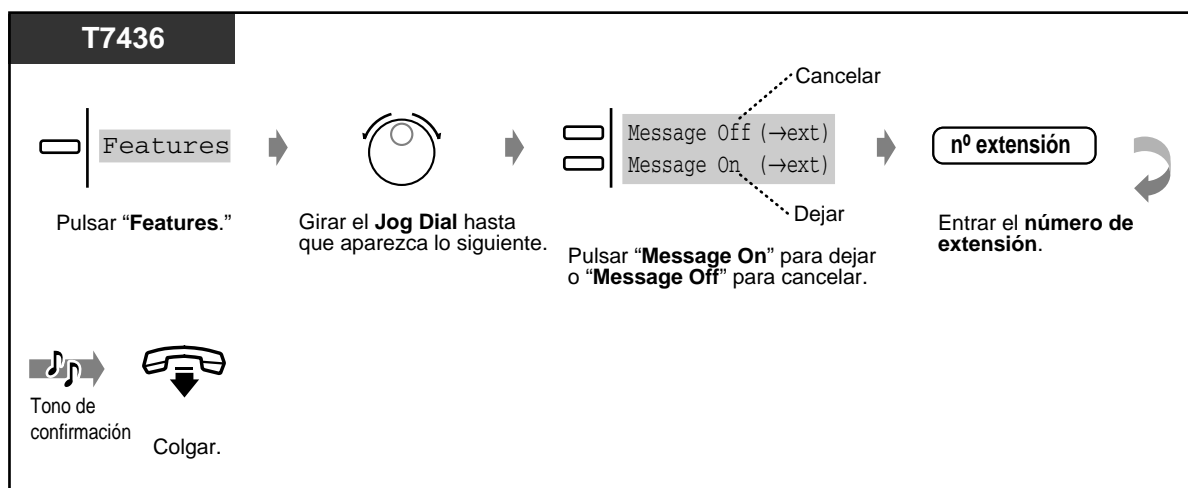
◆ Para dejar una indicación de mensaje en espera



◆ Para dejar / cancelar una indicación de mensaje en espera

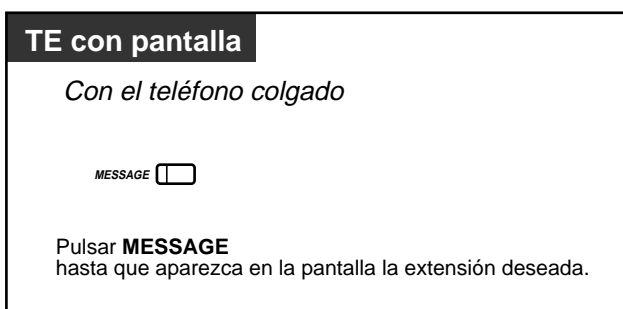


◆ **Para dejar / cancelar una indicación de mensaje en espera (continuación)**

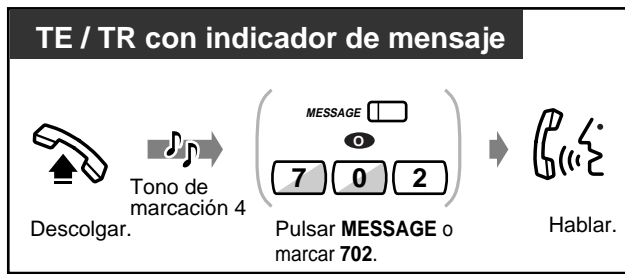


◆ **Para comprobar y seleccionar el interlocutor**

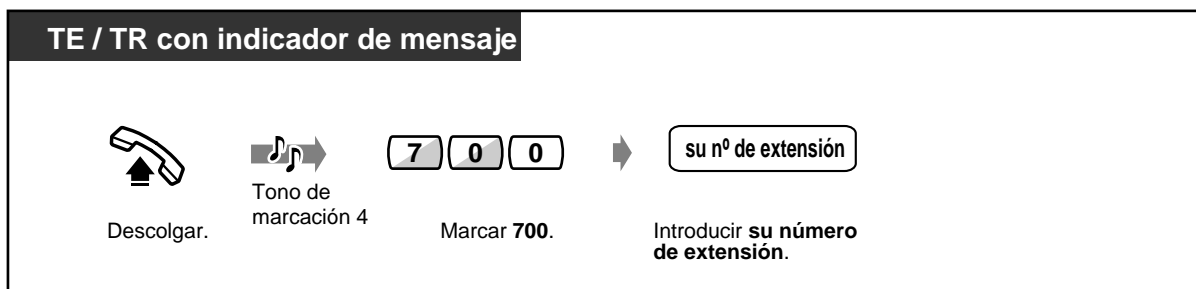
Si ha recibido más de una indicación de mensaje en espera, puede seleccionar a qué interlocutor desea devolver la llamada.



◆ **Para devolver la llamada**



◆ **Para borrar todas las indicaciones de mensaje en espera**



- El número de la extensión y el nombre de las personas que han enviado mensajes aparecen en el orden de recepción.
- Es posible que los usuarios de teléfonos regulares oigan un tono de timbre especial, que sirve de notificación, mientras el teléfono está colgado, si se requiere.
- Tono de marcación 4

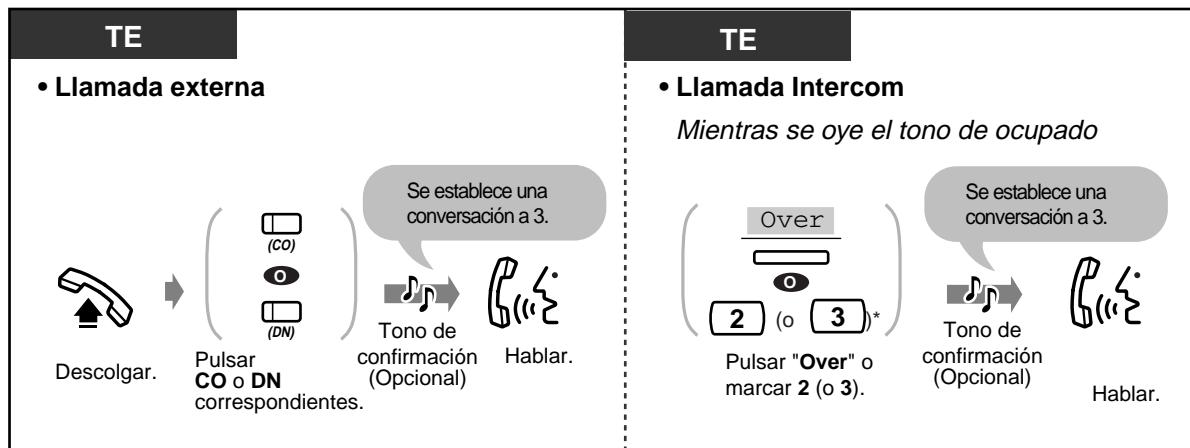


- 4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
 - 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o reconfigure la tecla MESSAGE.
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
 - 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

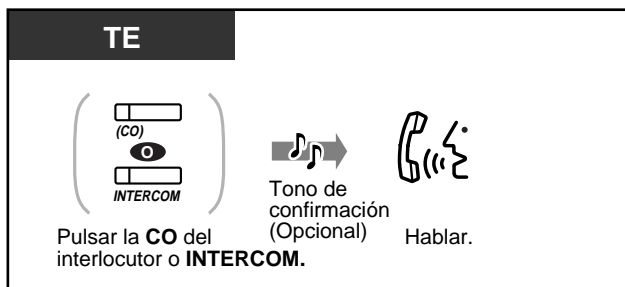
<:iaf 194> **Unirse a una llamada en curso (Ignorar Ocupado)**

Puede llamar a un interlocutor que esté hablando con otro y añadir un tercer interlocutor a la conversación en curso. Es posible que algunas extensiones no puedan ejecutar esta función.

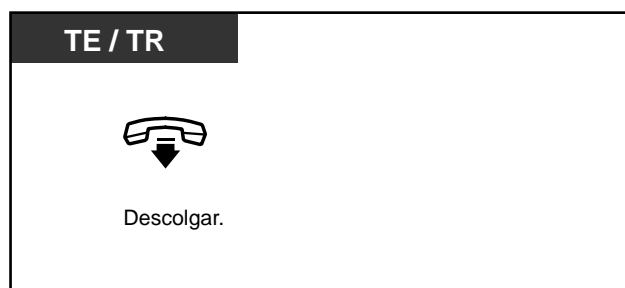
◆ **Para incorporarse a la llamada**



◆ **Para desconectar a un interlocutor y hablar con otra persona cuando uno de los interlocutores es externo**



◆ **Para abandonar la conferencia**



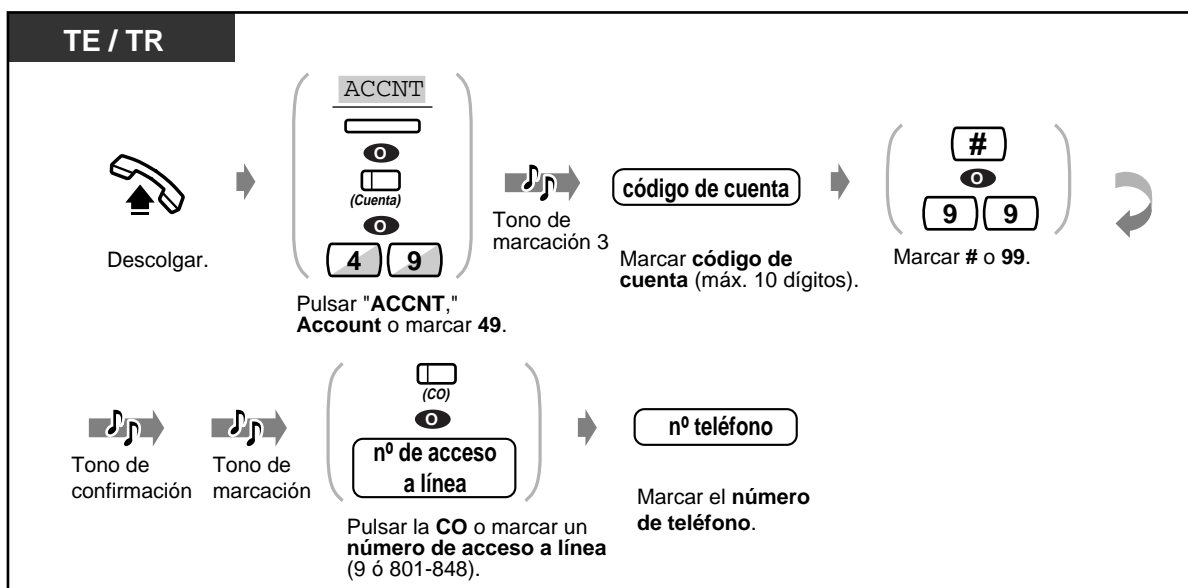
- También puede impedir que otros usuarios se incorporen a su conversación (**Denegar ignorar ocupado**) (Por defecto: Permitir). Consulte la sección "2.7 Ajustar el teléfono según sus necesidades."

2.2.5 Llamar sin restricciones

- Utilizar un código de cuenta
- Utilizar su privilegio de llamada en otra extensión
- A una extensión que rechaza la llamada
- Cambio del modo de marcación

<:iaf 706> Utilizar un código de cuenta (Entrada de código de cuenta)


Un código de cuenta proporciona información sobre llamadas externas con objetivos relacionados a la facturación y contabilidad. Es posible que no pueda hacer una llamada externa si no introduce un código de cuenta, según su modo de entrada de código de cuenta. La Programación del sistema asigna uno de los tres modos a cada extensión. Pregunte al administrador del sistema cuál es su modo.



- **Un usuario de teléfono específico Panasonic** puede introducir un código de cuenta durante una conversación y al oír un tono de reorden cuando el interlocutor cuelga.
- **Si entra un código equivocado**, pulse la tecla "*" mientras entra el código de cuenta y a continuación vuelva a entrar el código.
- **Para cancelar la entrada**, pulse la tecla Account <TE> o presione ligeramente el gancho de colgar <TR> mientras entra el código.
- **Es conveniente** guardar el código junto con el número de teléfono en la memoria (por ejemplo, marcación rápida).
- **Si oye un tono de reorden**, significa que el código de cuenta introducido es incorrecto. Introduzca el código correcto.
- El delimitador "99" solamente está disponible para los TRs de tipo rotatorio.



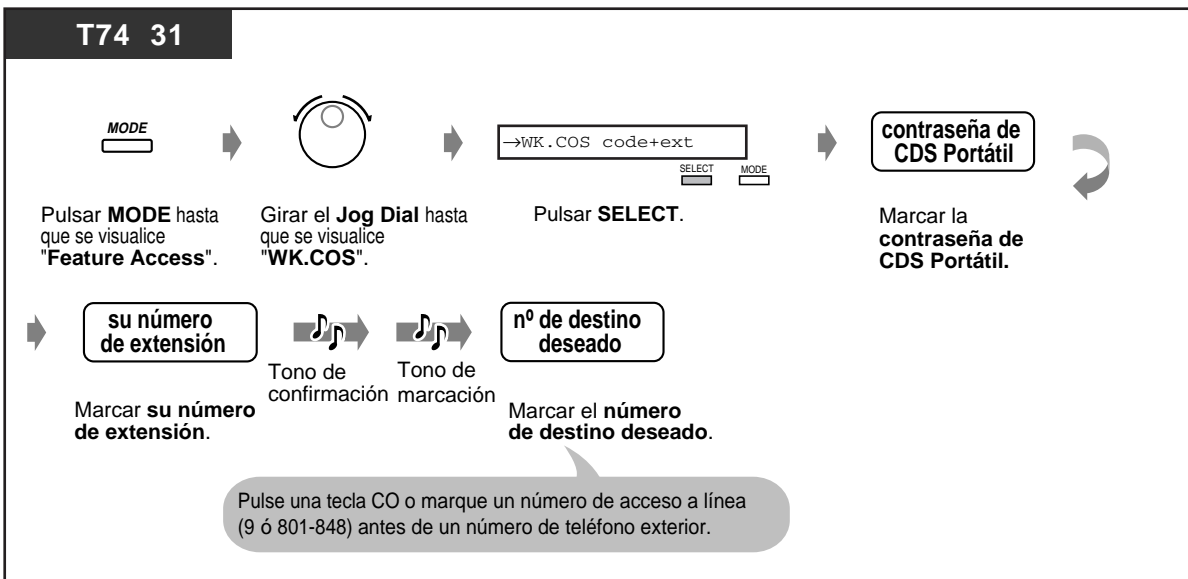
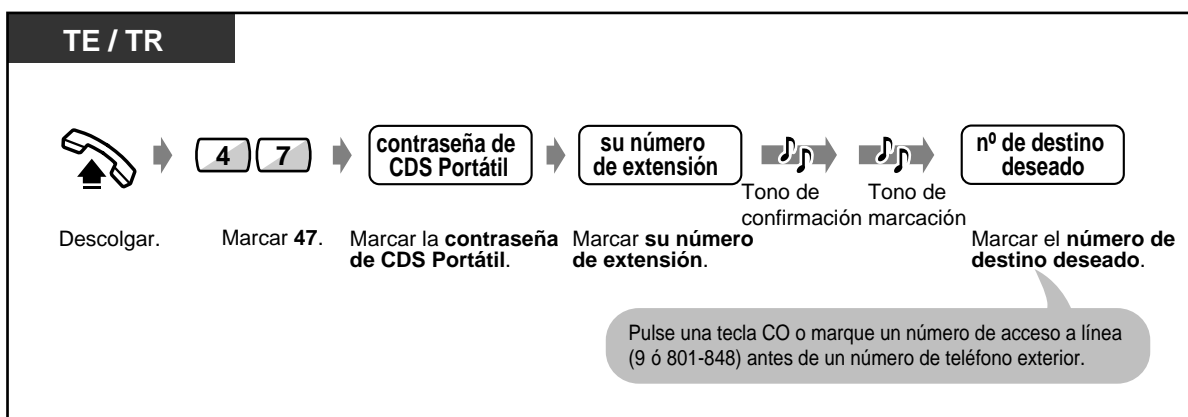
- El administrador del sistema puede darle un código de cuenta específico y comprobar su utilización del teléfono. También puede especificar un código de cuenta a cada cliente y comprobar la duración de las llamadas.

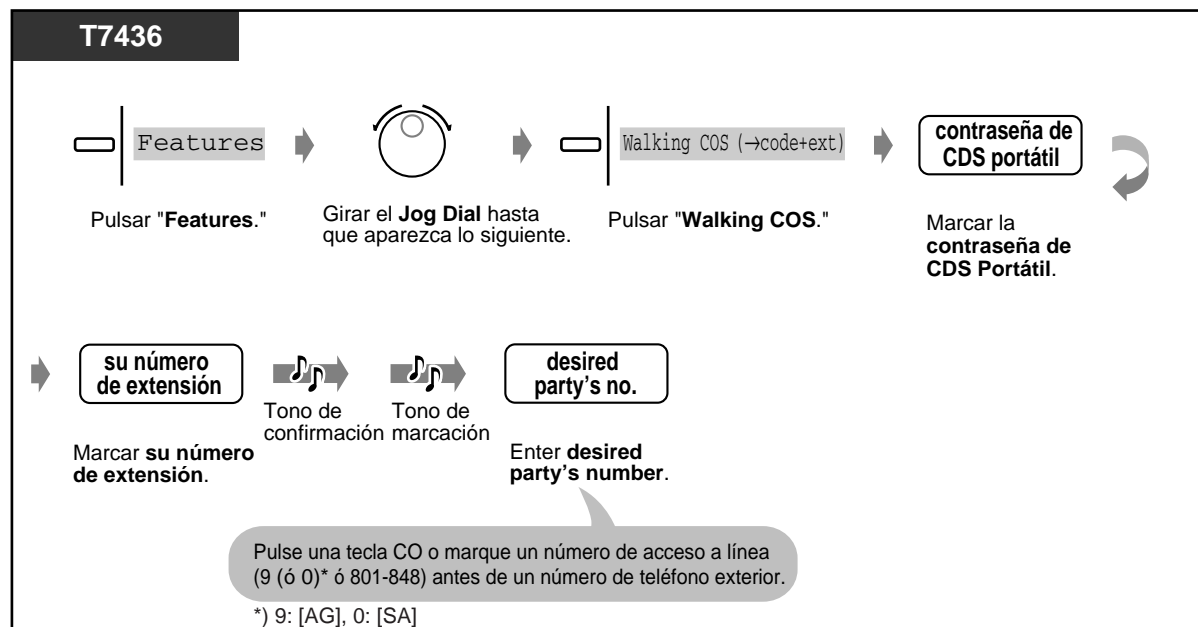
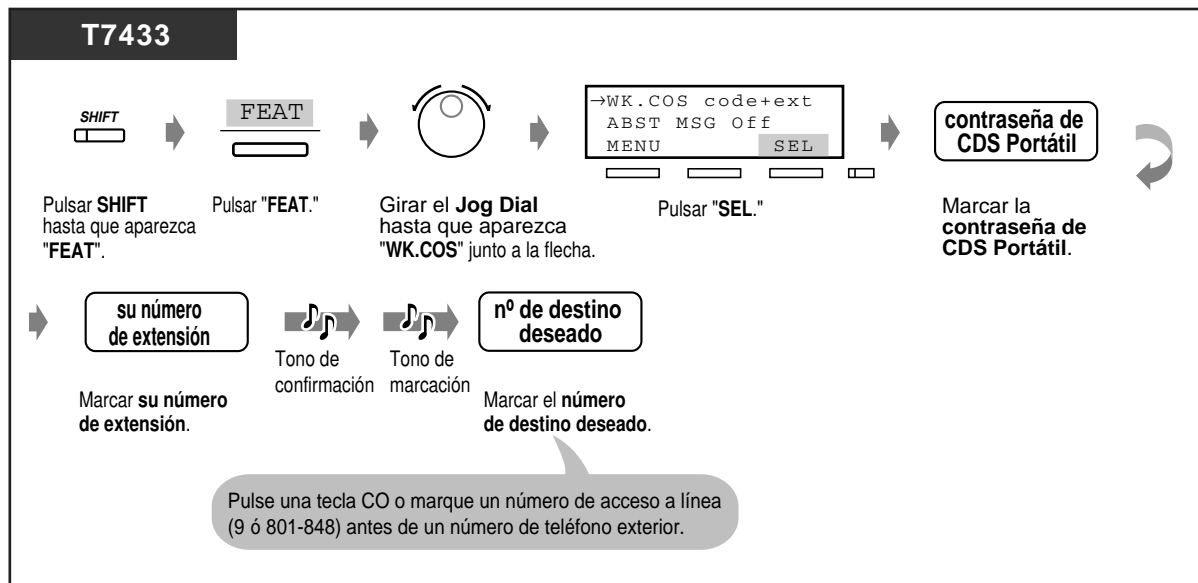
-  4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla Account.
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

◆◆ Utilización del privilegio de llamada en otra extensión (CDS portátil)

Puede utilizar sus privilegios de llamada (Clase de servicio) en otra extensión. Puede anular restricciones que se hayan establecido en la extensión. Para realizar esta función, se requiere una contraseña de CDS portátil preprogramada.

Pregunte al administrador del sistema sobre la contraseña de CDS portátil.





Las funciones disponibles son las siguientes:

- El nivel de restricción de llamada externa (nivel de restricción inferior)
- Una duración de llamada externa.
- Transferir una llamada a un interlocutor externo
- Utilizando un modo de entrada de código de cuenta (**Entrada de código de cuenta**)
- El número de dígitos que puede marcar durante una llamada externa.
- Las líneas externas que se le permite utilizar.

◆◆ Para llamar a una extensión que rechaza recibir la llamada (Ignorar No Molesten [NOM])

TE / TR

Mientras escucha el tono de NOM

Over

0

1

Pulsar "Over" o marcar 1.



- Solamente una extensión preprogramada puede ejecutar esta función.
- Si oye un tono de reorden después de pulsar "Over" o marcar "1," no podrá ejecutar esta función mediante la Programación del sistema.

◆◆ Cambio de modo de marcación (Conversión de pulsos a tonos)

Para acceder a servicios como servicios telefónicos informáticos, correo vocal, etc., que requieren una marcación por tonos, puede cambiar temporalmente el modo de marcación de pulsos a tonos si utiliza una línea LN del tipo de marcación por pulsos.

TE / TR

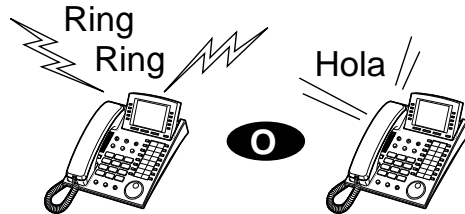
Una vez conectada la línea

*# ➔ nº deseado

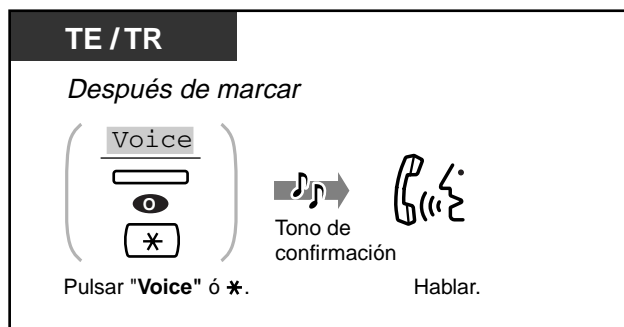
Marcar *#. Marcar el número deseado.

2.2.6 Alternar el método de llamada (Alternar llamada — Timbre/Voz)

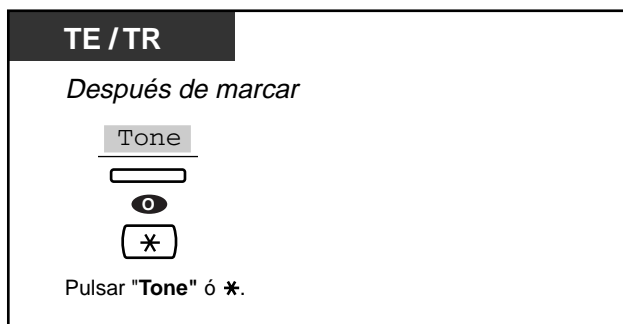
La extensión llamada establece el método de llamada (timbre o voz) al recibir una llamada intercom. Sin embargo, puede cambiar el método temporalmente. La llamada con voz le permite hablar con el interlocutor tan pronto como la línea se conecta. (Por defecto: Llamada con timbre)



◆ Para llamadas con voz



◆ Para llamadas con timbre



- Si el interlocutor llamado utiliza un teléfono regular, sólo podrá hacer una llamada con timbre.



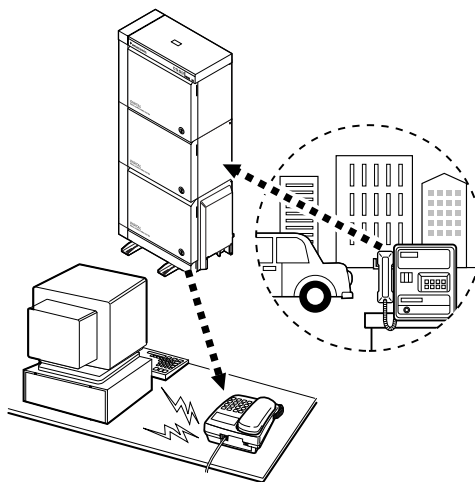
4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.1 Ajustes iniciales — **Asignación de aviso de llamada intercom**
¿En qué modo prefiere recibir una llamada intercom?

2.2.7 Para acceder a otro interlocutor directamente desde el exterior (Acceso directo al sistema interno [DISA])

Los interlocutores externos que llaman pueden llamar a extensiones del sistema KX-TD500, o a otros interlocutores externos a través del sistema KX-TD500. Un mensaje da la bienvenida a la persona que llama y le proporciona información sobre cómo acceder a una extensión. No necesita la asistencia de la operadora.

Según el modo de seguridad, es posible que no pueda acceder a las funciones sin un código de usuario DISA. Pregunte al administrador del sistema qué modo tiene asignado el sistema.



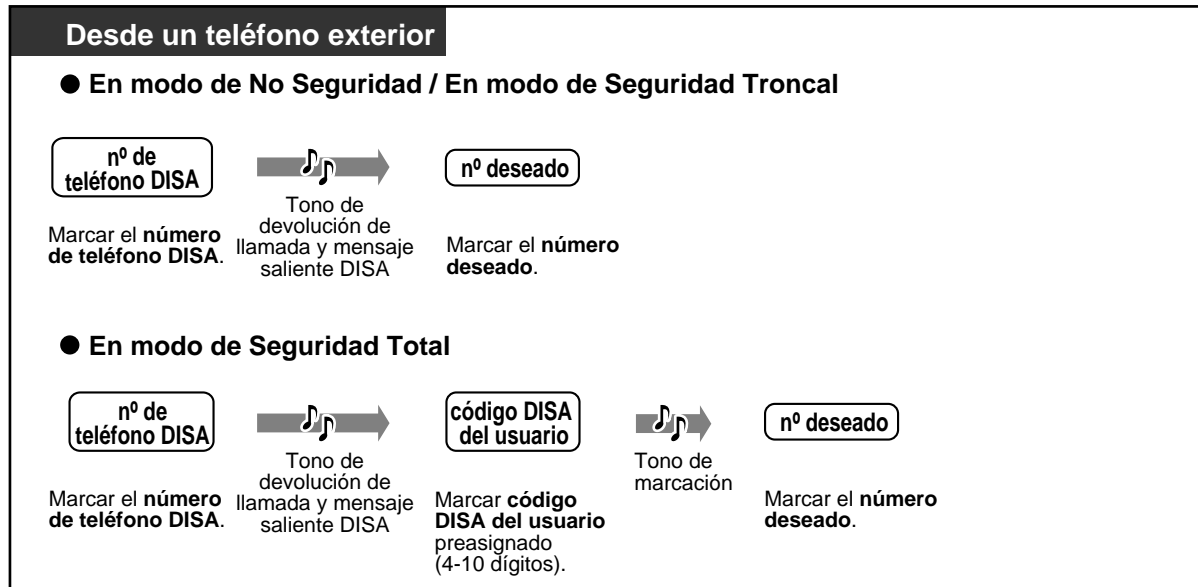
Aviso a los usuarios del Acceso directo al sistema interno

Cuando usted activa la función de llamada de LN-a-LN de la **función de Acceso directo al sistema interno (DISA)**, si un tercer interlocutor conoce la contraseña (código de usuario DISA) del sistema, existe un riesgo que alguien haga una llamada ilegal con su línea telefónica y cargue los costes a su cuenta.

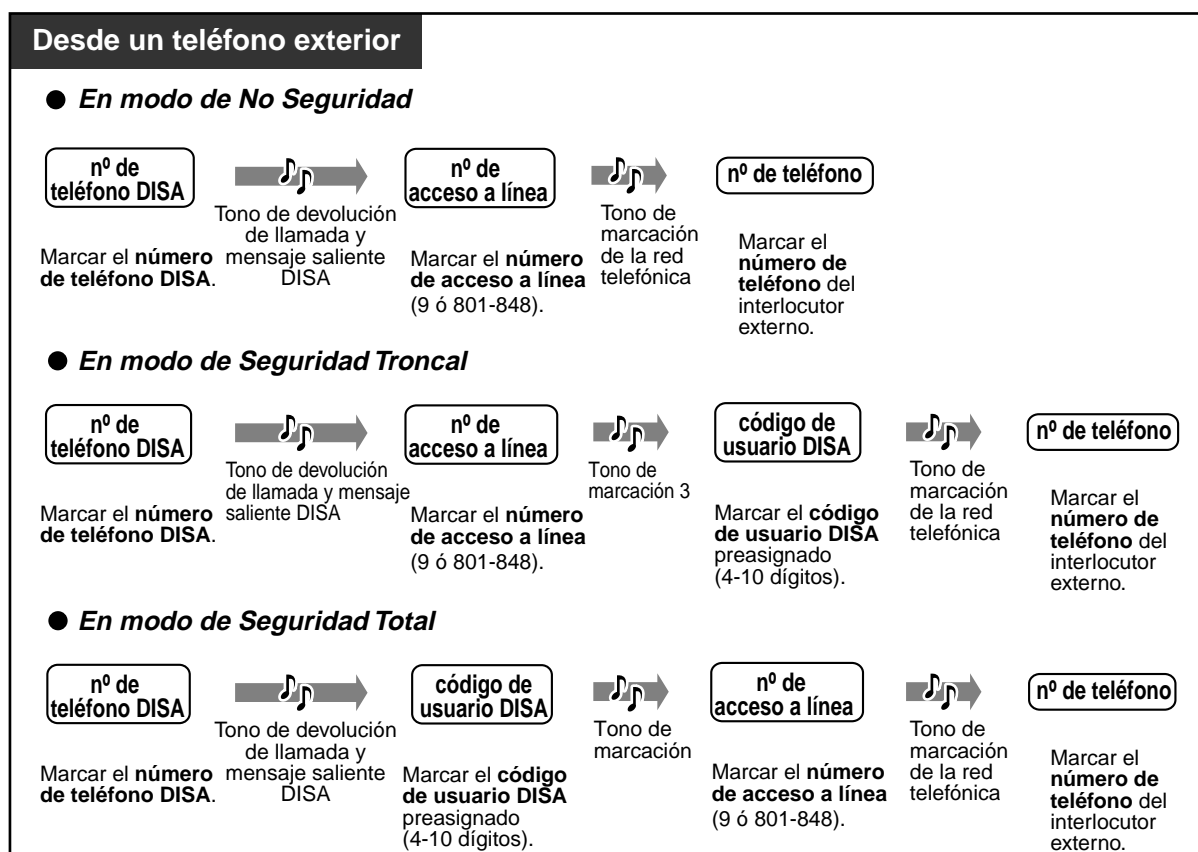
Para evitar este problema, recomendamos que siga los puntos descritos a continuación:

- 1: Guarde la contraseña en secreto.
- 2: Especifique una contraseña complicada lo más larga posible y elegida al azar.
- 3: Cambie la contraseña con frecuencia.

◆ **Para llamar a una extensión**



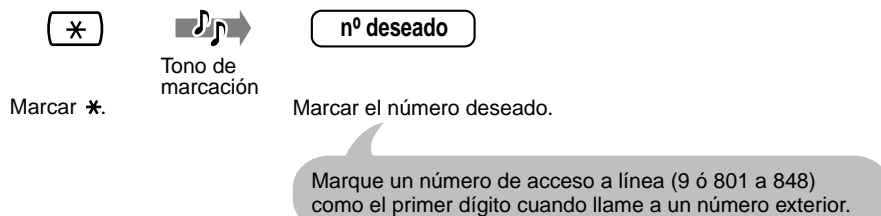
◆ **Para llamar a un interlocutor externo**



◆ Realizar otro intento

Desde un teléfono exterior

Para marcar un número diferente durante una conversación con un interlocutor exterior o mientras se oye el tono de rellamada, reorden u ocupado.




- **Si se establece una llamada entre dos interlocutores externos (usted y un interlocutor externo),** ambos interlocutores oirán un tono de aviso 15 segundos antes de que el límite de tiempo expire (Por defecto: 10 min). El tiempo de duración se puede extender (Por defecto: 3 min) pulsando cualquier tecla excepto "*" cuando se oye un tono de aviso.
- Si se establece el servicio de operadora automática integrado, puede acceder a la extensión deseada simplemente pulsando un número de un dígito (0-9) de acuerdo con el mensaje saliente.
- Si se introduce un código de usuario DISA incorrecto tres veces seguidas, la llamada se desconecta automáticamente.

2.3 Recibir llamadas

2.3.1 Contestar Llamadas

TE / TR



Descolgar.

Hablar.

Seleccione uno de los métodos siguientes:

- Levante el micrófono para recibir la línea preferente (Valor predeterminado: Se ha seleccionado la línea que suena.)
- Pulse la tecla SP-PHONE o MONITOR*.
- Pulse la tecla CO con el indicador rojo / verde intermitente, INTERCOM verde o PDN verde / SDN rojo directamente.



* **Cuando se descuelga utilizando la tecla MONITOR**, tiene que descolgar el microteléfono para hablar con su interlocutor.



- **Operación con manos libres**

Para mantener las manos libres, pulse la tecla SP-PHONE en lugar de levantar el microteléfono. Así puede realizar otras tareas al mismo tiempo.

Sugerencias útiles para la operación en manos libres

Utilice el teléfono en una habitación donde haya silencio para un mejor resultado.

Si el otro interlocutor tiene dificultades en oírle, baje el volumen.

Si usted y el otro interlocutor hablan al mismo tiempo, se perderán partes de la conversación. Para evitarlo, hablen de modo alternativo.

- **Si la función de identificación del interlocutor está disponible**, puede confirmar el número de teléfono y el nombre de la persona que llama antes de contestar una llamada externa.

Al pulsar la tecla SHIFT aparece el nombre y el número de la línea externa.

<Ejemplo>

Diagram illustrating two 16-bit shift registers (labeled 011111111 and 10101 Panasonic) connected to a 16-bit data bus. Each register has four data inputs and four data outputs. The registers are connected to the data bus via multiplexers. The registers are labeled with their respective data and control signals.

Register	Input 1	Input 2	Input 3	Input 4	Output 1	Output 2	Output 3	Output 4
011111111	Extension	STA Speed	Features	SYS Speed	Call Log			
10101 Panasonic	Extension	STA Speed	Features	SYS Speed	Call Log			

La compañía telefónica sólo enviará la información del interlocutor a la extensión preasignada.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.1 Ajustes iniciales—**Asignación de Línea Preferida — Entrante**

Seleccione la línea tomada al descolgar.

Asignación de aviso de llamada intercom

Seleccione el método de llamada, el timbre o directamente la voz del interlocutor.

- 4.1.2 Personalizar las teclas

Reconfigure la tecla CO y cambie el tono de timbre para cada tecla CO.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

2.3.2 Responder con Manos libres (Respuesta automática con Manos libres)

Puede contestar a una llamada intercom sin descolgar en el momento en que se conecta la línea. Oirá al interlocutor hablar sin oír primero el timbre del teléfono.



◆ Para activar / cancelar

TE

Con el teléfono colgado

AUTO ANSWER
MUTE

Pulsar **AUTO ANSWER / MUTE**.



- El indicador de la tecla AUTO ANSWER / MUTE indica el estado actual de la forma siguiente:
Iluminado: Activada.
Apagado: No activada.
- Esta función no está disponible para las llamadas de interfono.

2.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas)

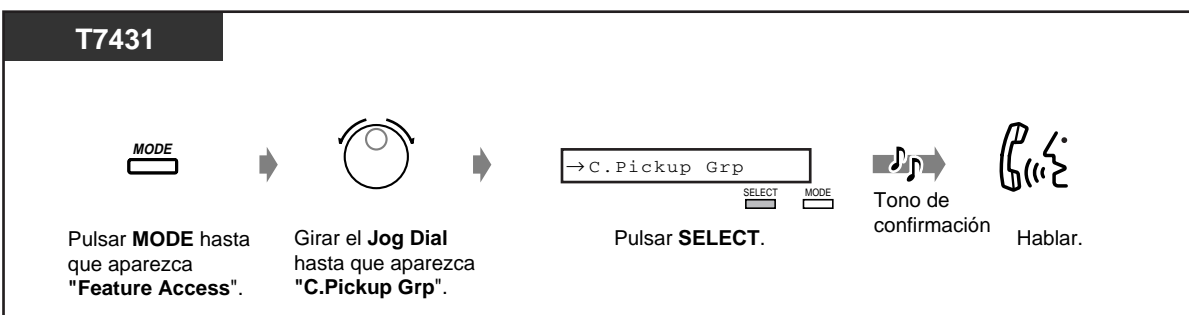
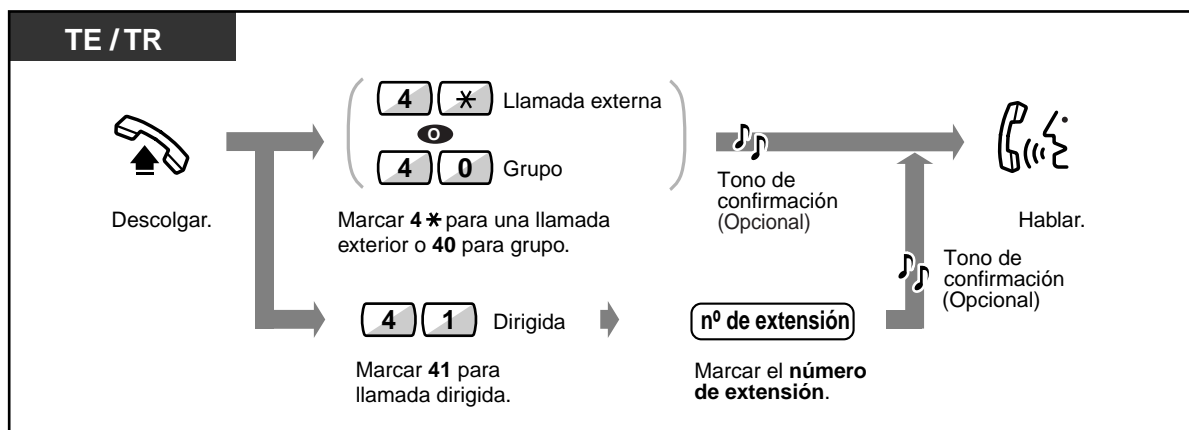
Puede contestar una llamada entrante que suena en otra extensión sin tener que levantarse de su escritorio.

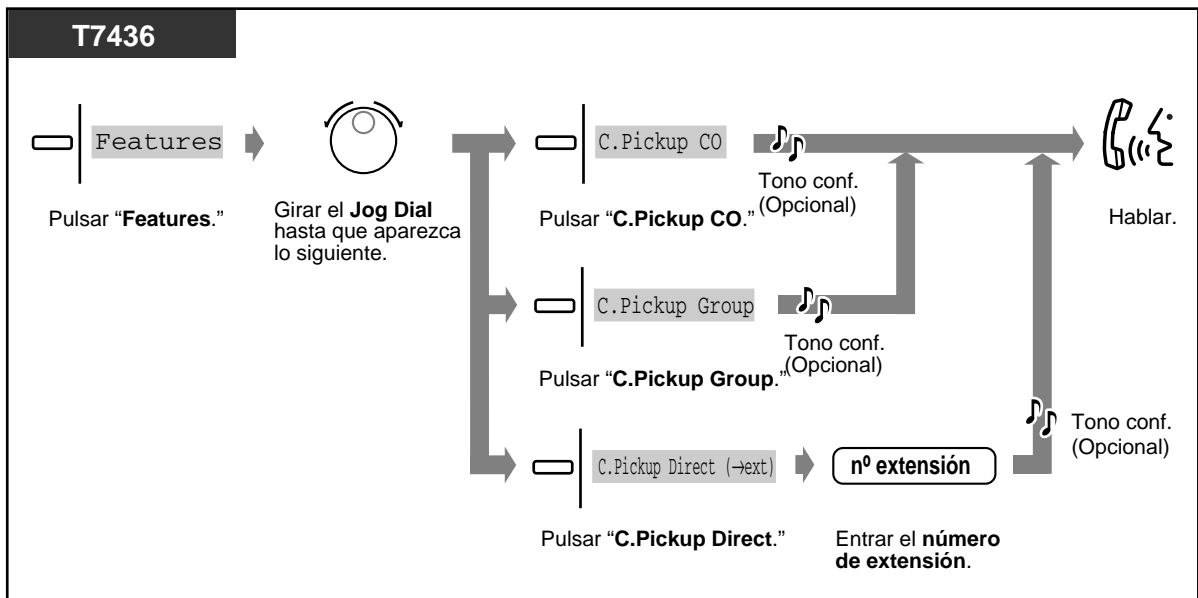
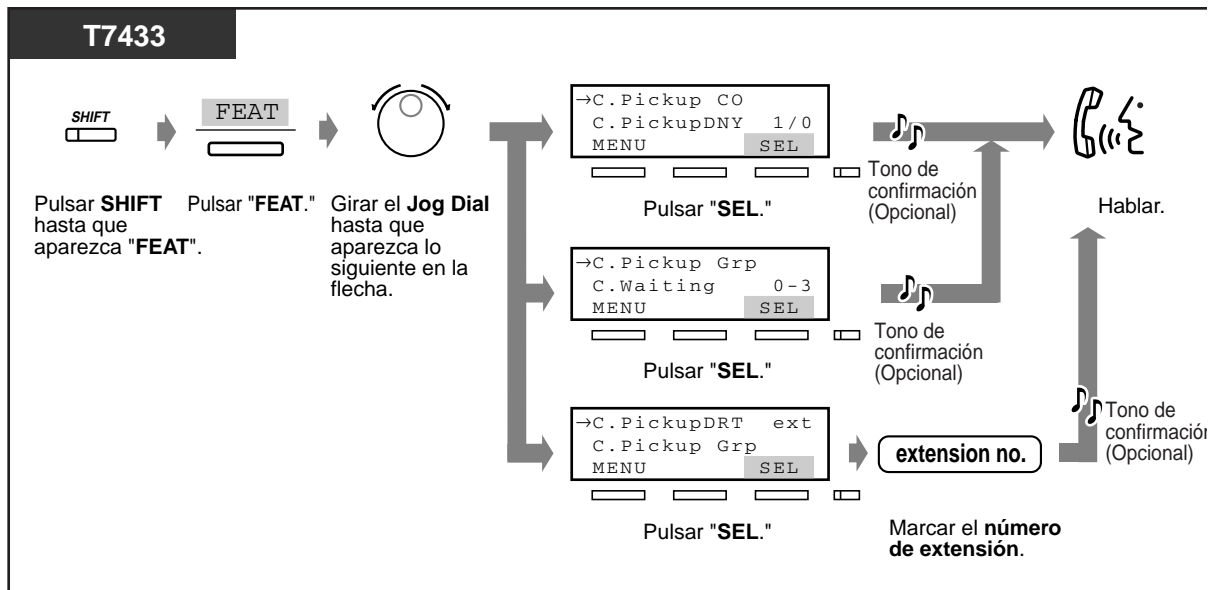
Hay disponibles los tipos siguientes:

Captura de llamada externa (LN): Captura una llamada externa.

Captura de llamada de grupo: Captura una llamada dentro de su grupo de extensiones.

Captura de llamada dirigida: Captura una llamada de extensión especificada.





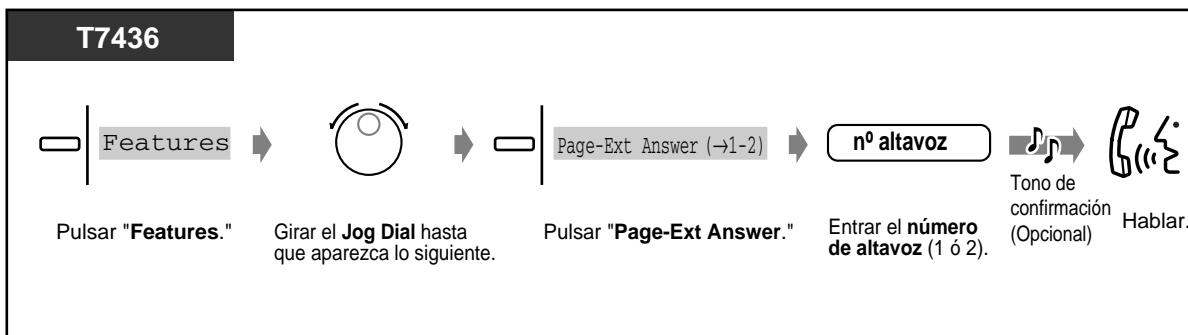
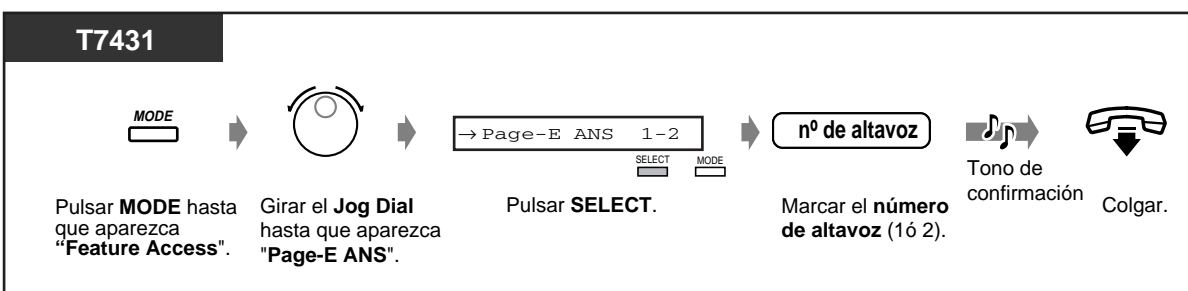
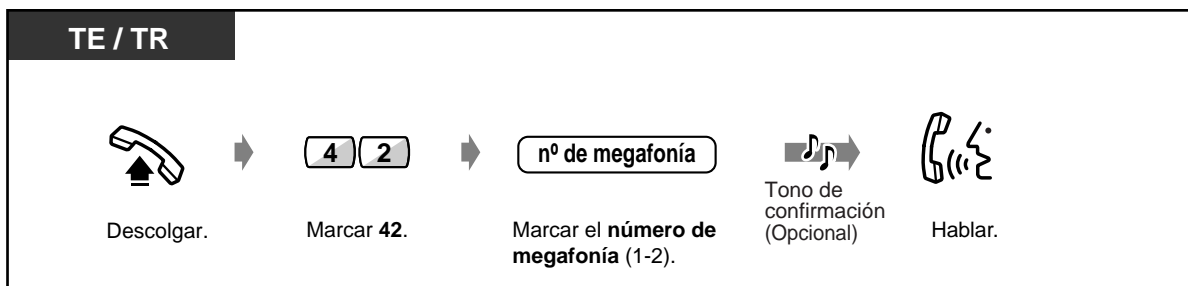
- Si recibe un tono de Llamada en espera, puede pedir a un tercer interlocutor que capture la segunda llamada con la Captura de llamadas dirigida.



- También puede impedir que otras personas atiendan las llamadas que se reciben en su extensión (**Denegar captura de llamadas**). Consulte la sección "2.7 Ajustar el teléfono según sus necesidades."

2.3.4 Contestar a una llamada a través de un altavoz externo (Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS])

Puede contestar una llamada LN entrante que suene en un altavoz externo desde cualquier extensión.





- Con esta operación también puede contestar a un aviso de búsqueda a través de un altavoz externo.

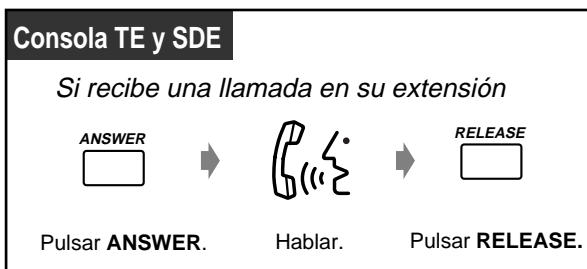
2.3.5 Utilizar la tecla ANSWER / RELEASE

Las teclas ANSWER y RELEASE son recomendables para operaciones con auriculares o en el modo manos libres.

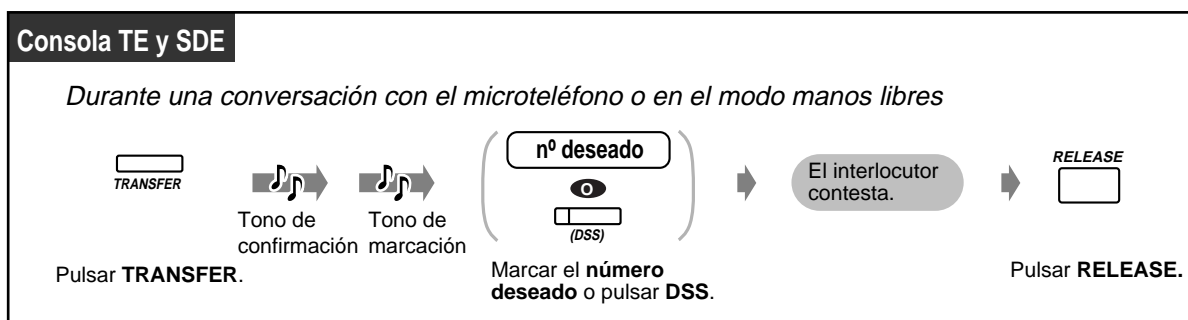
Con la tecla ANSWER, puede contestar todas las llamadas entrantes al teléfono enlazado / su propio teléfono.

Con la tecla RELEASE, puede desconectar la línea durante o después de una conversación, o completar la transferencia de una llamada.

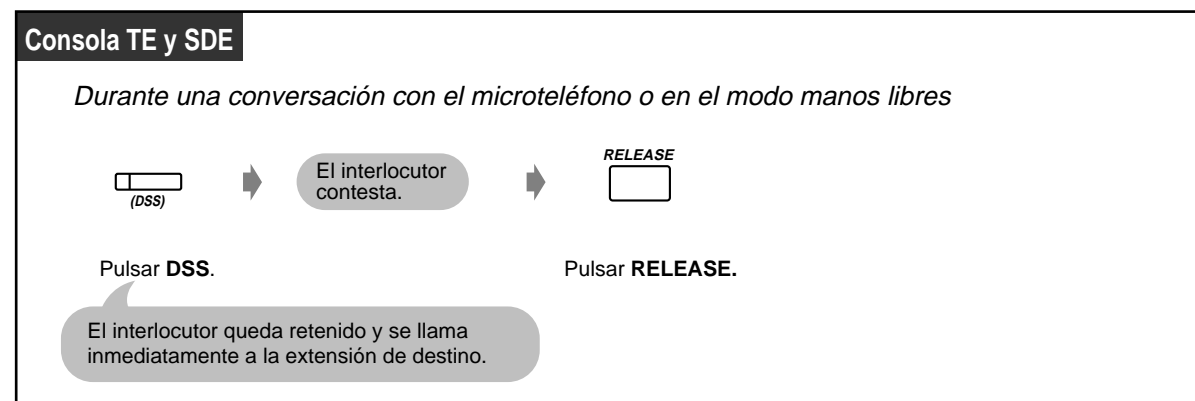
◆ Para contestar



◆ Para transferir una llamada



◆ Para transferir una llamada externa a una extensión con una sola pulsación





- Las teclas ANSWER y RELEASE son fijas en el modelo KX-T7441 y en la consola SDE. Para otros TEs y consolas SDE, puede asignar estas teclas a una tecla flexible (CO, DSS, PF).

Si pulsa la tecla ANSWER para contestar una llamada nueva durante la llamada en curso, se desconectará la llamada en curso.

Si una llamada entrante en la extensión no suena, no podrá contestarla pulsando la tecla ANSWER.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla ANSWER y una tecla RELEASE.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.4 Durante una conversación

2.4.1 Retener una llamada

- Retener una llamada
- Evitar que otras personas recuperen las llamadas retenidas en su extensión.
- Retener llamadas en una zona de aparcado del sistema



- Si una llamada no se recupera dentro de un período especificado, se oirá un aviso que se lo recordará.
- Si una llamada no se recupera dentro de un período de 30 minutos, se desconecta automáticamente.

◆◆ Retener una llamada (normal)

TE / TR

Durante una conversación

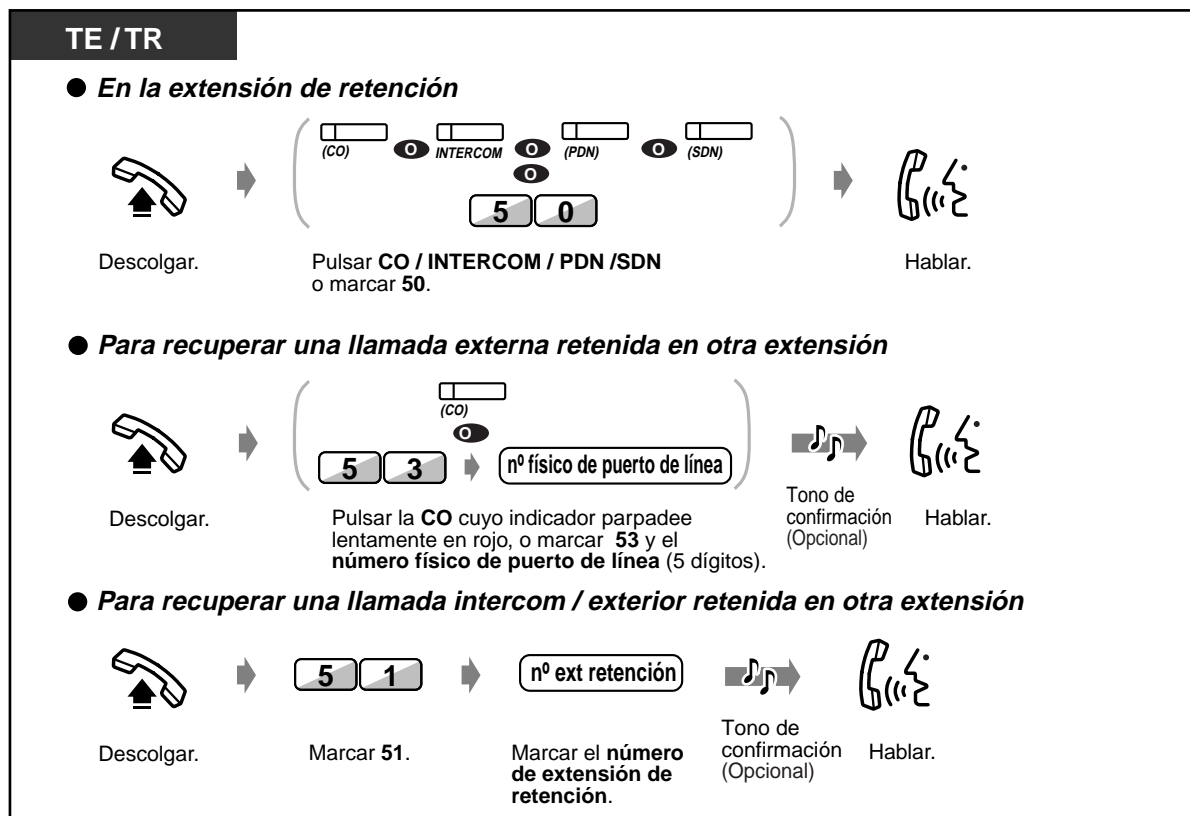
HOLD

Tono de confirmación

Colgar.

Pulsar **HOLD** o el **gancho de colgar** y marcar **50**.

<:iaf 251> Para recuperar una llamada



- El indicador de las teclas CO, INTERCOM, PDN o SDN muestra el estado actual de la forma siguiente:
Parpadea lentamente en verde: La llamada está en retención en su extensión.
Parpadea lentamente en rojo: La llamada se retiene en otra extensión.
- Un usuario de teléfono regular puede retener una llamada intercom o externa al mismo tiempo.
- El número de llamadas que se pueden colocar en retención en una extensión.**
 Varía según el tipo de teléfono de la siguiente manera:
Llamada intercom
 –< – <TE tipo ICM>, <TR>: Una
 –<TE tipo DN>: tantas llamadas intercom como el número de teclas DN (PDN, SDN) en él.
Llamada externa
 –<TE tipo ICM>: tantas llamadas externas como el número de teclas CO en él.
 –<TE tipo DN>: tantas llamadas externas como el número de teclas CO y teclas DN en él.
 –<TR>: Una



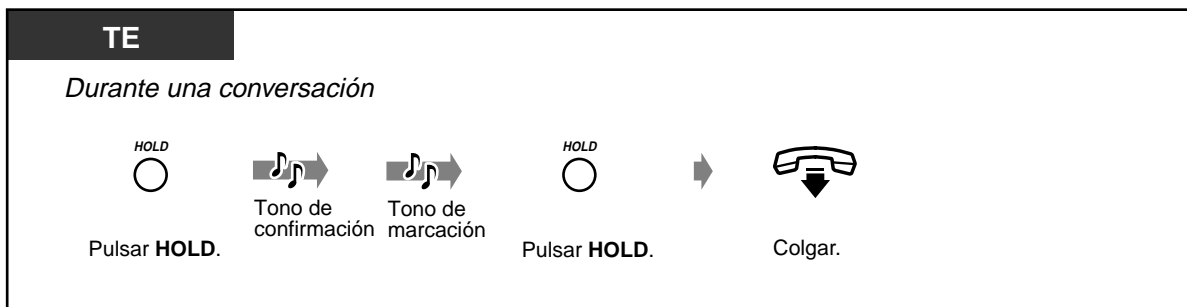
- La función "Aparcado de Llamadas" (Page 70) resulta útil para colocar varias llamadas en retención en cualquier extensión.

Evitar que otras personas recuperen la llamada que ha retenido en su extensión (Retención de llamada exclusiva)

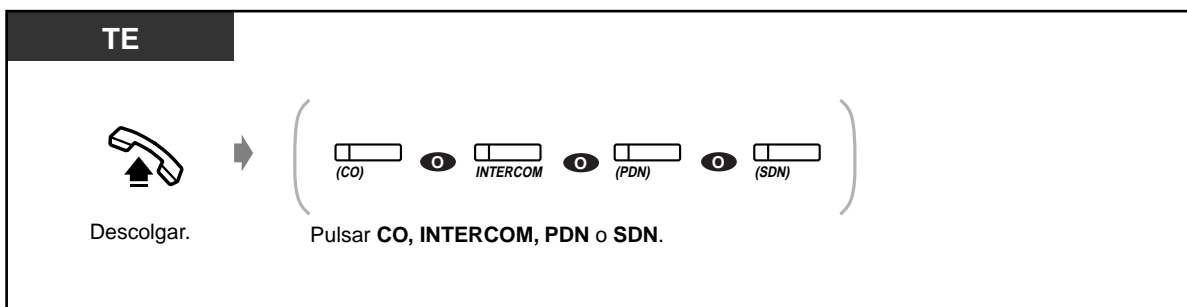
Sólo la extensión que realizó la retención puede recuperar la llamada en retención exclusiva.



◆ Para colocar una llamada en retención exclusiva



<:iaf 251> Para recuperar una llamada



- Si oye un tono de aviso mientras coloca una llamada en retención exclusiva, esta llamada se convertirá en una llamada en retención normal.
- El indicador de las teclas CO, INTERCOM, PDN o SDN muestra el estado actual de la forma siguiente:

Parpadea moderadamente en verde: Su llamada en retención exclusiva

Parpadea lentamente en rojo / verde: Una llamada retenida

- **El número de llamadas que se pueden colocar en retención exclusiva en una extensión.**

Varía según el tipo de teléfono de la siguiente manera:

Llamada intercom

—<TE tipo ICM>: Una

—<TE tipo DN>: tantas llamadas intercom como el número de teclas DN (PDN, SDN) en él.

—<TR>: No disponible.

Llamada externa

—<TE tipo ICM>: tantas llamadas externas como el número de teclas CO en él.

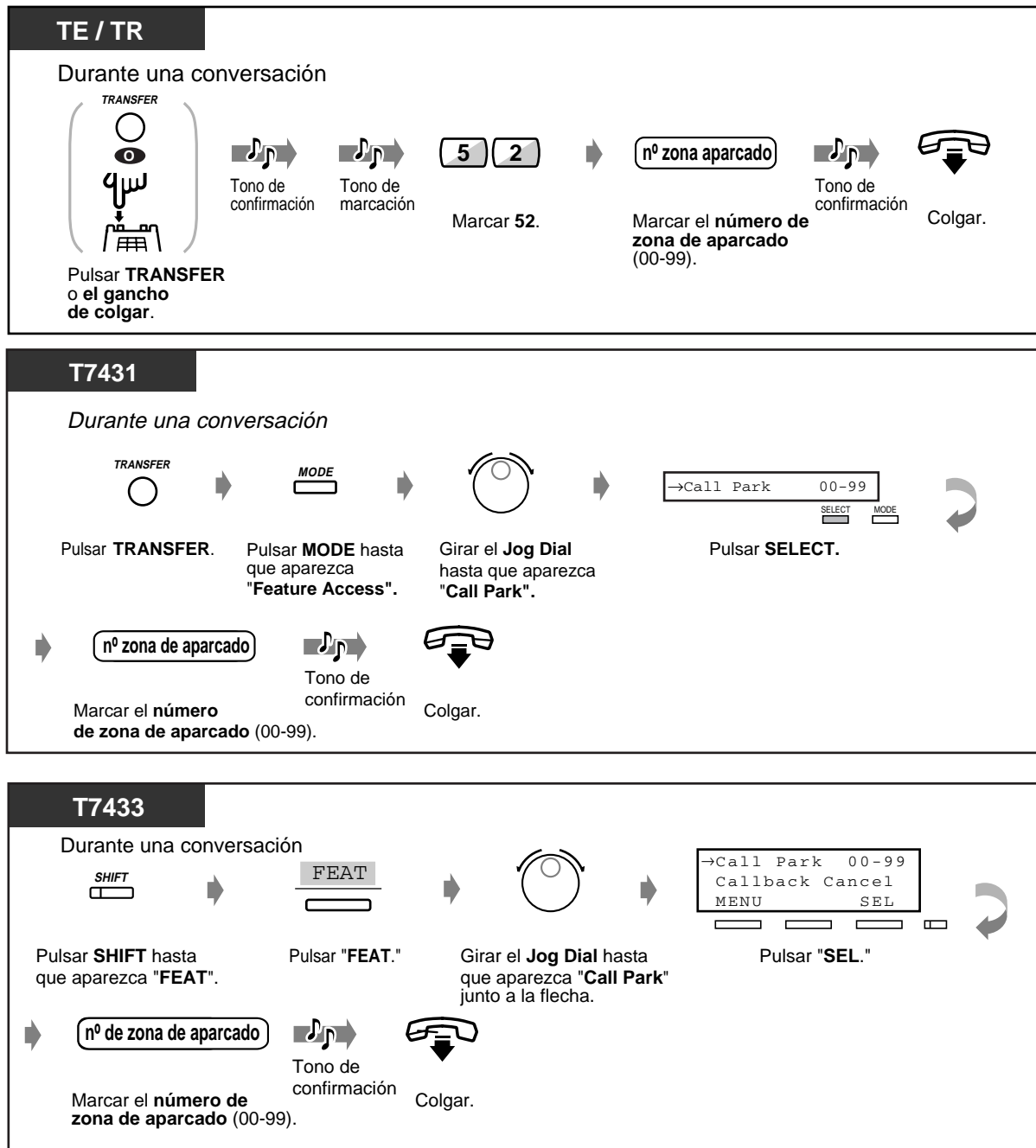
—<TE tipo DN>: tantas llamadas externas como el número de teclas CO y teclas DN en él.

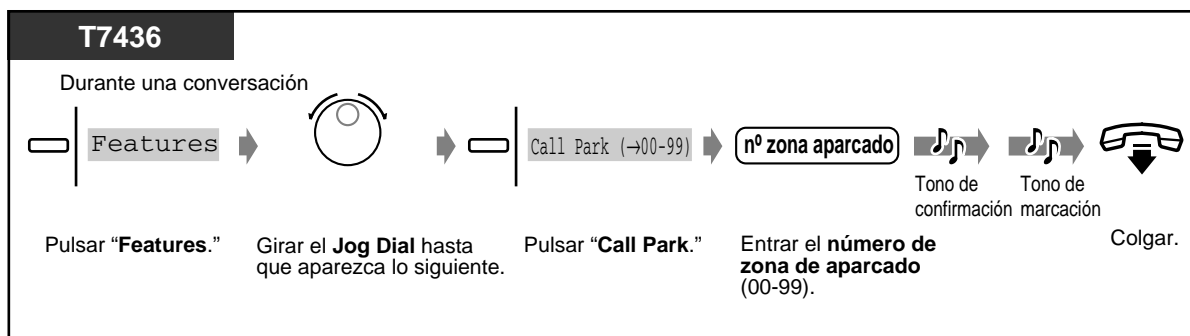
—<TR>: No disponible.

◆◆ Retener una llamada en una zona de aparcado del sistema (Aparcado de llamadas)

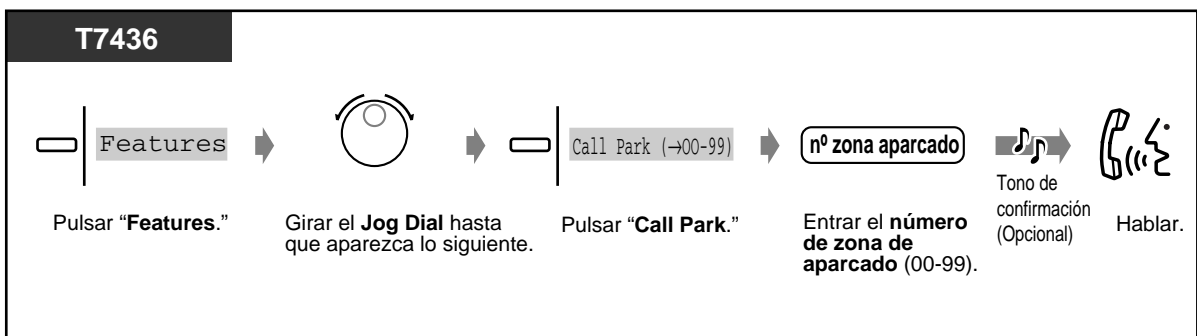
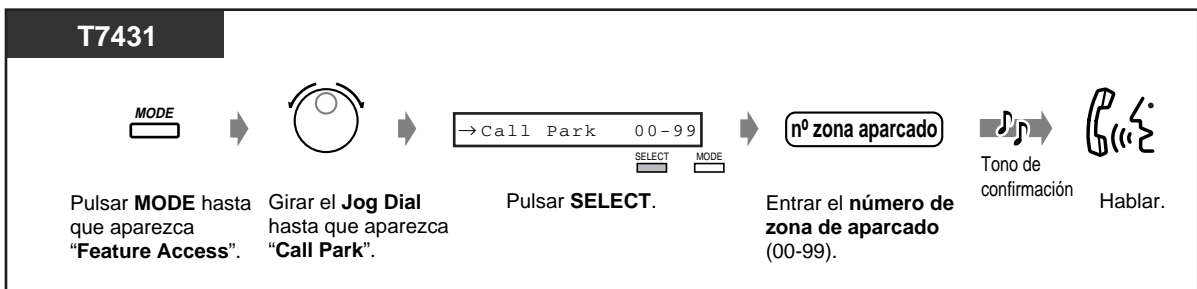
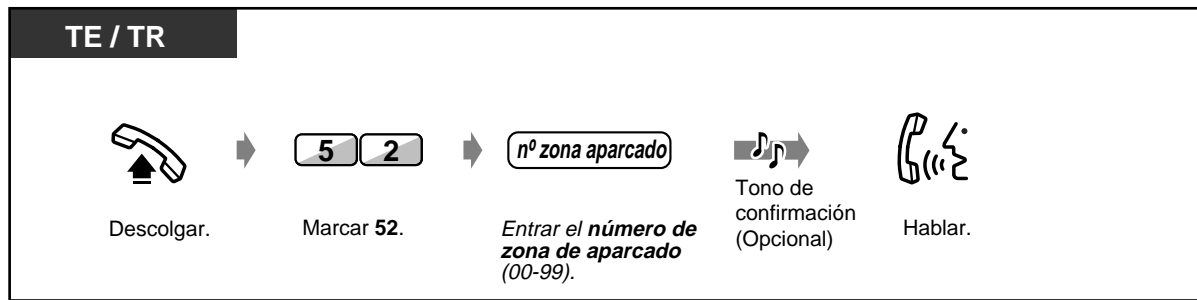
Puede retener una llamada en la zona de aparcado del sistema normal y realizar otras operaciones. Cualquier extensión puede recuperar la llamada aparcada. En el sistema se pueden aparcar un máximo de 100 llamadas.

◆ Para activar



◆ **Para activar (continuación)**

◆ Para recuperar llamadas



- Si escucha un tono de ocupado al entrar un número de zona, significa que la zona está en uso. Introduzca otro número.

2.4.2 Hablar con dos interlocutores alternativamente (Llamada alternativa)

Si una nueva llamada llega a su extensión mientras está ocupado con otra, puede contestar la nueva llamada sin perder la llamada en curso. Seguidamente puede hablar con uno de los dos usuarios alternativamente mientras retiene la otra llamada.

TE

Si se recibe otra llamada (externa / intercom), cuando se atiende otra llamada (externa / intercom);

TRANSFER

HOLD

➔

(CO)

INTERCOM

(PDN)

(SDN)

Pulsar **CO**, **INTERCOM**, **PDN** o **SDN**.

Pulsar **TRANSFER** o **HOLD**.

TE

(Tipo CO / ICM sólo TE)


Si se recibe otra llamada intercom mientras está ocupado en una llamada intercom;

HOLD

Pulsar **HOLD**.

TR

Si se recibe otra llamada (externa / intercom), mientras está ocupado en una llamada (externa / intercom).

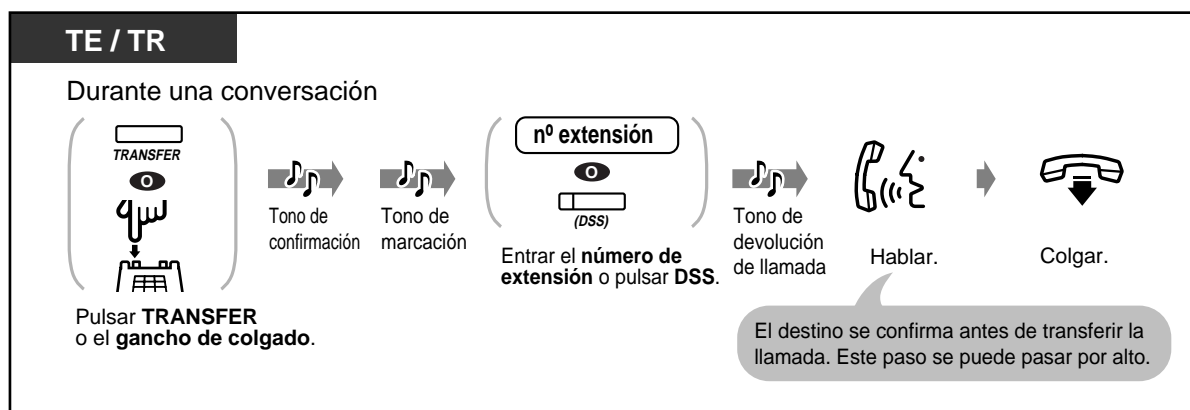


Pulsar el **gancho de colgar**.

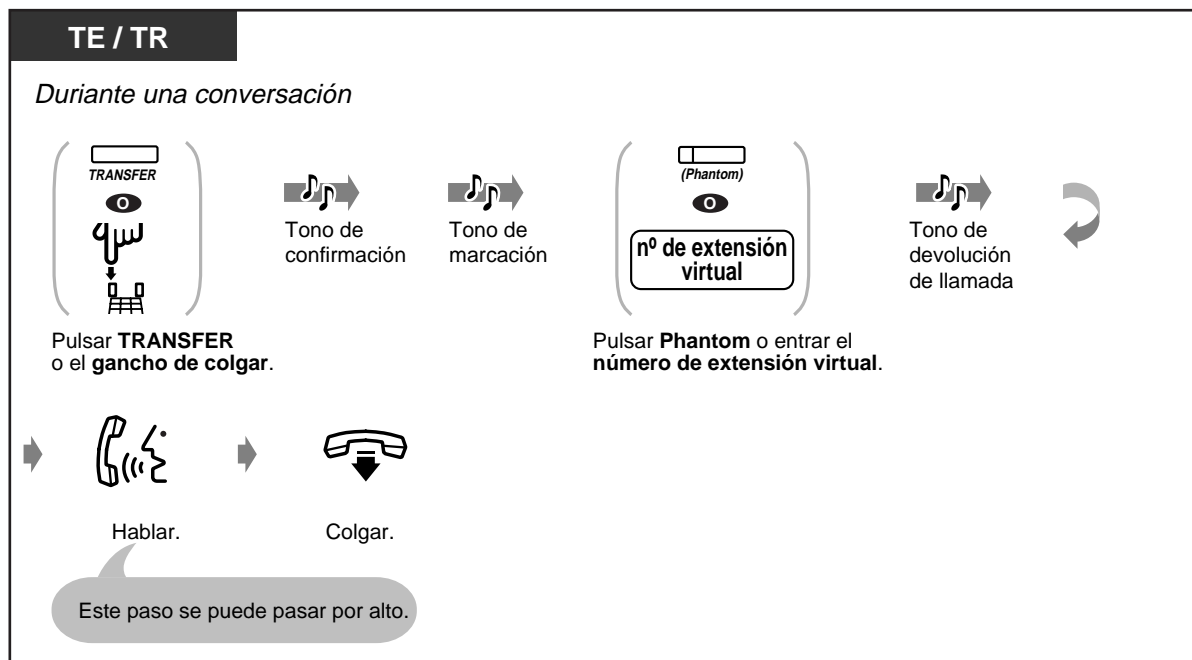
2.4.3 Transferir una llamada

- Transferir una llamada a una extensión
- Transferir una llamada a una extensión virtual
- Transferir una llamada a una extensión (Llamada PDN)
- Transferir una llamada a una extensión (Transferencia de timbre)
- Transferir una llamada al recurso remoto o a un grupo UCD
- Transferir una llamada a un interlocutor externo

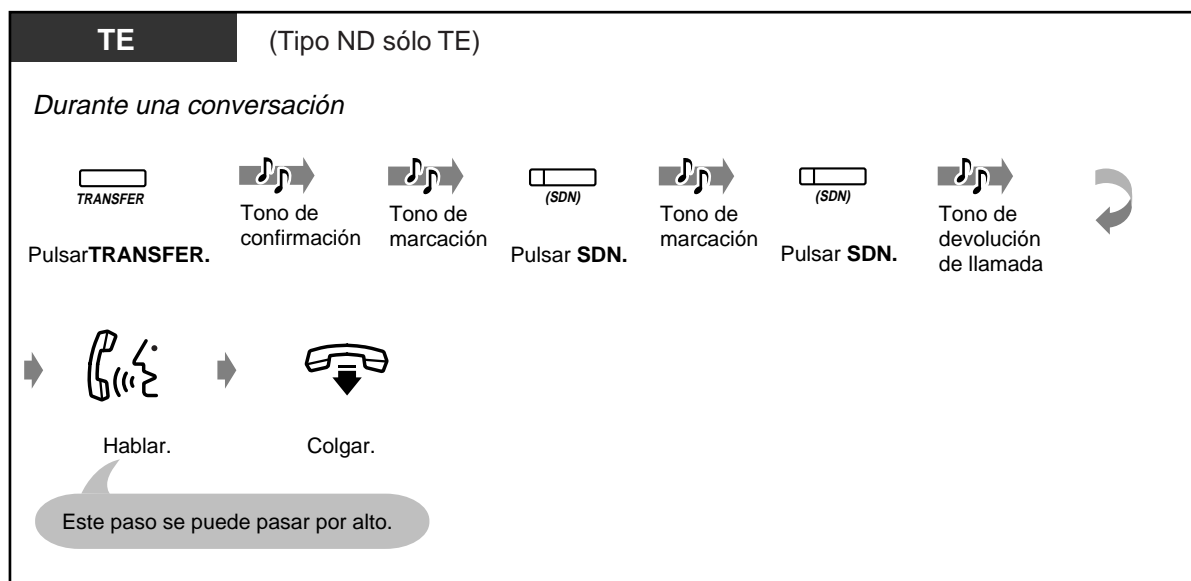
◆ Transferir una llamada a una extensión



◆ Transferir una llamada a una extensión virtual



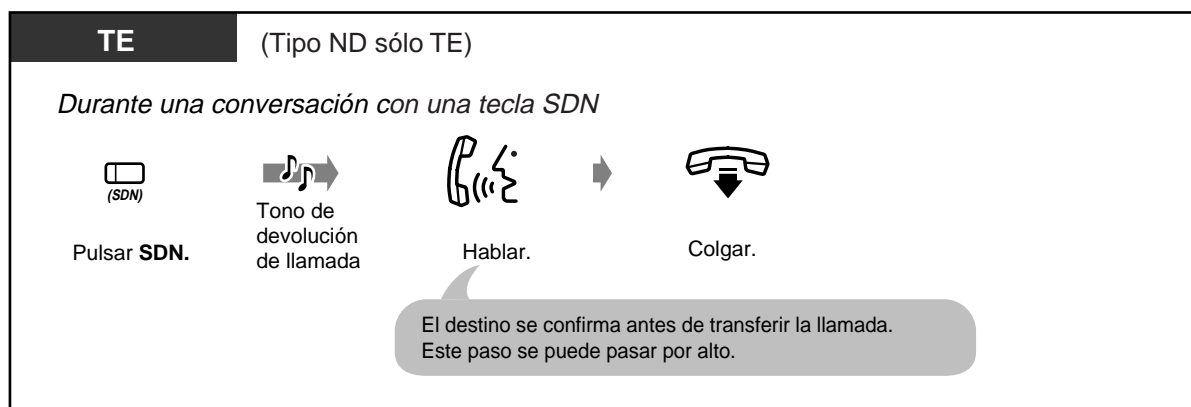
◆◆ Transferir una llamada a una extensión (Llamada PDN)



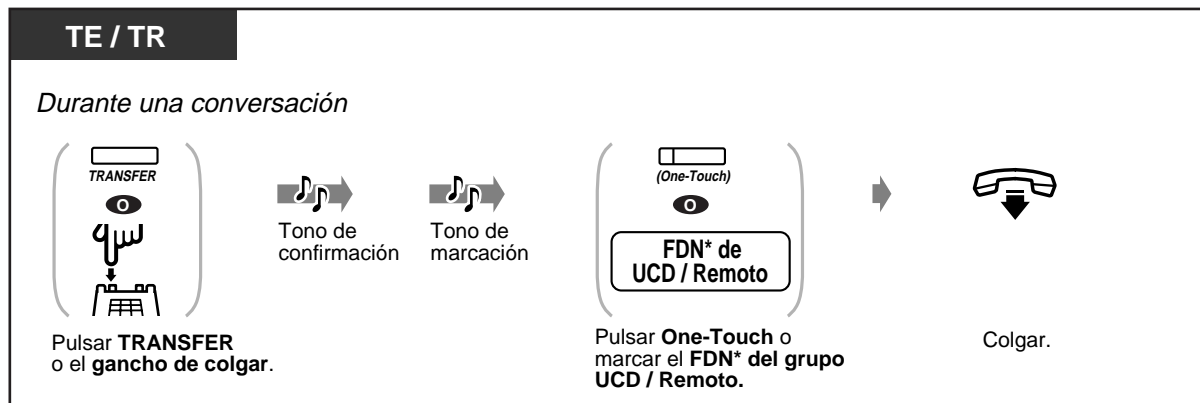
◆◆ Transferir una llamada a una extensión (Transferencia de timbre)

Puede transferir una llamada de una tecla SDN a otra extensión con una simple operación.

La llamada se transferirá a la extensión a la que está asignada la tecla PDN (asociada con la tecla SDN asignada a su extensión).



◆◆ Transferir una llamada al recurso remoto o a un grupo UCD (Distribución uniforme de llamadas)

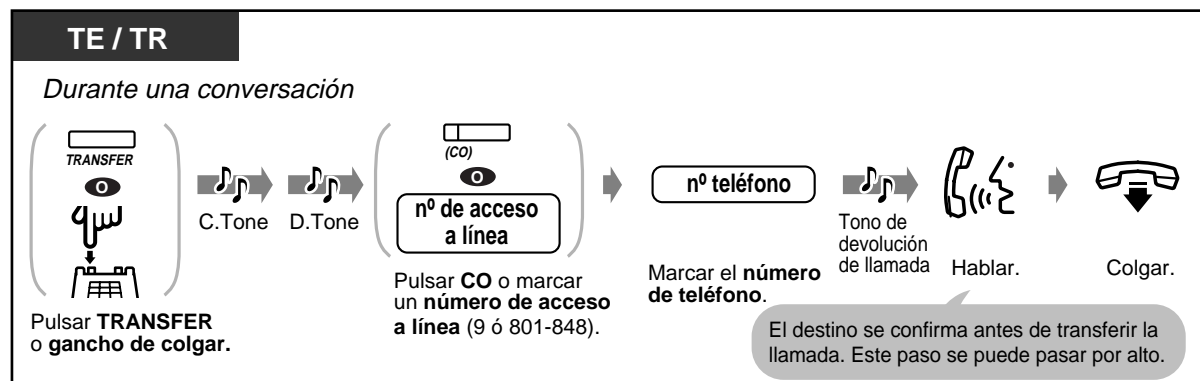


* FDN (Número de directorio flotante):

Número de extensión virtual asignado a un grupo de extensiones, por ejemplo un grupo UCD, para que parezca una extensión real.

◆◆ Transferir una llamada a un interlocutor externo

Es posible que algunas extensiones no puedan ejecutar esta función.





- **Si marca un número incorrecto**, pulse la tecla FLASH y vuelva a marcar el número de teléfono o de la extensión <para TE>.
- **Si desea hablar de nuevo con el interlocutor** antes de que conteste la extensión/interlocutor de destino, pulse de nuevo la tecla TRANSFER o las teclas INTERCOM/CO/PDN/SDN correspondientes <para TE>; o presione de nuevo el gancho de colgar <para TR>.
- Puede transferir una llamada a una extensión ocupada. La llamada se transfiere a la extensión ocupada cuando ésta está libre (**Transferencia Camp-On**).
- **Si oye un tono de aviso** dentro de un período de tiempo especificado (Tiempo de rellamada de transferencia) después de transferir una llamada, la extensión de destino no contestará a la llamada o se mantendrá ocupada (**Rellamada de transferencia**). Descuelgue el teléfono para contestar la llamada. Esto no sucede si ha transferido la llamada a uno de los siguientes destinos: Recurso remoto, Grupo UCD o Interlocutor externo.
- Después de transferir la llamada a un interlocutor externo, puede incorporarse a la llamada pulsando la tecla CO que ha utilizado para transferir la llamada. Se establece una conversación a tres (**Conferencia**).
- **Si se establece una llamada entre dos interlocutores externos**, ambos interlocutores oirán un tono de alerta 15 segundos antes de que el límite de tiempo expire (Por defecto: 10 min). La extensión original oirá una alarma 50 segundos antes de que se agote el tiempo.



- Puede transferir una llamada a otra extensión simplemente pulsando la tecla DSS asociada con la extensión de destino de transferencia (**Transferencia con una sola pulsación**). No tiene que pulsar la tecla TRANSFER.
- La llamada se liberará de la extensión automáticamente después de marcar el número de la extensión de destino (**Operación de conexión liberada**). Si activa esta función mediante la Programación del sistema, puede realizar otra operación sin descolgar después de transferir la llamada.

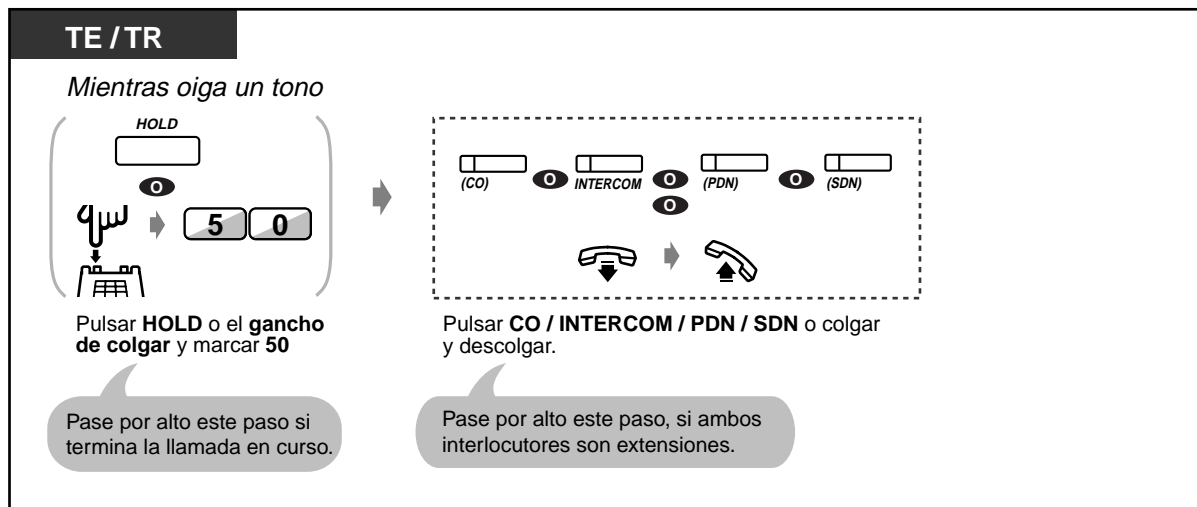
2.4.4 Contestar a una llamada en espera

- Contestar a una llamada en espera en el sistema
- Contestar a una llamada en espera desde la red telefónica

◆◆ Contestar a una llamada en espera en el sistema

Durante una conversación, cuando se recibe una llamada externa u otra extensión le advierte que hay otra llamada en espera, se oye un tono de llamada en espera o un aviso de voz a través del altavoz del teléfono o a través del microteléfono. Puede contestar a la segunda llamada desconectando la llamada actual o reteniéndola.

◆ Para hablar con el interlocutor nuevo



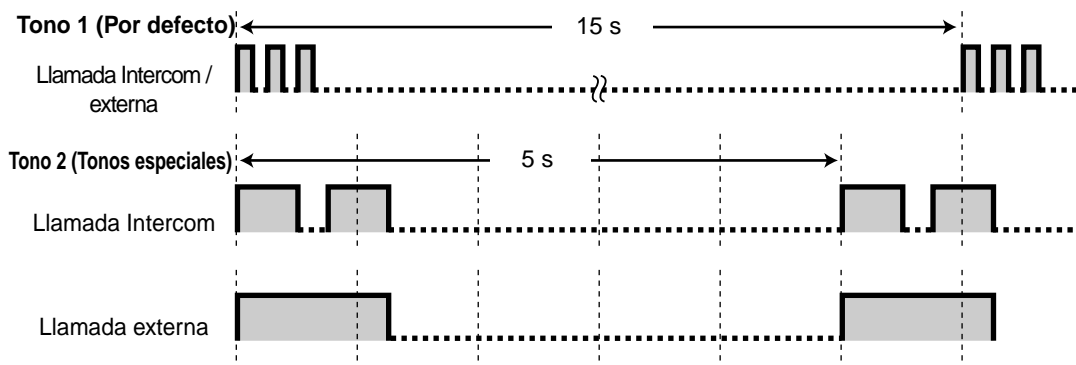
- Esta función no está disponible por defecto. Para activar esta función, ajuste los modos que desee (1. SEO, 2. ALMD, 3. APLMD). Consulte la sección "2.7.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD] / APLMD)" para más información.
- **Según el modelo del teléfono**, se pueden aplicar las funciones "Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)" o "APLMD". Puede hablar con el interlocutor a través del altavoz y del micrófono (ALMD) o sólo recibir un aviso de llamada a través del microteléfono (APLMD), mientras se mantiene una conversación con el microteléfono. Consulte el apartado "Enviar un tono de llamada en espera (Señalización de extensión ocupada [SEO])" de la sección "2.2.4 Cuando el destino marcado está ocupado o no contesta" para más información.
- El nombre o el número de la extensión que llama se visualiza durante cinco segundos en intervalos de diez segundos antes de contestar a una llamada.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

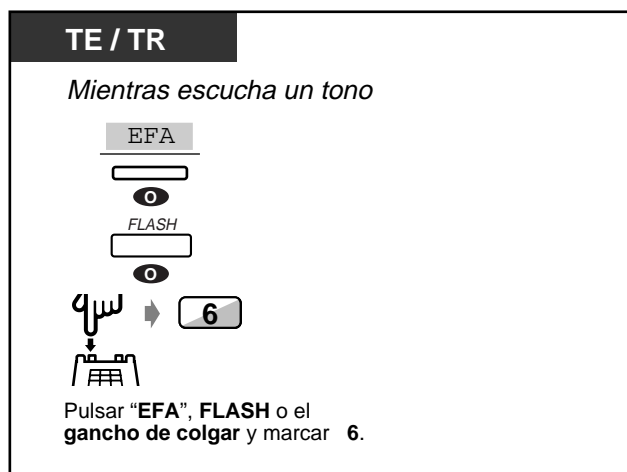
• 4.1.1 Ajustes iniciales—**Selección del tipo de tono de llamada en espera**

Determina el tono según el interlocutor, si es una llamada externa o de una extensión.



Contestar a una llamada en espera desde la red telefónica

Es un servicio opcional de compañía telefónica. Para obtener más información, consulte con su compañía telefónica.

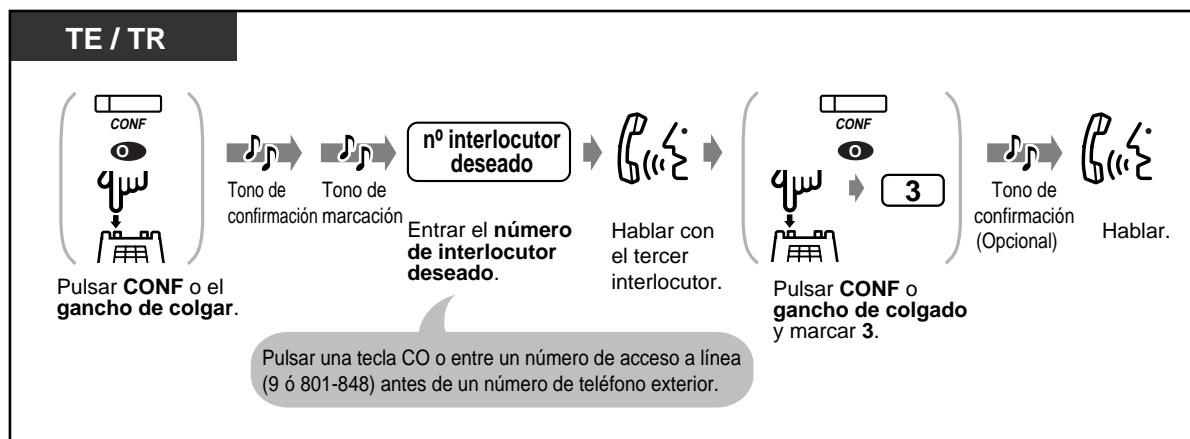


- **Para volver al interlocutor original, repita la operación.**

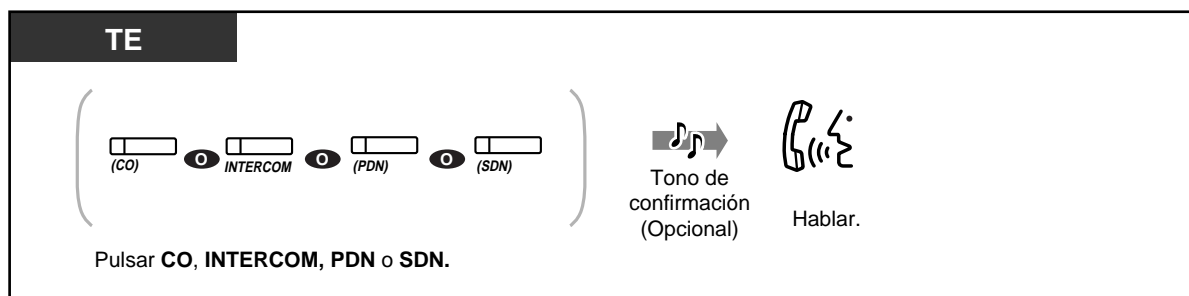
2.4.5 Conversación a tres

- Incorporación de un tercer usuario durante una conversación
- Para dejar una conferencia
- Para permitir que un tercer usuario se incorpore a la llamada

◆◆ Añadir un tercer interlocutor durante una conversación (Conferencia, a tres)

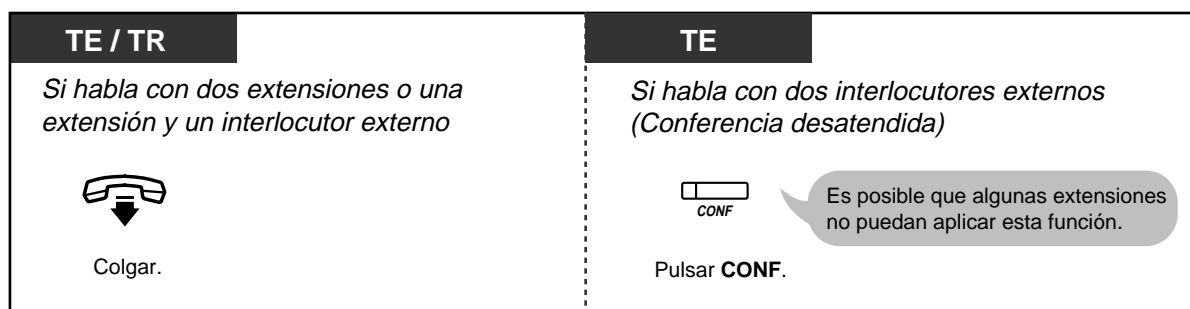


◆ Para dejar de hablar con un usuario y hablar con el otro

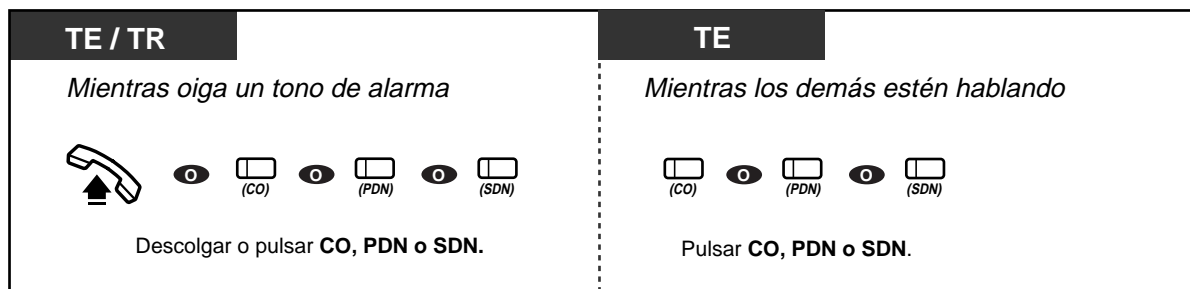


◆◆ Abandonar una llamada de conferencia a tres

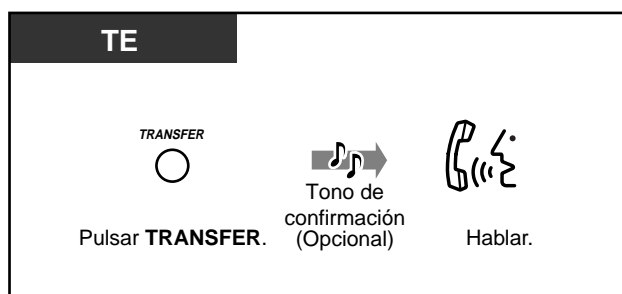
Los otros dos usuarios pueden continuar su conversación. Incluso si los interlocutores son externos, puede abandonar la conferencia (Conferencia desatendida). El usuario puede volver a incorporarse a la conferencia si así lo desea.



◆ **Para volver a la conferencia desde una conferencia desatendida**



◆ **Para hablar con el tercer interlocutor reteniendo al interlocutor original**



◆ **Para hablar con el interlocutor original reteniendo al tercer interlocutor**



• **Límite de tiempo**

Ambos usuarios externos oirán un tono de aviso 15 segundos antes de que se agote el límite de tiempo (Por defecto: 10 min). La extensión original oirá un tono de aviso 50 segundos antes de que se agote el tiempo. La llamada se desconecta cuando el tiempo se agota, a menos que la extensión original vuelva a la conferencia.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

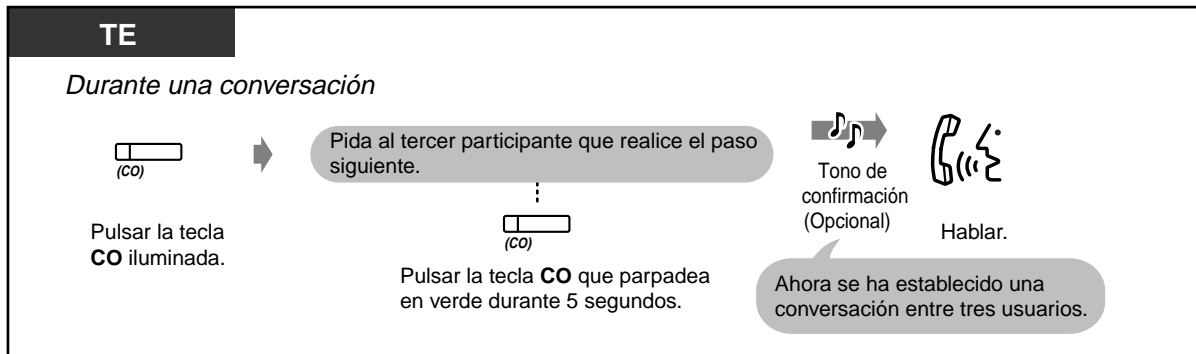
- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o reconfigure una tecla Conference.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

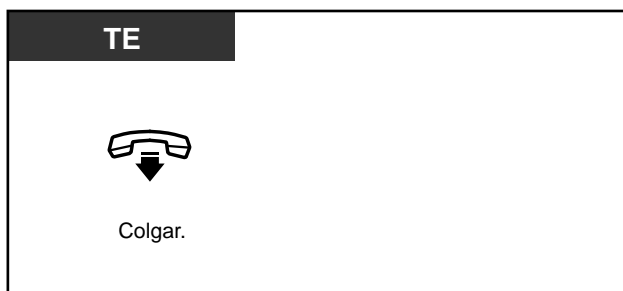
- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

◆◆ Permitir que un tercer usuario se incorpore a su llamada (Liberar conversación privada)

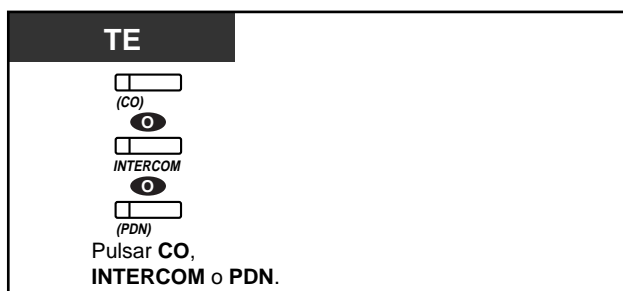
Puede permitir que un tercer usuario se incorpore a su llamada externa en curso.



◆ Para abandonar la conferencia



◆ Para dejar de hablar con un usuario y hablar con el otro



- Esta función ignora "Seguridad de línea de datos" (ver 2.7.11 Proteger la línea contra tonos de indicación (Seguridad de línea de datos)) y "Denegar ignorar ocupado" (ver 2.7.9 Evitar que otras personas se incorporen en la conversación (Denegar Ignorar ocupado)) .

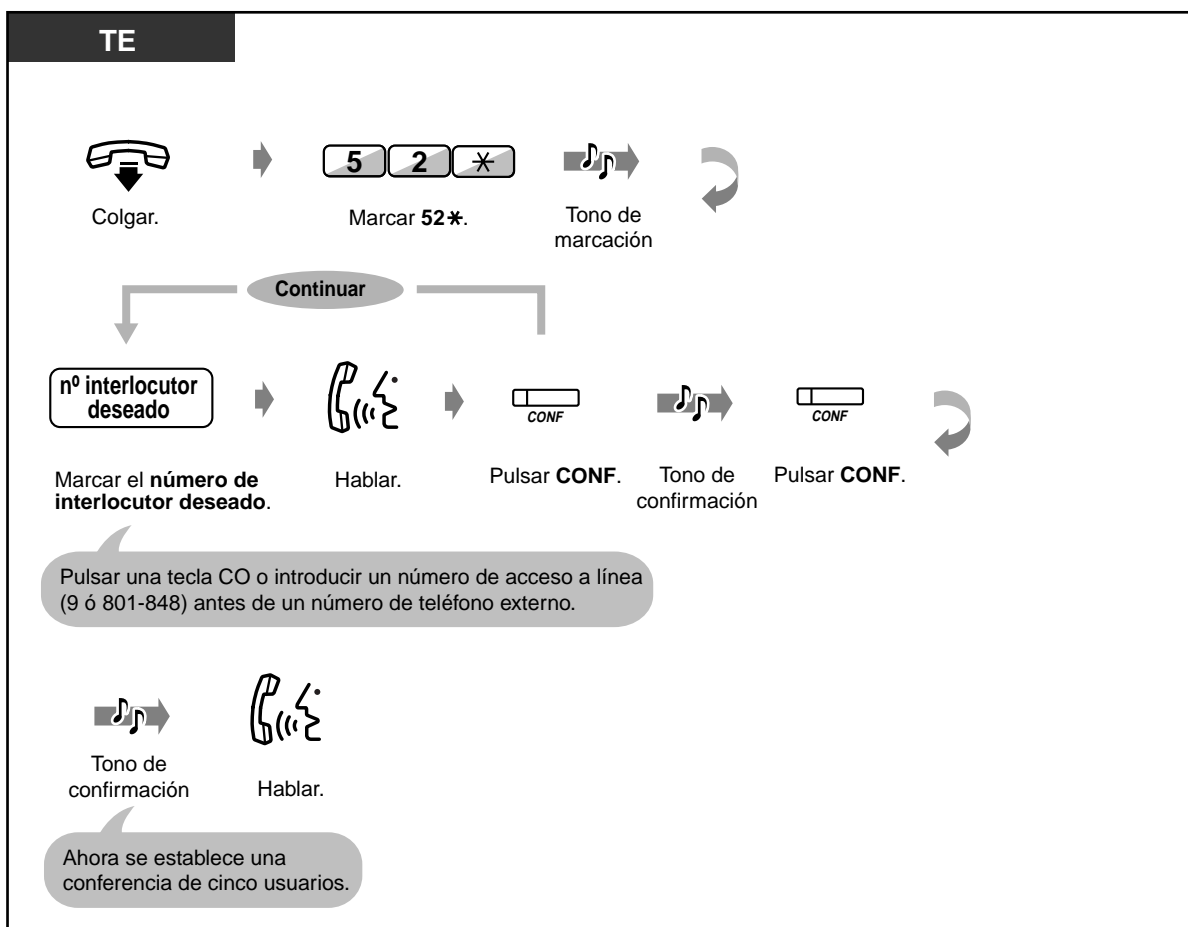
2.4.6 Conversación a cinco

Un usuario TE puede originar una conferencia a 5 que incluye interlocutores externos y/o internos.

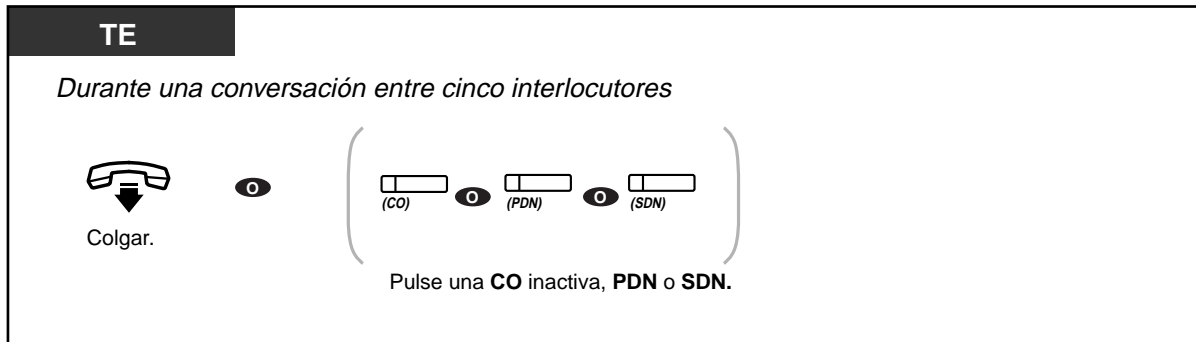
- Originar una conferencia a cinco
- Terminar una conferencia a cinco



◆◆ Originar una conferencia a cinco (Conferencia, a cinco)



◆◆ Terminar una conferencia a cinco (sólo originador de la conferencia)



- Se pueden gestionar hasta dos conferencias a cinco a la vez en el sistema.
- **Ajustes de conferencia**
Una conferencia a cinco puede incluir interlocutores internos y externos en cualquier combinación.
- **Denegar Ignorar ocupado**
Ignorar ocupado no funciona en la extensión ocupada en una conferencia a cinco.
- Si el interlocutor llamado se encuentra en uno de los siguientes estados, puede terminar la llamada actual y llamar a otro interlocutor pulsando la tecla FLASH.
 - el interlocutor no contesta la llamada.
 - el interlocutor rechaza participar en una conferencia a cinco.
 - el interlocutor es una extensión de correo vocal.



- 4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
 - 4.1.1 Ajustes iniciales
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
 - 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.4.7 Enmudecer

Puede desactivar el micrófono o el microteléfono para consultar de forma privada con otras personas en la habitación mientras escucha al interlocutor por el teléfono a través del altavoz o del microteléfono. Existen los siguientes dos tipos de enmudecimiento:



Enmudecimiento del microteléfono:

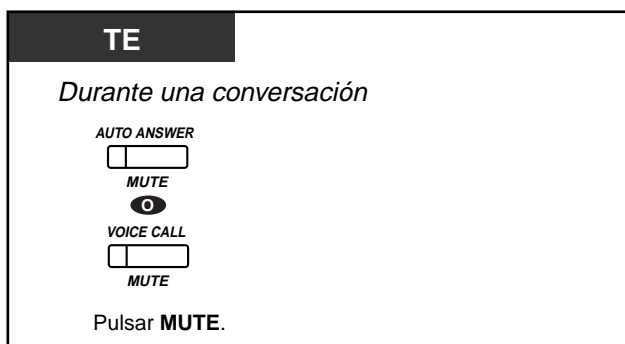
Durante una conversación utilizando el microteléfono.

Esta función está disponible sólo para los usuarios de teléfonos de la serie KX-T7400.

Micrófono enmudecido:

Durante una conversación en la que use el micrófono.

◆ Para activar / cancelar



- El indicador de las teclas AUTO ANSWER / MUTE o VOICE CALL / MUTE (sólo para KX-T7450, KX-7560) muestra el estado actual de la forma siguiente:

Intermitente en rojo: Enmudecido

Apagado: Normal

- Micrófono enmudecido sólo está disponible para el TE con la tecla AUTO ANSWER / MUTE.

2.4.8 Permitir que otras personas escuchen la conversación (Escucha en Grupo) [sólo para KX-T7431, KX-T7433, KX-T7436 y KX-T7565]

Puede permitir que otras personas de la sala escuchen la conversación a través del altavoz del teléfono al mismo tiempo que usted continúa la conversación utilizando el microteléfono.

◆ Para activar / cancelar

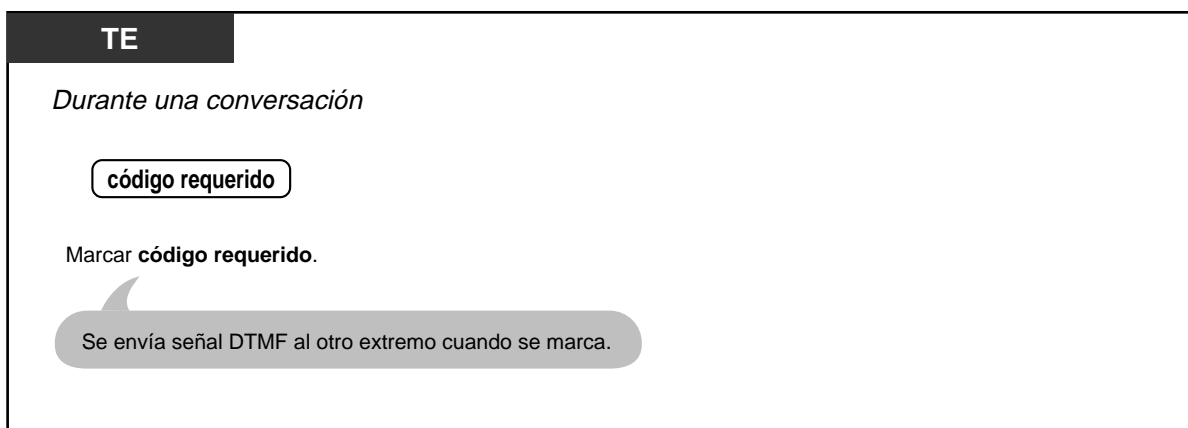


- Esta función sólo está disponible durante una conversación con el microteléfono.
- El indicador de la tecla SP-PHONE muestra el estado actual de la forma siguiente:
Iluminado:La voz se oye a través del altavoz del teléfono.
Apagado:La voz se oye sólo a través del microteléfono.

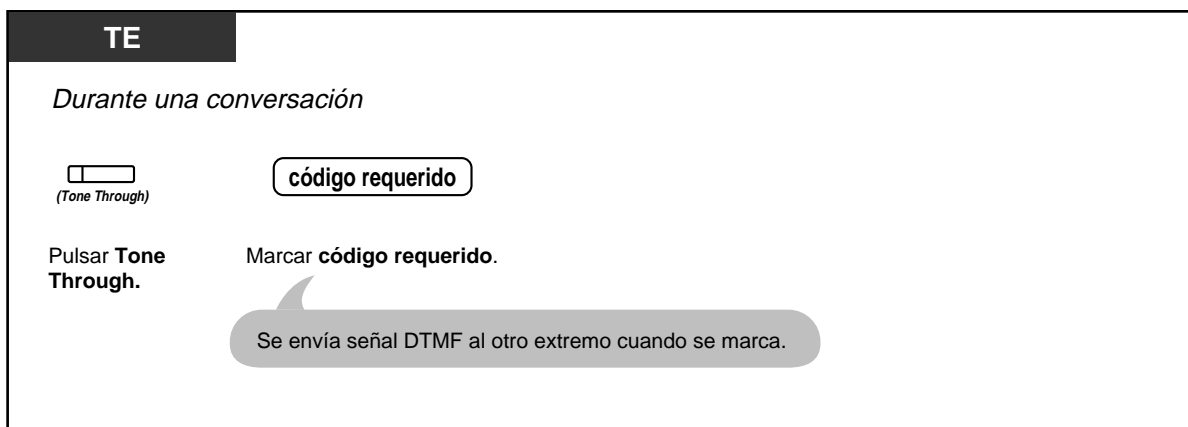
2.4.9 Señalización DTMF de extremo a extremo (Paso a tonos)

Se precisa la señalización DTMF para acceder a los servicios especiales de red que ofrecen algunas compañías telefónicas. Este sistema le permite enviar señalización al otro extremo mediante tonos DTMF durante una llamada establecida.

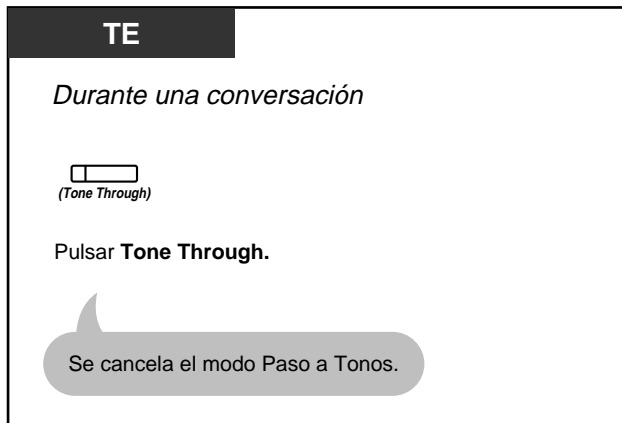
◆ Señalización DTMF de extremo a extremo (1)



◆ Señalización DTMF de extremo a extremo (2) (Cuando "Retención automática — Todas las llamadas" está activada)



◆ **Para cancelar el modo de señalización DTMF de extremo a extremo**



- Si el tipo de marcación de la línea se asigna a DTMF, se establece automáticamente el modo de paso a tonos después de que la secuencia marcada haya acabado y se establezca la llamada.
- La tecla Tone Through está activada durante una llamada entre dos extensiones o entre una extensión y el exterior.



- 4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
 - 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla Tone Through.
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
 - 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.5 Antes de abandonar la oficina

2.5.1 Desviar las llamadas (Desvío de llamadas)

Puede desviar las llamadas entrantes a un destino específico.

Todas las llamadas: Todas las llamadas se desvían a la extensión preasignada, con independencia del estado de su extensión.

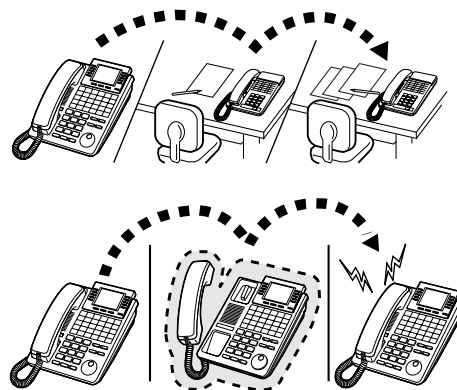
Ocupado: Todas las llamadas se desvían a la extensión preasignada cuando su extensión está ocupada.

Sin respuesta: Cuando usted no contesta la llamada, todas las llamadas se desvían a la extensión preasignada.

Ocupado / Sin respuesta (BSY N/A): Todas las llamadas se desvían a la extensión preasignada cuando usted no responde la llamada o cuando la extensión está ocupada.

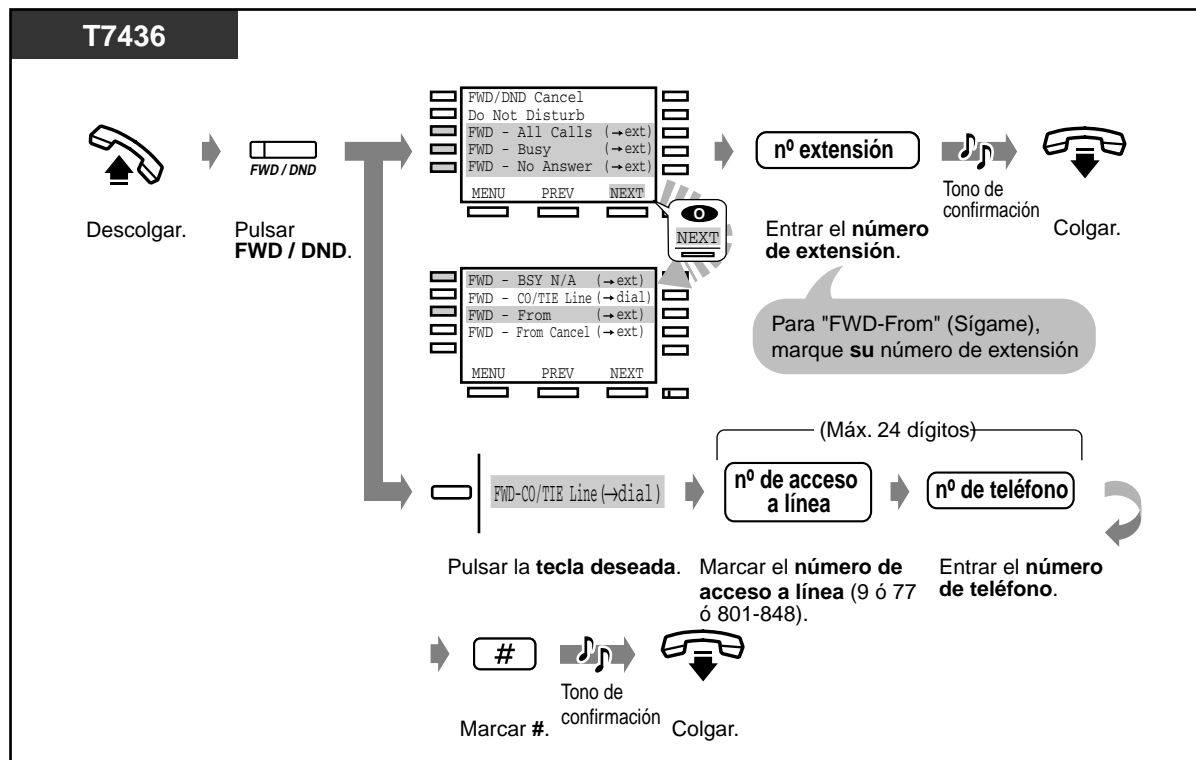
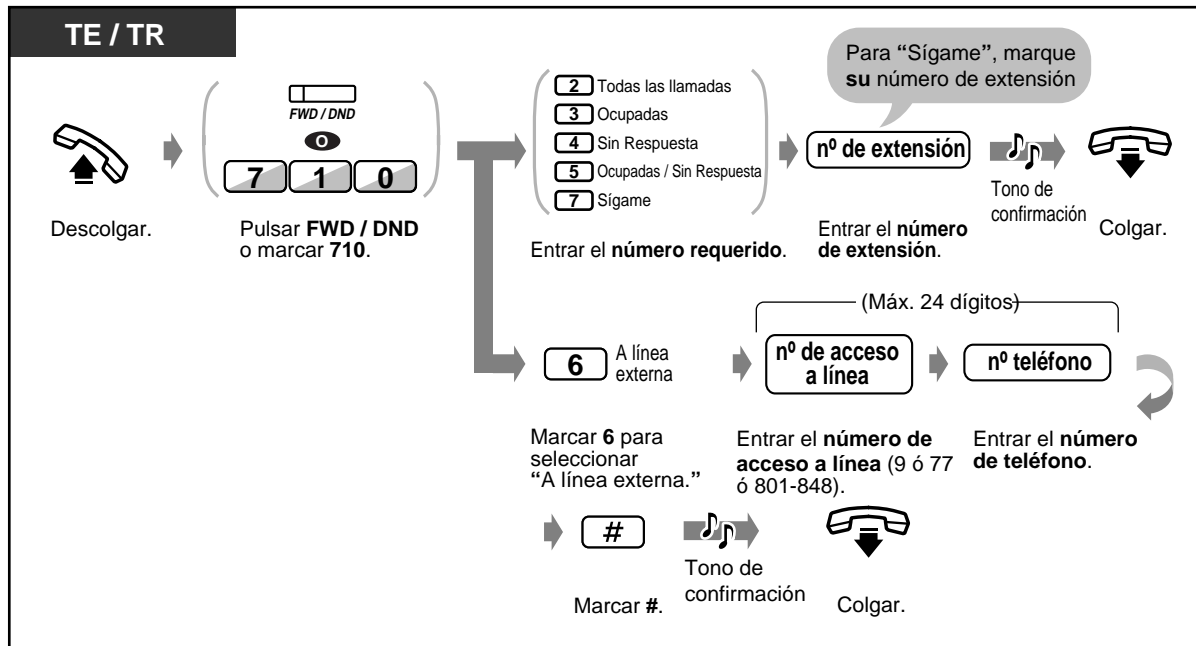
A línea externa (línea LN): Todas las llamadas se desvían al interlocutor externo preasignado, con independencia del estado de su extensión. La duración de la llamada es limitada. Es posible que algunas extensiones tengan restringida esta prestación.

Sígueme (Desde): Si antes de dejar su escritorio se olvida de establecer que "todas las llamadas" se desvíen, puede establecer la misma función desde la extensión de destino.

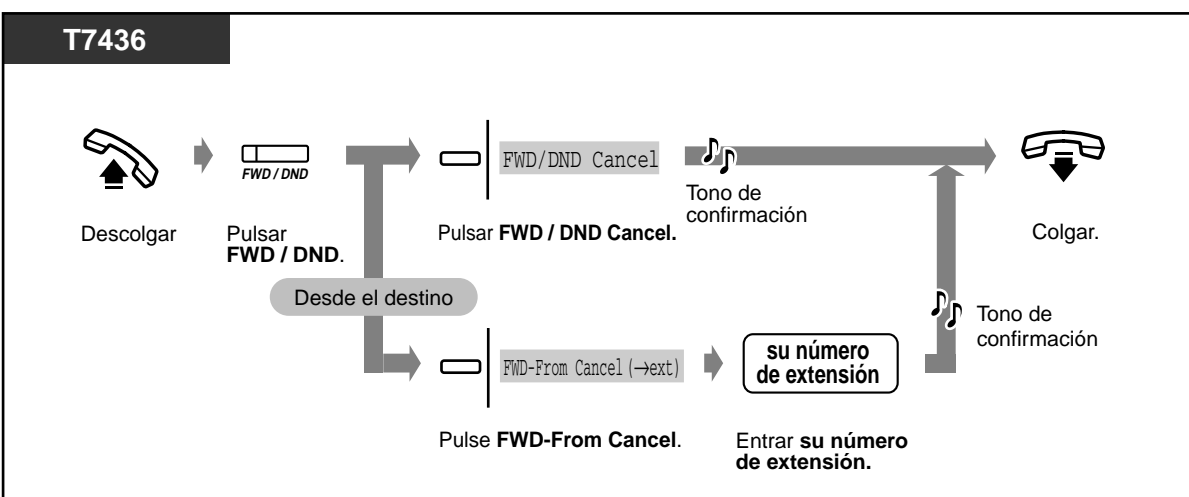
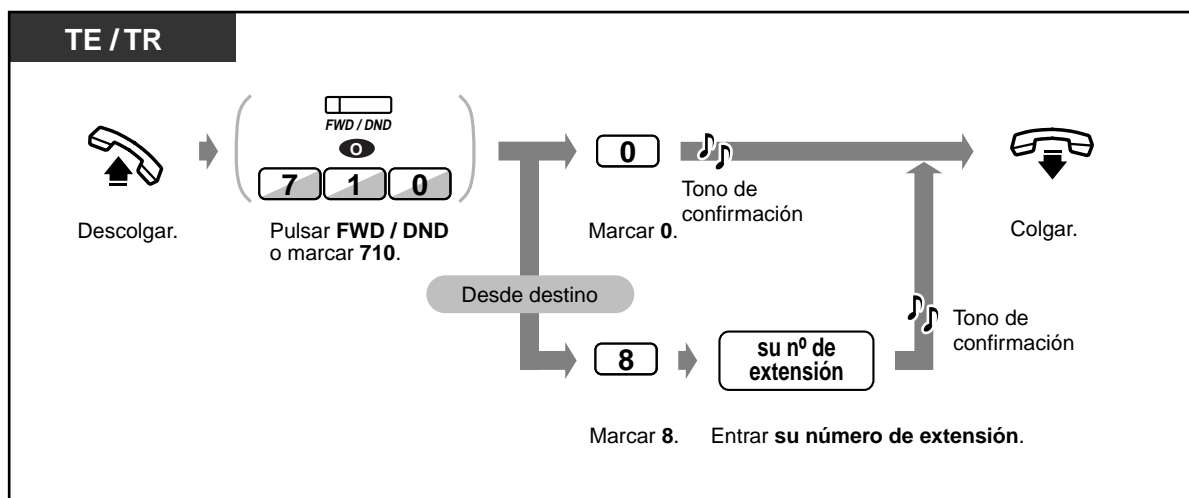


- Puede establecer su buzón o su teléfono móvil como el destino de desvío.

◆ **Para activar**

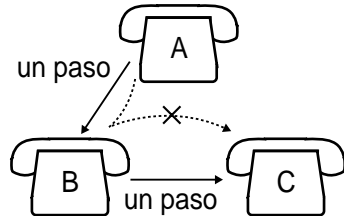


◆ **Para cancelar**





- Una llamada sólo puede desviarse a un teléfono de destino. Por ejemplo, una llamada de la extensión A se desvía a la extensión B. La llamada de la extensión B se desvía a la extensión C. Una llamada a la extensión A se desvía a la extensión B, pero la llamada no se desviaría directamente a la extensión C desde A.



- La extensión ajustada como destino puede llamar a la extensión original.
- Durante el ajuste, puede cancelar temporalmente esta función pulsando la tecla FWD / DND. Si pulsa la tecla FWD / DND se alterna entre activar o cancelar el modo.
- Puede activar las funciones "No molesten (NOM)" y "Desvío de llamada (DSV)" simultáneamente. Sin embargo, solamente estará activa una de las dos. Al pulsar la tecla FWD / DND con el teléfono colgado, la función cambia de la forma siguiente:



- El indicador de la tecla FWD / DND muestra el estado actual, tal como se muestra a continuación:

Apagada : Ninguna de las funciones está activada.

Iluminado en rojo : Modo NOM ☐ Este ajuste puede car

Intermitente en rojo : Modo DSV ☐ mediante la Programa



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla FWD / DND.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.5.2 Desvío de llamada por RDSI (Desvío de llamada por proveedor de RDSI)

Puede hacer que sus llamadas entrantes se desvíen a otro número externo a través de una red RDSI.

Ésta es la función de Desvío de llamada que proporciona la red RDSI.

Esta función puede categorizarse de la forma siguiente:

Desvío de llamada incondicional (CFU)

Permite que todas sus llamadas entrantes se desvíen a otro número a través de la red RDSI, sea cual sea el estado de su extensión.

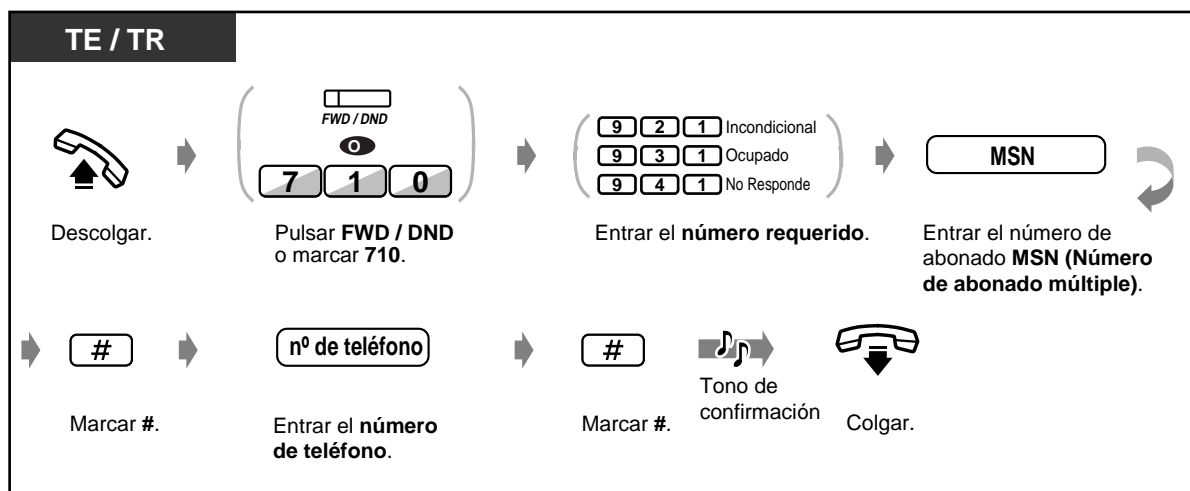
Desvío de llamada en ocupado (CFB)

Permite que sus llamadas entrantes se desvíen a un número externo a través de la red RDSI cuando su extensión está ocupada.

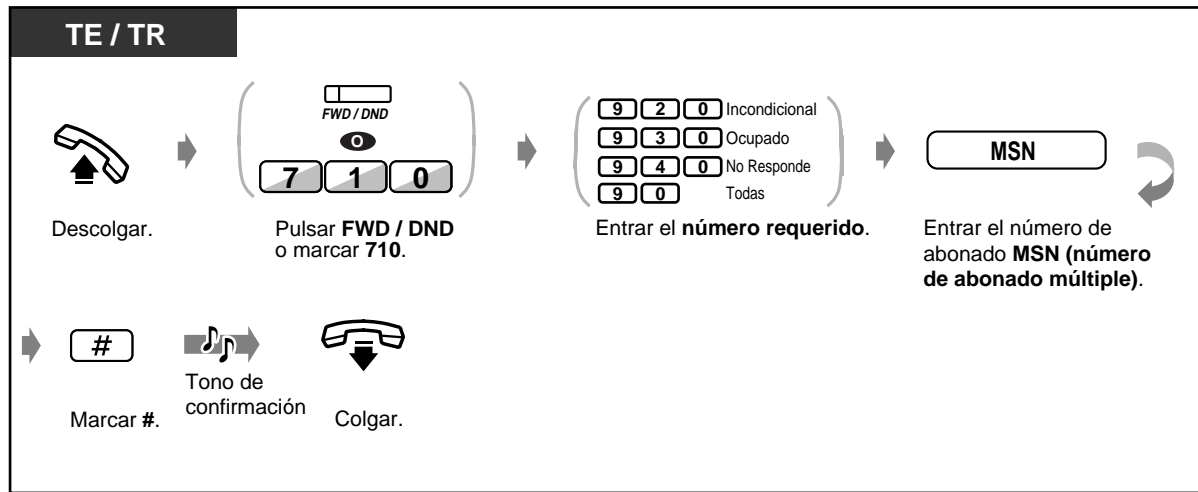
Desvío de llamadas en No contesta (CFNR)

Se utiliza para dirigir sus llamadas entrantes a un número externo a través de la red RDSI, si su extensión no contesta después de un número de timbres predeterminado.

◆ Para activar



◆ Para cancelar



- Esta función se puede utilizar junto a la función normal de Desvío de Llamadas / No molesten del sistema KX-TD500.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla FWD / DND.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.5.3 **Mostrar un Mensaje de Ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia)**

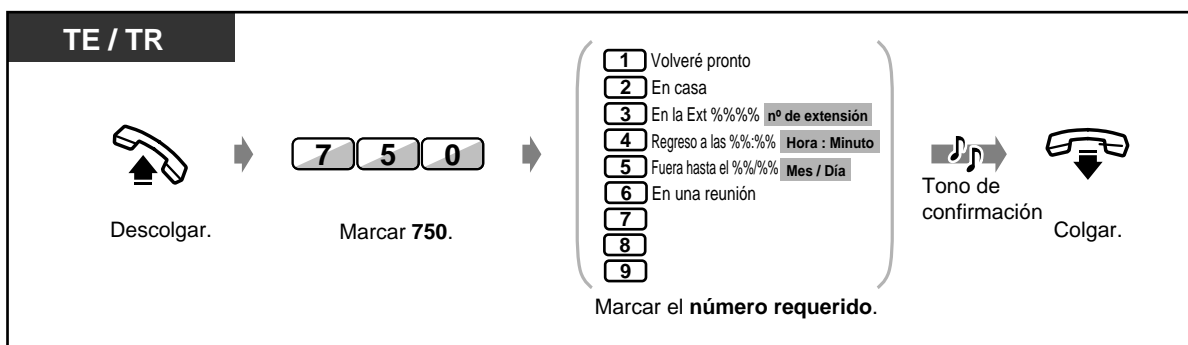
Puede mostrar el motivo de su ausencia si la extensión que llama utiliza un teléfono específico con pantalla de Panasonic. De esta manera, el interlocutor que llama sabrá cuando está disponible. Puede elegir uno de los nueve mensajes.

Nº de mensaje	Mensaje por omisión
1	Volveré pronto
2	En casa
3	En la ext. %%% (número de extensión)
4	Vuelvo a las %%.%% (Hora:Minuto)
5	Fuera hasta el %%/%% (mes/día)
6	En una reunión
7	(En blanco)
8	(En blanco)
9	(En blanco)



- Introduzca el valor deseado en el espacio "%". Deberá crear su mensaje en todos los espacios "%" con los números del 0 al 9, #, o ✕.
- Puede modificar los mensajes por defecto mediante la Programación del sistema. Consulte con el administrador del sistema o el distribuidor.

◆ **Para activar**



◆ **Para activar (continuación)**

T7431

Pulsar **MODE** hasta que aparezca "Feature Access".

Girar el **Jog Dial** hasta que aparezca "ABST MSG On".

Pulsar **SELECT**.

→ ABST MSG On 1-9

1 Volveré pronto
2 En casa
3 En la Ext %%% + Nº de extensión
4 Vuelvo a las %%% + Hora : Minuto
5 Fuera hasta el %%% + Mes / Día
6 En una reunión
7
8
9

Entrar el **número requerido**.

Tono de confirmación

Colgar.

T7433

Pulsar **SHIFT** hasta que aparezca "FEAT".

Pulsar **"FEAT."**

Girar el **Jog Dial** hasta que aparezca "ABST MSG On" junto a la flecha.

Pulsar **"SEL."**

→ ABST MSG On 1-9
BSY Out Cancel
MENU SEL

1 Volveré pronto
2 En casa
3 En la Ext %%% + Nº de extensión
4 Vuelvo a las %%% + Hora : Minuto
5 Fuera hasta el %%% + Mes / Día
6 En una reunión
7
8
9

Entrar el **número requerido**.

Tono de confirmación

Colgar.

T7436

Pulsar **"Features."**

Pulsar **"Absent MSG On."**

Absent MSG On (→1-9)

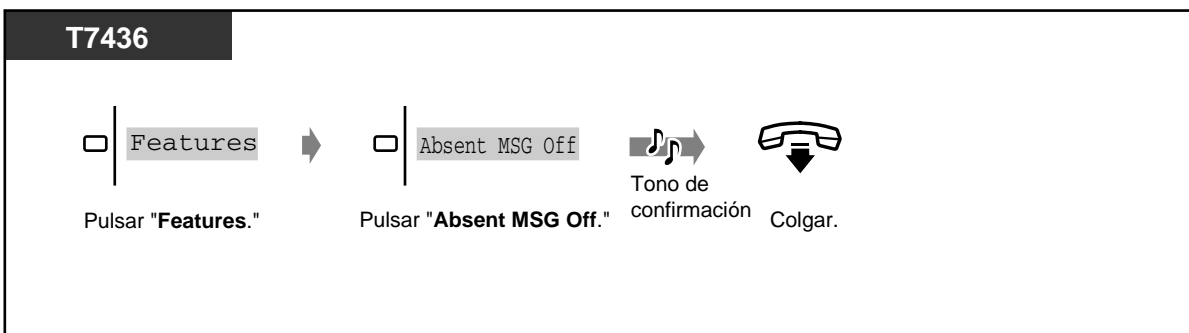
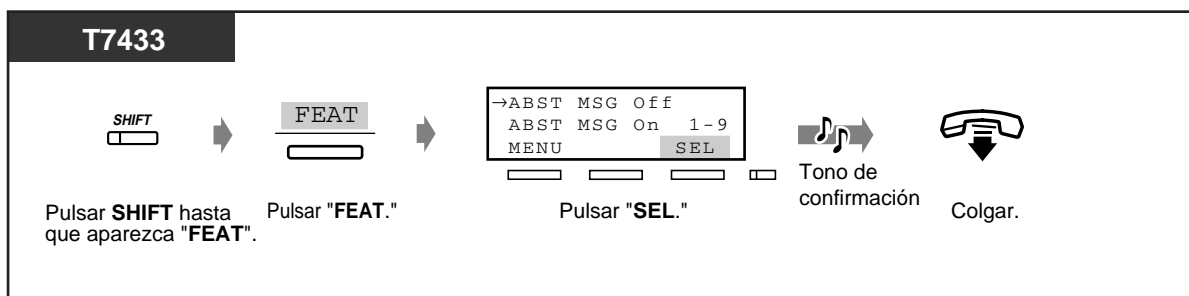
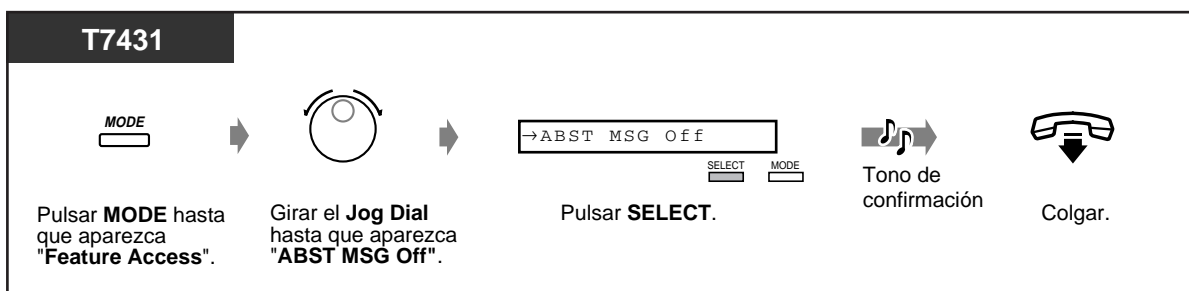
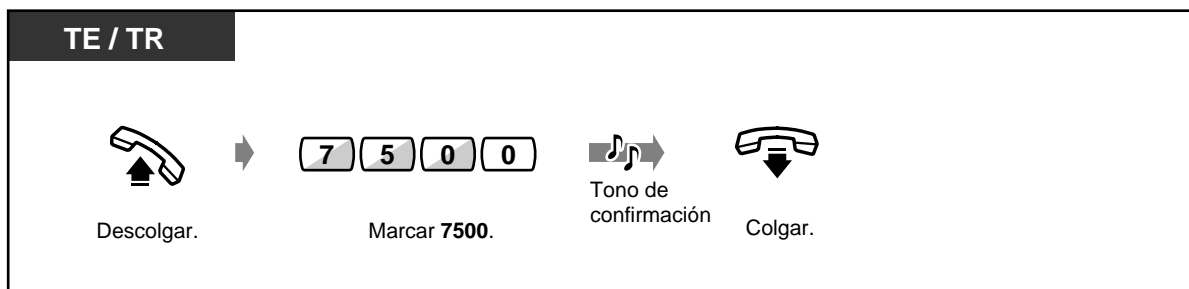
1 Volveré pronto
2 En casa
3 En la Ext %%% + Nº de extensión
4 Vuelvo a las %%% + Hora : Minuto
5 Fuera hasta el %%% + Mes / Día
6 En una reunión
7
8
9

Entrar el **número requerido**.

Tono de confirmación

Colgar.

◆ Para cancelar



- **Para confirmar el mensaje**, descuelgue. Aparecerá el mensaje.



3.2 Control del sistema

- 3.2.6 Funciones de uso para hotel (Aplicaciones de hotel) [sólo KX-T7436]

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

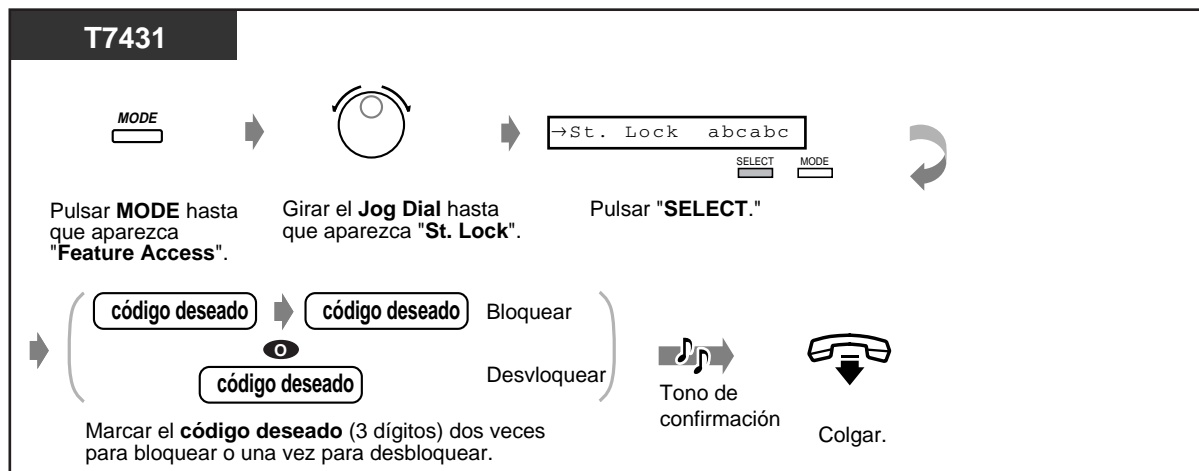
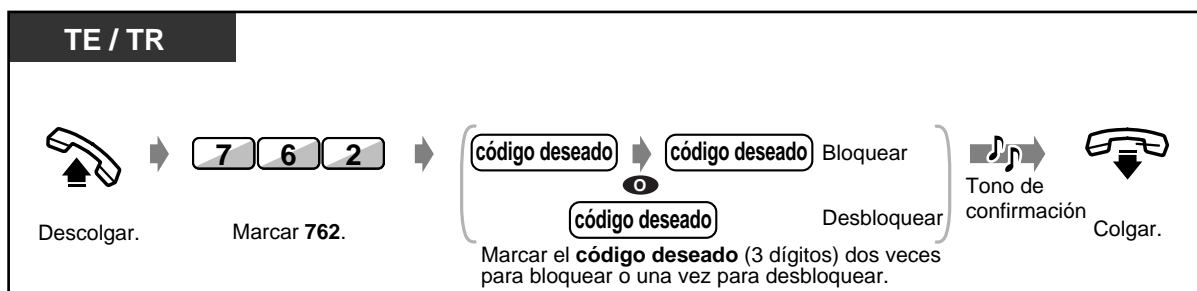
- 4.3.8 Ajustar mensajes de ausencia (008)

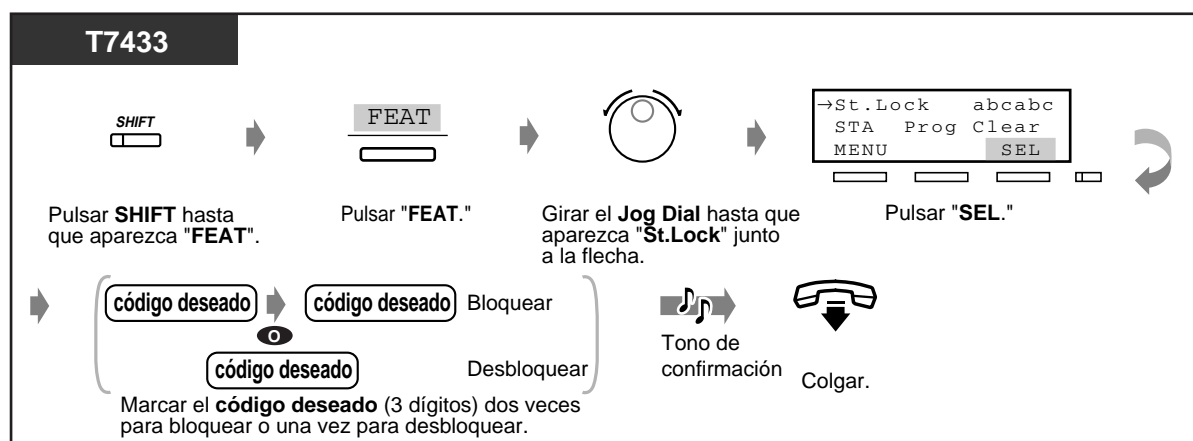
2.5.4 Evitar que otras personas utilicen su teléfono para hacer llamadas externas (Bloqueo electrónico de la extensión)

Puede bloquear su extensión para que otros usuarios no puedan realizar llamadas externas desde ésta.

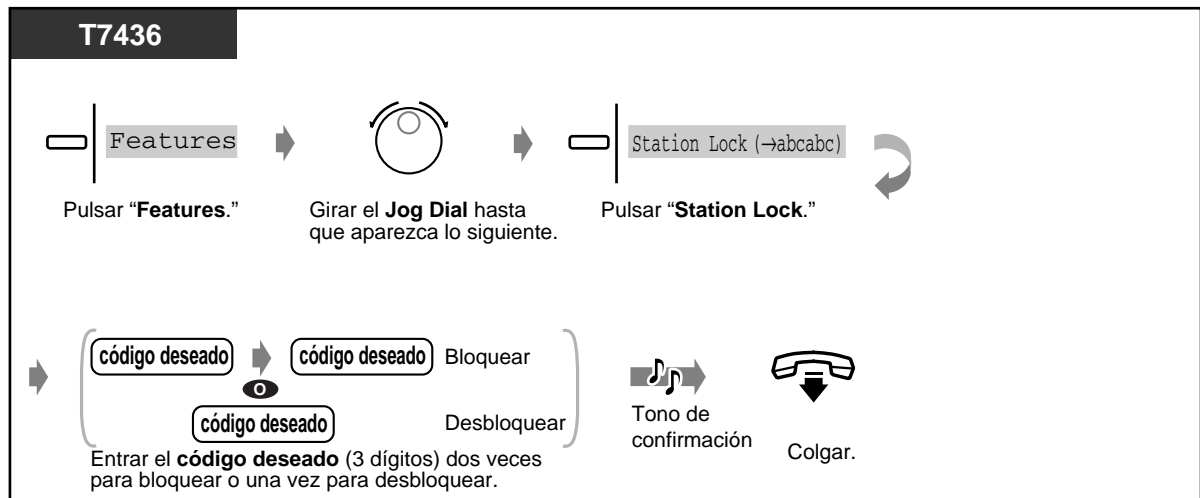


◆ Para bloquear / desbloquear





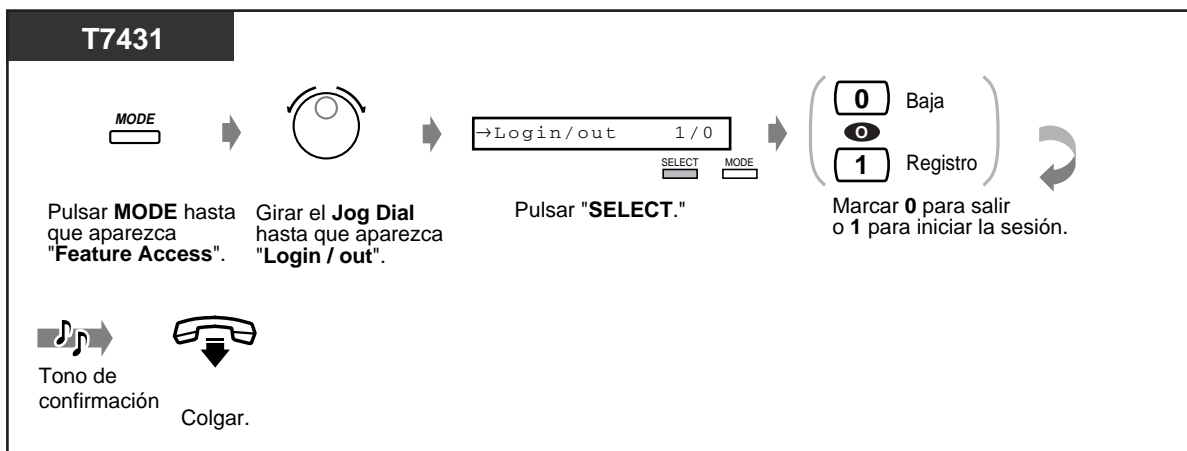
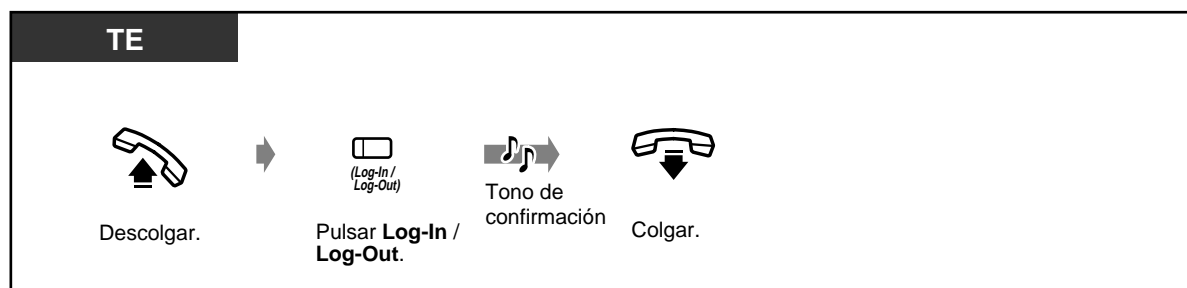
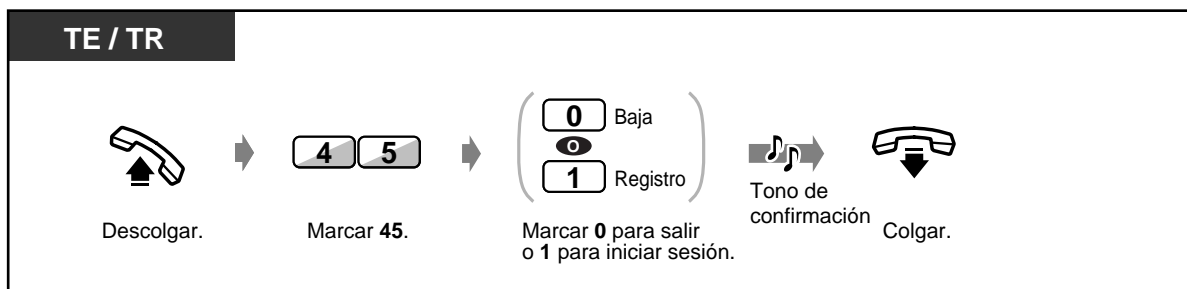
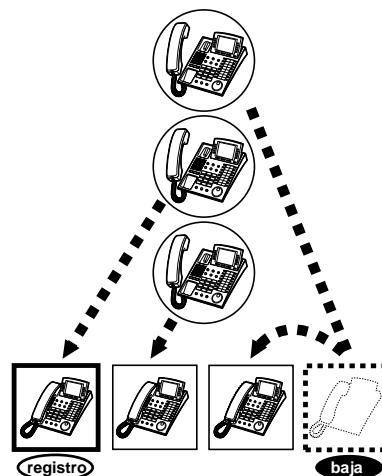
◆ **Para bloquear / desbloquear (continuación)**

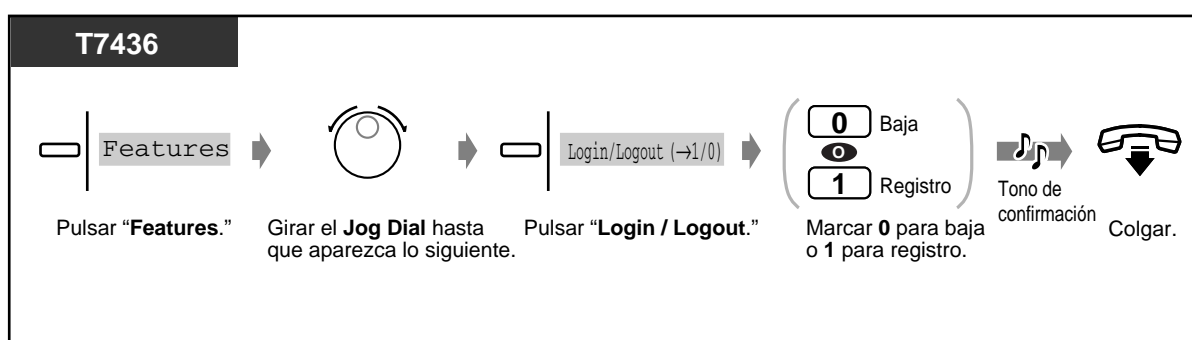
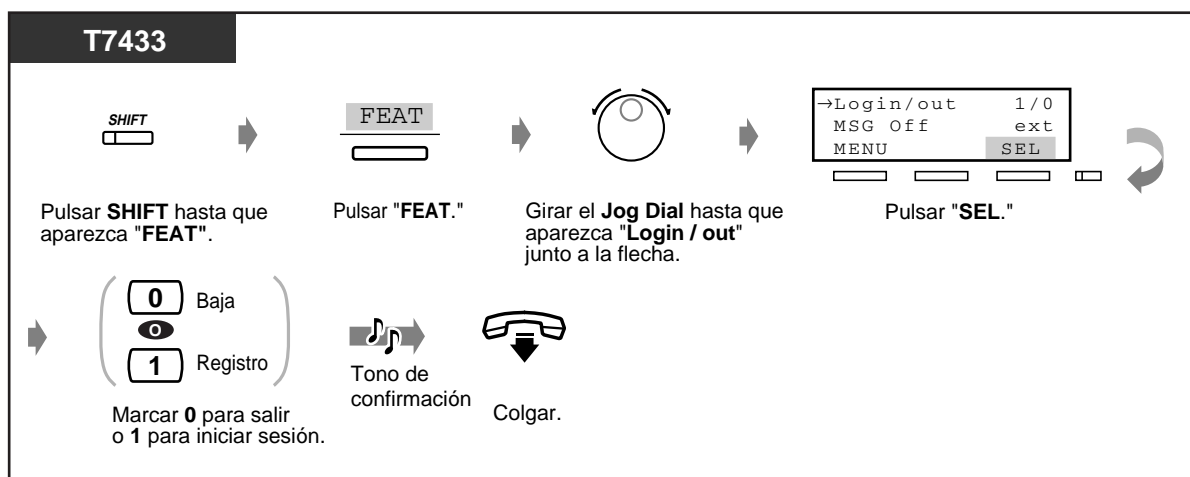


- **Si olvida el código o no puede desbloquear el teléfono**, consulte con una operadora o con el administrador. Ellos pueden desbloquear la extensión (**Control remoto de bloqueo de extensión**).

2.5.5 Salir de un grupo de extensiones (Registro / Baja)

Puede determinar el estado de un grupo de extensiones. Ajuste Baja cuando abandone la oficina, de manera que las llamadas entrantes salten temporalmente su extensión en el orden de recepción. Cuando vuelva, ajuste Registro de manera que las llamadas lleguen a su extensión. (Por defecto: Registro)





- El indicador de la tecla Log-In / Log-Out muestra el estado actual de la forma siguiente:
Apagado: modo Registro
Iluminado en rojo: modo Baja
Intermitente en rojo: una llamada en espera
- El ajuste de Registro / Baja también funciona en las llamadas de extensiones virtuales.



- 4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
 - 4.1.2 Personalizar las teclas
 Cree o modifique una tecla Log-In / Log-Out.
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
 - 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.6 Enviar / Contestar un aviso

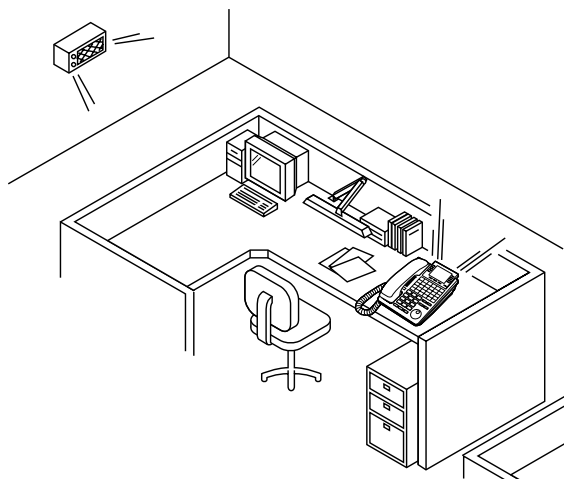
2.6.1 Búsqueda

Puede comunicar un aviso de voz a varias personas al mismo tiempo. El aviso se envía a través de los altavoces del teléfono específico y / o altavoces externos. La persona requerida puede contestar a la búsqueda desde cualquier teléfono (incluyendo TRs). Existen los tres tipos siguientes:

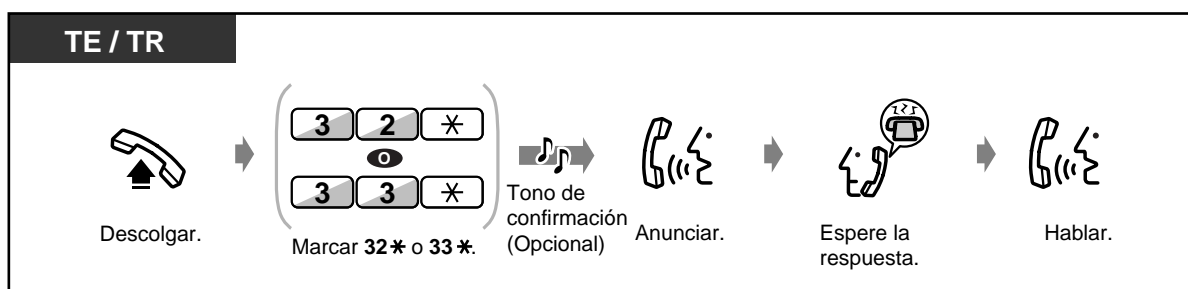
Todos: Búsqueda a través de los altavoces del teléfono y de los altavoces externos.

Externa: Búsqueda a través de los altavoces externos.

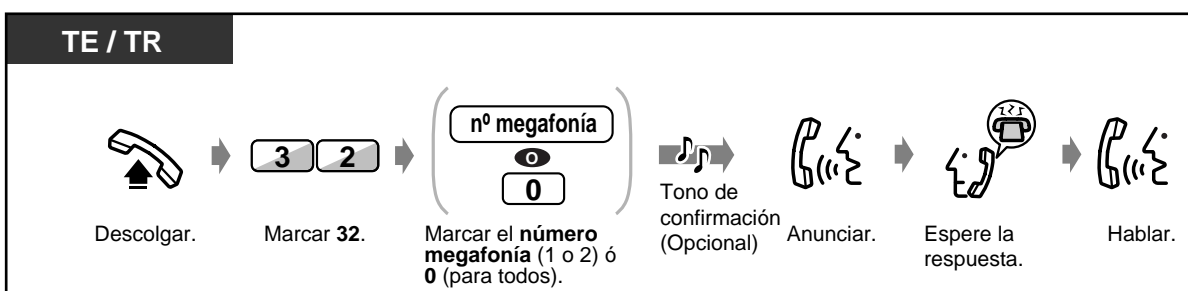
Grupo: El aviso se transmite a un grupo de megafonía particular o a todos los grupos de megafonía a través de los altavoces del teléfono.



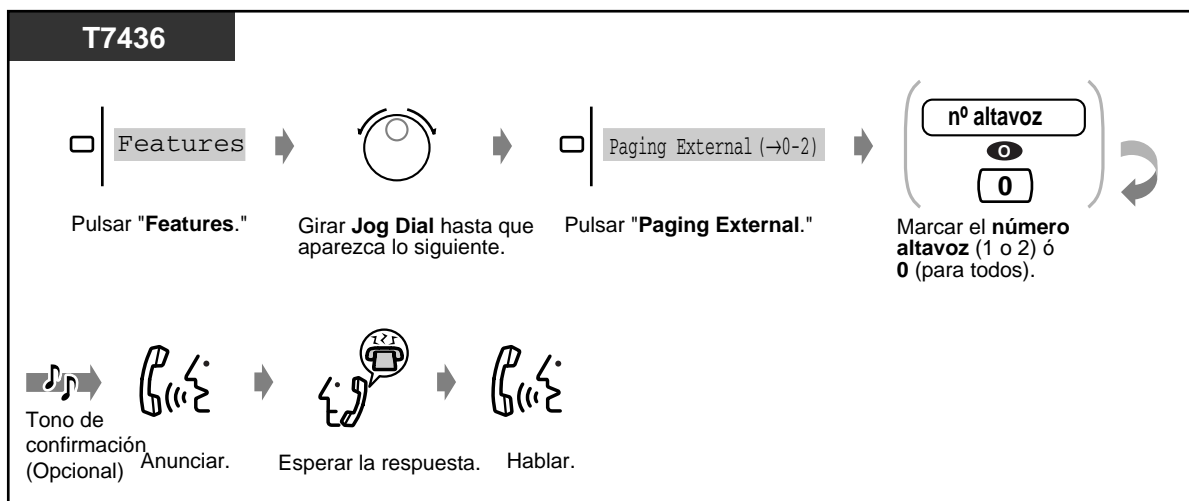
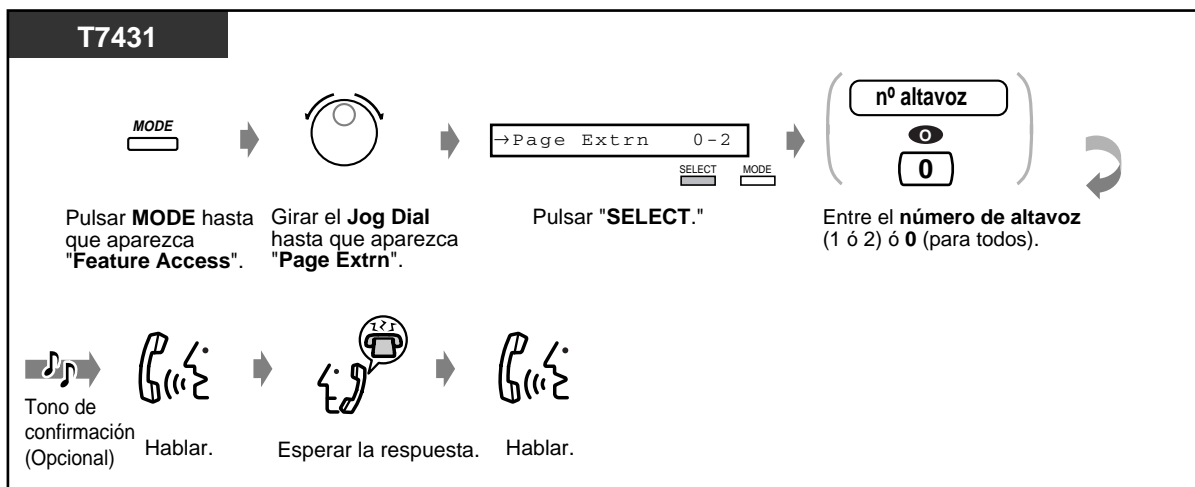
◆ Todos



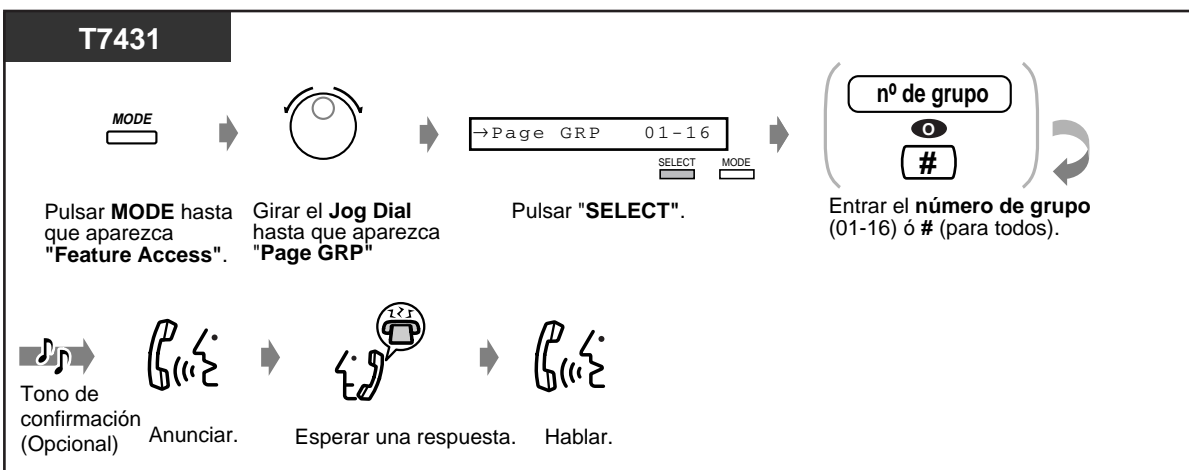
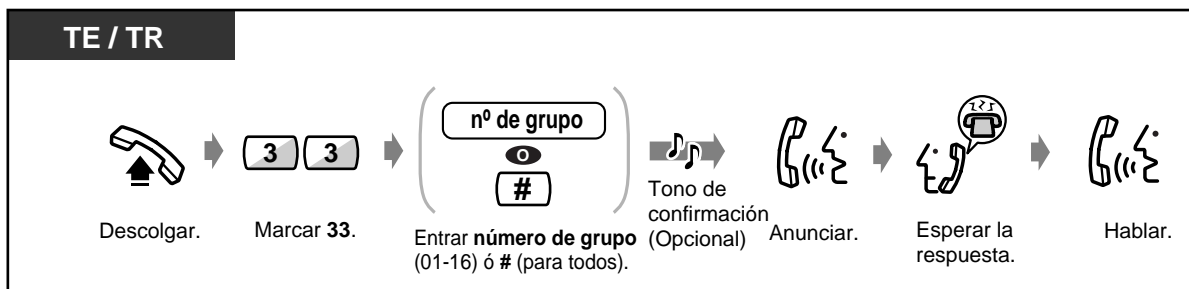
◆ Externa



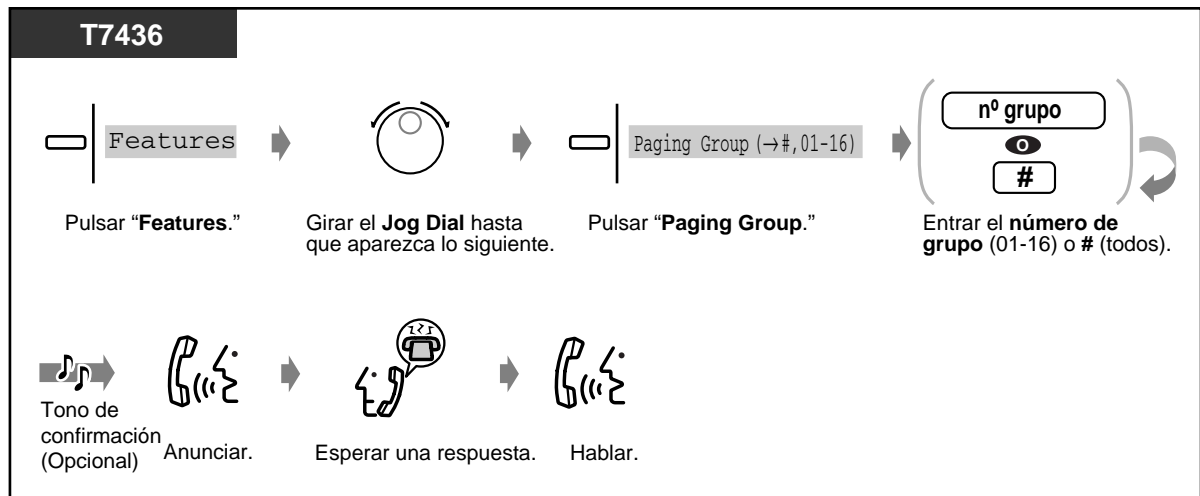
◆ Externa (continuación)



◆ Grupo



◆ Grupo (continuación)

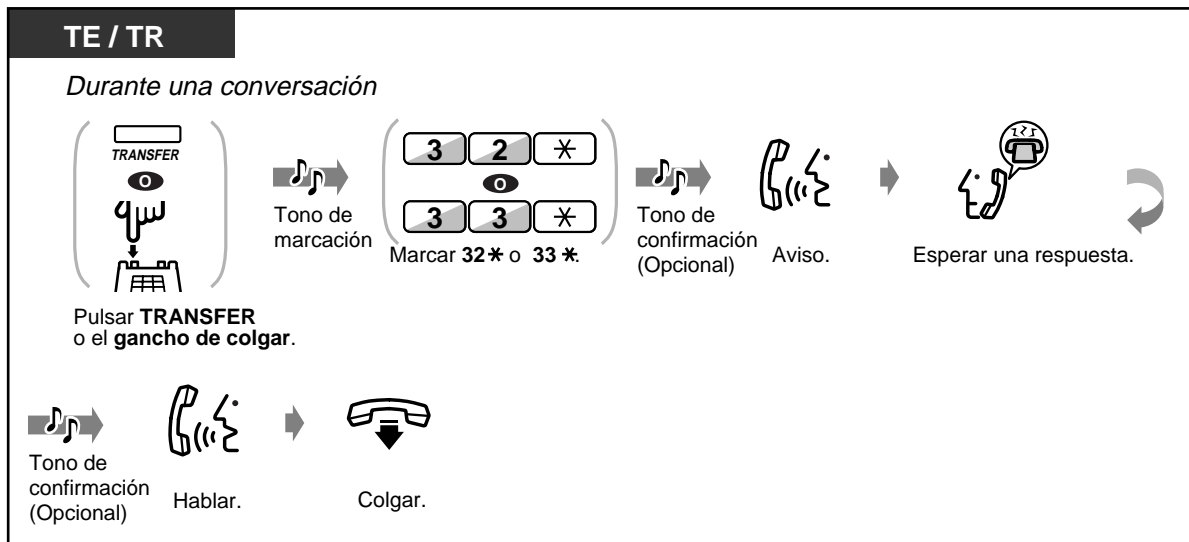


- Si en una extensión el timbre está sonando, está ocupada o es un teléfono regular, no podrá recibir un aviso de búsqueda.
- El usuario de un TE puede rechazar un aviso de búsqueda. Para más detalles, consulte el apartado "Para activar / cancelar" de la sección "2.7.4 Denegar el aviso de búsqueda (Búsqueda — Denegar)."

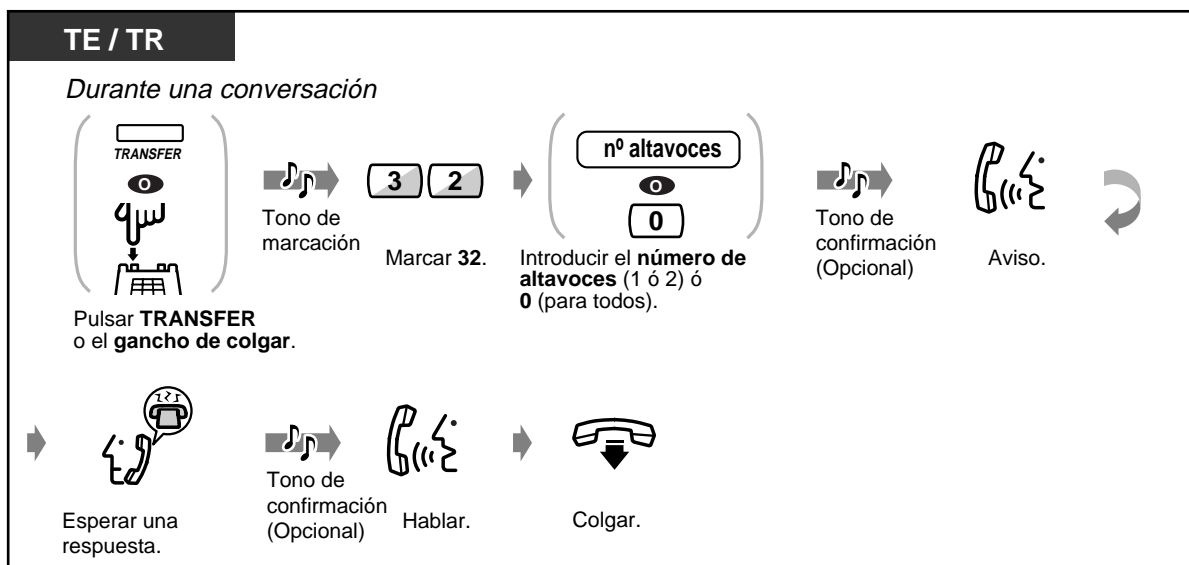
2.6.2 Buscar a una persona y transferir una llamada

Puede transferir una llamada después de realizar un aviso de búsqueda.

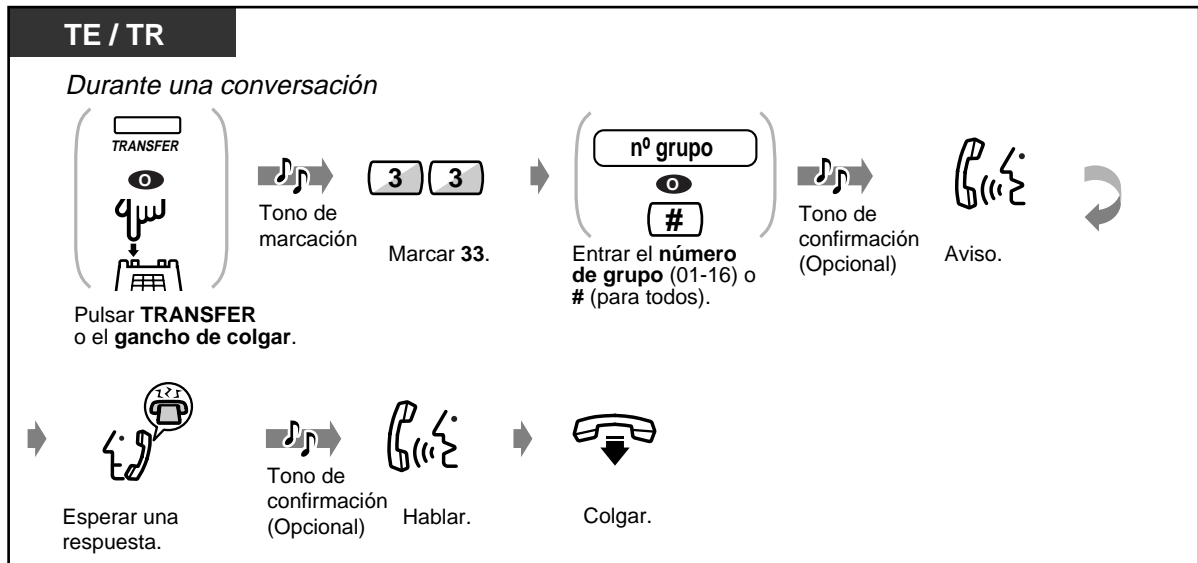
◆ A través de un altavoz externo y de los altavoces del teléfono



◆ A través de un altavoz externo



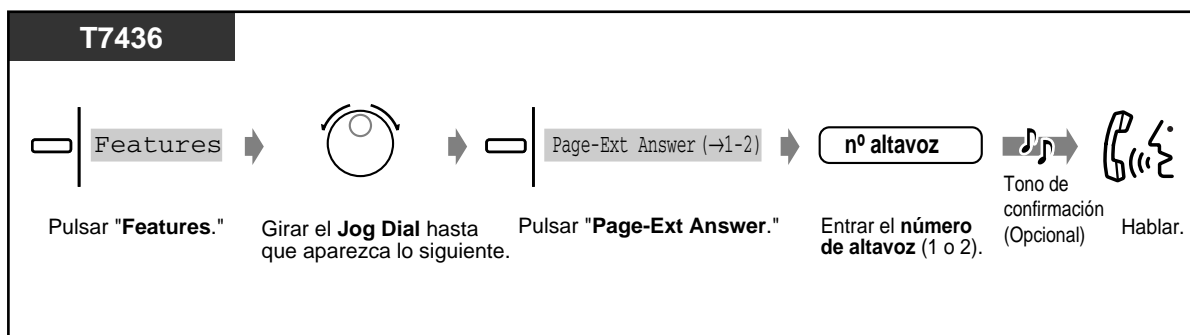
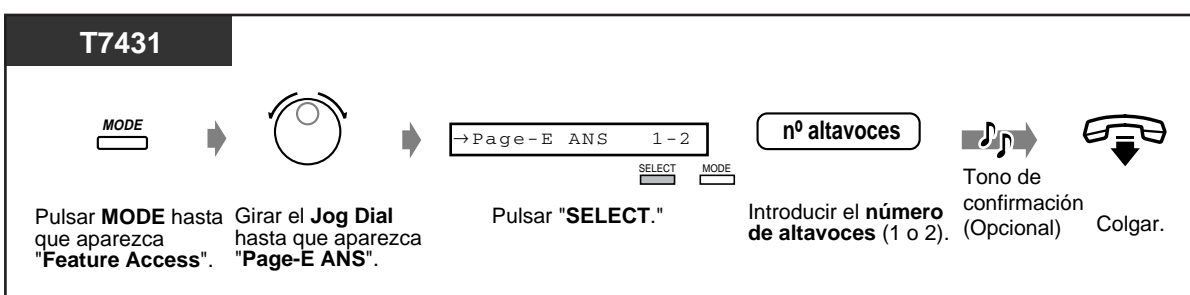
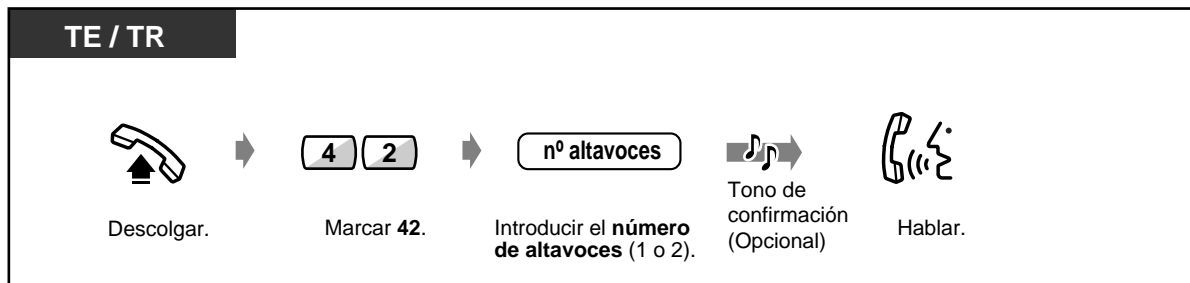
◆ **A través de los altavoces del teléfono de un grupo de megafonía particular**



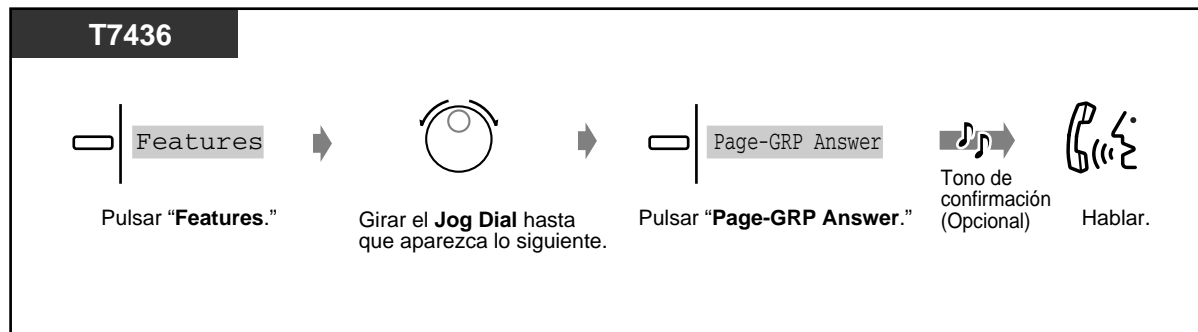
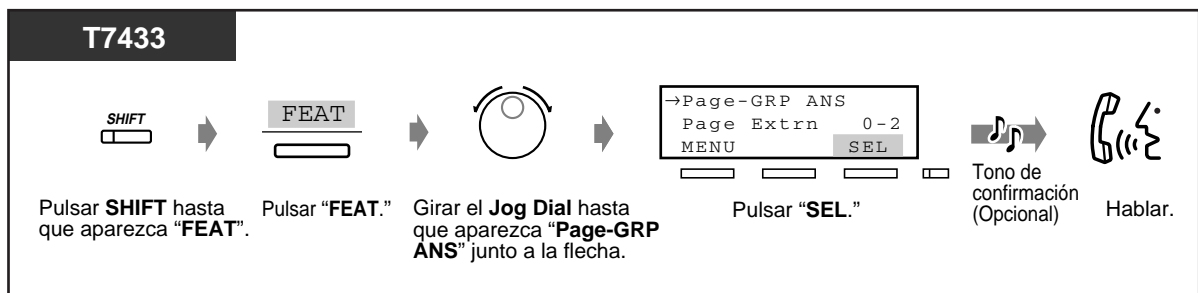
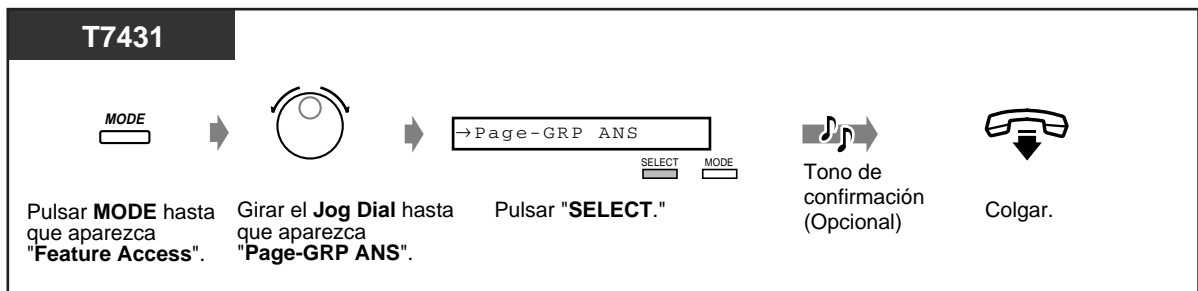
2.6.3 Contestar a un aviso de búsqueda

Puede contestar un aviso de búsqueda en cualquier extensión del sistema.

◆ A través de un altavoz externo



◆ **A través de los altavoces del teléfono**

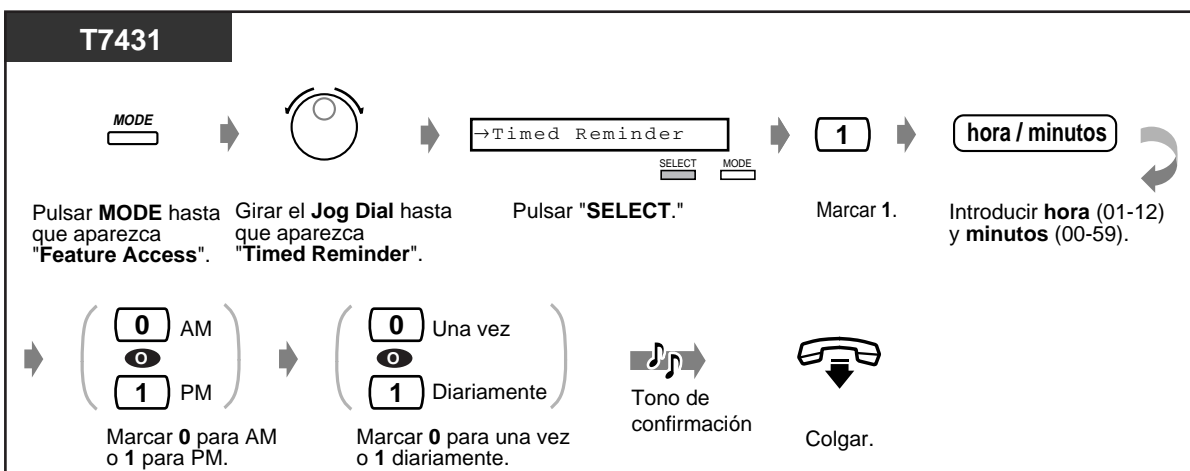
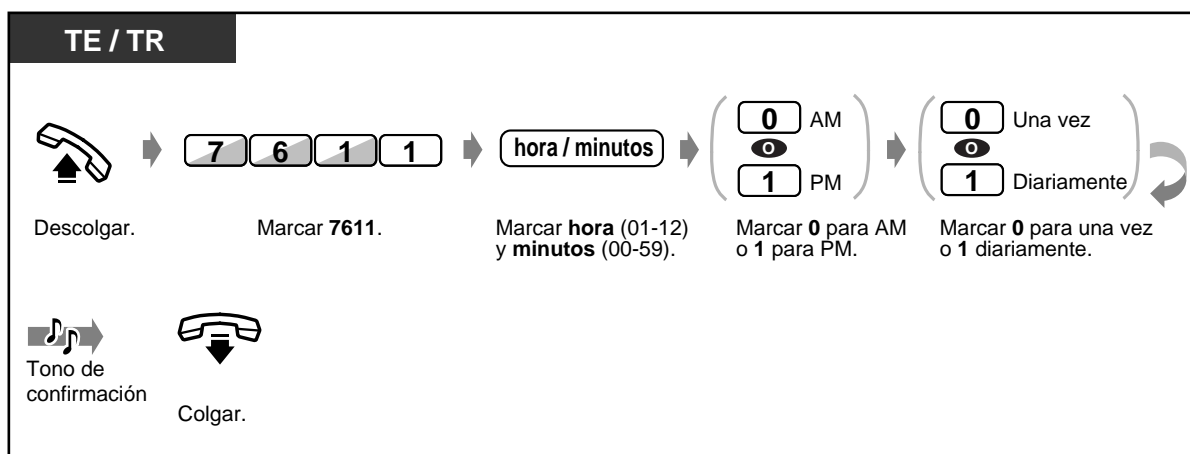


2.7 Ajustar el teléfono según sus necesidades

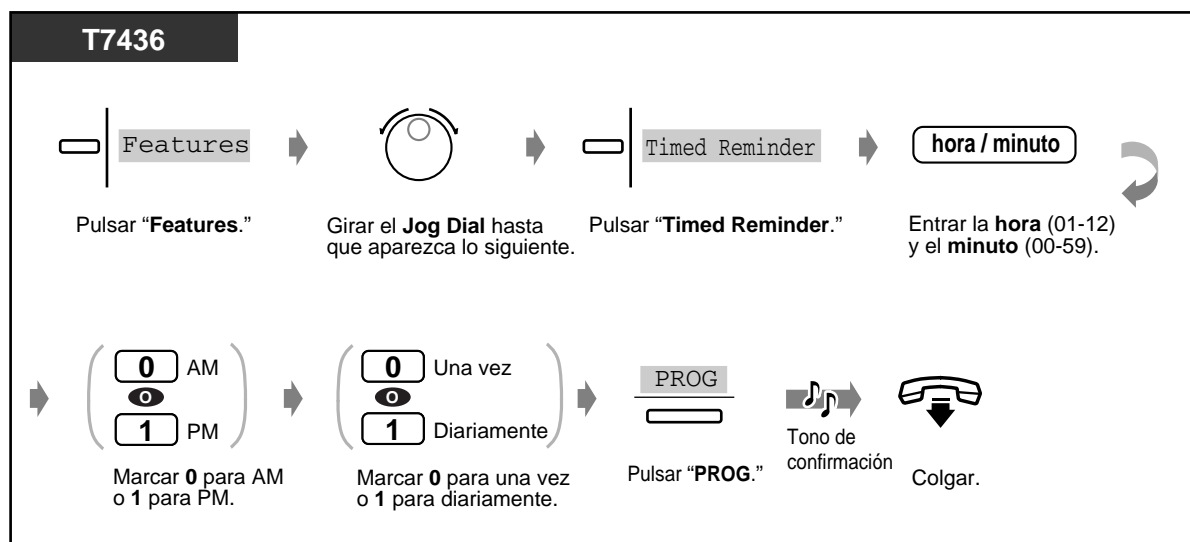
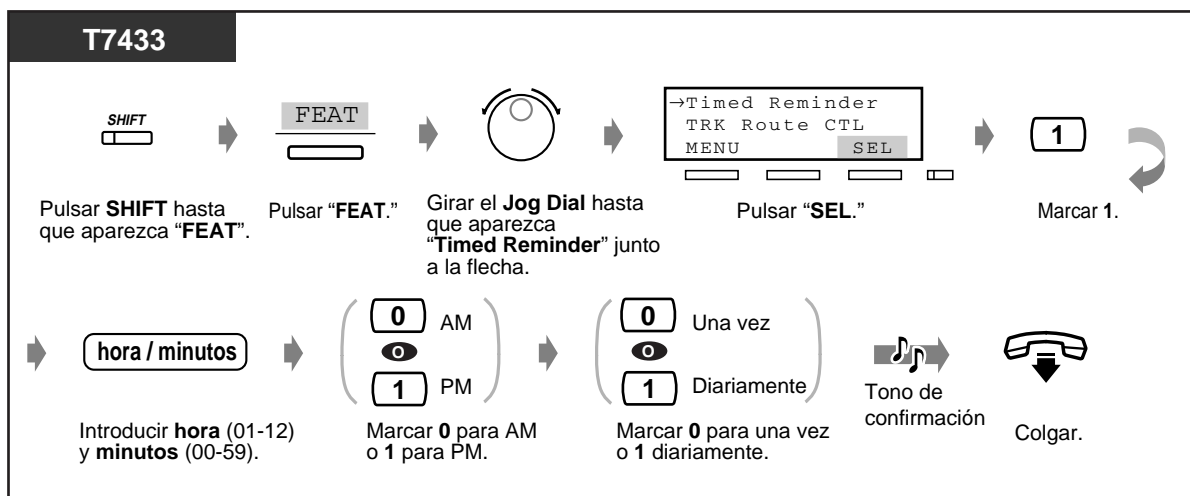
2.7.1 Ajustar la alarma (Avisador temporizado (Llamada despertador))

Puede recibir una alarma de devolución de llamada en el teléfono para recordarle una reunión, una cita o también como despertador. El ajuste puede ser para una hora concreta o diario (cada día hasta que se cancele) a una hora preestablecida.

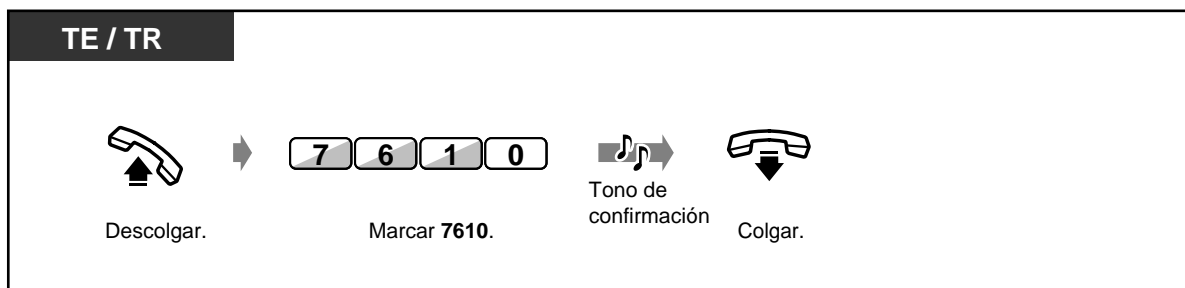
◆ Para activar



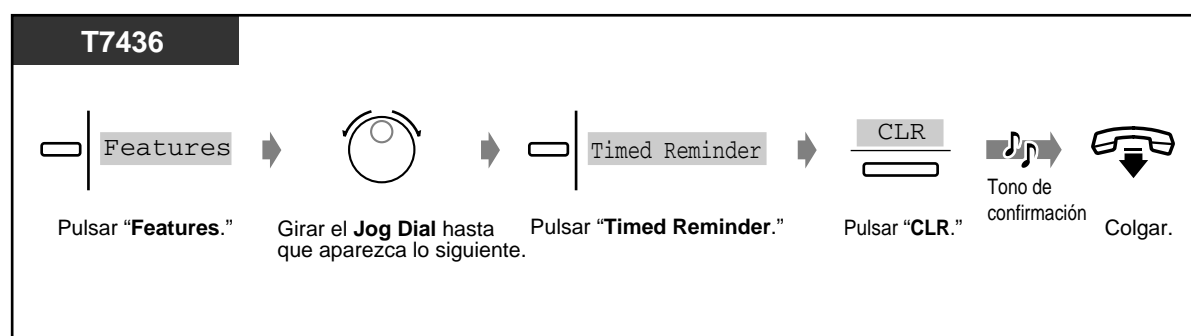
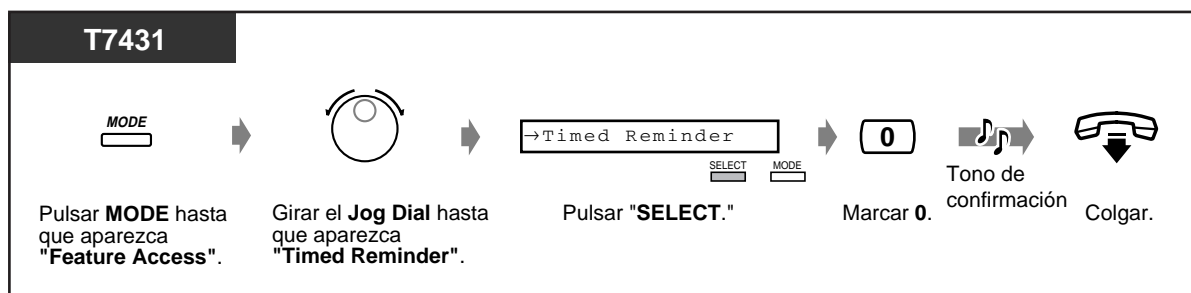
◆ **Para activar (continuación)**



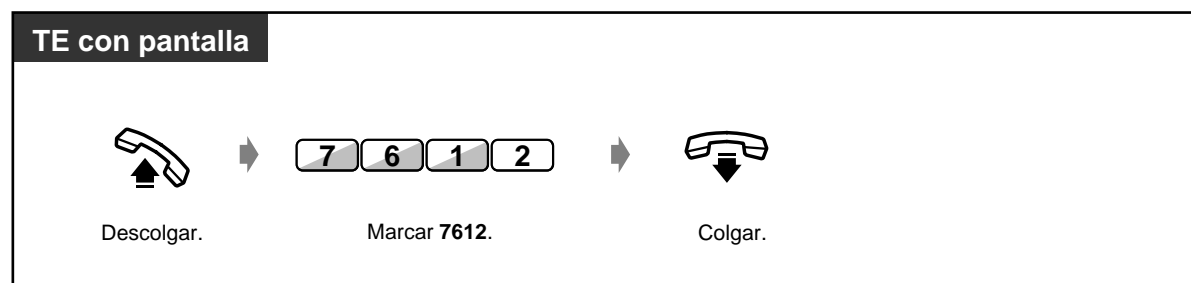
◆ **Para cancelar**



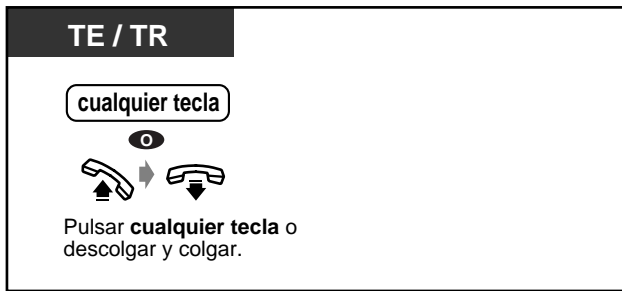
◆ **Para cancelar (continuación)**



◆ **Para ver el ajuste**



◆ **Para detener o contestar la alarma de devolución de llamada**



- **Si recibe una llamada entrante durante la alarma de devolución de llamada**, el timbre empieza a sonar cuando la devolución de llamada termina.
- **Si está manteniendo una conversación telefónica durante el tiempo preestablecido**, la devolución de llamada empezará después de la conversación.
- Si descuelga para contestar, puede oír el tono de alarma o el mensaje grabado que una operadora o el administrador han asignado previamente.

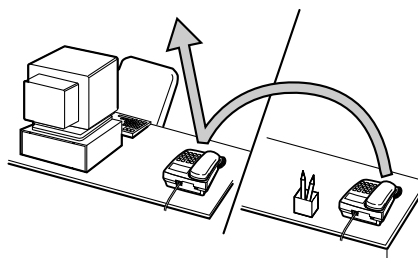


Cuando haya ajustado la alarma diaria, se visualizará "*" junto a AM/PM.

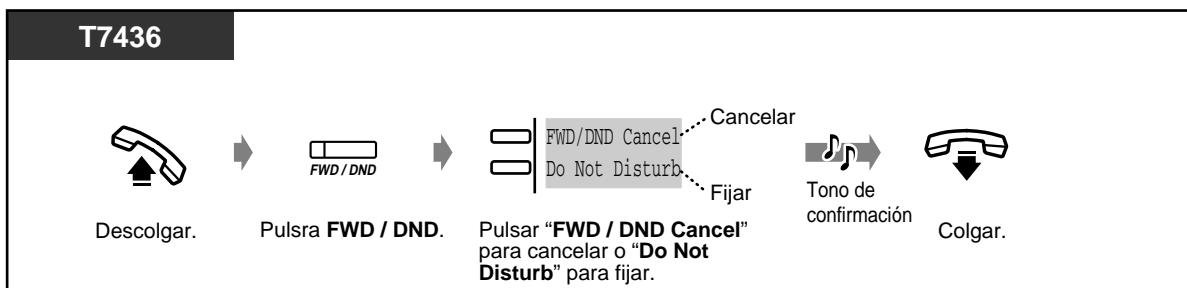
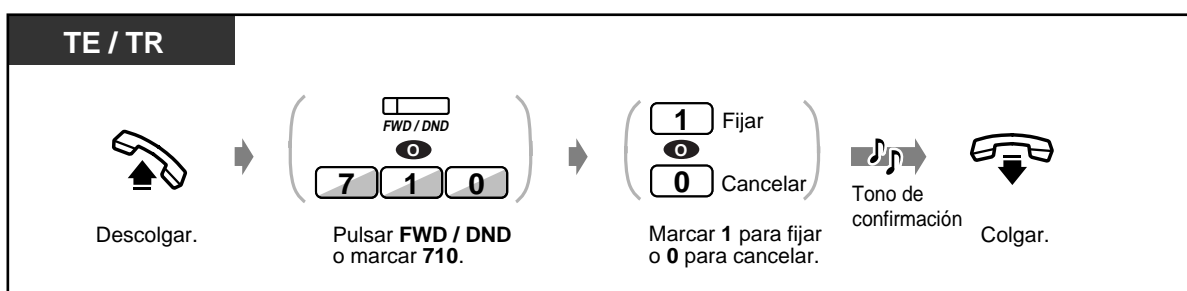
Alarm 10:10AM*

2.7.2 Rechazar llamadas entrantes (No Molesten [NOM])

Puede ajustar esta función durante una reunión o cuando esté ocupado.



◆ Para activar / cancelar



- Una tecla CO intermitente indica que se está recibiendo una llamada externa. Puede contestar la llamada pulsando la tecla CO intermitente.
- Durante el ajuste, puede cancelar temporalmente esta función pulsando la tecla FWD / DND. Si pulsa la tecla FWD / DND se alterna entre activar o cancelar el modo.
- Puede activar las funciones "No molesten" y "Desvío de llamada" simultáneamente. Sin embargo, solamente estará activa una de las dos. Puede cambiar la función pulsando la tecla FWD / DND mientras el teléfono está colgado. Al pulsar la tecla FWD / DND la función cambiará de la siguiente forma:



- Las extensiones especificadas pueden anular este ajuste y llamar a extensiones NOM (**Ignorar No molesten [NOM]**).
- El indicador de la tecla FWD / DND muestra el estado actual, tal como se muestra a continuación:

Apagado: Ambas funciones no están ajustadas.

Iluminado en rojo: modo NOM ☐ Este ajuste puede cambiarse desde la Programación

Intermitente en rojo: modo DSV ☐

- Esta función también sirve para llamadas entrantes desde un interfono.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla FWD / DND.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.7.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD] / APLMD)

Durante una conversación, puede ser informado de una llamada en espera con un aviso de tono o de voz por el altavoz o el microteléfono. (Por defecto: sin tono)

Tono de Llamada en espera:

un tono de llamada en espera a través del microteléfono.

Puede cambiar el tono. Consulte la sección "4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)."

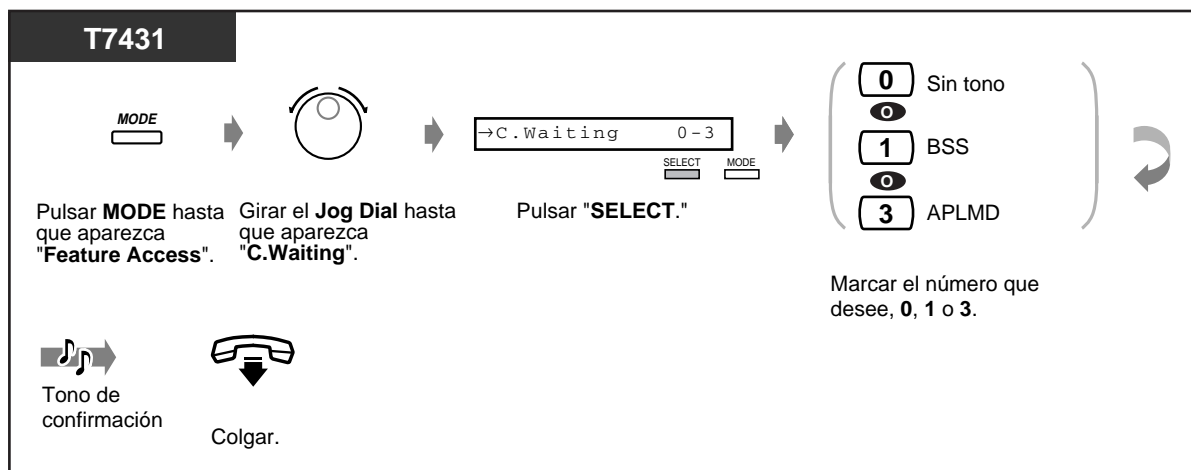
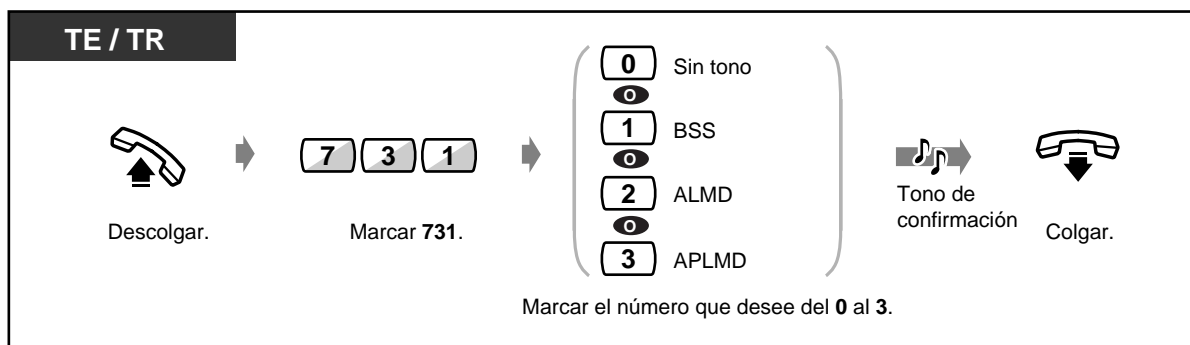
ALMD:

un aviso de voz a través del altavoz del teléfono después de un tono de confirmación. (solamente usuarios de los teléfonos KX-T7436 y KX-T7130)

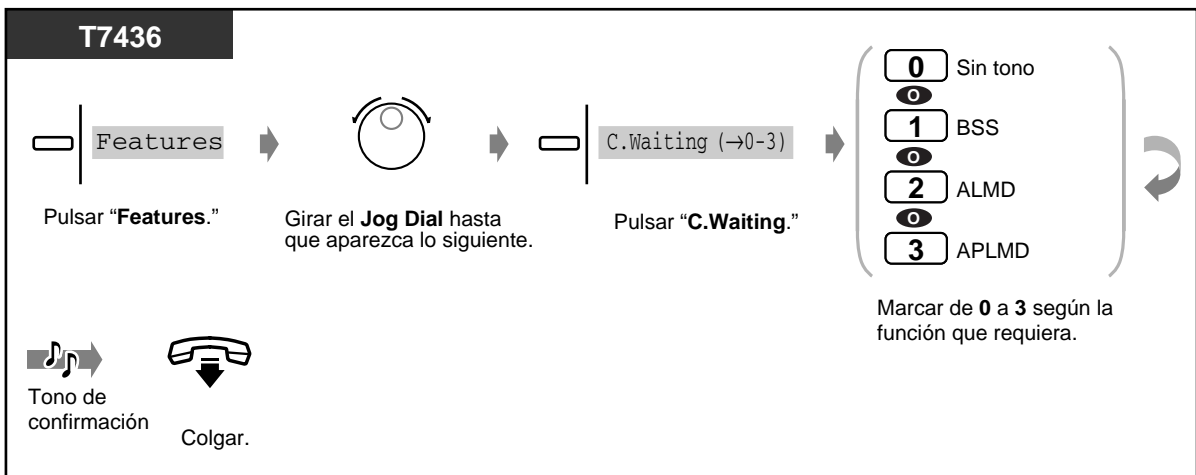
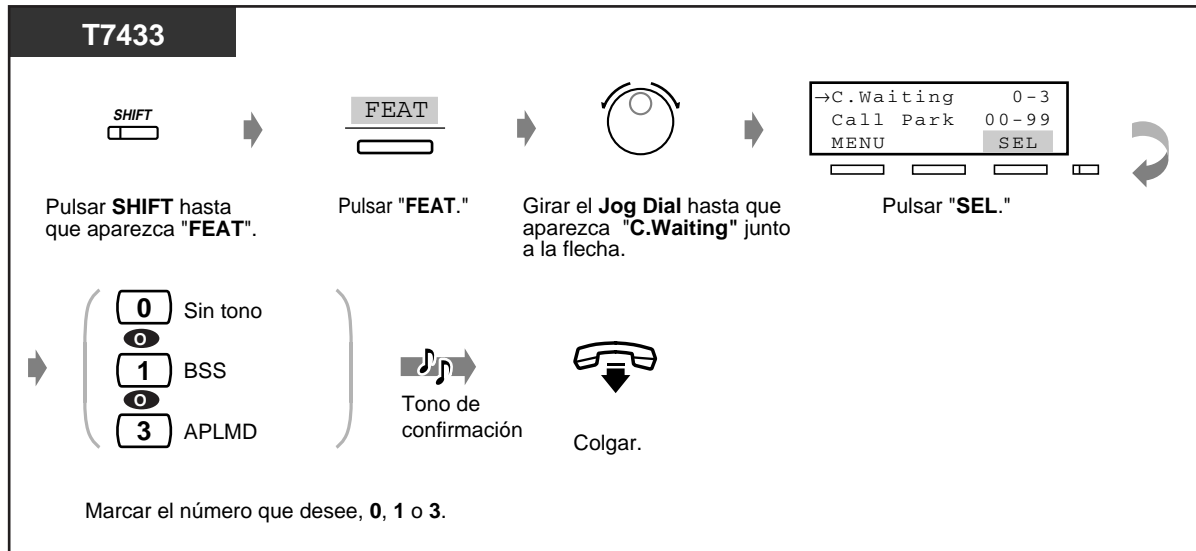
APLMD:

un aviso de voz a través del microteléfono después de un tono de confirmación. (solamente usuarios de teléfonos de la serie KX-T7400)

◆ **Para activar / cancelar**



◆ **Para activar / cancelar (continuación)**



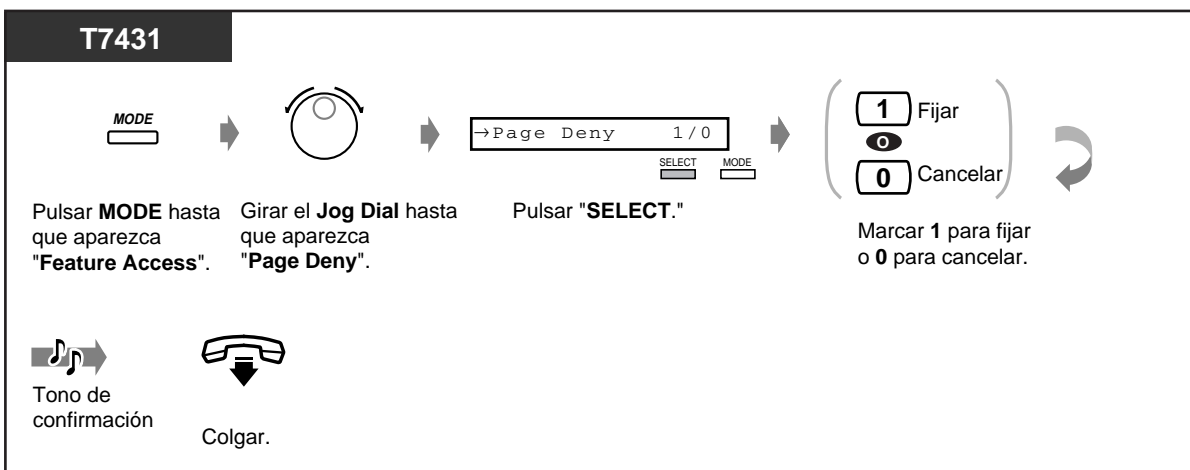
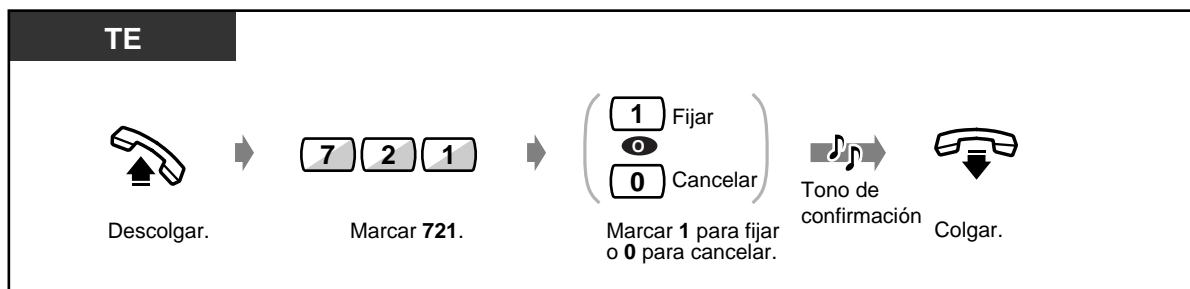
- SEO, ALMD y APLMD no funcionan en un TE del tipo DN.

2.7.4 Denegar el aviso de búsqueda (Búsqueda — Denegar)

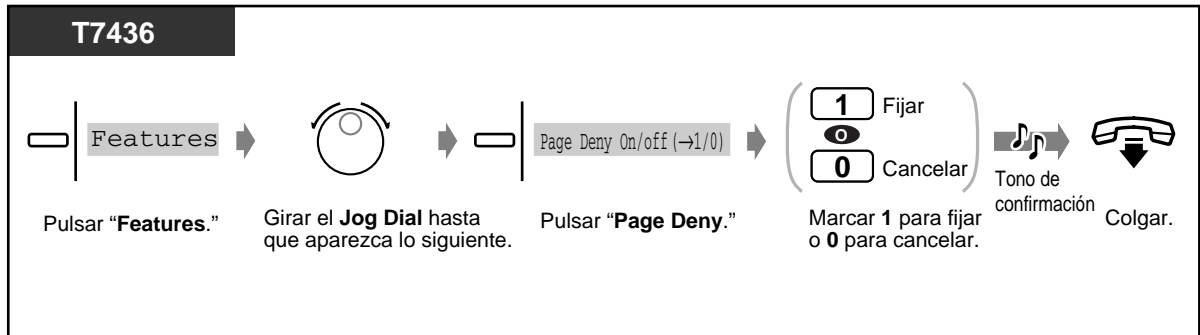
Puede rechazar cualquier aviso de búsqueda enviado a través del altavoz del teléfono.



◆ Para activar / cancelar



◆ **Para activar / cancelar (continuación)**



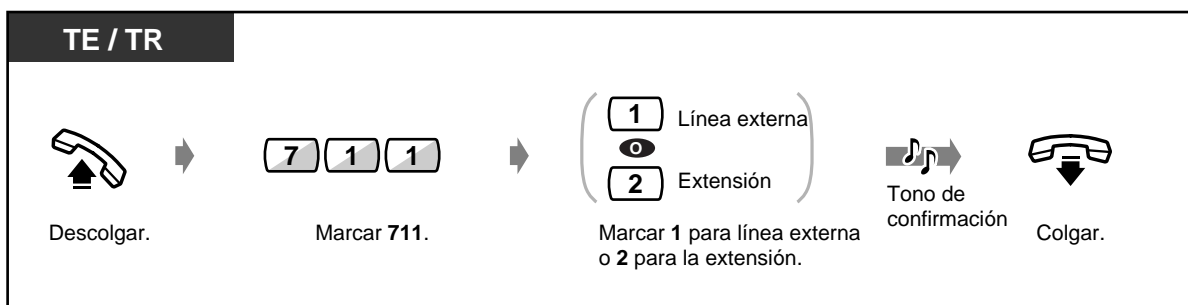
2.7.5 Presentación de su número en el teléfono del usuario llamado y del usuario que llama (Presentación de identificación de línea llamante / conectada [CLIP / COLP])

CLIP: Al hacer una llamada, puede permitir que el interlocutor vea su número de identificación preasignado.

COLP: Cuando recibe una llamada, puede permitir que el otro usuario vea su número de identificación preasignado.

Puede seleccionar si desea mostrar un número de identificación asignado a la línea externa o a su extensión. Éste es uno de los servicios suplementarios RDSI.

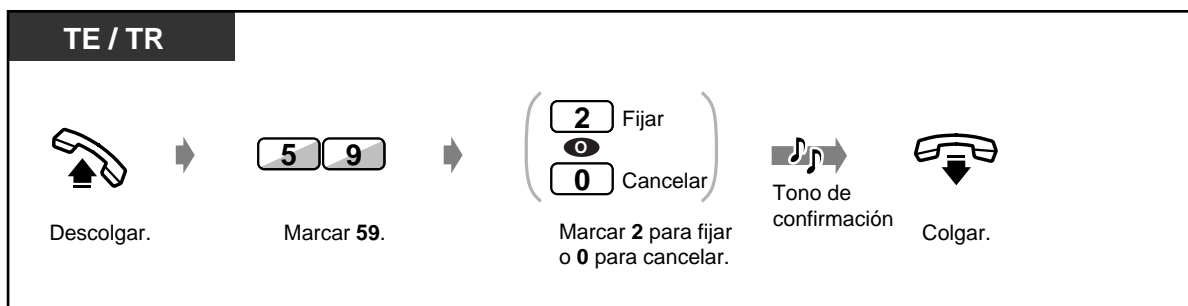
◆ **Para mostrar un número de identificación asignado para una línea externa o la extensión.**



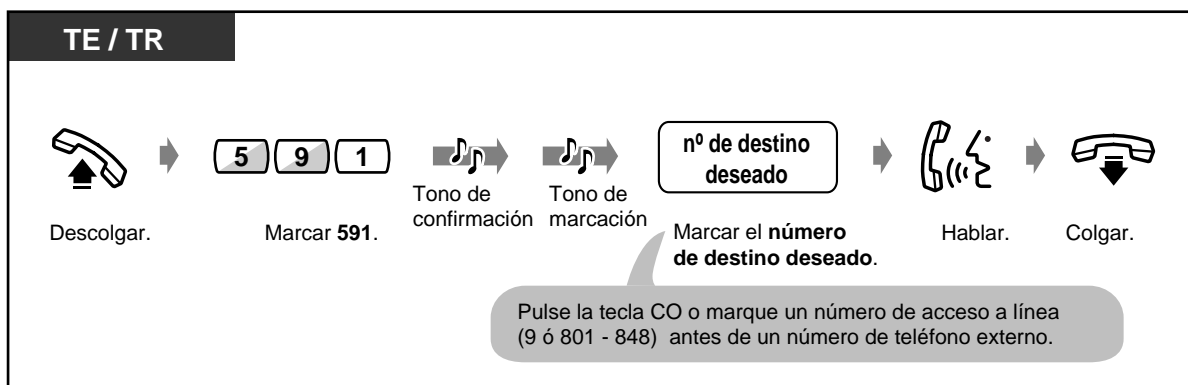
2.7.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Llamante [CLIR])

Cuando haga una llamada, puede evitar que el interlocutor vea su número de identificación. Puede cambiar el ajuste en cualquier momento para una llamada particular. Éste es uno de los servicios suplementarios RDSI.

◆ Para activar / cancelar



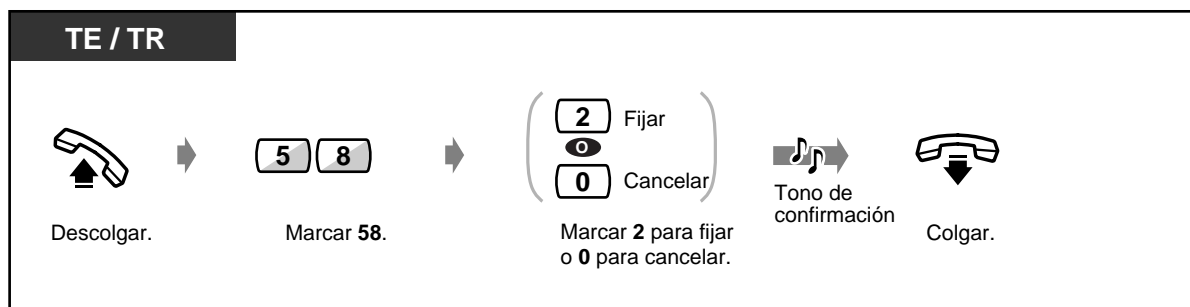
◆ Para cambiar el ajuste en cualquier momento para una llamada particular



2.7.7 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Conectado [COLR])

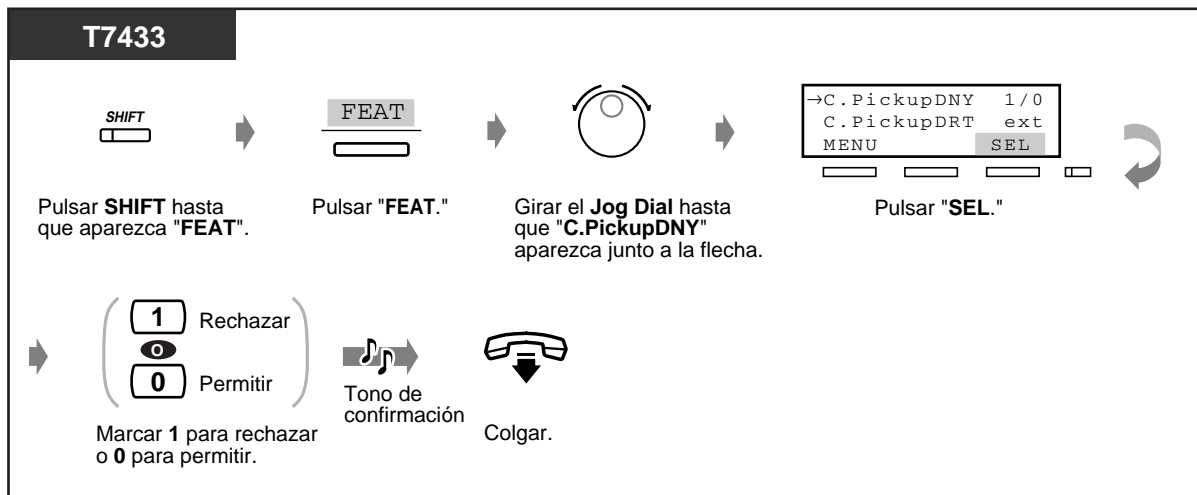
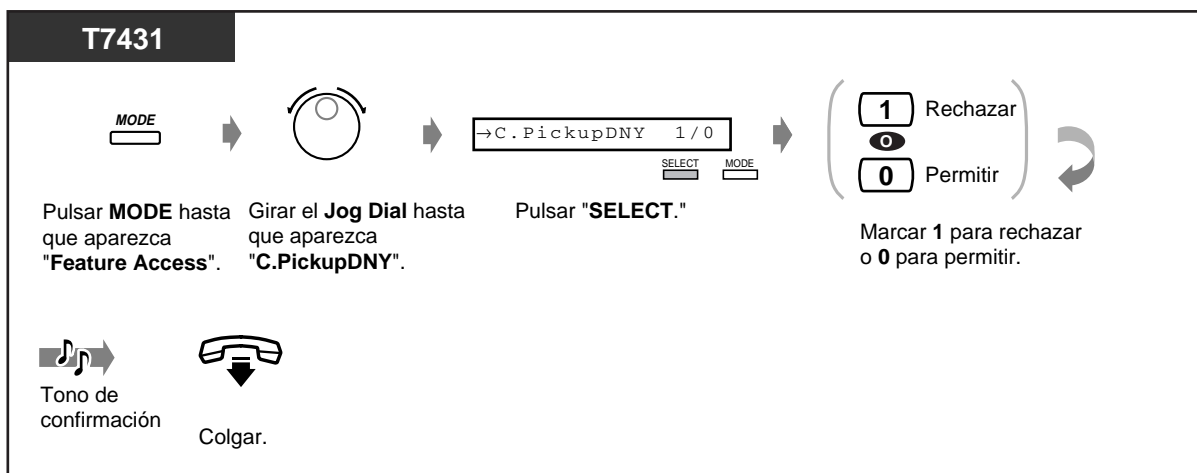
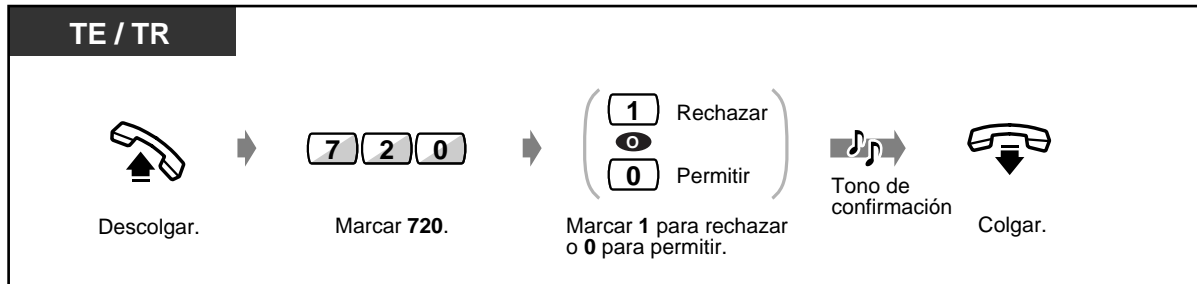
Cuando reciba una llamada, puede evitar que el interlocutor vea su número de identificación. Éste es uno de los servicios suplementarios RDSI.

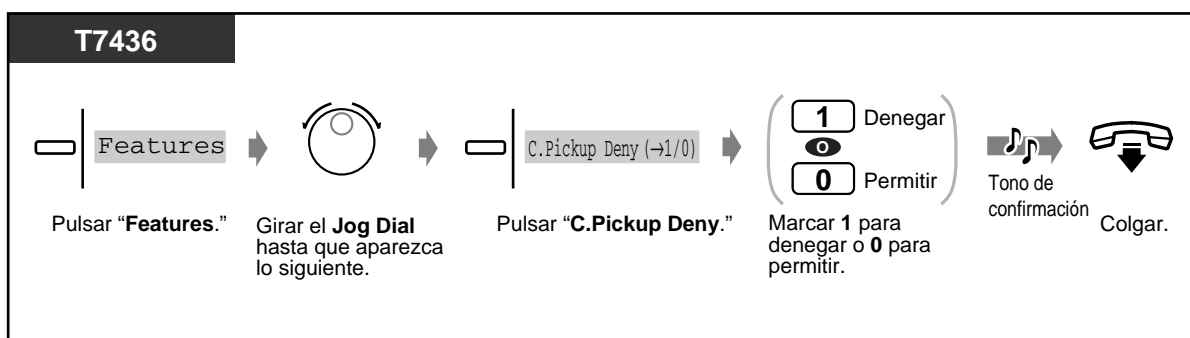
◆ **Para activar / cancelar**



2.7.8 Evitar que otras personas capturen sus llamadas (Denegar captura de llamadas)

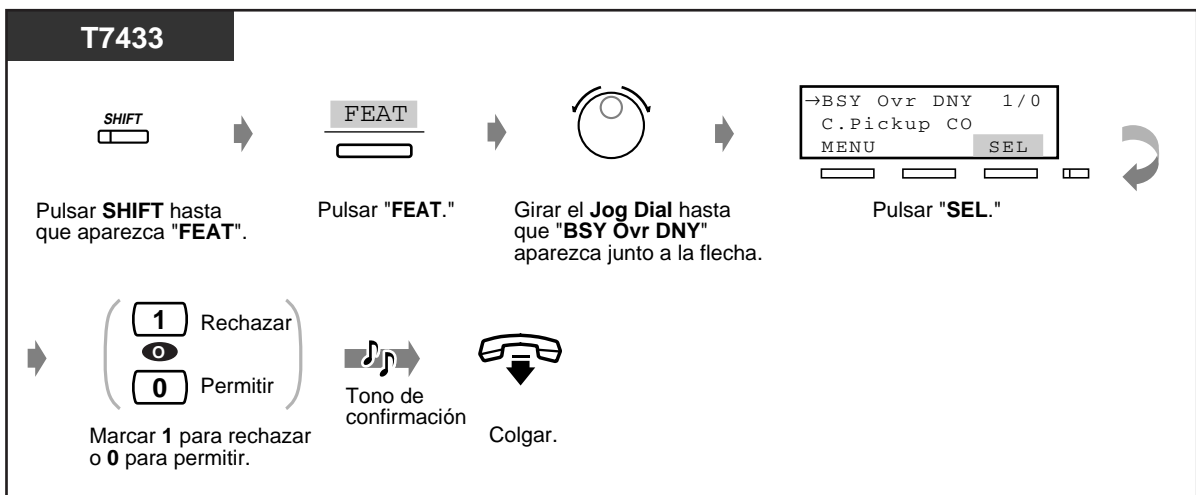
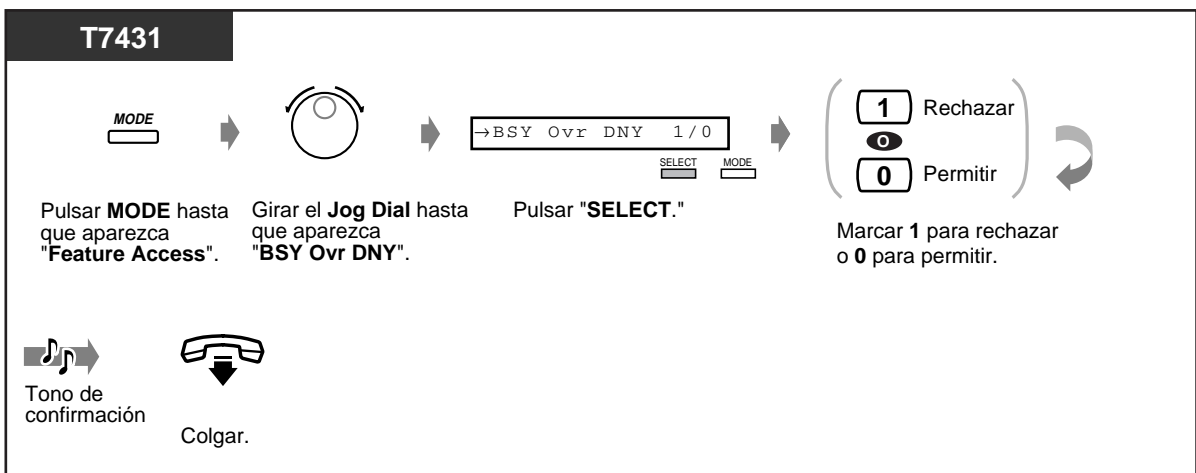
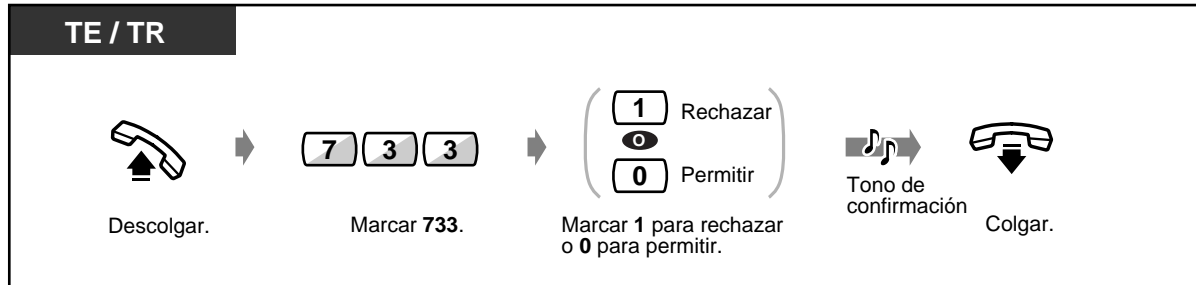
Puede evitar que otros usuarios de la extensión capturen sus llamadas con la función "Captura de llamadas".





2.7.9 Evitar que otras personas se incorporen en la conversación (Denegar Ignorar ocupado)

Puede impedir que otros usuarios de la extensión interfieran en su llamada establecida.





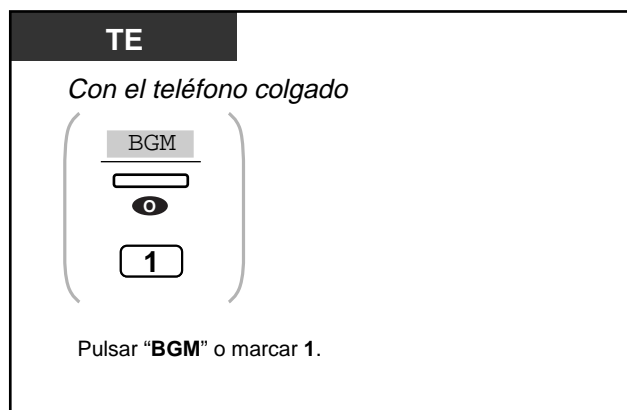
- Solamente una extensión preprogramada puede ejecutar esta función.

2.7.10 Activar la música de fondo (BGM)

Puede escuchar música de fondo por el altavoz del teléfono mientras éste está colgado. Para utilizar esta función, se debe conectar de antemano una fuente de música externa, como una radio.

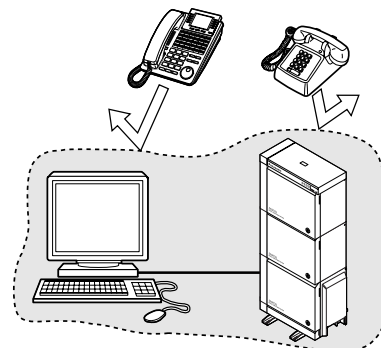


◆ Para activar / cancelar

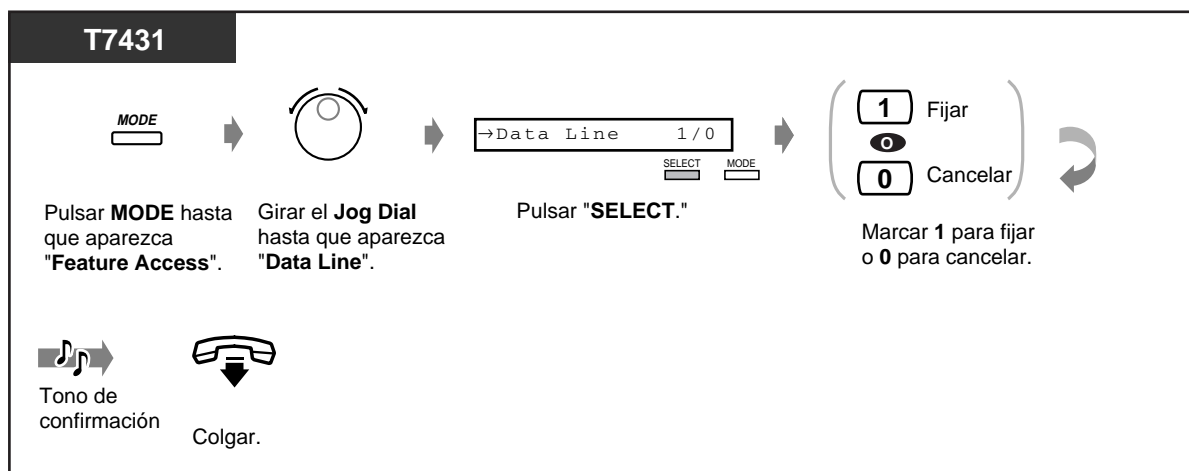
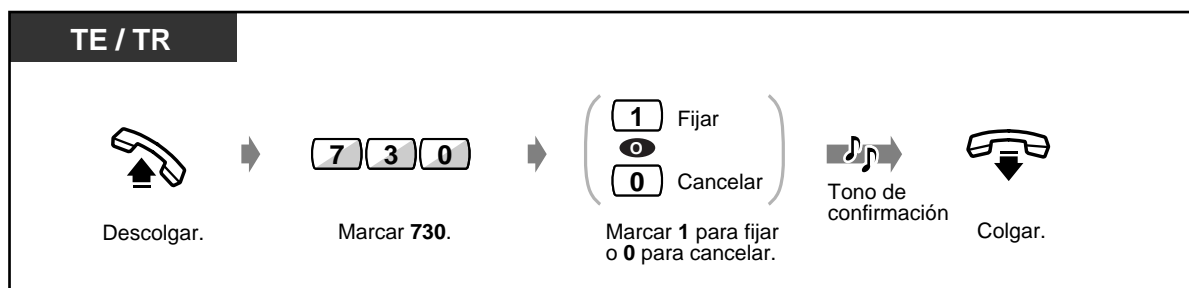


2.7.11 Proteger la línea contra tonos de indicación (Seguridad de línea de datos)

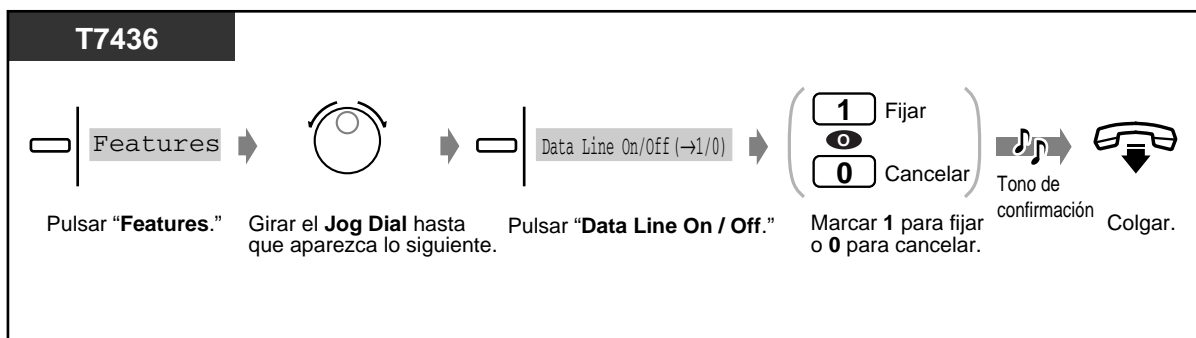
Puede proteger la línea contra tonos de indicación como tonos de llamada en espera o interrupciones (**Ignorar ocupado**). Si su extensión está conectada a un dispositivo de comunicación de datos, como un ordenador o una máquina de fax, active esta función para proteger la transmisión de datos.



◆ Para activar / cancelar



◆ **Para activar (continuación)**



2.7.12 Comprobar el estado del servicio DÍA / NOCHE

Puede comprobar el modo de operación actual del sistema, que puede ser diurno (horas hábiles) o nocturno (horas no hábiles).

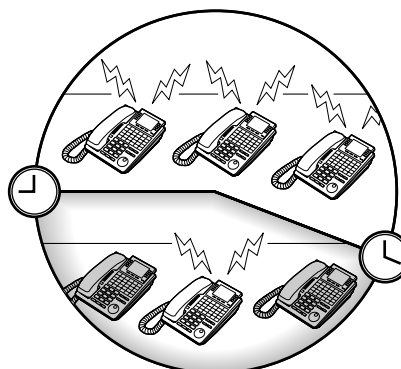


TE con pantalla

Con el teléfono colgado

#

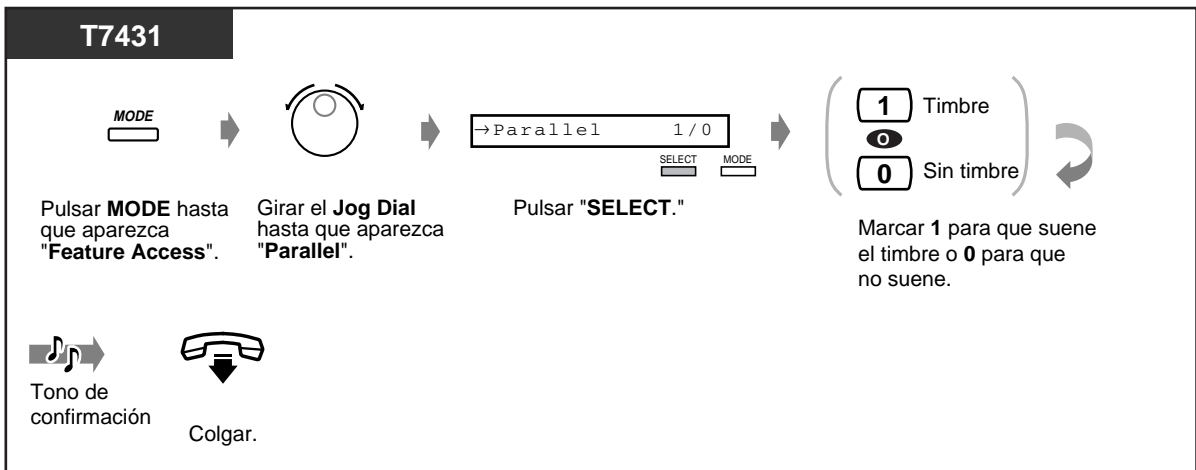
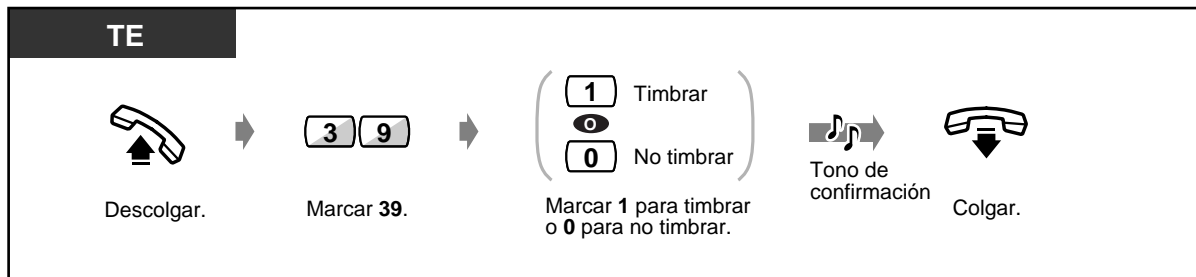
Marcar #.

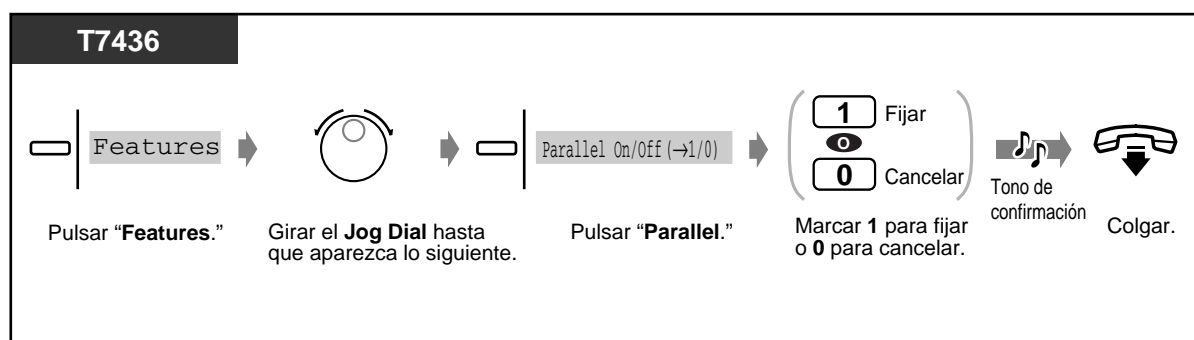


- Cualquier usuario de un TE con pantalla puede comprobar el estado.

2.7.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Conexión de teléfono en paralelo)

Un usuario de teléfono específico puede establecer si el teléfono regular conectado en paralelo sonará o no cuando se reciba una llamada entrante. (Por defecto: Sin timbre)



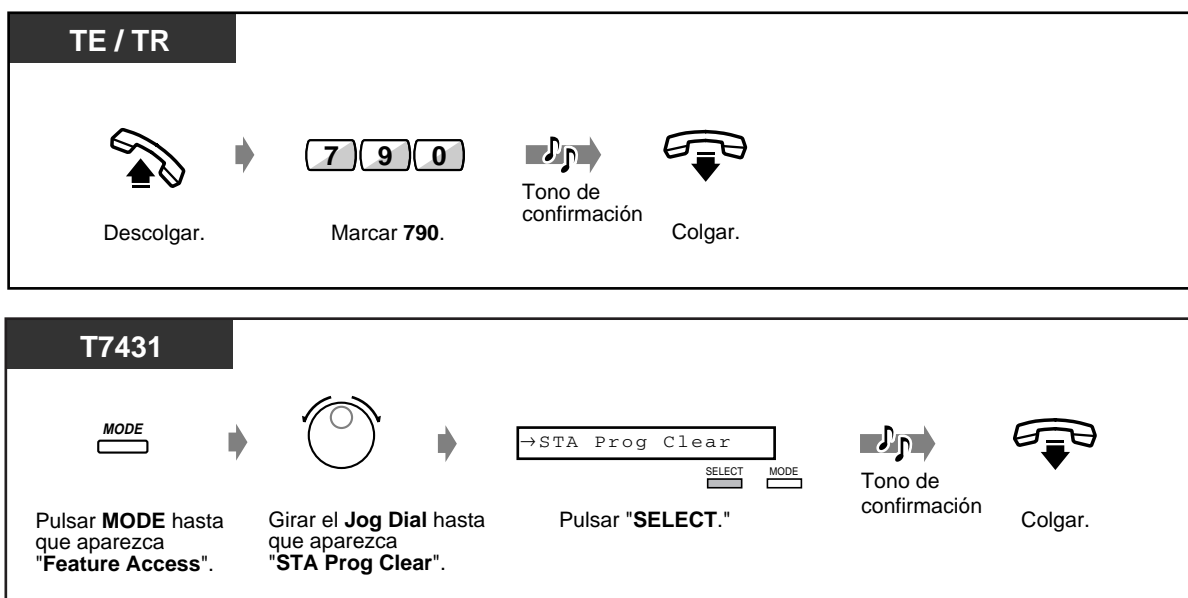


- Aunque seleccione **"Sin timbre"**, puede contestar la llamada con el teléfono regular levantando el microteléfono.
- En la combinación TED + TR, si se descuelga un teléfono mientras el otro atiende una llamada, la llamada cambia al primero.

2.7.14 **Borrar los ajustes de función de la extensión (Borrar la programación de la extensión)**

Puede borrar las siguientes funciones ajustadas en el teléfono. Puede borrarlas si cambia de escritorio, y avisar de los ajustes con un propietario anterior dejado en la línea.

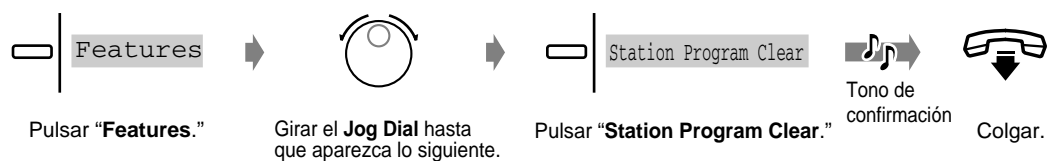
- Llamar a un usuario determinado descolgando el teléfono (**Marcación al descolgar**): Se borrará el número guardado.
- Reservar una línea ocupada (**Retrollamada Automática en Ocupado**)
- Dejar una indicación de Mensaje en Espera (**Mensaje en espera**): Se borrarán todos los mensajes.
- Desviar las llamadas (**Desvío de llamadas**)
- Mostrar un Mensaje de Ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (**Capacidad de mensajes de ausencia**)
- Salir de un grupo de extensiones (**Registro / Baja**)
- Llamar utilizando el registro de llamadas (**registro de llamadas entrantes**)
- Ajustar la alarma (**Despertador**)
- Rechazar llamadas entrantes (**No Molesten [NOM]**)
- Recibir una llamada en espera (**Llamada en espera / Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado (ALMD) / APLMD**)
- Denegar el aviso de búsqueda (**Búsqueda – Denegar**)
- Evitar que otras personas capturen sus llamadas (**Denegar captura de llamadas**)
- Evitar que otras personas se incorporen en la conversación (**Denegar Ignorar ocupado**)
- Activar la música de fondo (**BGM**)
- Proteger la línea contra tonos de indicación (**Seguridad de línea de datos**)
- Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (**Conexión de teléfono en paralelo**): El teléfono regular no sonará.
- Utilizar el mismo número de extensión y el ajuste de la extensión anterior (**Extensión portátil**)



T7433



T7436

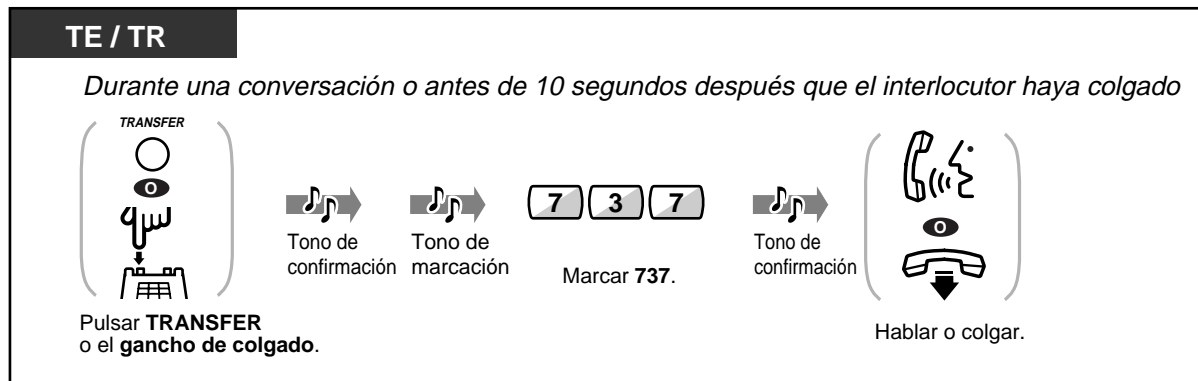


2.7.15 Identificar interlocutores no deseados (Identificación de llamada no deseada [MCID])

Puede solicitar a la compañía telefónica que localice a un interlocutor no deseado durante una conversación o después de colgar.

Recibirá la información acerca de la llamada no deseada más tarde.

◆ Solicitar el servicio MCID



- Para utilizar el servicio MCID se requiere un acuerdo especial con el operador RDSI. Para más información consulte con el distribuidor.
- El sistema KX-TD500 está diseñado y fabricado de acuerdo con las siguientes especificaciones ETS (Estándar Europeo de Telecomunicaciones):
Servicio suplementario ETS 300 130 de Identificación de llamada no deseada (MCID)
- El servicio MCID sólo está disponible para llamadas que utilicen la línea RDSI. No está disponible durante una llamada de conferencia a tres.
- Después de marcar 737, si oye un tono de reorden o no oye ninguno, significa que su petición no ha sido aceptada. **Para solicitar de nuevo el servicio MCID**, pulse la tecla TRANSFER <TE>; o el gancho de colgar ligeramente <TR>; y después marque 737 de nuevo. Si el interlocutor cuelga, deberá intentarlo de nuevo en 10 segundos.
- Este servicio también está disponible para los usuarios de la extensión RDSI. Consulte el manual de instrucciones de la extensión RDSI para más información acerca del funcionamiento.

2.8 Utilizar equipamiento opcional

2.8.1 Si ha conectado un interfono / portero automático

— Llamada de interfono

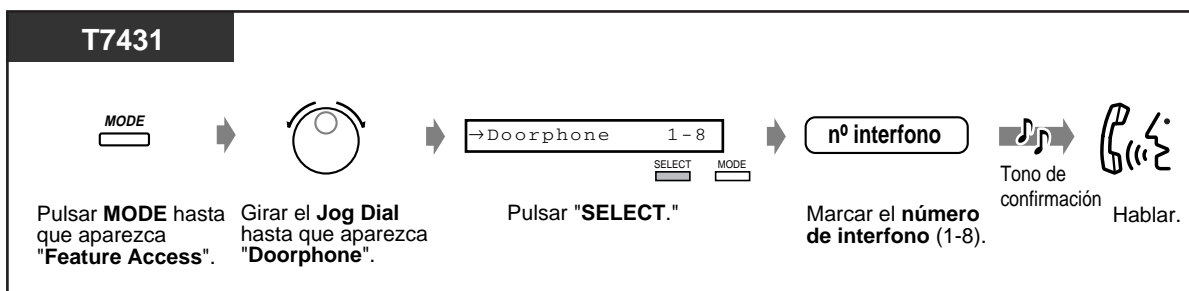
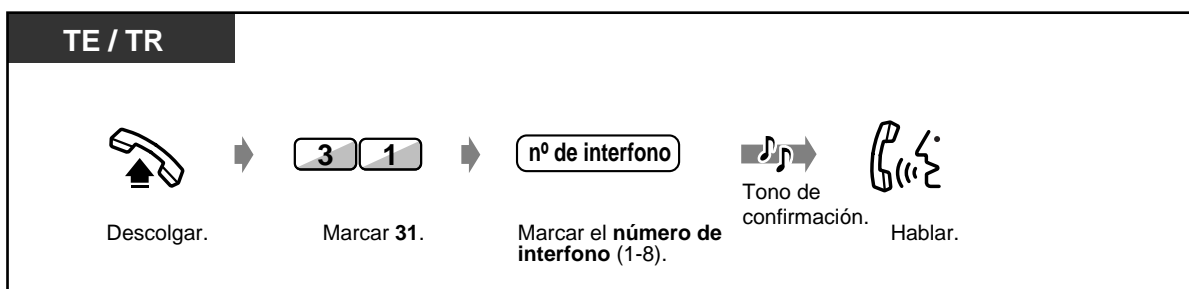
— Abrir la puerta

◆◆ Llamada de interfono

◆ Para llamar desde el interfono



◆ Para llamar al interfono



◆ Para llamar al interfono (continuación)

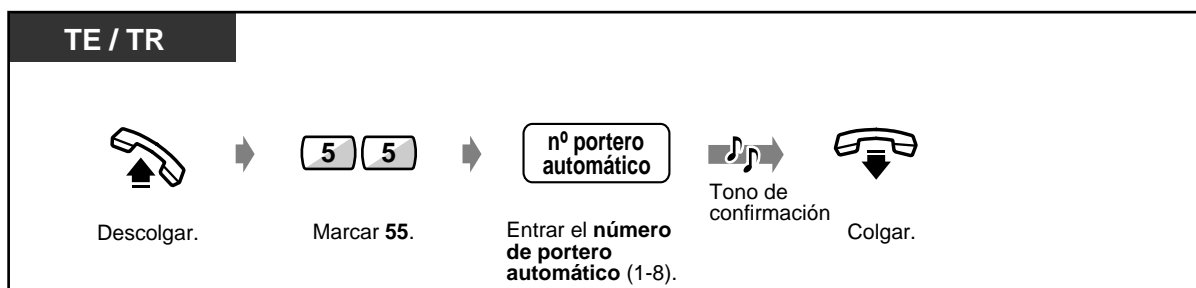


◆◆ Abrir la puerta

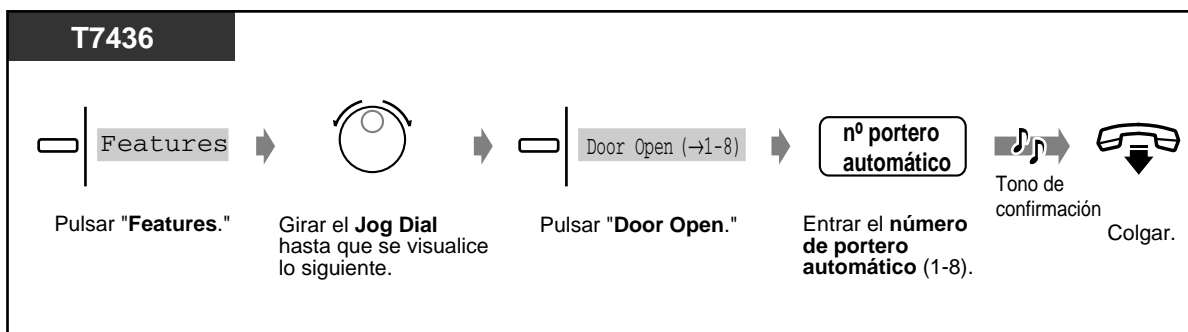
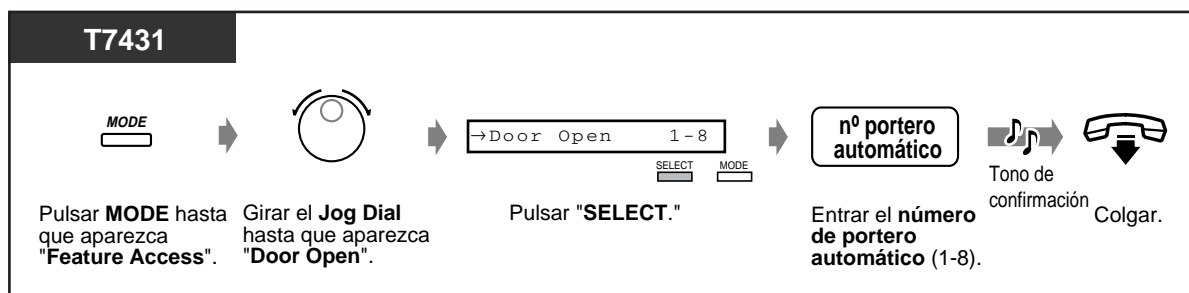
Puede desbloquear el portero automático para dejar entrar al visitante.

Es posible que la Programación del sistema restrinja a algunas extensiones la utilización de esta función.

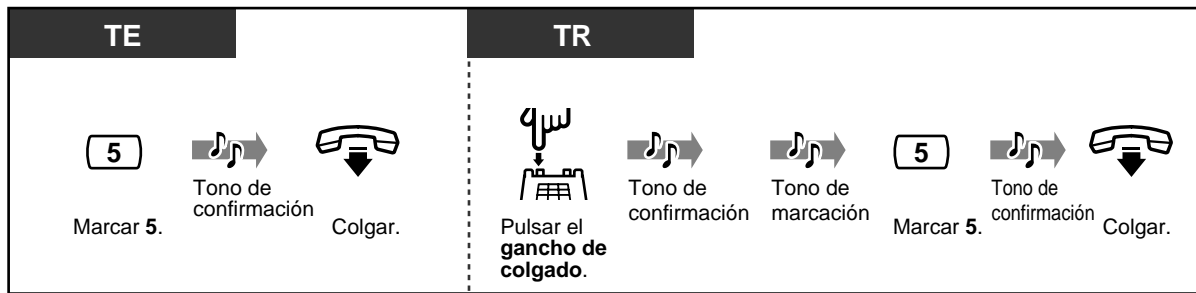
◆ Desde una extensión especificada



◆ Desde una extensión especificada (continuación)



◆ **Desde cualquier extensión mientras se habla por el interfono**

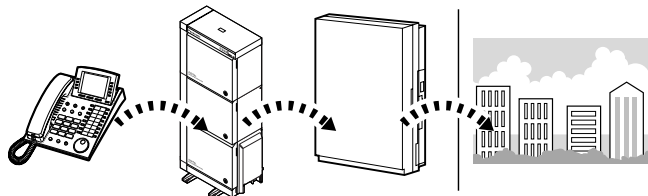


- La puerta permanecerá abierta durante cinco segundos (por defecto). Este ajuste puede cambiarse mediante la Programación del sistema.
- **Para mantener la puerta abierta cinco segundos más**, vuelva a marcar 5 utilizando un teléfono específico Panasonic.
- **Si nadie responde a la llamada de interfono en 30 segundos**, la llamada se cancela.

2.8.2 Si está conectada una centralita superior

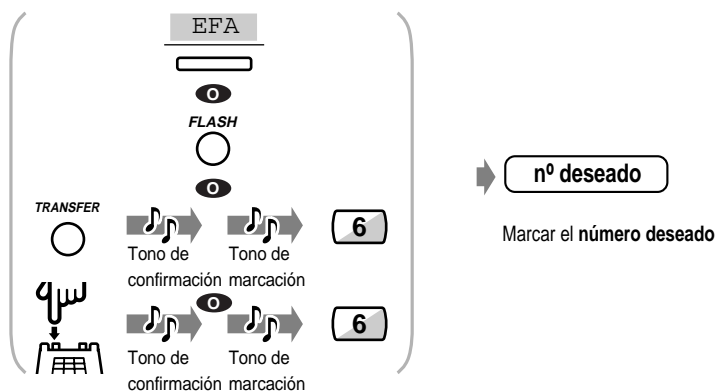
◆◆ Acceder a servicios externos (Acceso a función externa)

Puede acceder a funciones especiales (p.ej. Llamada en espera) ofrecidas por una centralita superior o la red telefónica. Esta función es efectiva sólo en una llamada externa.



TE / TR

Durante una conversación o con un interlocutor externo



Pulsar "EFA" o FLASH.

O pulsar TRANSFER o el gancho de colgado y marcar 6

2.8.3 Si está conectado un Sistema de mensajería vocal

Si el sistema está conectado a un Sistema de mensajería vocal Panasonic (SMV) (p.ej. KX-TVP100) que pueda utilizarse con un teléfono específico digital, estarán disponibles las siguientes funciones:

- Integración SMV
- Monitorizar llamadas
- Grabar una conversación

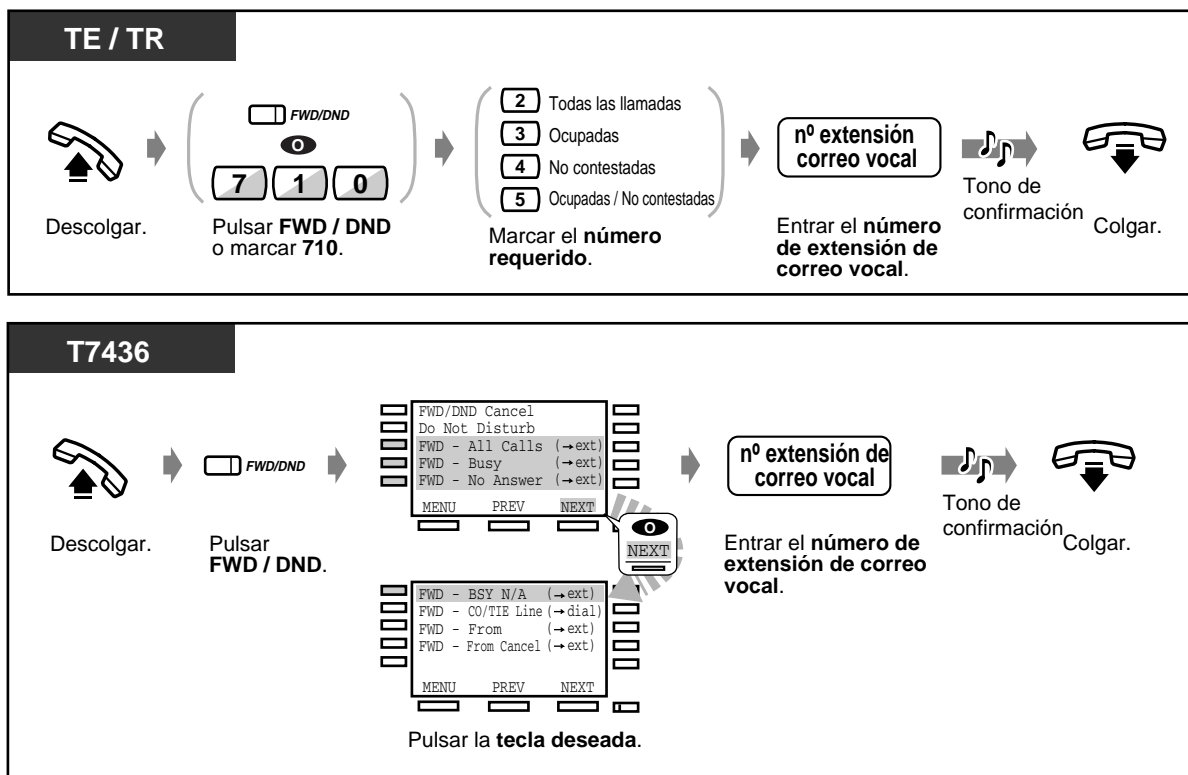
◆ Integración de SMV

Si no puede contestar las llamadas, puede desviarlas a su buzón. Si el teléfono dispone de una tecla MESSAGE, el indicador de la tecla se ilumina para comunicarle que tiene mensajes. Incluso si el teléfono no dispone de la tecla MESSAGE, oír un tono de indicación* al descolgar.

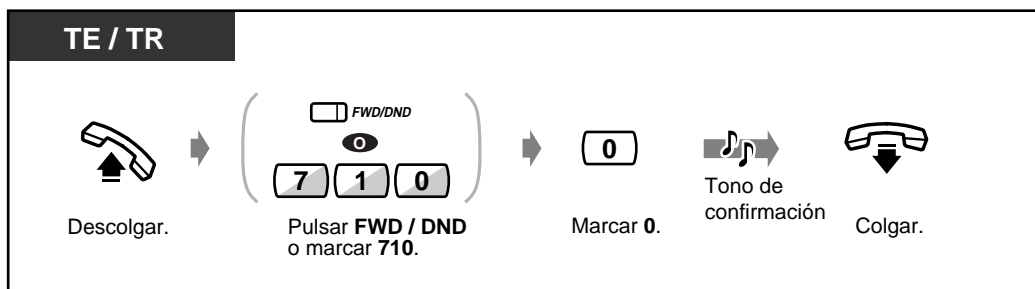
También puede transferir las llamadas externas recibidas a un buzón concreto, de forma que los interlocutores puedan dejar mensajes.

Si crea una tecla de Transferencia de correo vocal en el teléfono, la transferencia se lleva a cabo con facilidad, sin confirmar el número de extensión de correo vocal (**Transferencia de correo vocal**).

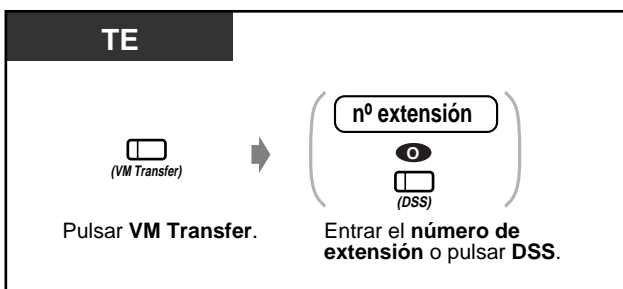
◆ Desviar las llamadas a un buzón



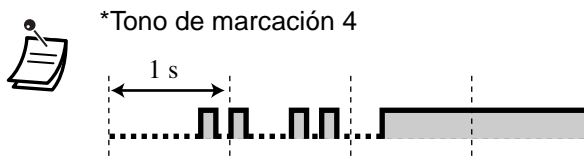
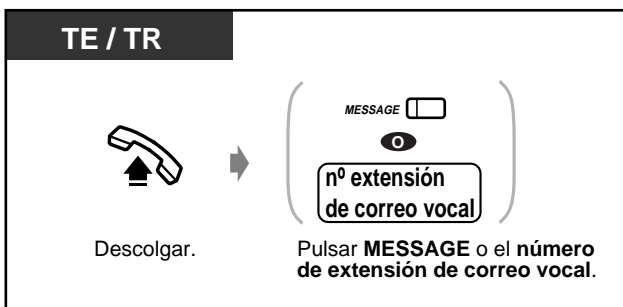
◆ Para cancelar



◆ Para transferir llamadas



◆ Para escuchar un mensaje grabado



- 4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla MESSAGE y otra de Transferencia de correo vocal (CV).
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

◆ Monitorizar llamadas (Monitor de correo vocal [MCV])

Puede monitorizar la llamada mientras el interlocutor le deja un mensaje en el buzón. Si lo desea, puede contestar la llamada durante la monitorización. Hay dos métodos disponibles (por defecto: modo Manos libres). En ambos modos, si actualmente está manteniendo una conversación, oirá un tono de llamada en espera.



Modo manos libres:

Puede monitorizar el mensaje automáticamente desde el altavoz del teléfono al mismo tiempo.

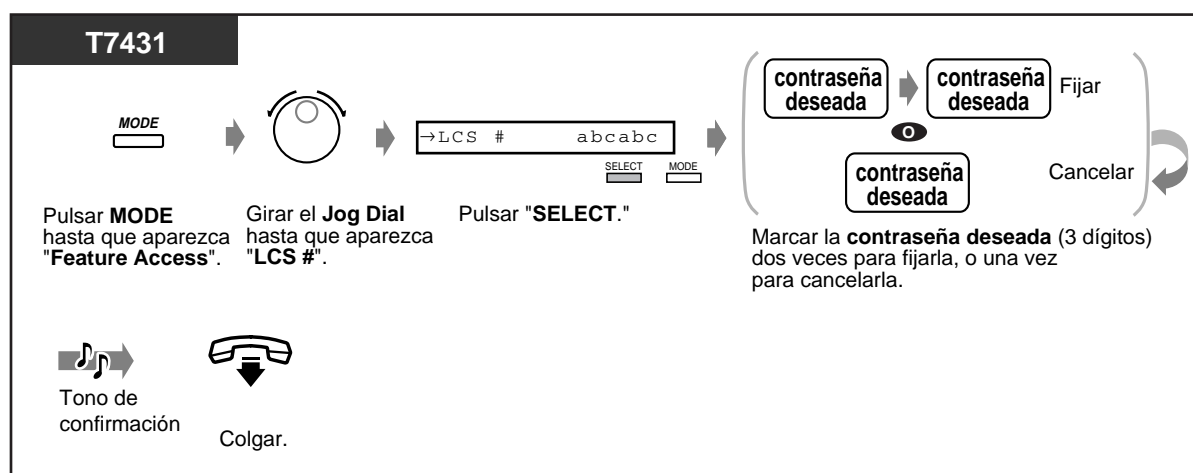
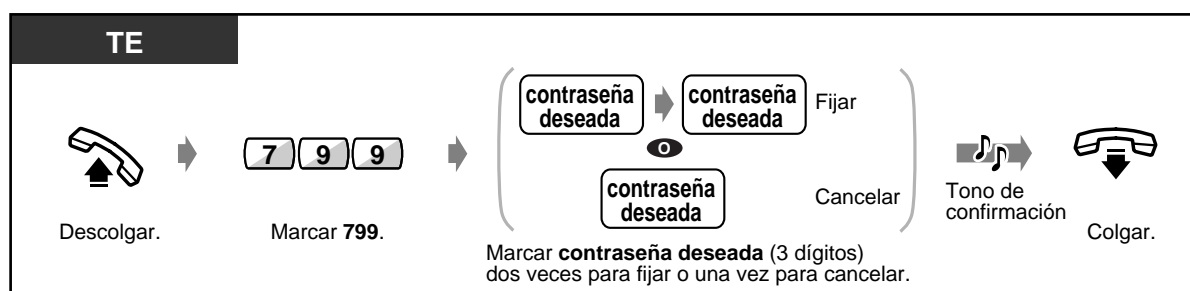
Modo Privado:

Oirá un tono de alerta mientras la persona que llama deja el mensaje.

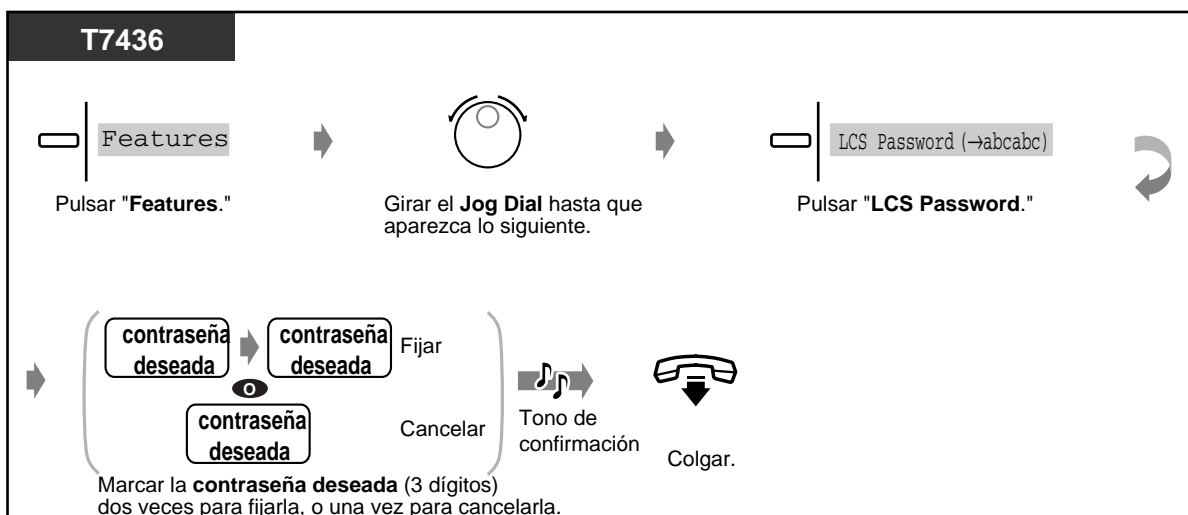
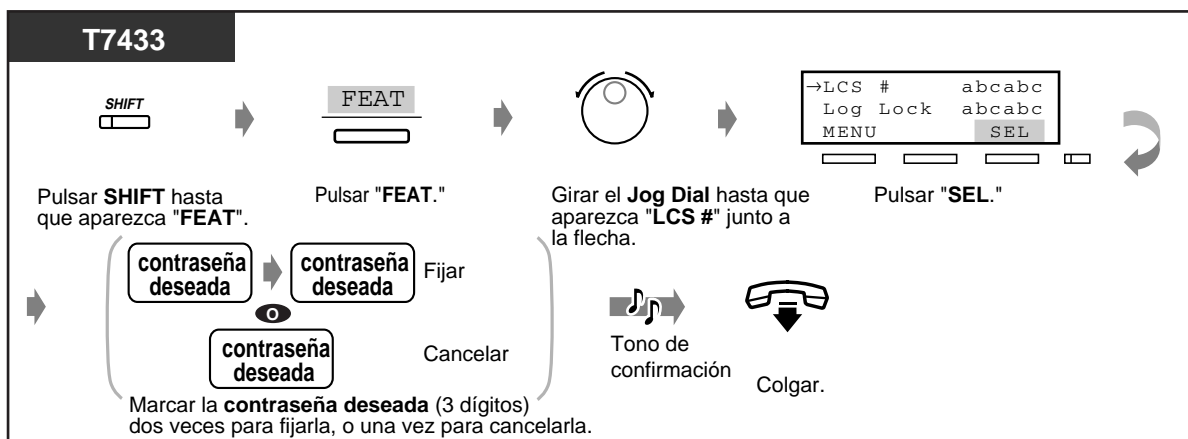
Antes de la operación

- Cree una tecla de Monitor de correo vocal (LCS) (Programación del sistema / usuario / extensión).
- Seleccione el modo, ya sea Manos libres o Privado (Programación de la extensión / sistema).
- Establezca la contraseña.
- Ajuste la función Monitor de correo vocal.

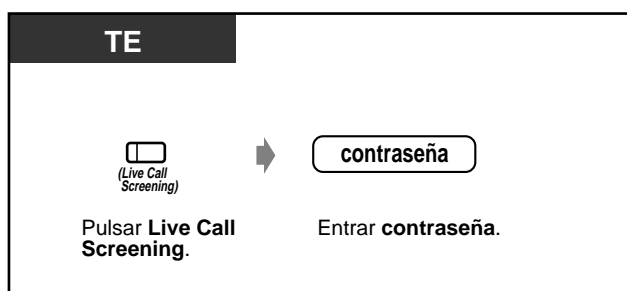
◆ Para establecer / cancelar la contraseña



◆ **Para establecer / cancelar la contraseña (continuación)**



◆ **Para activar el monitor de correo vocal**



◆ **Para cancelar el monitor de correo vocal**

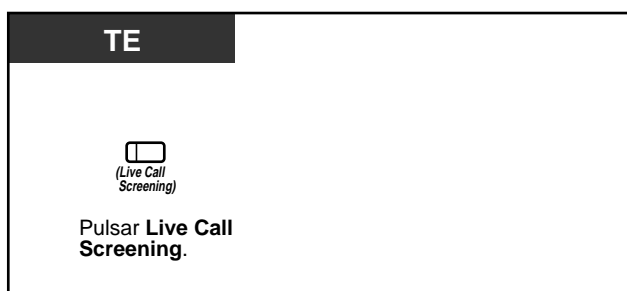
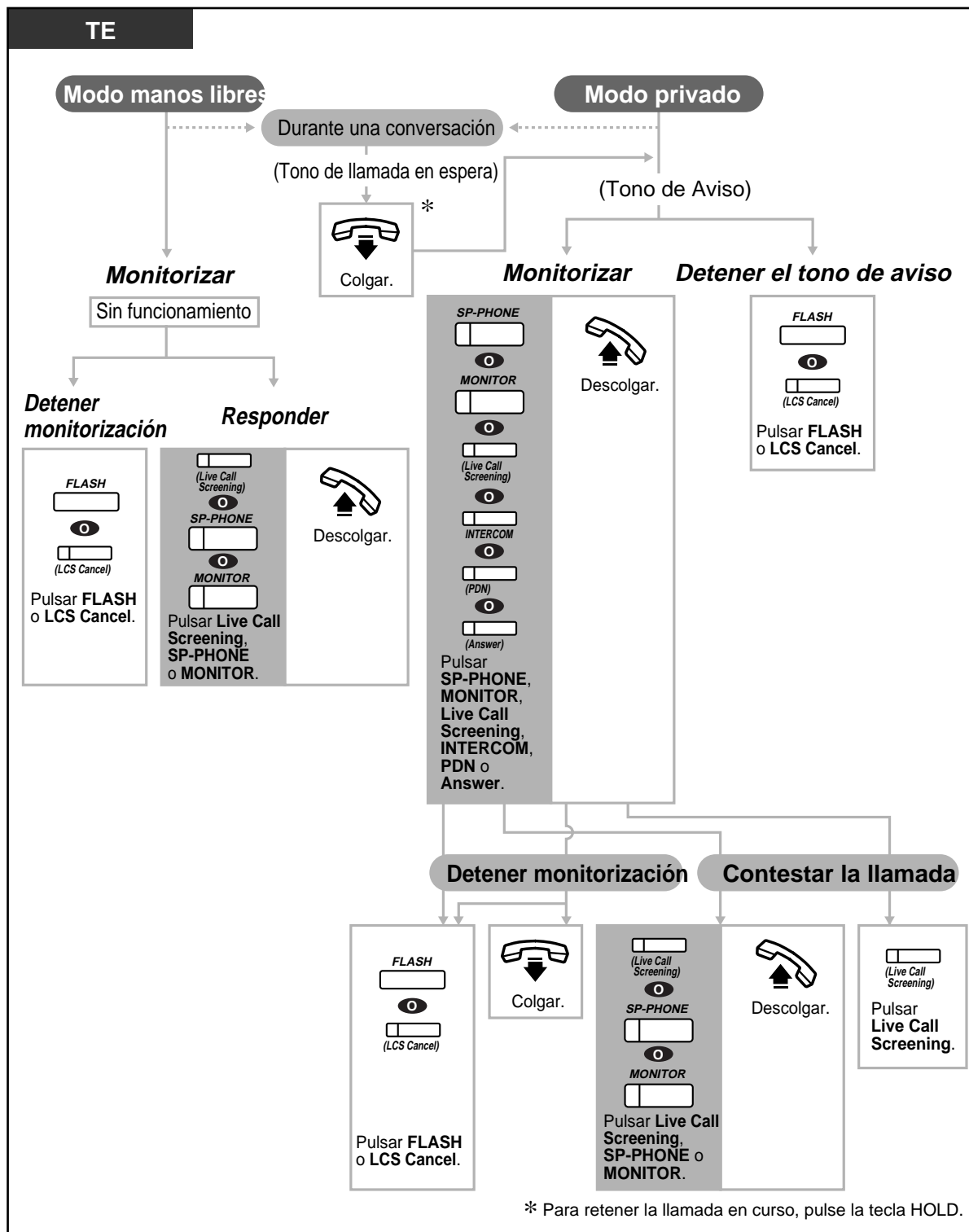


Diagrama de flujo de operaciones

Las operaciones de las áreas sombreadas pueden ser con manos libres.





- El indicador de la tecla de monitor de correo vocal (LCS) muestra el estado de la función de la forma siguiente:

Iluminado en rojo: MCV activado.

Apagado: MCV desactivado.

Parpadea rápidamente en verde: Timbre de alerta en el modo Privado*

Parpadea en verde lentamente: se está utilizando la función Monitor de correo vocal*.

* El indicador de la tecla DSS está iluminado en rojo mientras se utiliza el monitor de correo vocal.

- Las operadoras y el administrador pueden borrar una contraseña en cualquier extensión.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.1 Ajustes iniciales — **Ajustar el modo de Monitor de correo vocal**
Seleccione el modo, ya sea monitorizar el mensaje automáticamente o recibir un timbre de aviso, cuando el interlocutor deje un mensaje.
- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla de Monitor de correo vocal.

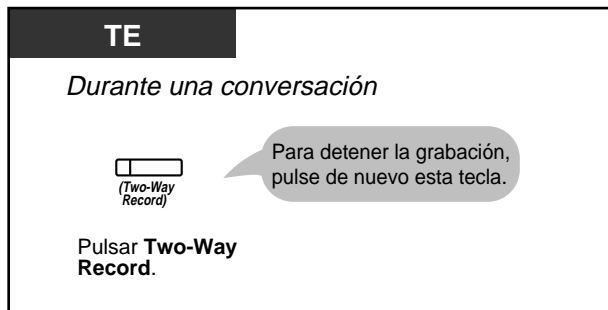
4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

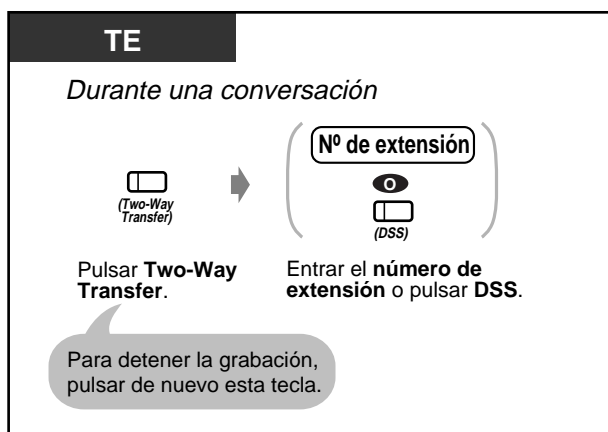
◆◆ Grabar una conversación (Grabación de conversaciones)

Puede grabar una conversación en un buzón mientras habla por teléfono.

◆ Para grabar en su buzón



◆ Para grabar en otro buzón



- El indicador de la tecla de grabación de conversaciones muestra el estado actual:

Iluminado: Grabar la conversación.

Apagado: No se está grabando.



- Quando grabe conversaciones telefónicas, debería informar a su interlocutor de que está grabando la conversación.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

- 4.1.2 Personalizar las teclas

Cree o modifique una tecla de grabación de conversaciones y otra de grabación de conversaciones en buzón ajeno.

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.9 Si se traslada a un nuevo lugar de la oficina

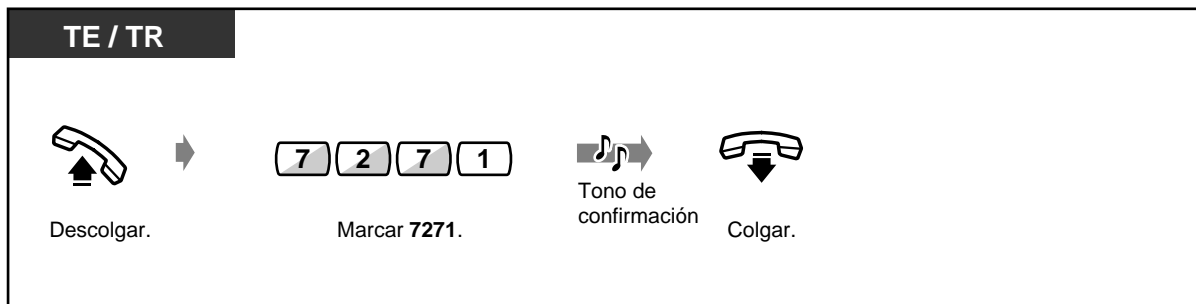
2.9.1 Utilizar el mismo número de extensión y el ajuste de la extensión anterior (Extensión portátil)

Se utiliza para trasladar una extensión a un nuevo lugar de la oficina sin reprogramarla.

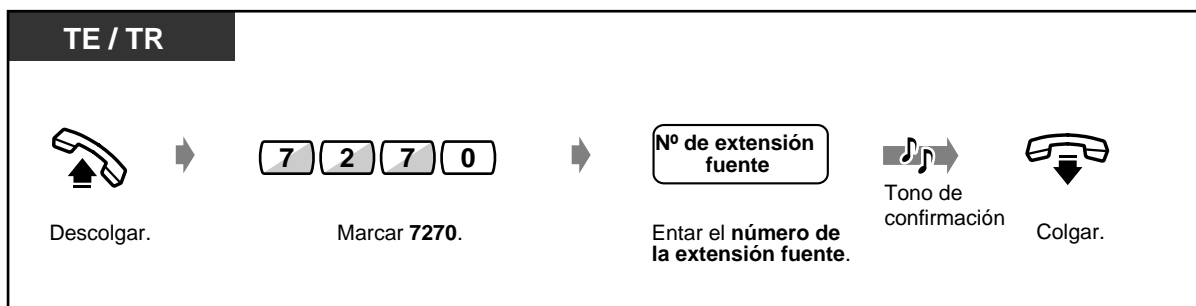
Los datos de la extensión, como el número de extensión y la memoria de marcación de una pulsación, permanecen inalterados después de la reubicación de la extensión.

Esta función es muy útil si no desea cambiar la configuración actual de la extensión (número de extensión, etc.) después de trasladarse a un nuevo lugar de la oficina.

◆ Para empezar



◆ Para terminar



- El tipo de teléfono (TE, TR) de origen debe ser el mismo que el de destino.
- La extensión portátil no está disponible para la extensión conectada a una tarjeta DHLC.

2.10 Utilizar el teléfono específico con pantalla

2.10.1 Llamar utilizando el registro de llamadas (Registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230]

Si no contesta una llamada externa, la información del interlocutor se graba automáticamente en el registro de llamadas. Cuando el indicador de la tecla SHIFT está iluminado, significa que hay una llamada en el registro de llamadas. También puede guardar la información del interlocutor en el registro de llamadas durante una conversación. (Consulte la sección "2.10.2 Grabar un registro de llamadas [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230].")

Se pueden registrar hasta 30 llamadas por extensión. Puede seleccionar el tratamiento que se dará a la llamada número 31; puede descartarse o puede sustituir a la llamada más antigua. (Por defecto: Sustituir)

Puede modificar y devolver la llamada a los números registrados.

◆ Para confirmar

TE con pantalla

Con el teléfono colgado

OLD

O

NEW

Pulsar "OLD" o "NEW."

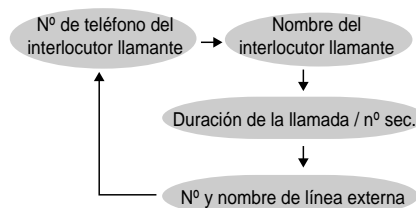
<Muestra de información>

10101:Panasonic	----	Nº línea externa & nombre
012345678	----	Nº teléfono
Nina Thomas	----	Nombre del interlocutor
MAY22 09:00PM	----	Fecha y hora de recepción
SEQ01 02CALL	----	Nº de secuencia y número de llamadas (máx. 30)
MENU CLR NEXT		

OLD: Información que ya ha confirmado.
NEW: Información que todavía no ha confirmado.

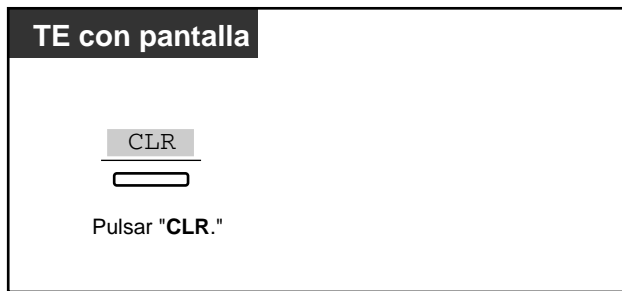


- Con los modelos KX-T7433 y KX-T7230, pulse la tecla INFO para desplazarse por la información.



- Para modificar el nº de teléfono, pulse la tecla "*" para borrarlo y, a continuación, introduzca el nuevo número. El número se modifica desde el primer dígito. Se programa el nuevo número.
- Después de confirmar, pulse la tecla MENU. Vuelve a aparecer la pantalla inicial.

◆ **Para borrar el registro**

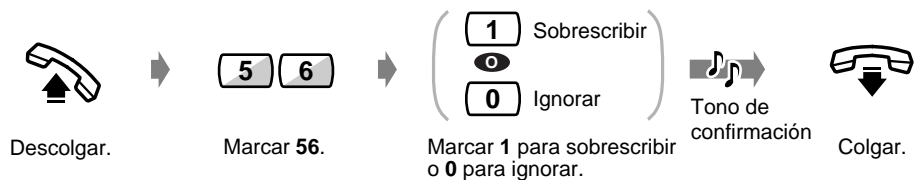


◆ **Para devolver la llamada**

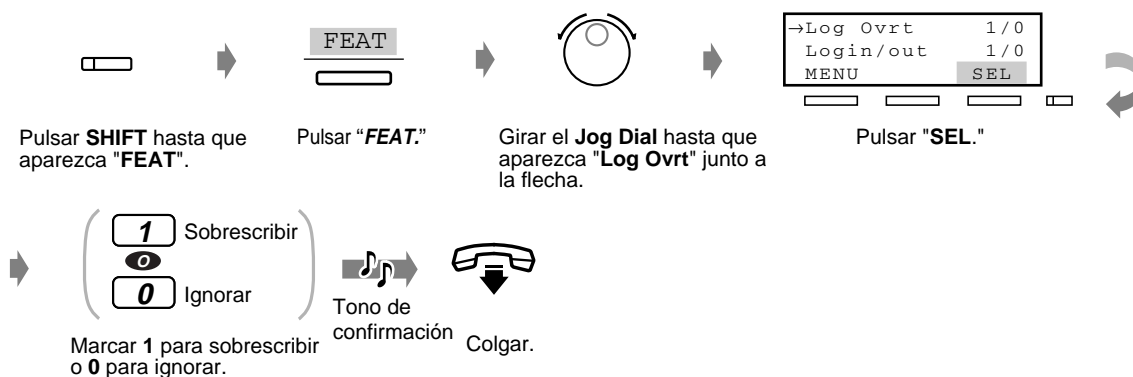


◆ **Cómo tratar la llamada número 31**

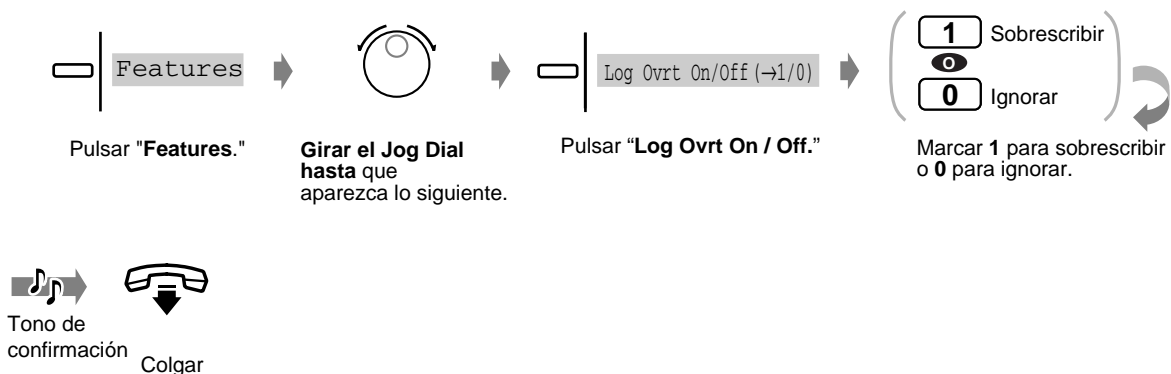
TE con pantalla



T7433



T7436



2.10.2 Grabar un registro de llamadas [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230]


Puede grabar la información del interlocutor en el registro de llamadas para devolverle la llamada. Si no contesta la llamada, el registro se grabará automáticamente. Durante la conversación puede visualizar la duración de la llamada pulsando la tecla INFO o FWD/DND.

◆ Para grabar un registro de llamadas

TE con pantalla

Durante una conversación

LOG




Pulsar "LOG."

◆ Para visualizar la duración de la llamada*

TE con pantalla

INFO



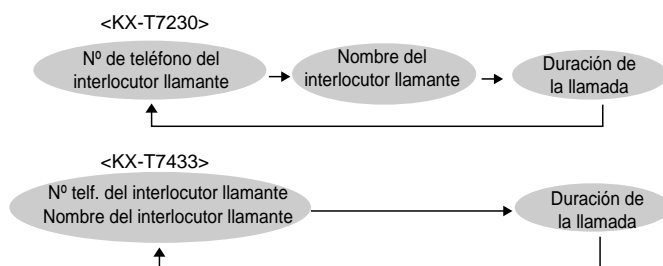
Pulsar "INFO."

<Ejemplo de pantalla>

10101 12:00'30		
Extension	STA	Speed
Features	SYS	Speed
Call Log		
INFO	LOG	



- Los usuarios de KX-T7433 y de KX-T7230 pueden cambiar el mensaje mostrado de la forma siguiente pulsando la tecla INFO.



- Para volver a la pantalla inicial, pulse la tecla MENU.



4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

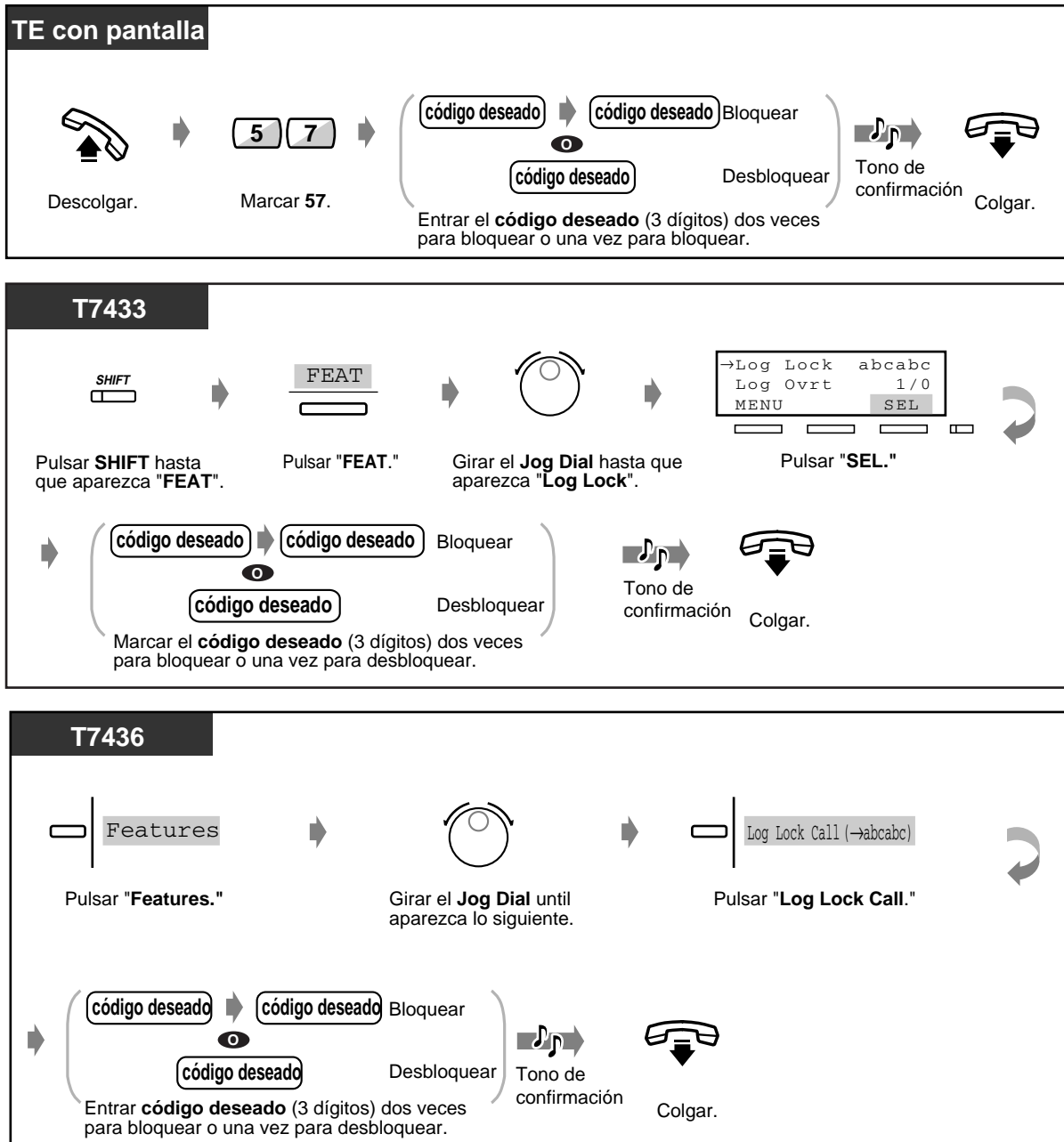
4.1.1 Ajustes iniciales — Selección de pantalla inicial

Seleccione la pantalla inicial, la pantalla de identificación del interlocutor (ajuste por defecto) o el nombre de la línea externa.

2.10.3 Evitar que otras personas vean su registro de llamadas (Bloqueo del registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230]

Puede bloquear la pantalla de su extensión para que el "Registro de llamadas" de su extensión no se visualice en la pantalla.

◆ Para bloquear / desbloquear





- **Si olvida el código**, consulte con una operadora o con el administrador. Ellos pueden desbloquear la pantalla de registro de llamadas de cualquier extensión (**Registro de llamadas entrantes, Bloqueo del registro**).

2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436

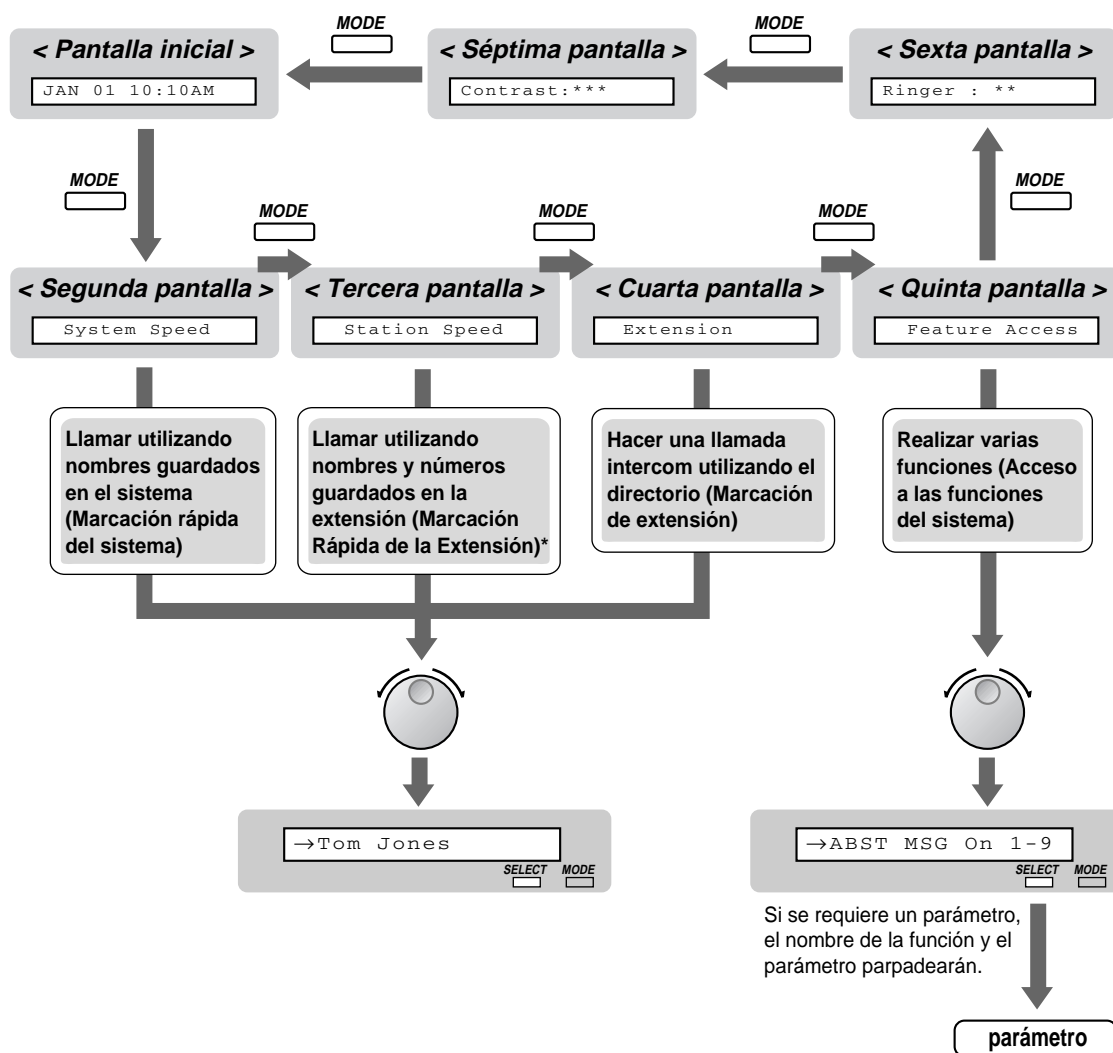
- Utilizar el KX-T7431
- Utilizar el KX-T7433
- Utilizar el KX-T7436
- Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión
- Lista de funciones de pantalla

◆◆ Utilizar el KX-T7431

El teléfono específico Panasonic KX-T7431, con una pantalla de 1 línea, permite hacer llamadas y emplear las funciones utilizando el mensaje de pantalla. No es necesario que memorice los números de teléfono o los números de las funciones.

Funcionamiento

1. Pulse la tecla MODE varias veces para mostrar la pantalla deseada.
2. Gire el Jog Dial hasta que se muestre el mensaje deseado.
(Consulte en el apartado «Lista de funciones de pantalla» de la sección 2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436, los mensajes de las funciones.)
3. Pulse la tecla SELECT para llamar al interlocutor visualizado o para seleccionar la función deseada.
4. Si fuera necesario, introduzca los parámetros.



* Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección 2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436.

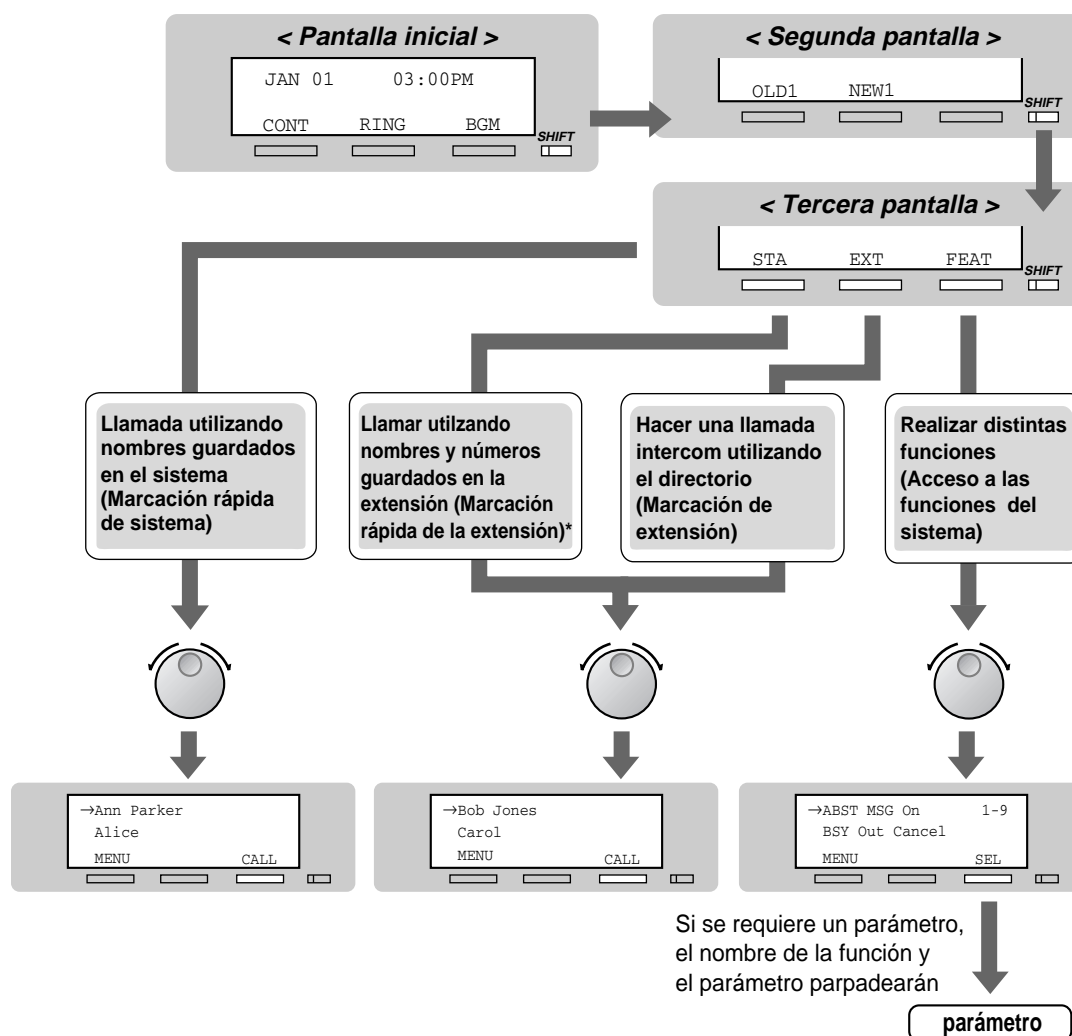
◆◆ Utilizar el KX-T7433

El teléfono específico Panasonic KX-T7433, con una pantalla de 3 líneas, permite hacer llamadas y emplear las funciones utilizando el mensaje de pantalla. No es necesario que memorice los números de teléfono o los números de las funciones.

Funcionamiento

1. Pulse la tecla SHIFT varias veces para mostrar la tercera pantalla.
2. Si fuera necesario, pulse la tecla deseada.
3. Gire el Jog Dial hasta que el mensaje deseado aparezca junto a la flecha.
(Consulte, en el apartado "Lista de funciones de pantalla" de la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436", los mensajes de las funciones.)

4. Pulse la tecla CALL para llamar al interlocutor, o la tecla SEL para seleccionar la función deseada.
5. Si fuera necesario, introduzca los parámetros.



*Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436."

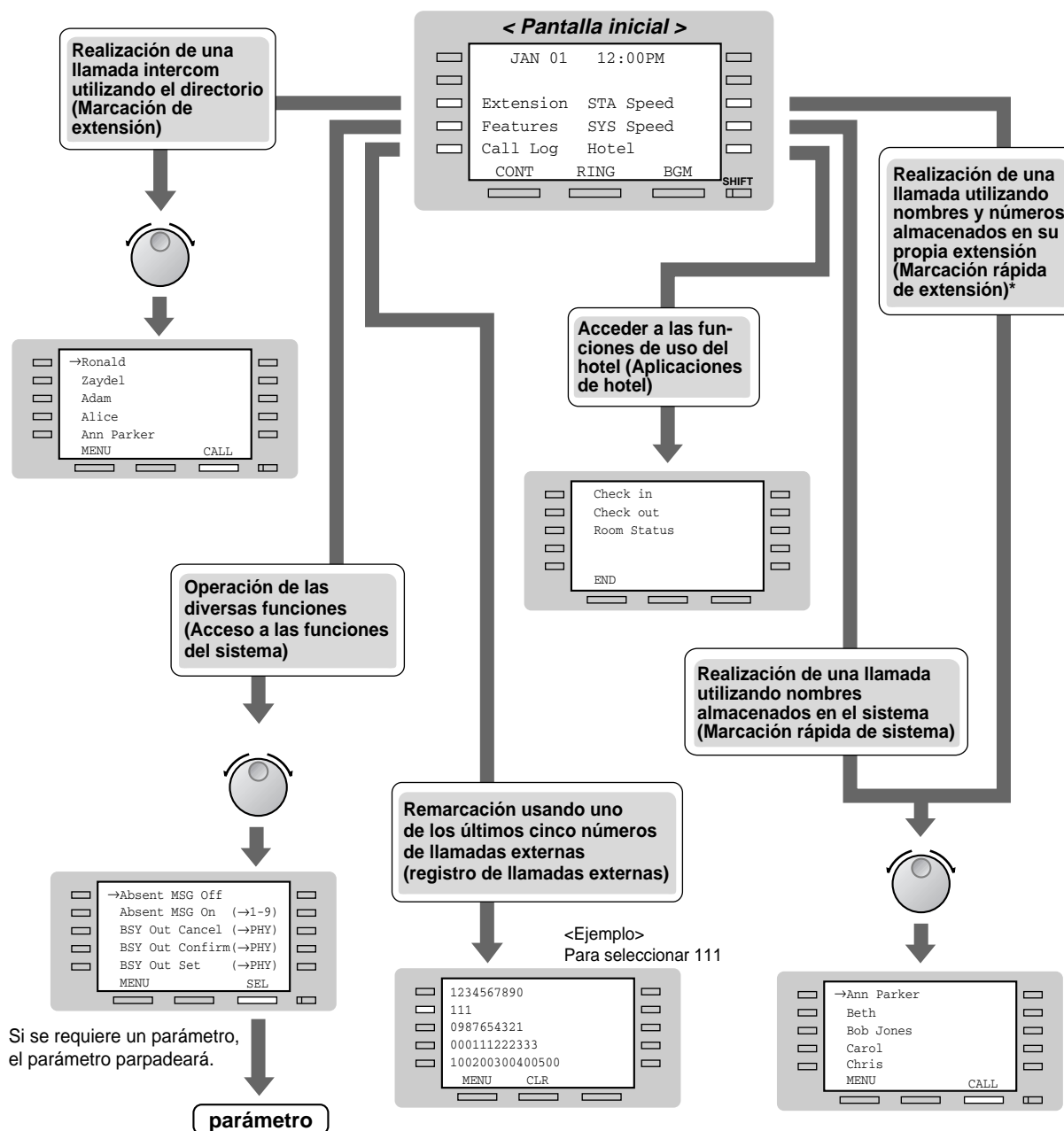
◆◆ Utilizar el KX-T7436

El teléfono específico Panasonic KX-T7436, con una pantalla de 6 líneas, permite hacer llamadas y emplear las funciones utilizando el mensaje de pantalla. No es necesario que memorice los números de teléfono o los números de las funciones.

Operación utilizando las teclas de función

1. Pulse la tecla de función deseada en la pantalla inicial.

2. Gire el Jog Dial hasta que el mensaje deseado aparezca junto a la flecha.
(Consulte, en el apartado «Lista de funciones de pantalla» de la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436", los mensajes de las funciones.)
3. Pulse la tecla CALL o la tecla de función para llamar al interlocutor.
Pulse la tecla SEL para seleccionar la función deseada, indicada por la flecha, o pulse la tecla de función situada junto a la función deseada.
4. Si fuera necesario, introduzca los parámetros.

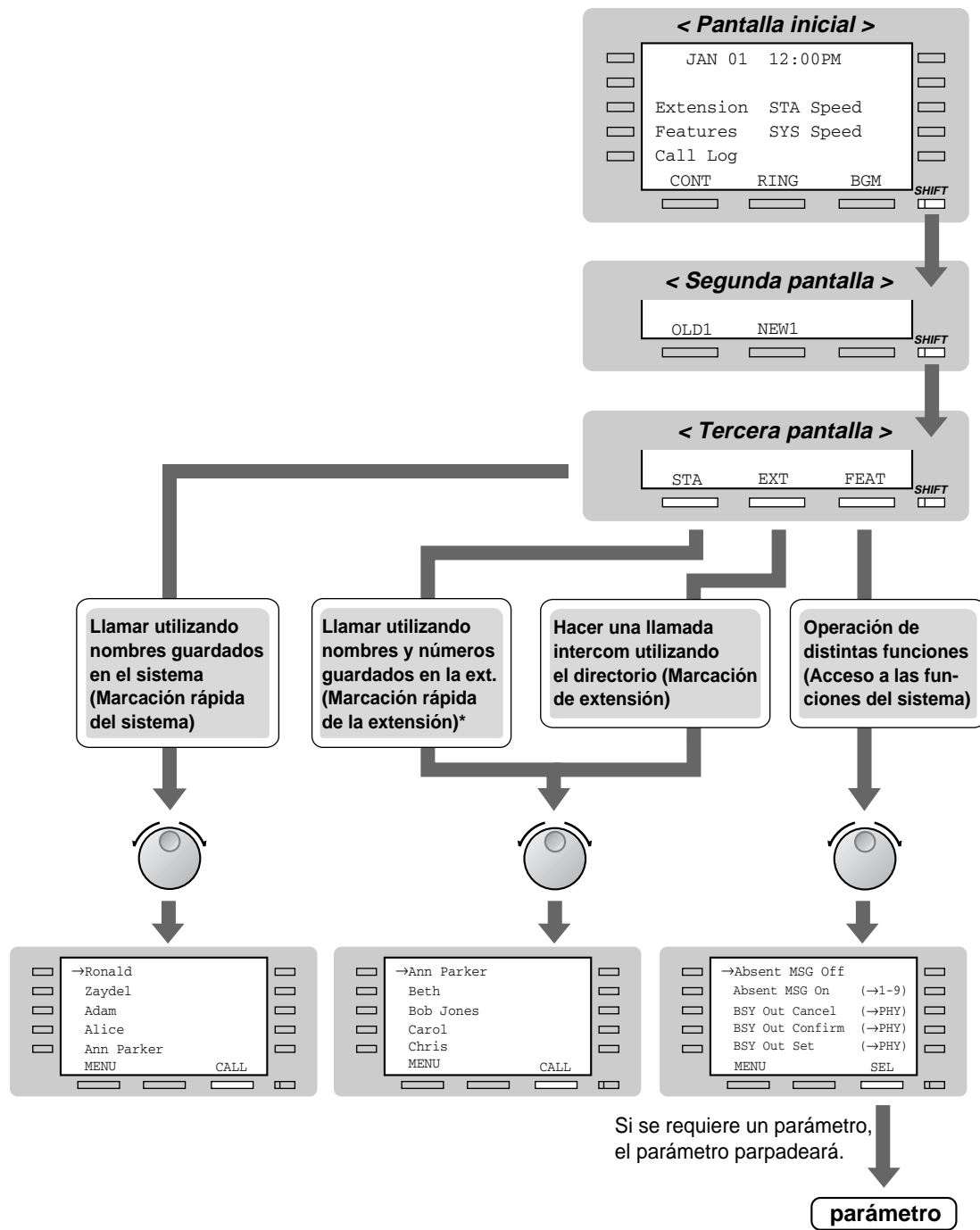




*Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436."

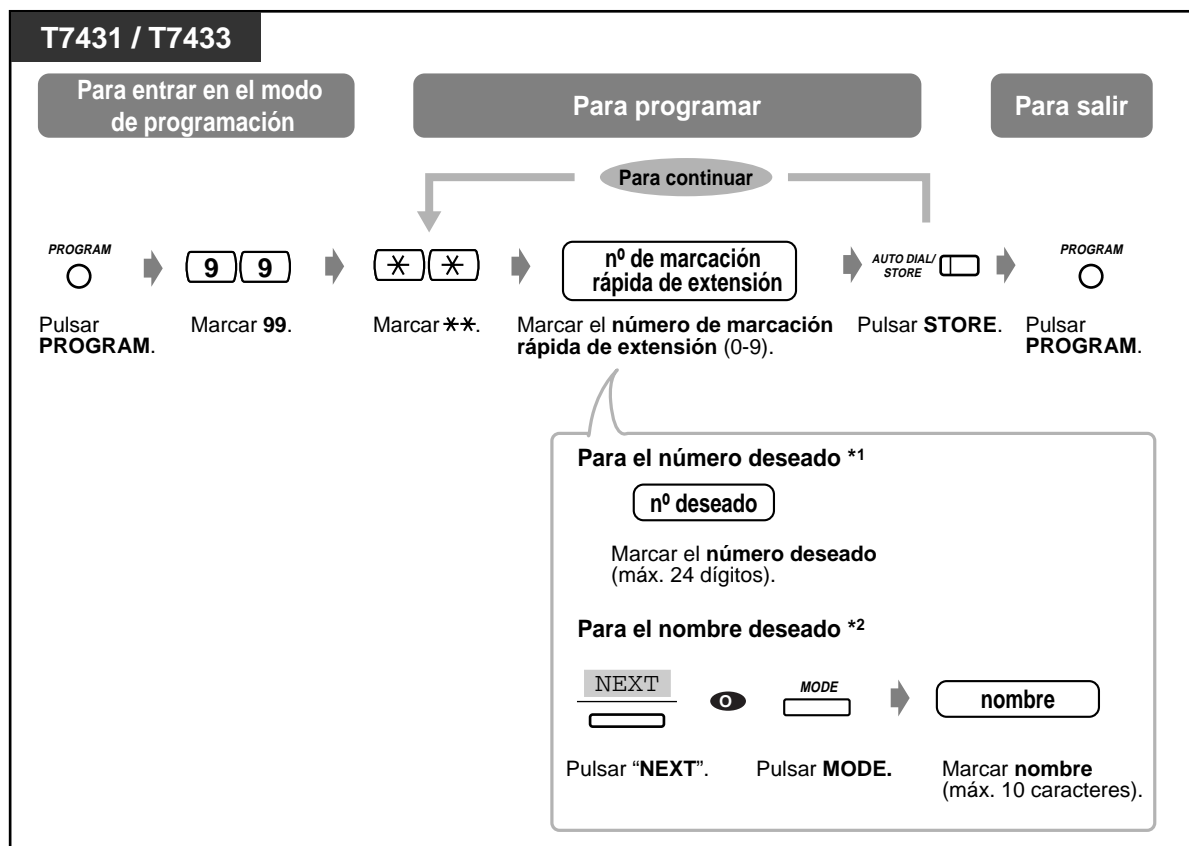
Operación utilizando las teclas soft

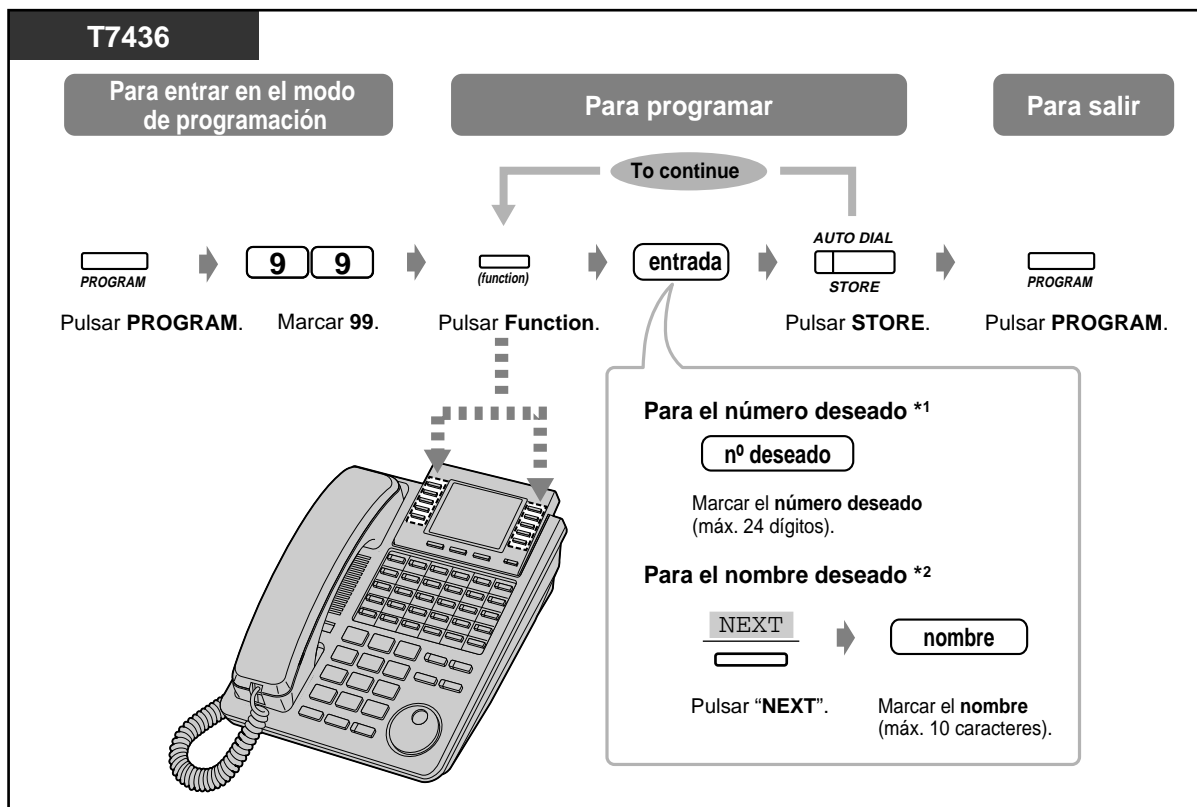
1. Pulse la tecla SHIFT varias veces para mostrar la tercera pantalla.
2. Si fuera necesario, pulse la tecla deseada.
3. Gire el Jog Dial hasta que el mensaje deseado aparezca junto a la flecha.
(Consulte, en el apartado "Lista de funciones de pantalla" de la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436", los mensajes de las funciones.)
4. Pulse la tecla CALL para llamar al interlocutor, o la tecla SEL para seleccionar la función deseada.
5. Si fuera necesario, introduzca los parámetros.



*Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436."

◆ Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión





*1 Puede utilizar los códigos de marcación (0-9, *, #) y las siguientes teclas para almacenar el número.

FLASH: señal de colgado

PAUSE: tiempo de pausa (retardo de marcación)

CONF: "-" (guión)

INTERCOM: para marcación secreta

*#: para cambiar el modo de marcación (de Pulsos a Tonos)

*2 Para introducir caracteres, consulte el apartado «Introducción de caracteres» de la sección "4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)."

◆◆ Lista de funciones de pantalla

Puede acceder a las siguientes funciones. Estas pantallas aparecen girando el Jog Dial o pulsando las teclas NEXT o PREV después de seleccionar ¡Funciones!. Para su funcionamiento, consulte las instrucciones de funcionamiento respectivas en la siguiente lista.

Pantalla (KX-T7436)	Pantalla (KX-T7431 / KX-T7433)	Descripción de la función
Absent MSG Off	ABST MSG Off	Cancele el mensaje de ausencia. Consulte el apartado "Cancelar" de la sección "2.5.3 Mostrar un Mensaje de Ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia)."
Absent MSG On (→1-9)	ABST MSG On 1-9	Introduzca un mensaje de ausencia. Consulte el apartado "Activar" de la sección "2.5.3 Mostrar un Mensaje de Ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia)."
BSY Out Cancel (→PHY)	BSY Out Cancel	Cancele el ajuste de línea externa desocupada. *Consulte la sección "3.2.3 Configuración de línea externa desocupada."
BSY Out Confirm (→PHY)	BSY Out Confirm	Confirme el ajuste de línea externa desocupada. *Consulte la sección "3.2.3 Configuración de línea externa desocupada."
BSY Out Set (→PHY)	BSY Out Set	Desocupar una Línea externa específica. *Consulte la sección "3.2.3 Configuración de línea externa desocupada."
Busy Ovrđ Deny (→1/0)	BSY Ovr DNY 1/0	Para impedir o permitir que otras personas se incorporen a la conversación. Consulte la sección "2.7.9 Evitar que otras personas se incorporen en la conversación (Denegar Ignorar ocupado)."
C.Pickup CO	C.Pickup CO	Capturar una llamada externa para otra extensión. Consulte la sección "2.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas)."

Pantalla (KX-T7436)	Pantalla (KX-T7431 / KX-T7433)	Descripción de la función
C.Pickup Deny (→1/0)	C.PickupDNY 1/0	Para impedir o permitir que otras personas capturen sus llamadas. Consulte la sección "2.7.8 Evitar que otras personas capturen sus llamadas (Denegar captura de llamadas)."
C.Pickup Direct (→ext)	C.PickupDRT ext	Captura de una llamada de una extensión específica. Consulte la sección "2.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas)."
C.Pickup Group	C.Pickup Grp	Captura de una llamada dentro de su grupo de extensiones. Consulte la sección "2.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas)."
C.Waiting (→0-3)	C.Waiting 0-3	Cancele o active la función de llamada en espera. Consulte el apartado "Para activar / cancelar" de la sección "2.7.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD] / APLMD)."
Call Park (→00-99)	Call Park 00-99	Retener una llamada en una zona de aparcamiento del sistema. Consulte el apartado "Para activar" y "Para recuperar" de la sección "2.4.1 Retener una llamada."
Callback Busy Cancel	Callback Cancel	Cancele el ajuste que reserva una línea ocupada. Consulte el apartado "Cancelar" de la sección "2.2.4 Cuando el destino marcado está ocupado o no contesta."
COS Primary (→ext)	COS Primary ext	Ajuste una CDS primaria. Consulte el apartado "Activar" de la sección "3.1.5 Cambiar el nivel de servicio de las extensiones (Cambiar CDS)."
COS Secondary (→ext)	COS Second ext	Ajuste una CDS secundaria. Consulte el apartado "Activar" de la sección "3.1.5 Cambiar el nivel de servicio de las extensiones (Cambiar CDS)."

Pantalla (KX-T7436)	Pantalla (KX-T7431 / KX-T7433)	Descripción de la función
Data Line On/Off (→1/0)	Data Line 1/0	Rechace (Act.) o acepte (Desact.) un tono de indicación, por ejemplo un tono de llamada en espera. Consulte el apartado "Activar" de la sección "2.7.11 Proteger la línea contra tonos de indicación (Seguridad de línea de datos)."
Door Open (→1-8)	Door Open 1-8	Abra la puerta. Consulte el apartado "Desde la extensión especificada" de la sección "2.8.1 Si ha conectado un interfono / portero automático."
Doorphone Call (→1-8)	Doorphone 1-8	Llame al interfono. Consulte el apartado "Llamar al interfono" de la sección "2.8.1 Si ha conectado un interfono / portero automático."
Extrn BGM On/Off	Ext-BGM On/Off	Activa / desactiva la música de fondo. *Consulte la sección "3.2.1 Activar la música de fondo externa (Música de fondo [BGM] — Externa)."
Extrn MODEM CTL (→1-5)	Extrn MODEM 1-5	Controla el módem externo enviando un comando de AT preasignado. Consulte la sección "2.11.1 Controlar el módem externo (Control del módem externo)."
FWD Cancel Once (→ext)	FWD Cancel Once	Cancela la función de desvío de llamadas activada en otras extensiones. *Consulte la sección "3.1.3 Llamada a la extensión que ha establecido la función Desvío de llamadas (Cancelación remota de desvío—Una vez)."
LCS Password (→abcabc)	LCS # abcabc	Establezca / cancele la contraseña para la función Monitor de correo vocal. Consulte el apartado "Para establecer / cancelar la contraseña" de la sección "2.8.3 Si está conectado un Sistema de mensajería vocal."

Pantalla (KX-T7436)	Pantalla (KX-T7431 / KX-T7433)	Descripción de la función
Log Lock Call (→abcabc)	Log Lock abcabc	Impida o permita que otras personas vean su registro de llamadas. Consulte la sección "2.10.3 Evitar que otras personas vean su registro de llamadas (Bloqueo del registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230]."
Log Overt On/Off (→1/0)	Log Overt 1/0	Seleccione la forma en que desea tratar la llamada número 31, es decir, si se descarta (Desact.) o si sustituye (Activ.) la llamada más antigua. Consulte el apartado "Cómo tratar la llamada número 31" de la sección "2.10.1 Llamar utilizando el registro de llamadas (Registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230]."
Login/Logout (→1/0)	Login/out 1/0	Regístrese (Registro) o dése de baja (Baja) del grupo de la extensión. Consulte la sección "2.5.5 Salir de un grupo de extensiones (Registro / Baja)."
Message Off (→ext)	MSG Off ext	Cancele la notificación. Consulte el apartado "Dejar una indicación de mensaje en espera (Mensaje en espera) de la sección "2.2.4 Cuando el destino marcado está ocupado o no contesta."
Message On (→ext)	MSG On ext	Deje una notificación para que el interlocutor pueda devolver la llamada. Consulte el apartado "Dejar una indicación de mensaje en espera (Mensaje en espera) de la sección "2.2.4 Cuando el destino marcado está ocupado o no contesta."
Night On/Off (→1/0)	Night Mode 1/0	Cambie el modo DÍA (Desact.) / NOCHE (Act.). (La extensión preasignada también puede cambiar el modo.) Consulte la sección "2.11.4 Conmutación del Servicio DÍA / NOCHE."

Pantalla (KX-T7436)	Pantalla (KX-T7431 / KX-T7433)	Descripción de la función
OGM Playback (→1-8)	OGM Play 1-8	Reproduzca el mensaje de salida. *Consulte el apartado "Para reproducir" de la sección "3.2.2 Grabar los mensajes salientes."
OGM Recording (→1-8)	OGM Record 1-8	Grabe un mensaje de salida. *Consulte el apartado "Para grabar" de la sección "3.2.2 Grabar los mensajes salientes."
Page Deny On/Off (→1/0)	Page Deny 1/0	Niegue (Act.) o permita (Desact.) la búsqueda por megafonía. Consulte el apartado "Para activar / cancelar" de la sección "2.7.4 Denegar el aviso de búsqueda (Búsqueda — Denegar)."
Page-Ext Answer (→1-2)	Page-E ANS 1-2	Conteste el aviso de búsqueda desde el altavoz. Consulte el apartado "2.3.4 Contestar a una llamada a través de un altavoz externo (Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS])", "A través del altavoz" de la sección "2.6.3 Contestar a un aviso de búsqueda."
Page-GRP Answer	Page-GRP ANS	Contesta al aviso de búsqueda desde un teléfono del mismo grupo de extensiones. Consulte el apartado "A través de los teléfonos" de la sección "2.6.3 Contestar a un aviso de búsqueda."
Paging External (→0-2)	Page Extrn 0-2	Megafonía a través del altavoz externo. Consulte el apartado "Externa" de la sección "2.6.1 Búsqueda."
Paging Group (#, 01-16)	Page GRP 01-16	Envíe un mensaje de búsqueda a todos los grupos o a un grupo en particular. Consulte el apartado "Grupo" de la sección "2.6.1 Búsqueda."
Parallel On/Off (→1/0)	Parallel 1/0	Determina si un teléfono regular conectado en paralelo sonará (Activado) o no (Desactivado) cuando reciba una llamada. Consulte la sección "2.7.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Conexión de teléfono en paralelo)."

Pantalla (KX-T7436)	Pantalla (KX-T7431 / KX-T7433)	Descripción de la función
Pickup Dialing (→1/0)	Pickup Dial 1/0	Establezca o cancele la función de llamar a un usuario predeterminado al descolgar. Consulte el apartado "Para activar / cancelar" de la sección "2.2.2 Marcación automática."
Pickup DL Prg (→..+#)	Pickup DL PG..#	Almacene la extensión o número de teléfono requerido para llamar a un usuario al descolgar. Consulte el apartado "Guardar un número de teléfono" de la sección "2.2.2 Marcación automática."
Remote DND (→ext)	Remote DND	Establezca o cancele la función NOM activada en otras extensiones. *Consulte la sección "3.1.2 Ajustar o cancelar la función No Molesten de otras extensiones (Control remoto de NOM)."
Remote Timed Reminder	R-Timed Remind	Establezca o cancele el tiempo del timbre de alarma para cualquier extensión.*Consulte los apartados "Para activar" y "Para cancelar" de la sección "3.1.1 Activar la alarma para otras extensiones (Avisador temporizado remoto (Llamada despertador))."
Station Lock (→abcabc)	St.Lock abcabc	Impida que otras personas utilicen su teléfono. Consulte la sección "2.5.4 Evitar que otras personas utilicen su teléfono para hacer llamadas externas (Bloqueo electrónico de la extensión)."
Station Program Clear	STA Prog Clear	Borre las funciones activadas en su teléfono. Consulte la sección "2.7.14 Borrar los ajustes de función de la extensión (Borrar la programación de la extensión)."
Timed Reminder	Timed Reminder	Establezca la hora del timbre de alarma. Consulte los apartados "Para activar" y "Para cancelar" de la sección "2.7.1 Ajustar la alarma (Avisador temporizado (Llamada despertador))."
TRK Route CTL (→PHY)	TRK Route CTL	Verifique el estado de una línea externa específica. *Consulte la sección "3.2.4 Control de direccionamiento de llamadas externas."

Pantalla (KX-T7436)	Pantalla (KX-T7431 / KX-T7433)	Descripción de la función
UCD Monitor End	UCD Monitor End	Cancele la monitorización de un grupo UCD. Consulte el apartado "Activar" de la sección "2.11.3 Monitorizar el número de llamadas UCD en espera de ser contestadas (modo Monitor UCD)."
UCD Monitor STRT (→FDN)	UCD Monitor STR	Inicie la monitorización de un grupo UCD. Consulte el apartado "Cancelar" de la sección "2.11.3 Monitorizar el número de llamadas UCD en espera de ser contestadas (modo Monitor UCD)."
Walking COS (→code+ext)	WK.COS code+ext	Llame a otra extensión utilizando sus privilegios. Consulte el apartado "Utilizar su privilegio de llamada en otra extensión (CDS Portátil)" de la sección "2.2.5 Llamar sin restricciones."



*Sólo disponible para el administrador y las operadoras.

Función Desvío de llamada / No molesten:

También puede acceder a las funciones Desvío de llamadas y No molesten. Descuelgue y pulse la tecla FWD / DND. Aparecerán las siguientes pantallas. Para utilizarlas, consulte las respectivas instrucciones de funcionamiento. Los usuarios del KX-T7436 sólo utilizan esta operación de pantalla.

FWD/DND Cancel	
Do Not Disturb	
FWD-All Calls	(→ext)
FWD-Busy	(→ext)
FWD-No Answer	(→ext)
MENU	PREV NEXT

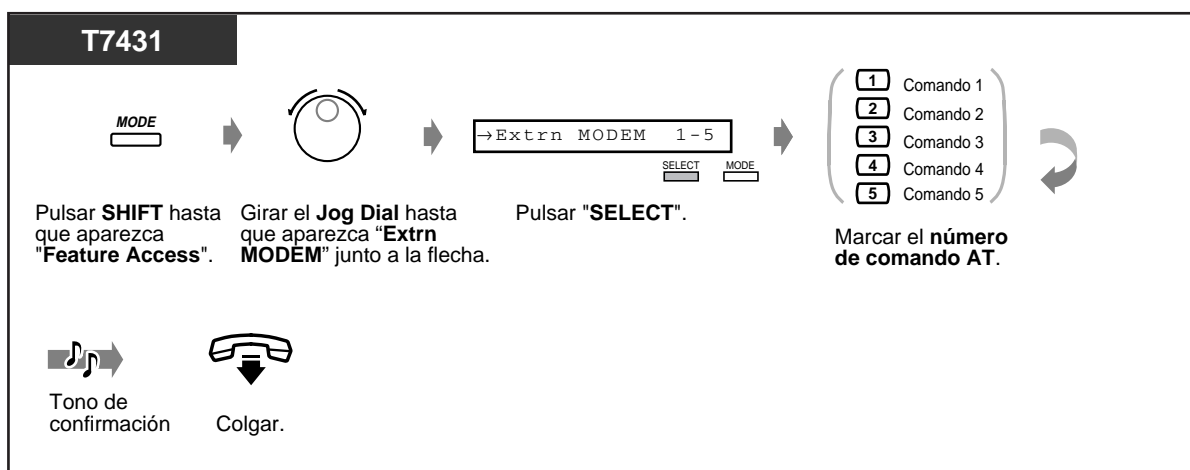
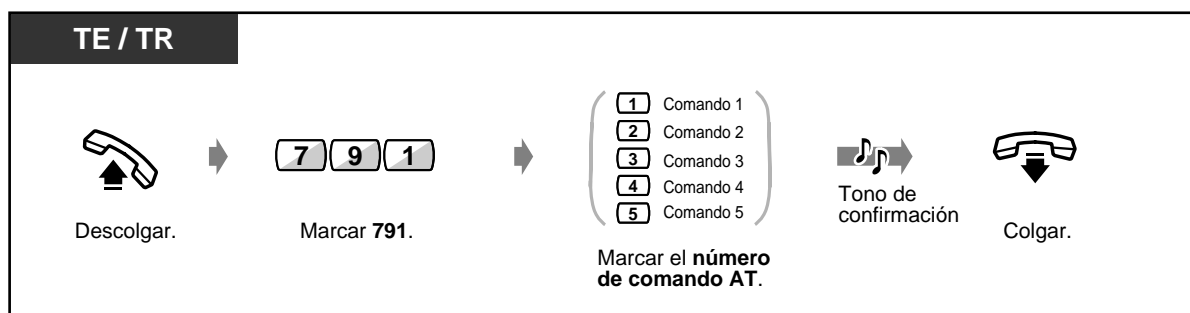
FWD-BSY/NA	(→ext)
FWD-CO/TIE Line	(→dial)
FWD-From	(→ext)
FWD-From Cancel	(→ext)
MENU	PREV NEXT

2.11 Otras funciones

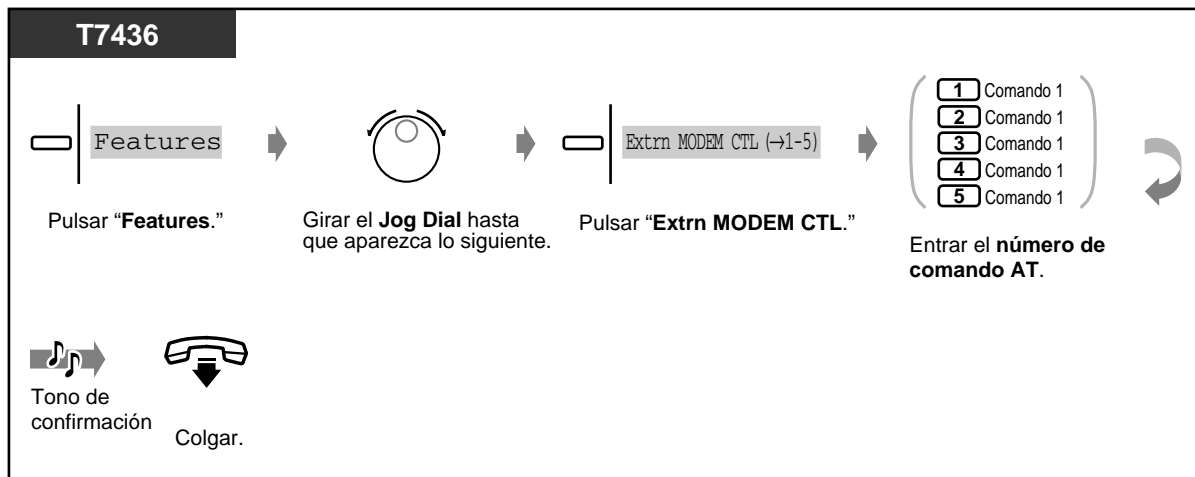
2.11.1 Controlar el módem externo (Control del módem externo)

Le permite controlar el módem externo, conectado al sistema KX-TD500, utilizando un cable RS-232C, enviando un comando AT preasignado (para activar respuesta automática, etc.).

◆ Para activar un comando AT



◆ **Para activar un comando AT (continuación)**

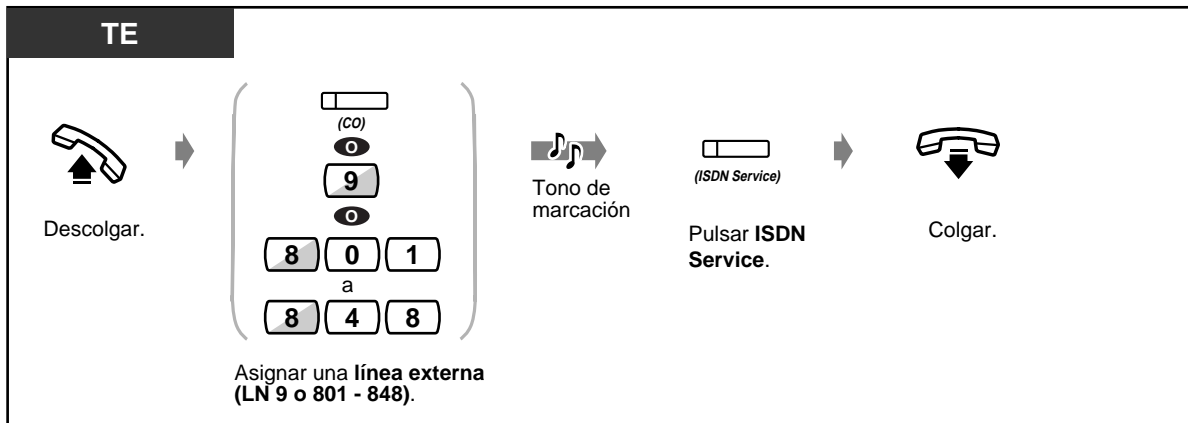


- Un comando AT sólo se puede programar con software de programación interface serie / remoto.
- Para más información acerca del comando AT, consulte las instrucciones del módem.

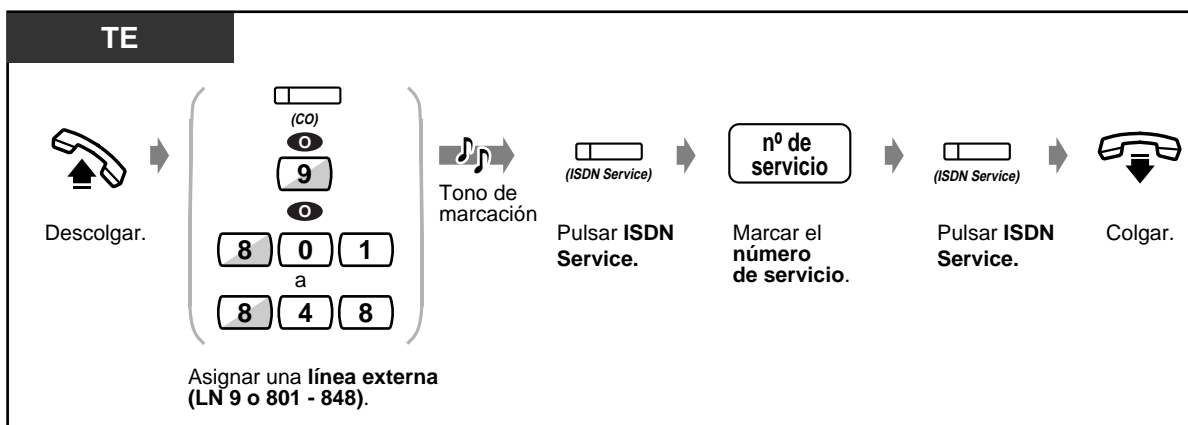
2.11.2 Acceder al servicio de red RDSI (Acceso al servicio de red RDSI)

Puede acceder a servicios provistos por la red RDSI.

◆ Para acceder a un servicio RDSI (1)



◆ Para acceder a un servicio RDSI (2)



- Para obtener más información acerca de los servicios de red RDSI o los números específicos, consulte con su proveedor de red RDSI.
- Se puede utilizar el botón de Servicio RDSI, tan pronto como se obtiene la línea exterior, durante una llamada y después de desconectar la llamada. (Esto depende del tipo de servicio provisto por el proveedor de red RDSI.)

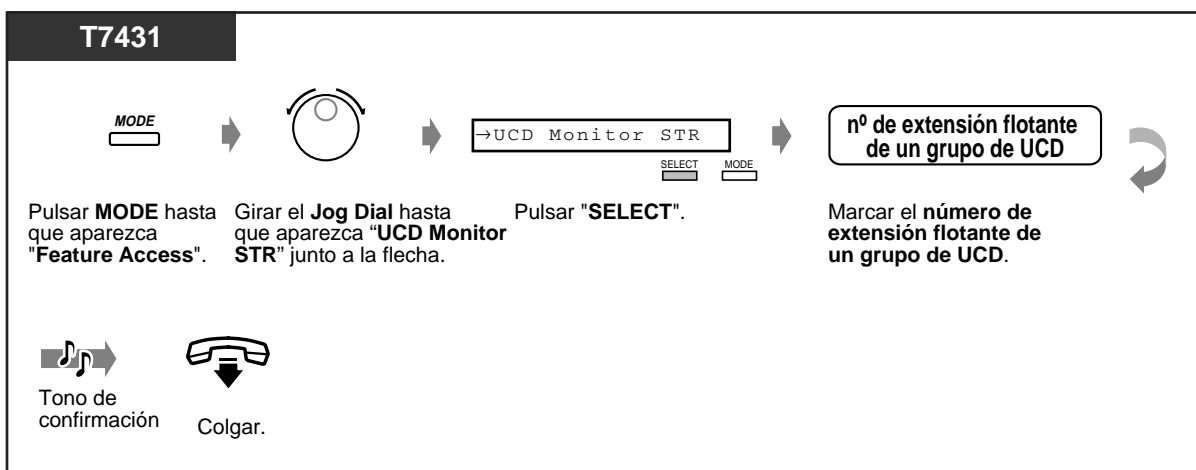
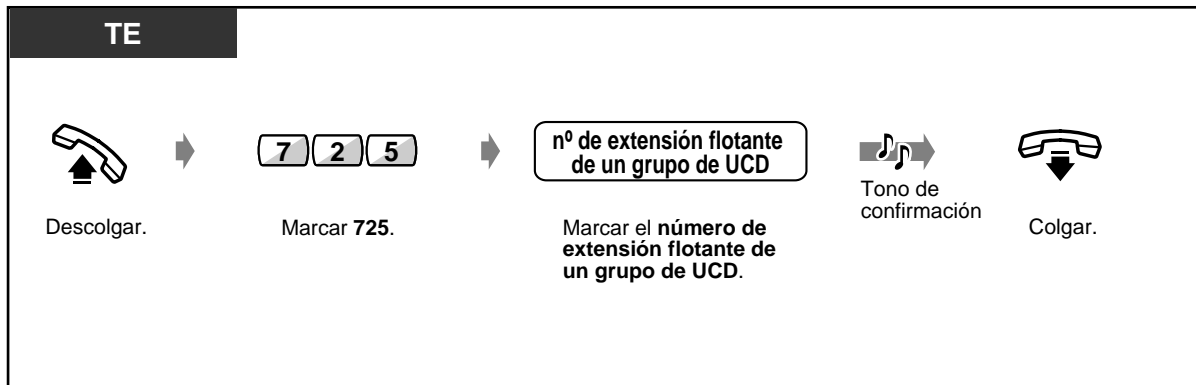


- 4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
 - 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla ISDN Service.
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
 - 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

2.11.3 Monitorizar el número de llamadas UCD en espera de ser contestadas (modo Monitor UCD)

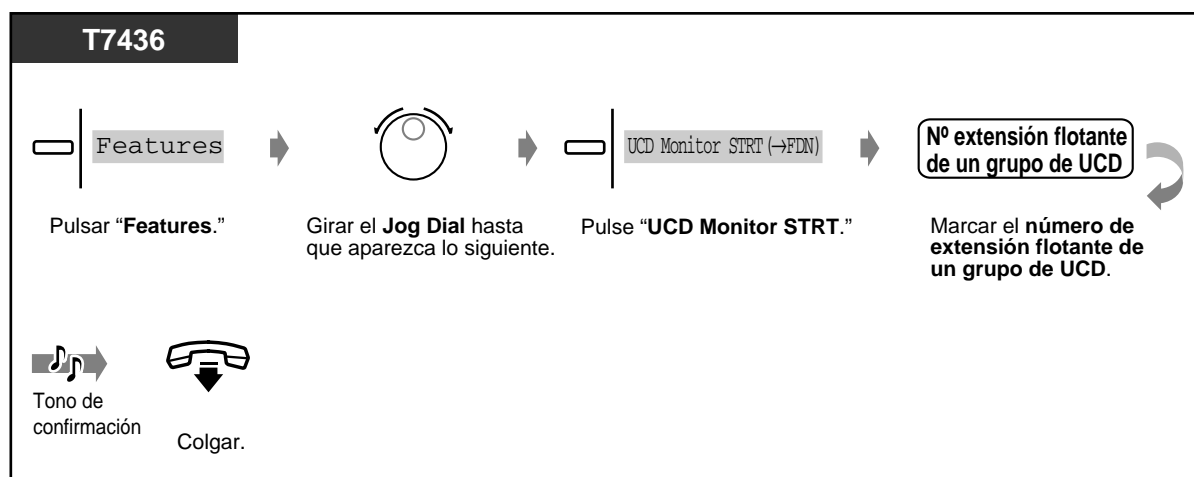
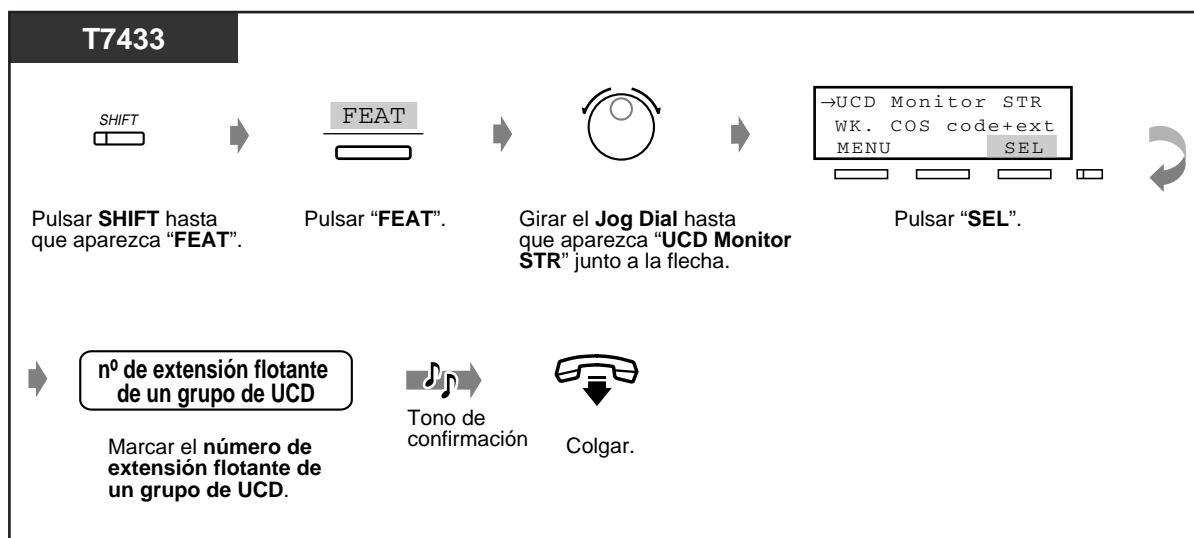
Usted puede monitorizar el número de llamadas UCD que esperan en la cola (si se especifica que su extensión es la supervisora de un grupo UCD (Distribución uniforme de llamadas)).

◆ Para activar



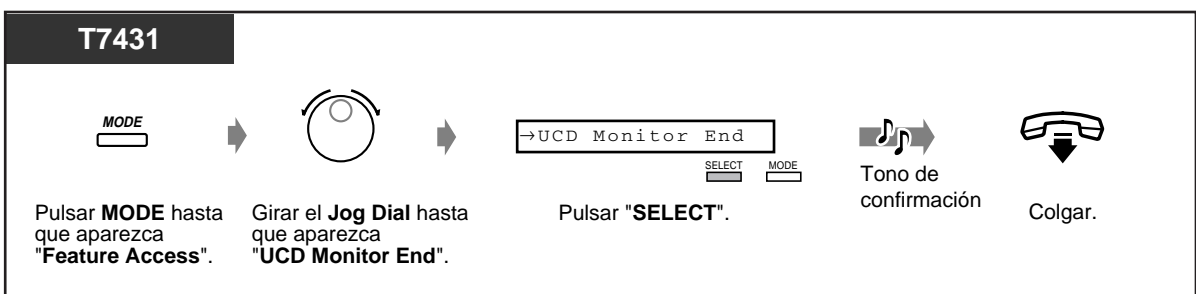
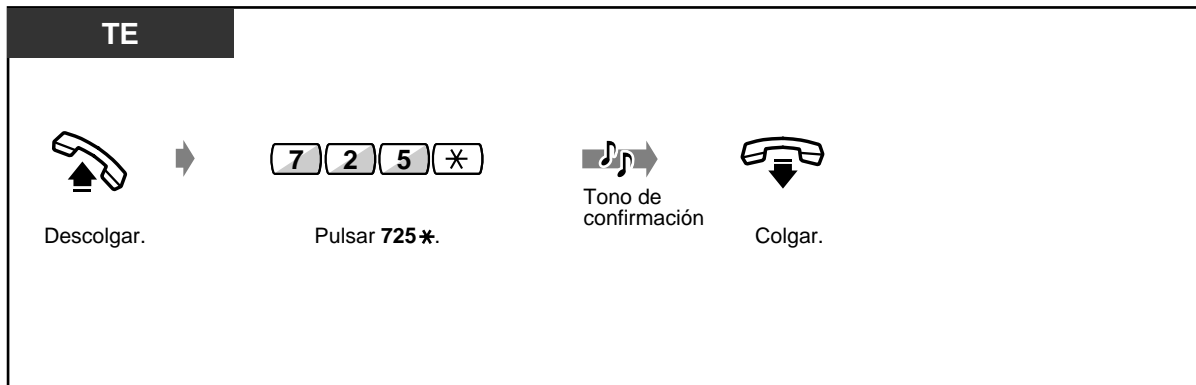
- * FDN (Número de directorio flotante):
Número de extensión virtual asignado a un grupo de extensiones, por ejemplo un grupo UCD, para que parezca una extensión real.

◆ **Para activar (continuación)**

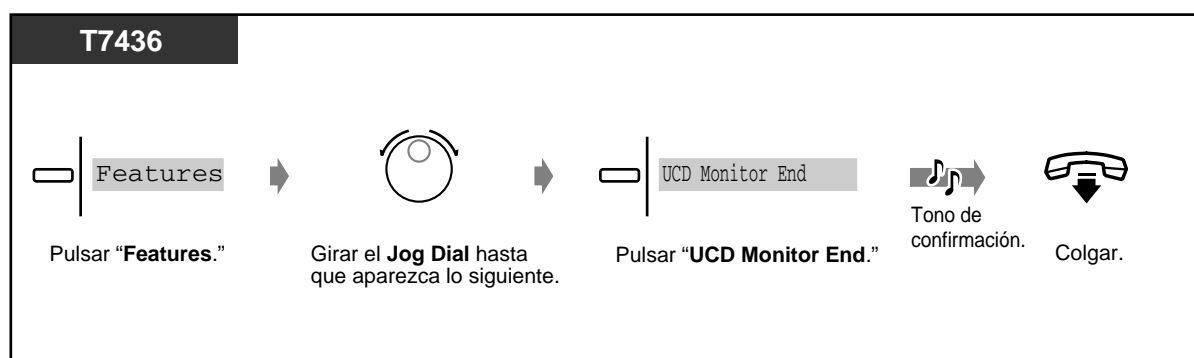


- * FDN (Número de directorio flotante):
Número de extensión virtual asignado a un grupo de extensiones, por ejemplo un grupo UCD, para que parezca una extensión real.

◆ **Para cancelar**



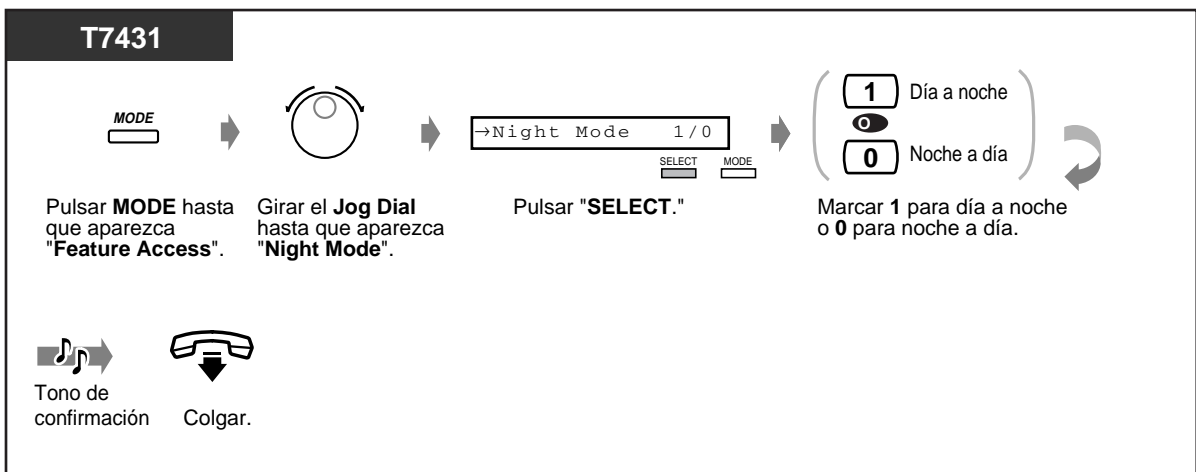
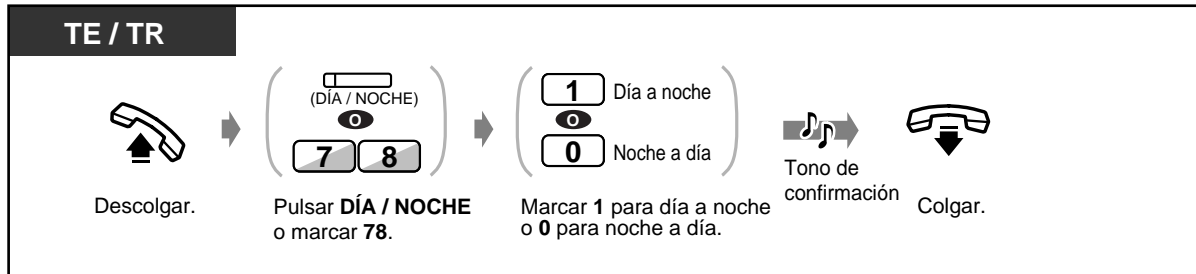
◆ **Para cancelar (continuación)**

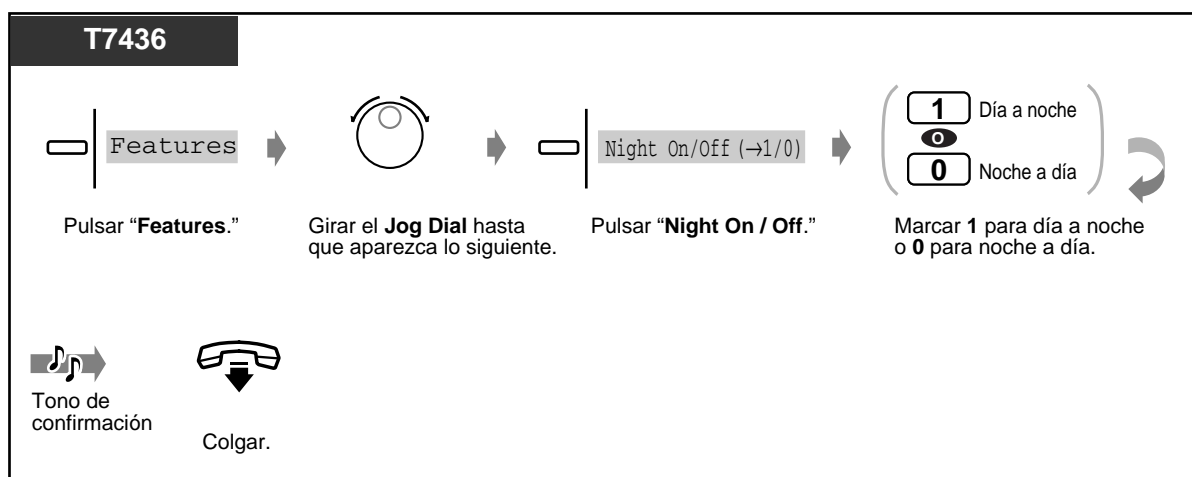


- La programación del sistema especifica la extensión supervisora de un grupo UCD.

2.11.4 Conmutación del Servicio DÍA / NOCHE

Si la programación del sistema lo permite, puede activar o desactivar el modo de servicio NOCHE. El sistema KX-TD500 soporta los modos de funcionamiento DÍA y NOCHE con distintas combinaciones. El funcionamiento del sistema para originar y recibir llamadas puede ser diferente para los modos DÍA y NOCHE.





- **Para confirmar el modo actual**, pulse la tecla "#" con el teléfono colgado.
- El indicador de la tecla Day / Night muestra el estado actual de la forma siguiente:
Apagado: Modo DÍA
Rojo: Modo NOCHE
- El Administrador y las Operadoras también pueden cambiar el modo.



- 4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
 - 4.1.2 Personalizar las teclas
 Cree o modifique una tecla Day / Night.
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
 - 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

Sección 3

Operaciones realizadas por el operador y el administrador

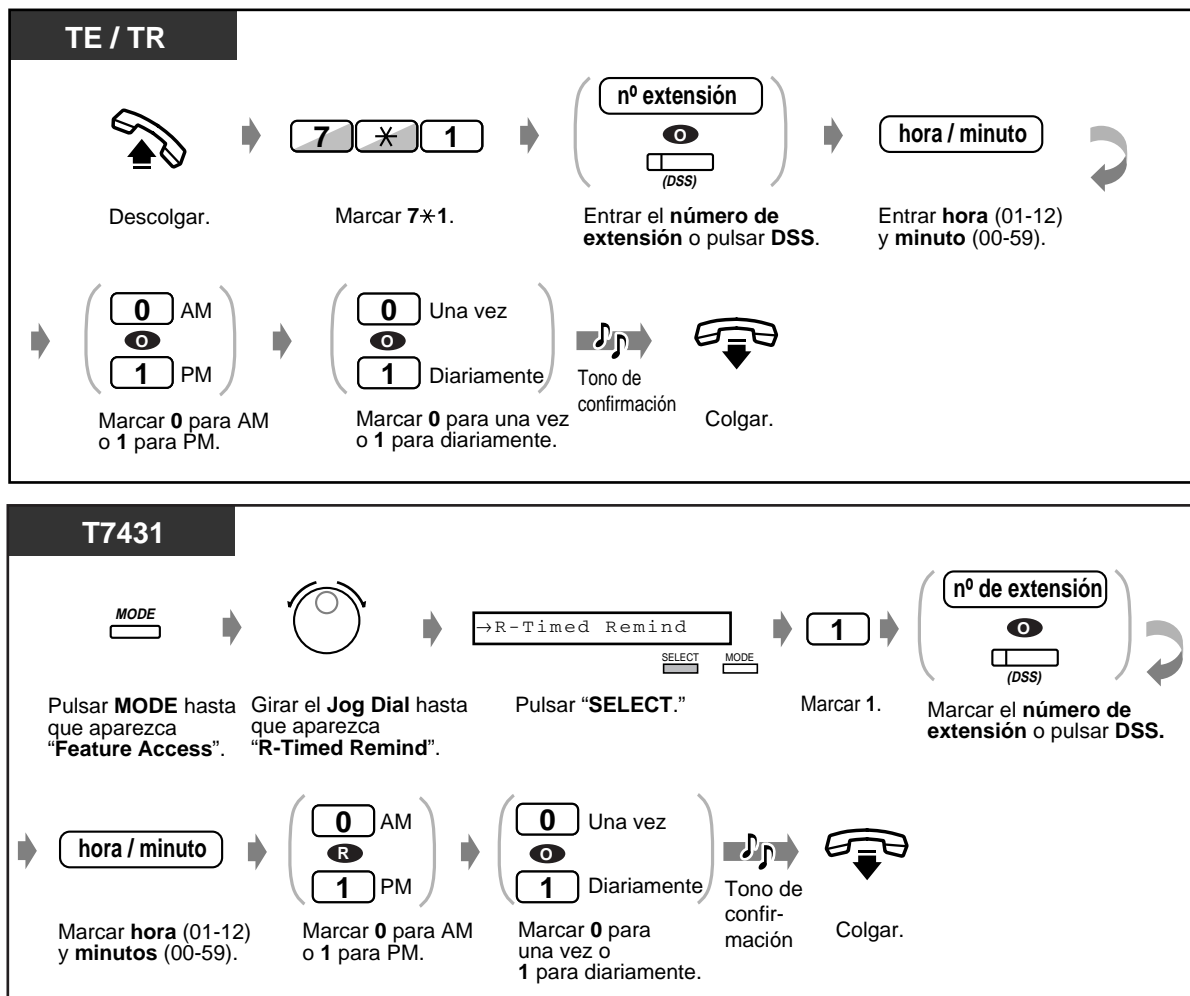
Este capítulo proporciona información a los operadores y al administrador del sistema para controlar las extensiones y el sistema. Controlan el sistema un grupo de operadores y un administrador.

3.1 Control de la extensión

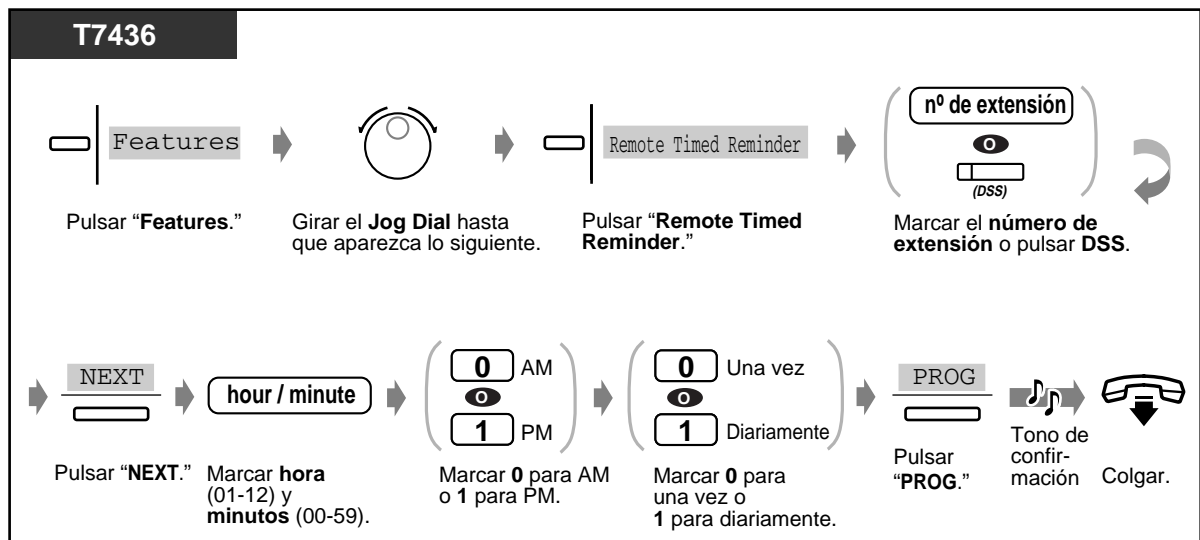
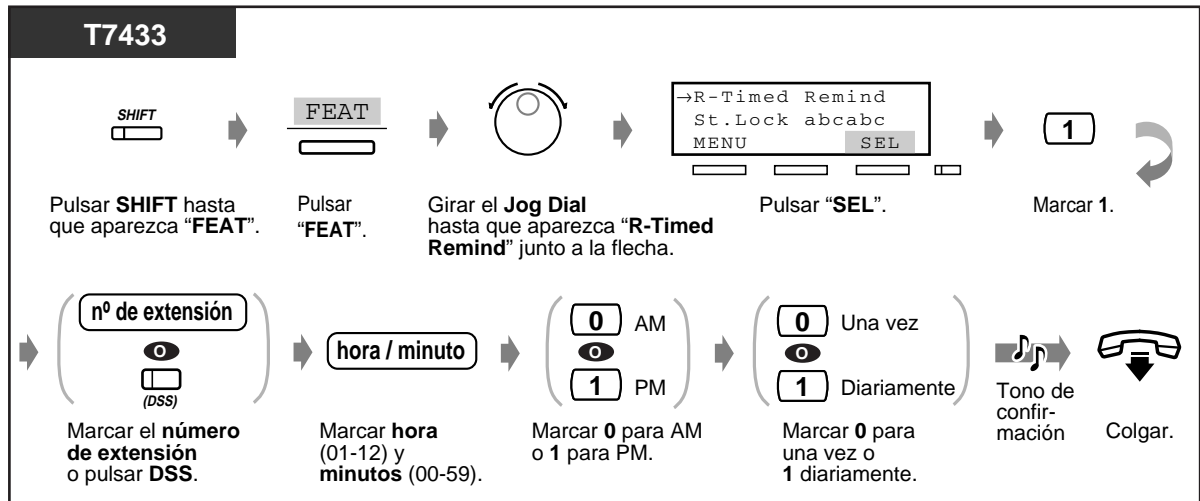
3.1.1 Activar la alarma para otras extensiones (Avisador temporizado remoto (Llamada despertador))

El administrador y las operadoras pueden establecer / cancelar remotamente la función de Avisador temporizado a cualquier extensión.

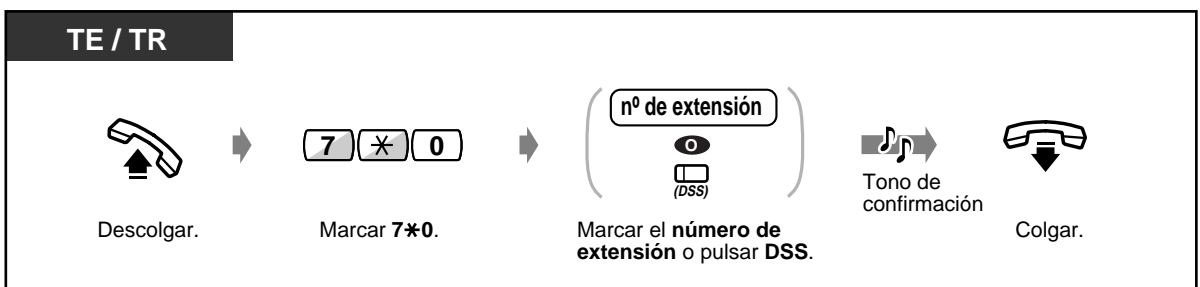
◆ Para activar



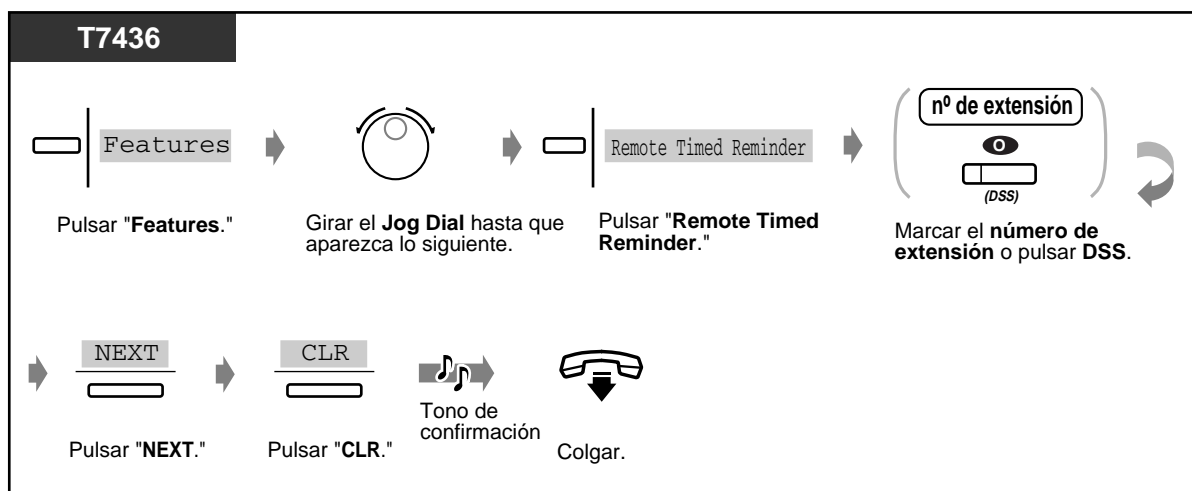
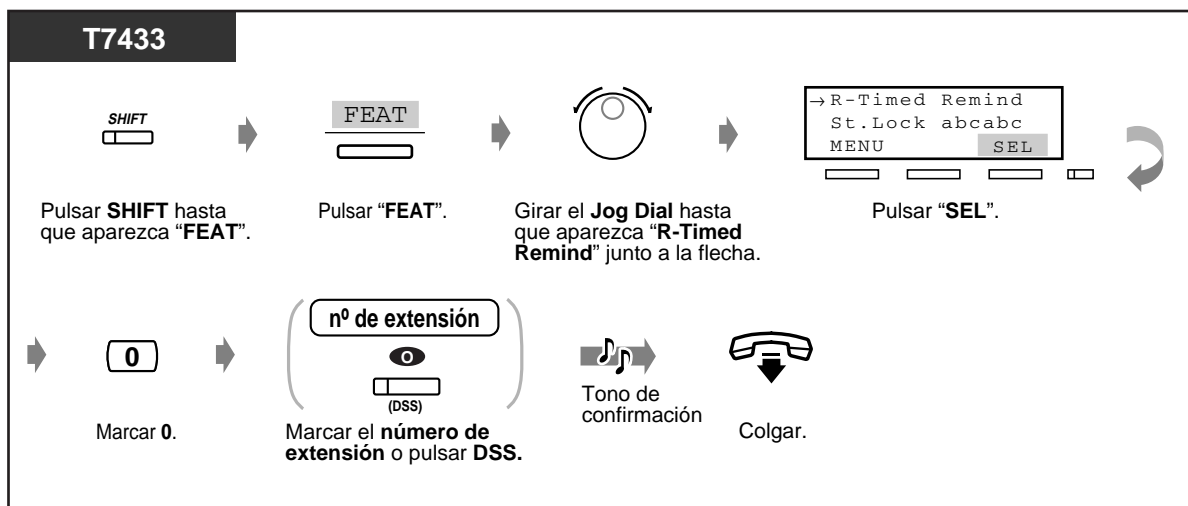
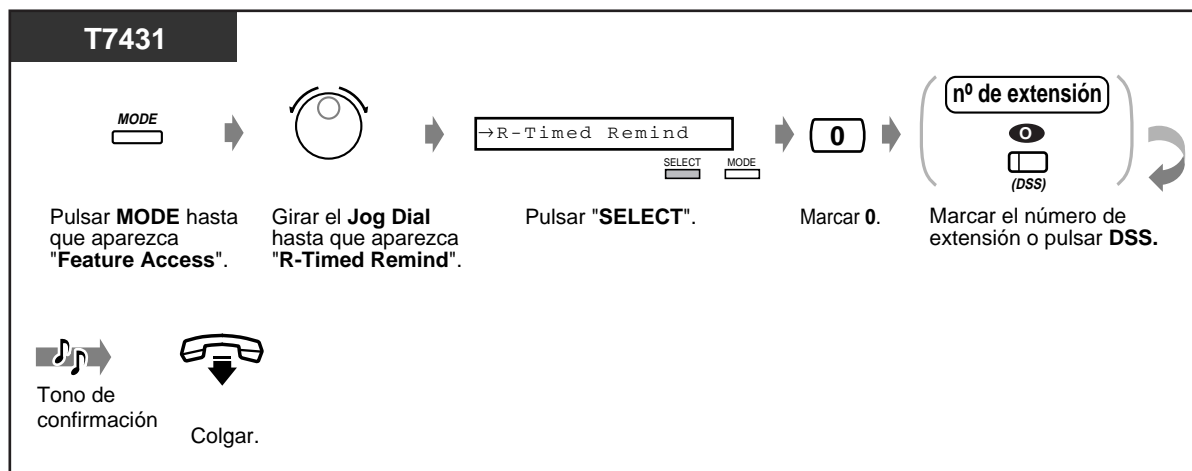
◆ Para activar (continuación)



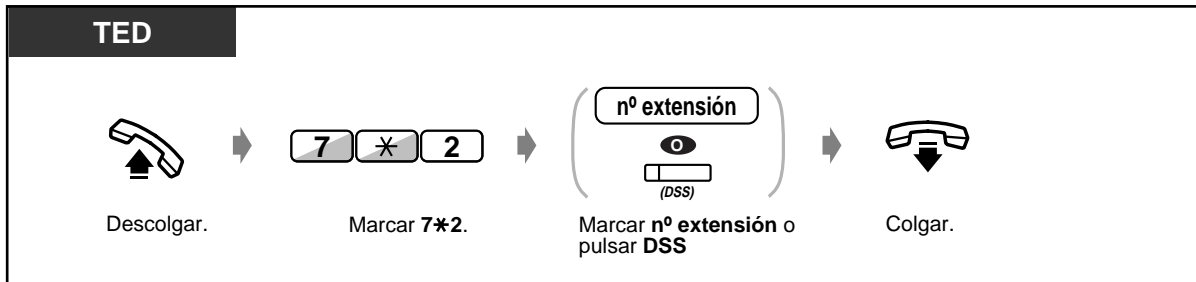
◆ Para cancelar



◆ **Para cancelar (continuación)**



◆ **Para ver el ajuste**



- Si fuera necesario, una operadora o el administrador pueden grabar un mensaje de voz. (Consulte la sección "3.2.2 Grabar los mensajes salientes").
- La alarma suena tres veces (30 segundos cada una) en un intervalo de 60 segundos (por defecto).
- No existe ningún límite para el número de extensiones que pueden ajustar la alarma simultáneamente.
- REDCE graba e imprime de forma automática la información detallada del Avisador temporizado cuando éste se inicia y no se responde.



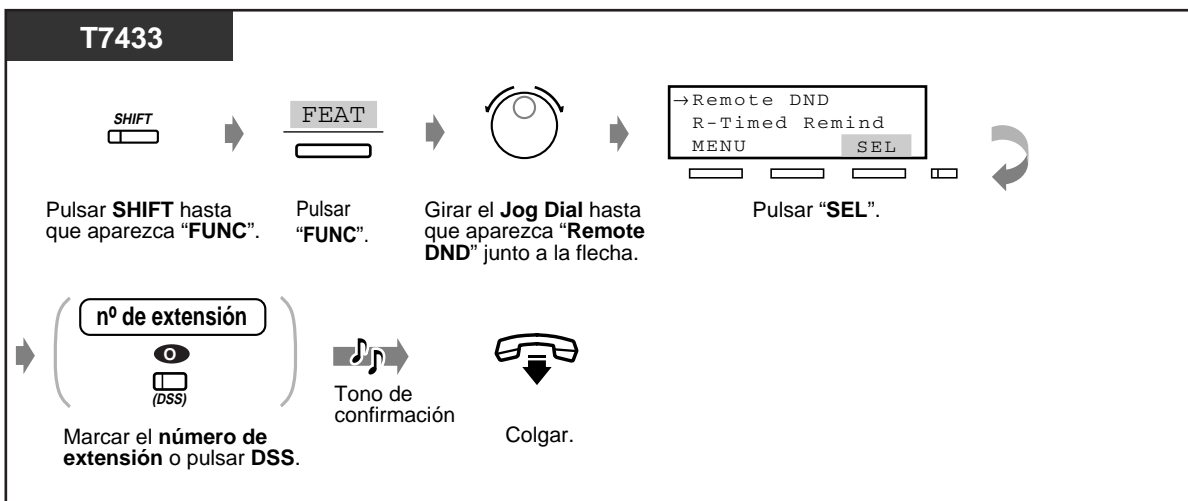
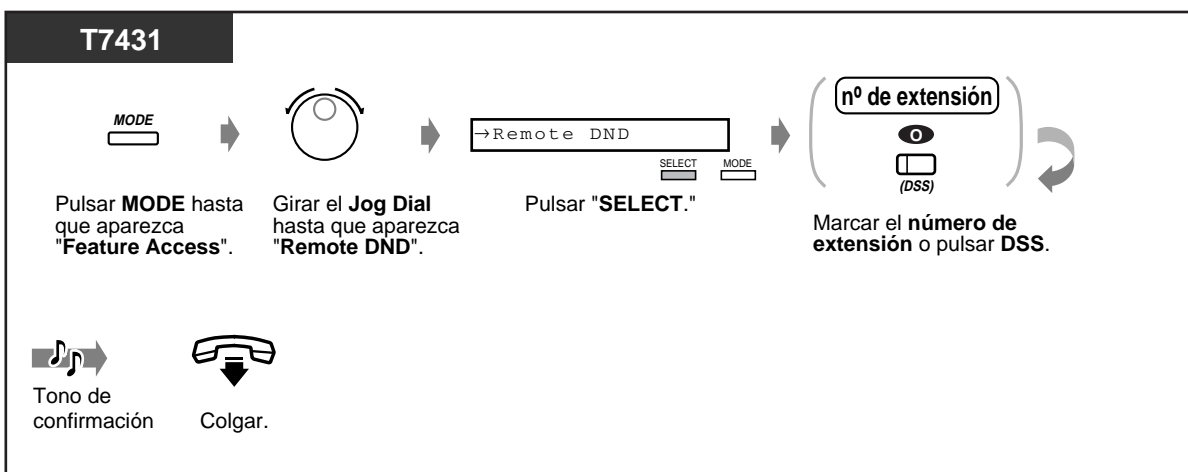
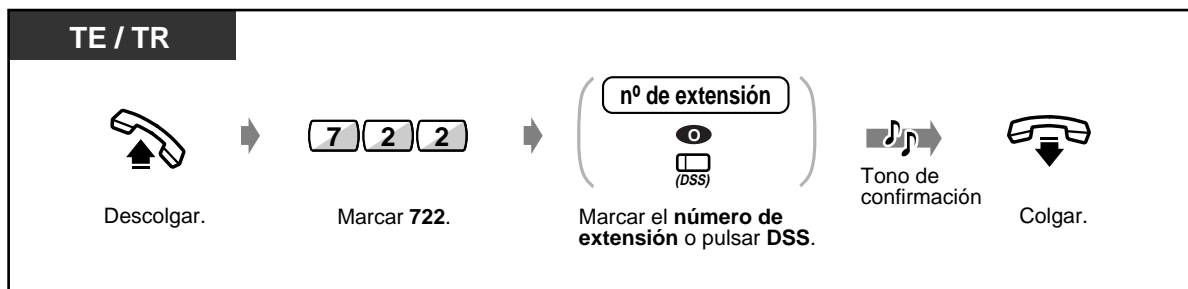
- **Si está ajustada la alarma diaria**, se visualiza "*" junto a AM/PM.

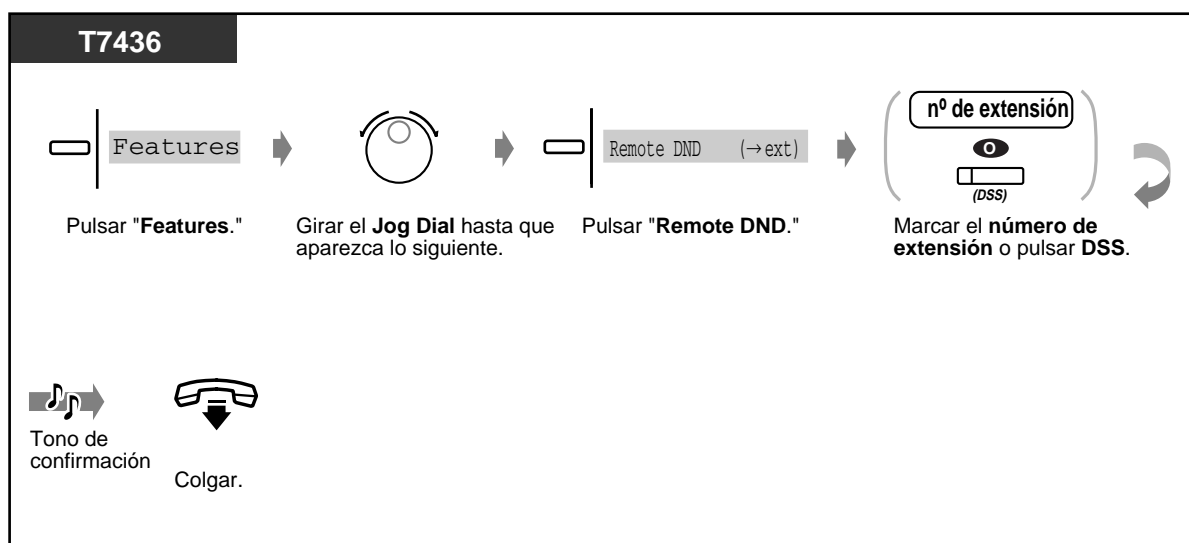
Alarm 10:10AM*

3.1.2 Ajustar o cancelar la función No Molesten de otras extensiones (Control remoto de NOM)

El administrador del sistema y los operadores pueden activar o cancelar la función NOM (No Molesten) de otras extensiones

◆ Para activar / cancelar

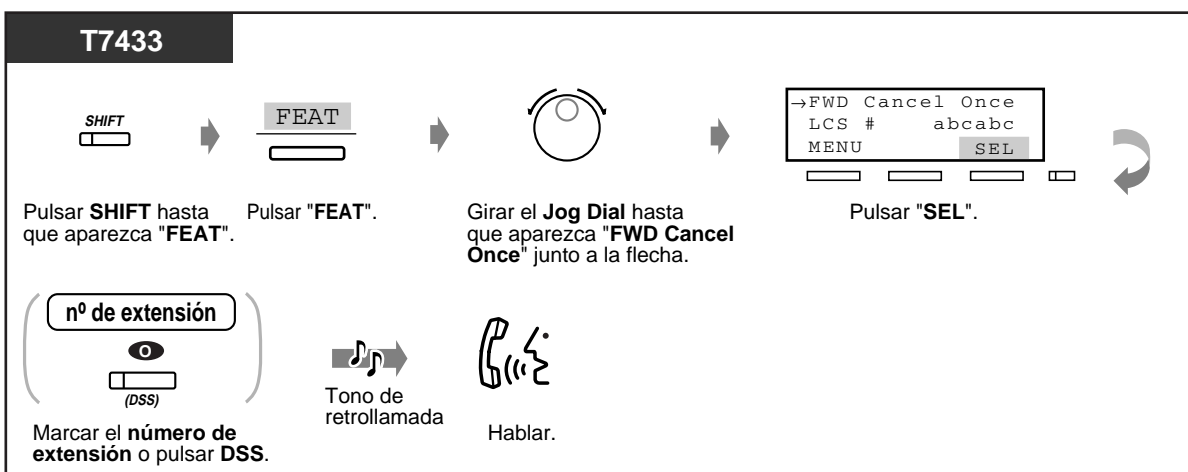
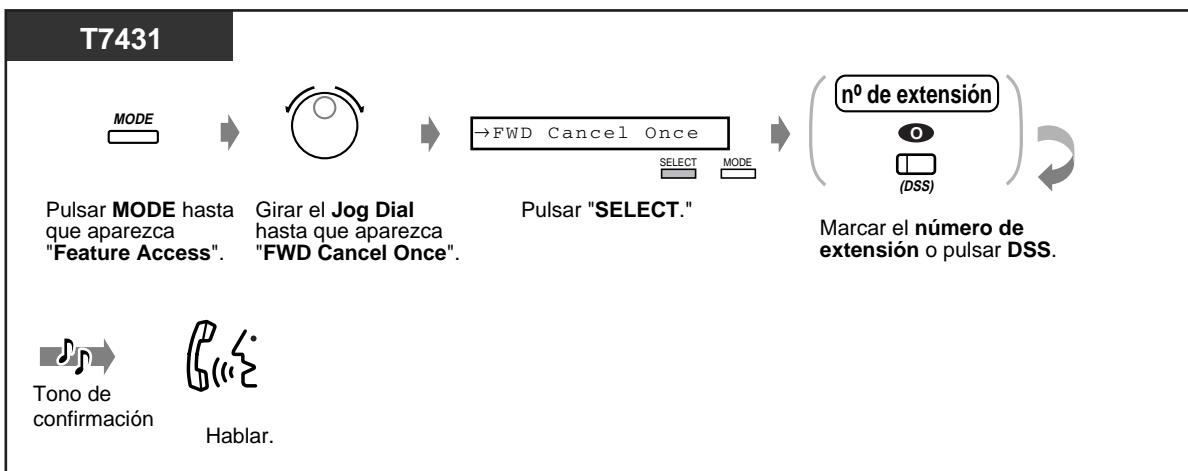
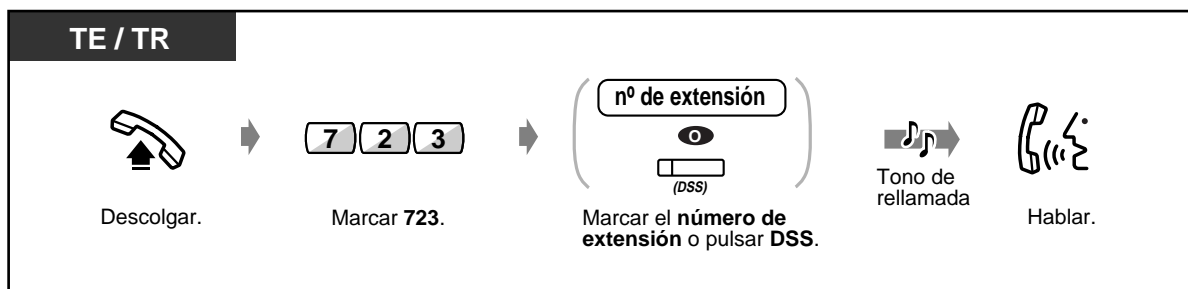


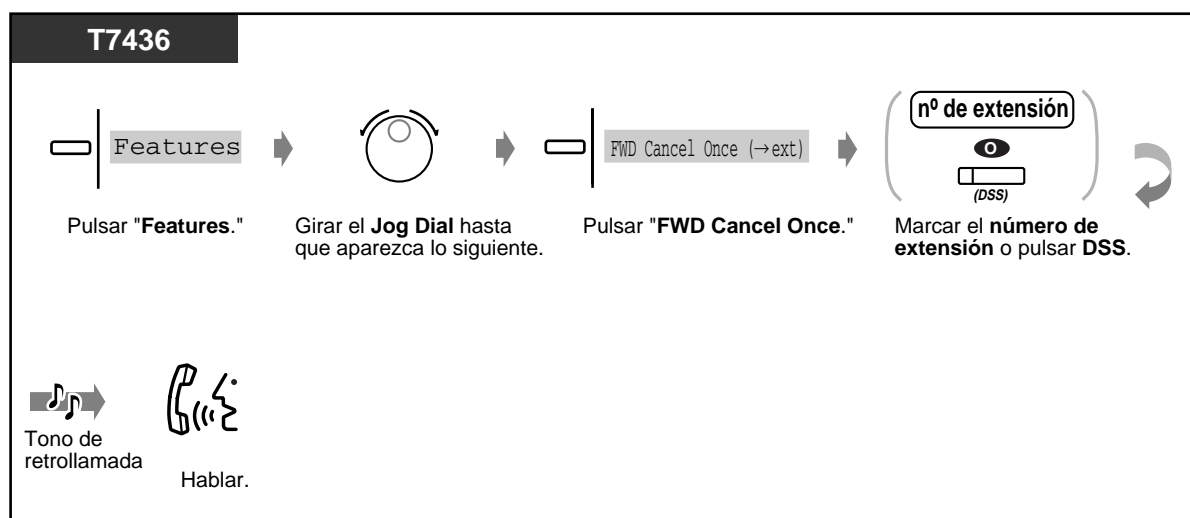
◆ **Para activar / cancelar (continuación)**

3.1.3 Llamada a la extensión que ha establecido la función Desvío de llamadas (Cancelación remota de desvío—Una vez)

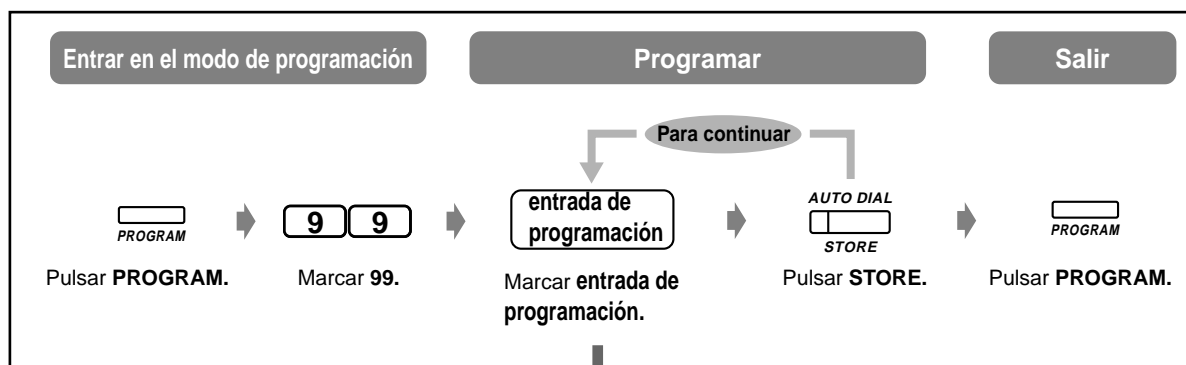
El administrador del sistema y los operadores pueden llamar a la extensión que haya activado la función DSV (Desvío de llamadas).

◆ **Para cancelar Desvío de llamadas temporalmente**



◆ **Para cancelar Desvío de llamadas temporalmente (continuación)**

3.1.4 Cambiar los ajustes (Programación de la extensión)



Elemento	Entrada de programación
Bloqueo o desbloqueo de cualquier extensión (Control remoto de bloqueo de extensión)	<div>[0] [1] n° extensión * [X]</div> <p>X= 1 : Desbloquear 2 : Bloquear llamadas exteriores 3 : Bloquear llamadas intercom excepto llamadas de operadora</p>
Desbloqueo de registro de llamadas (Control de bloqueo del registro de llamadas entrantes).	<div>[0] [2] n° extensión *</div>
Borrado de la contraseña de monitorización directa de llamadas (Control de contraseña de monitor de correo vocal)	<div>[0] [3] n° extensión *</div>

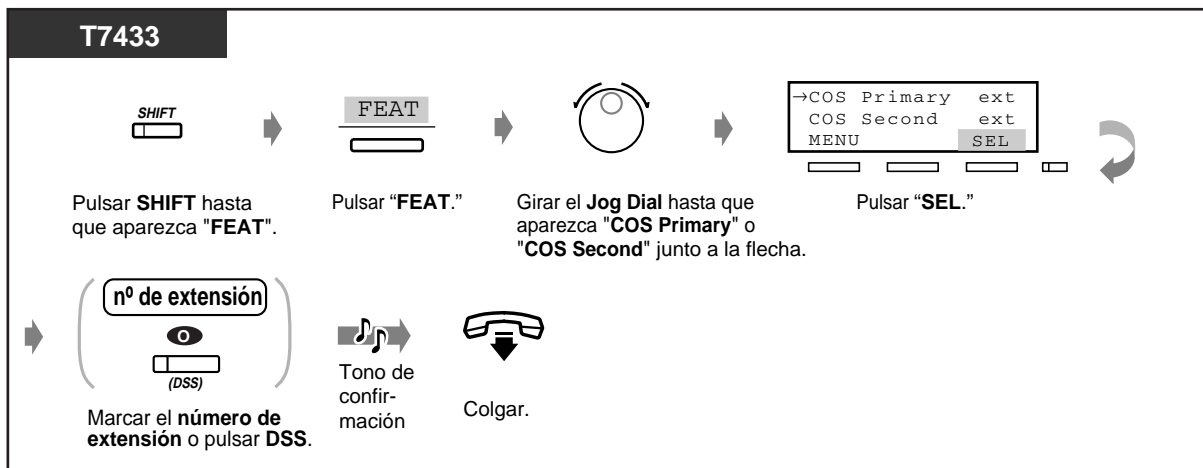
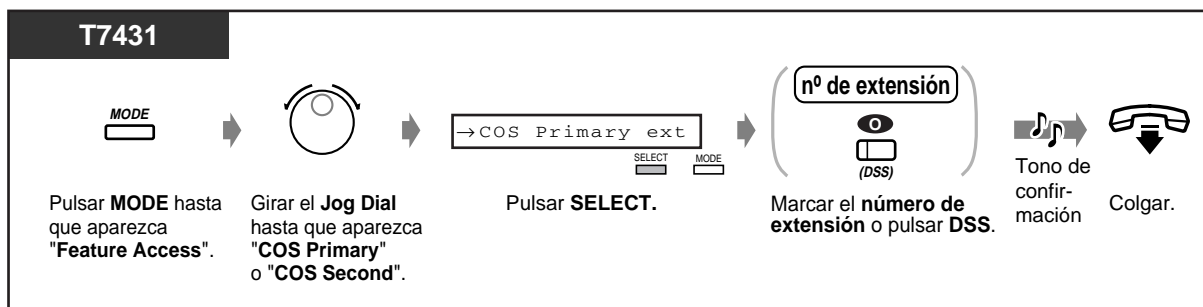
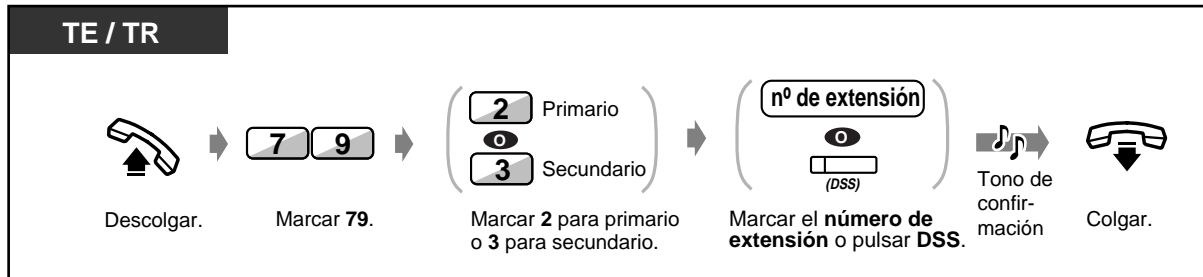


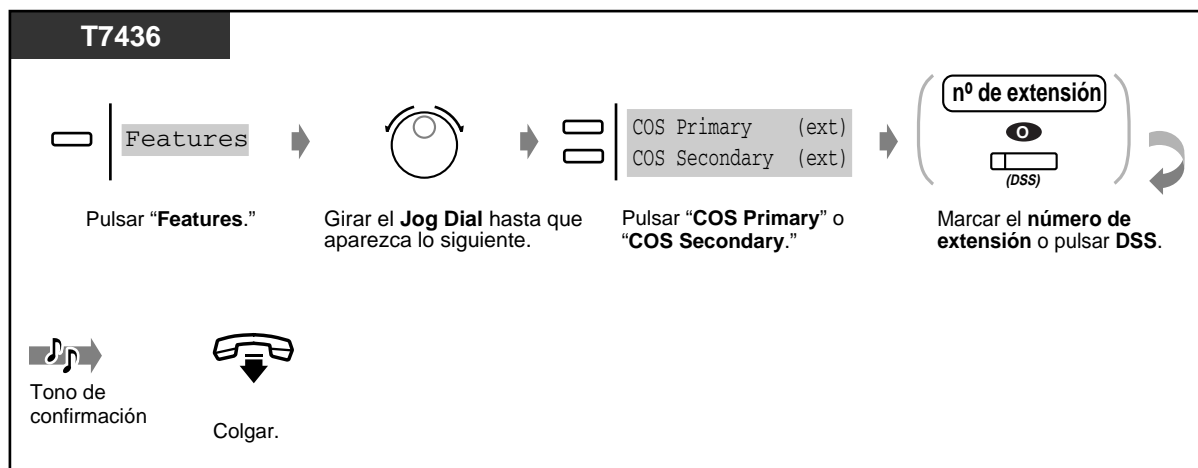
*Para asignar todas las extensiones, pulse la tecla "×".

- Si el TE no dispone de la tecla PROGRAM, utilice la tecla PAUSE.

3.1.5 Cambiar el nivel de servicio de las extensiones (Cambiar CDS)

Puede asignar un nivel de servicio primario o secundario para cada extensión.



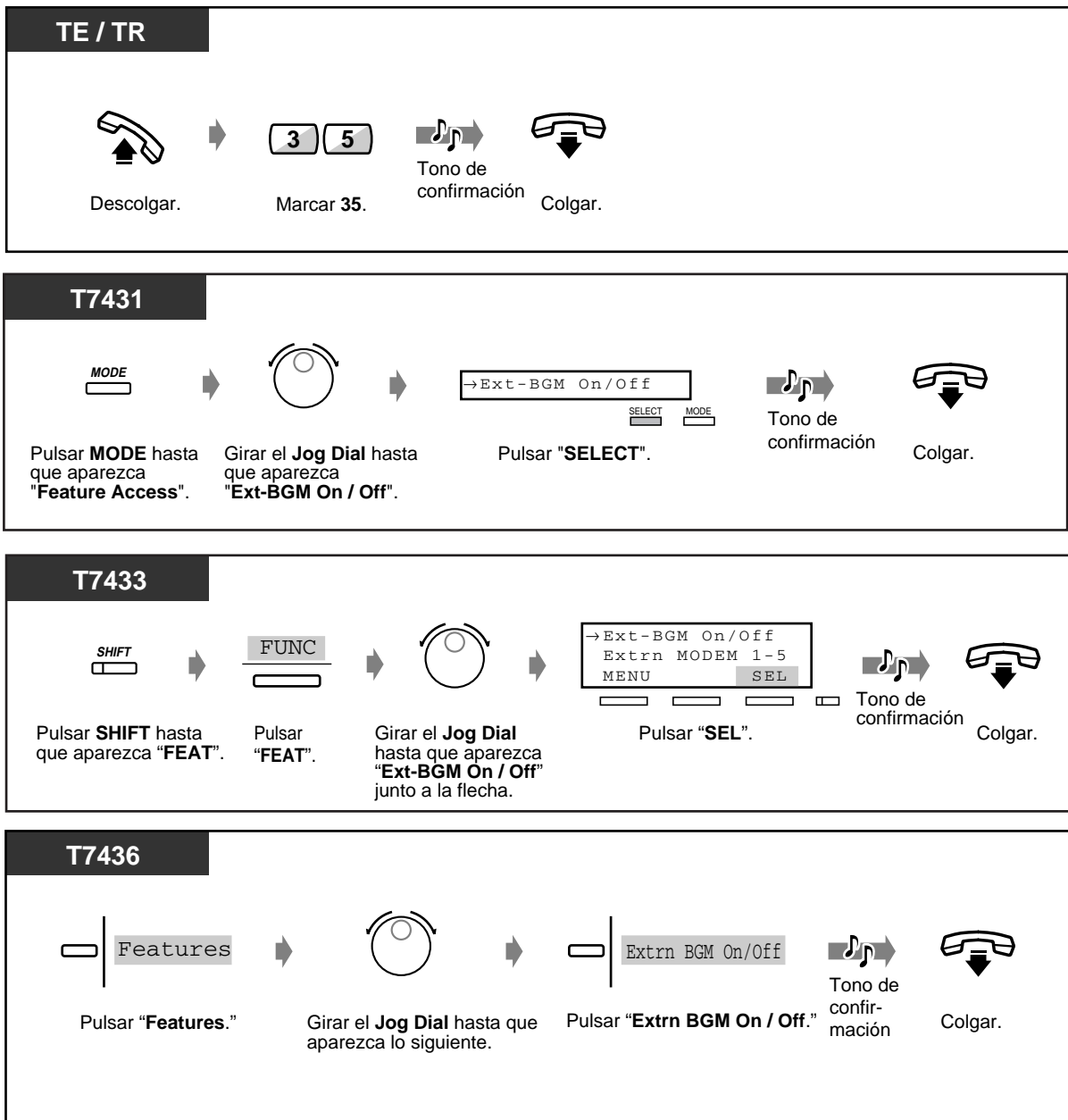


- El administrador del sistema y las operadoras también pueden cambiar su propio nivel de servicio.

3.2 Control del sistema

3.2.1 Activar la música de fondo externa (Música de fondo [BGM] — Externa)

El administrador del sistema y los operadores pueden activar / desactivar la música de fondo (BGM) en los altavoces externos.



3.2.2 Grabar los mensajes salientes

En el sistema hay disponibles hasta 8 grupos MDS (mensajes de salida), y la Programación del sistema determina el tipo de mensaje de salida para cada grupo de mensajes de salida.

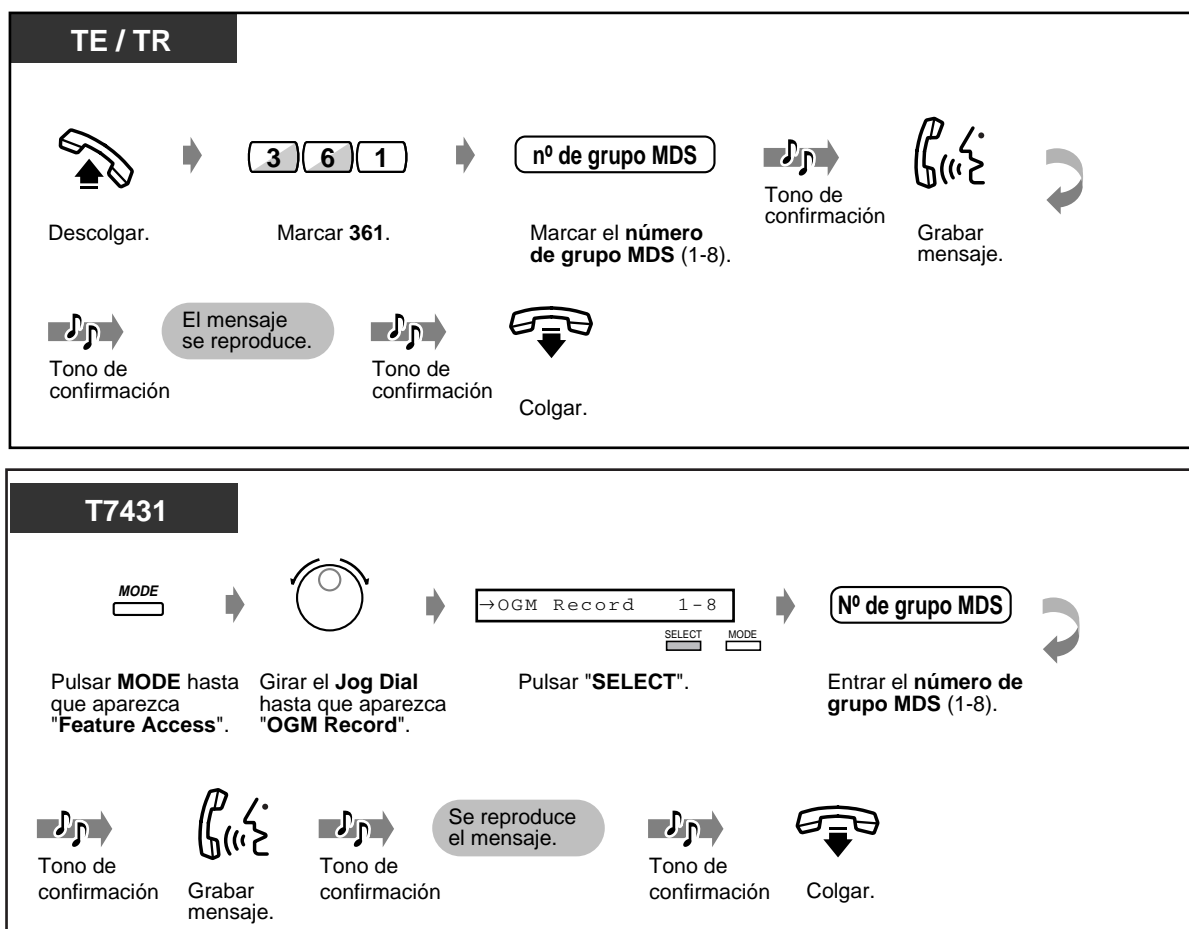
Es posible grabar y reproducir los tres tipos de mensajes de salida siguientes.

Mensaje DISA: Se utiliza como mensaje de bienvenida o guía cuando un usuario externo llama a su compañía para acceder a una extensión, o al usuario externo sin la intervención del operador.

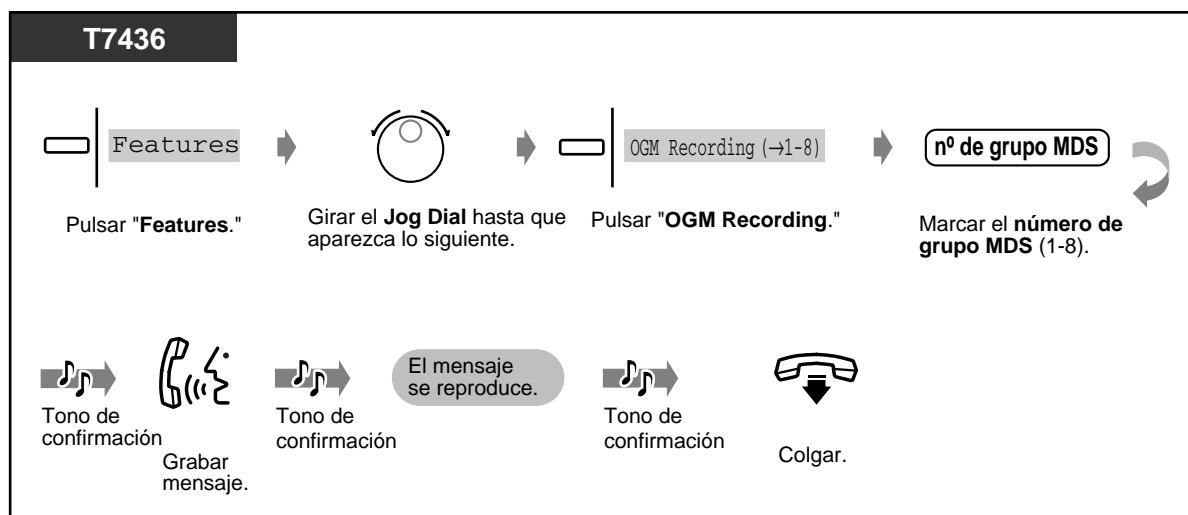
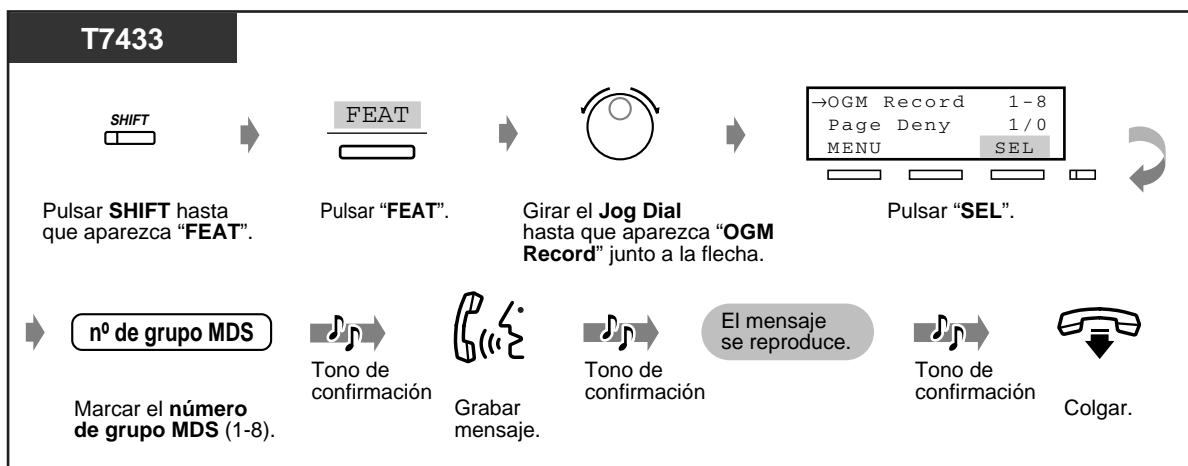
Mensaje de Avisador temporizado (Llamada despertador): A menudo se utiliza como mensaje despertador que se reproduce al contestar la alarma del Avisador Temporizado.

Mensaje UCD (Distribución uniforme de llamadas): Este mensaje se reproduce cuando un interlocutor externo llama a un grupo UCD y no puede contactar con ningún miembro del grupo UCD.

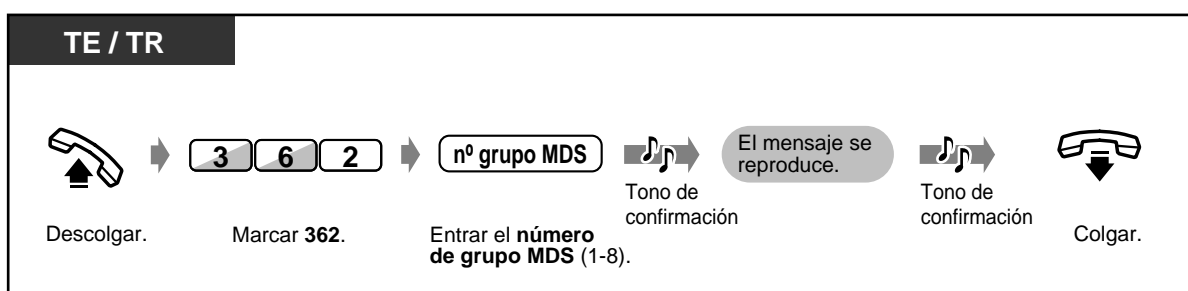
◆ Para grabar



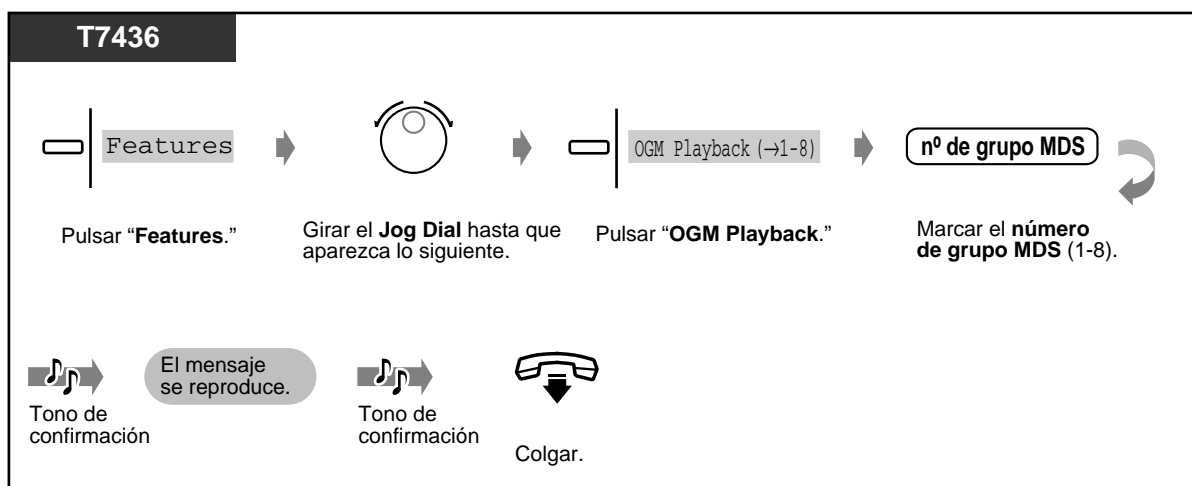
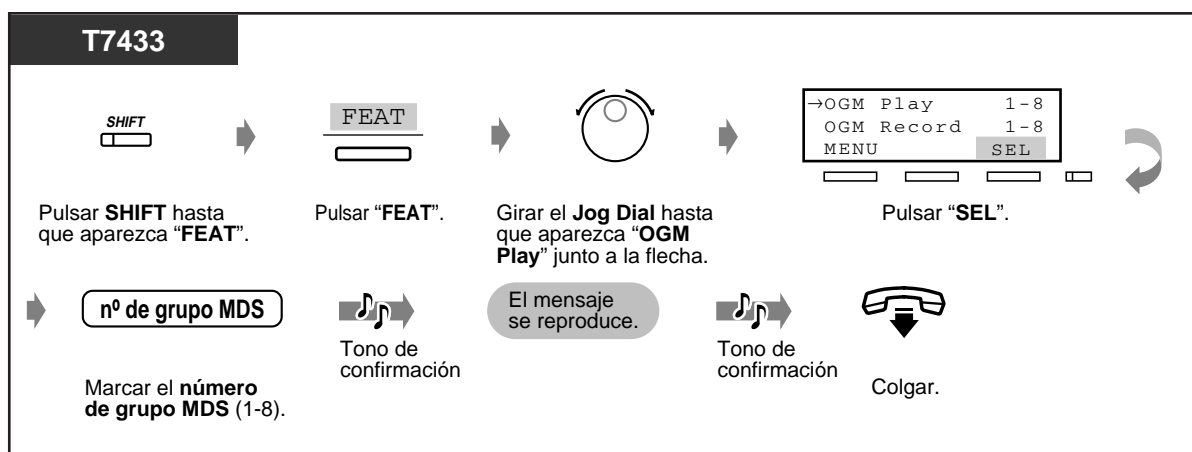
◆ Para grabar (continuación)



◆ Para reproducir



◆ **Para reproducir (continuación)**

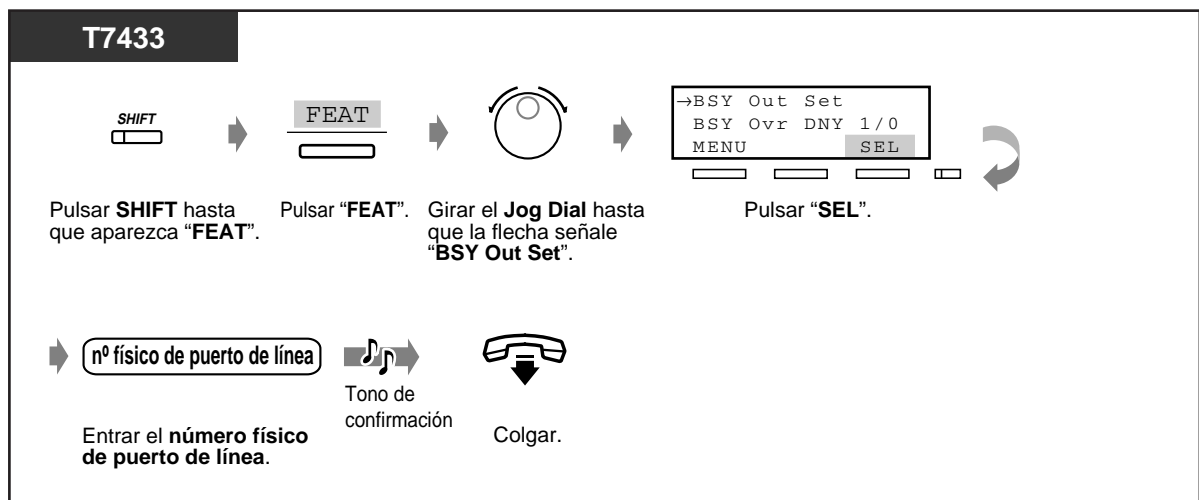
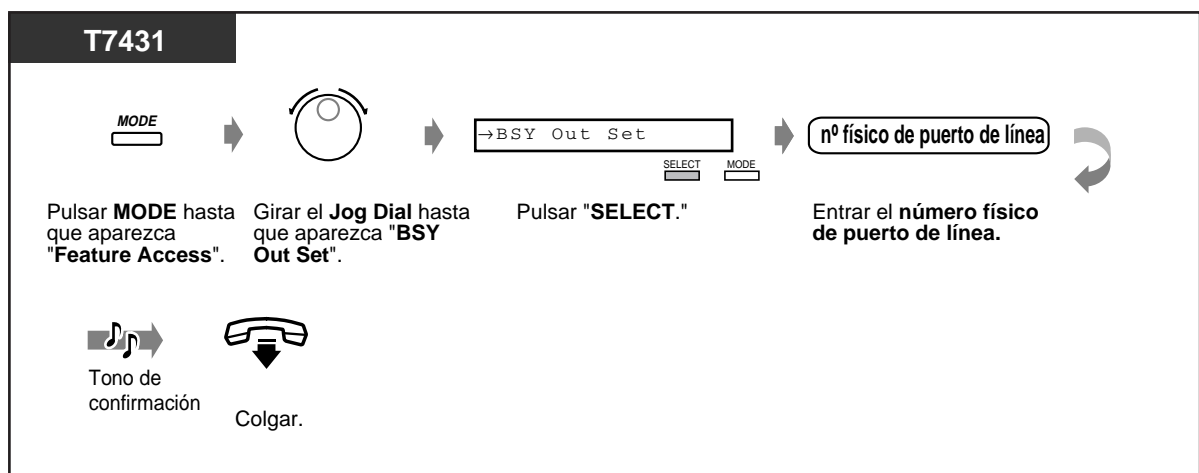
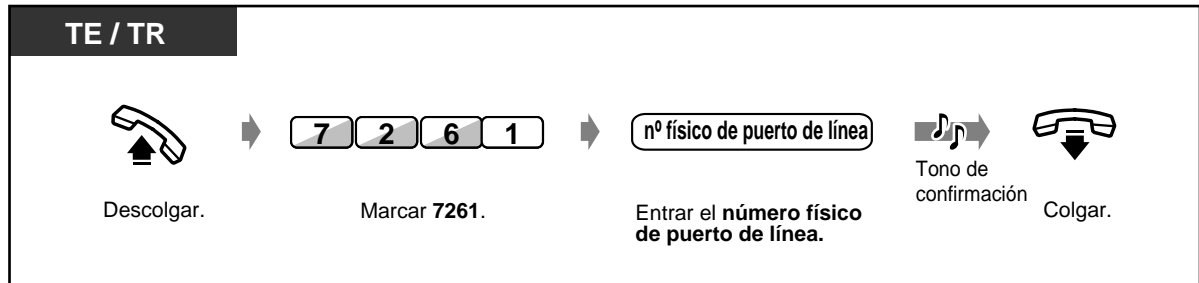


- **Para detener la grabación o la reproducción,** pulse la tecla MARCACION RAPIDA / GUARDAR
- **Límite de grabación del mensaje**
El tiempo de grabación máximo para cada MDS es de 30 segundos.

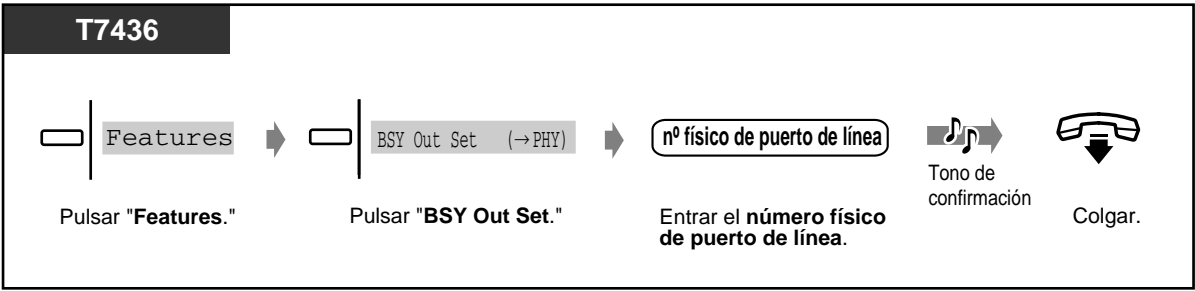
3.2.3 Configuración de línea externa desocupada

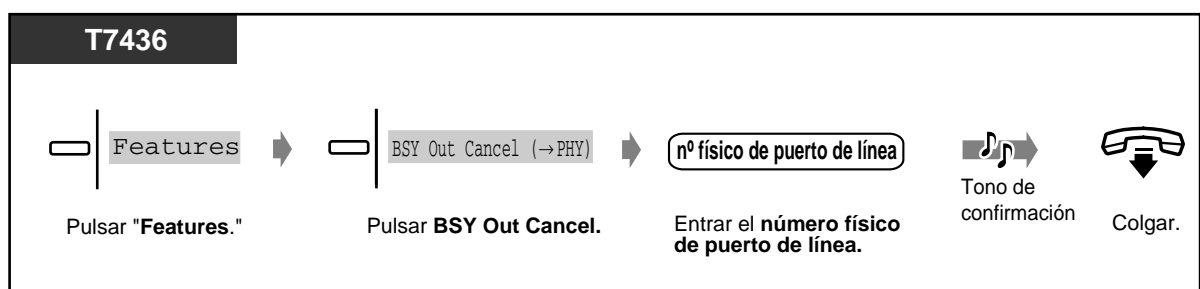
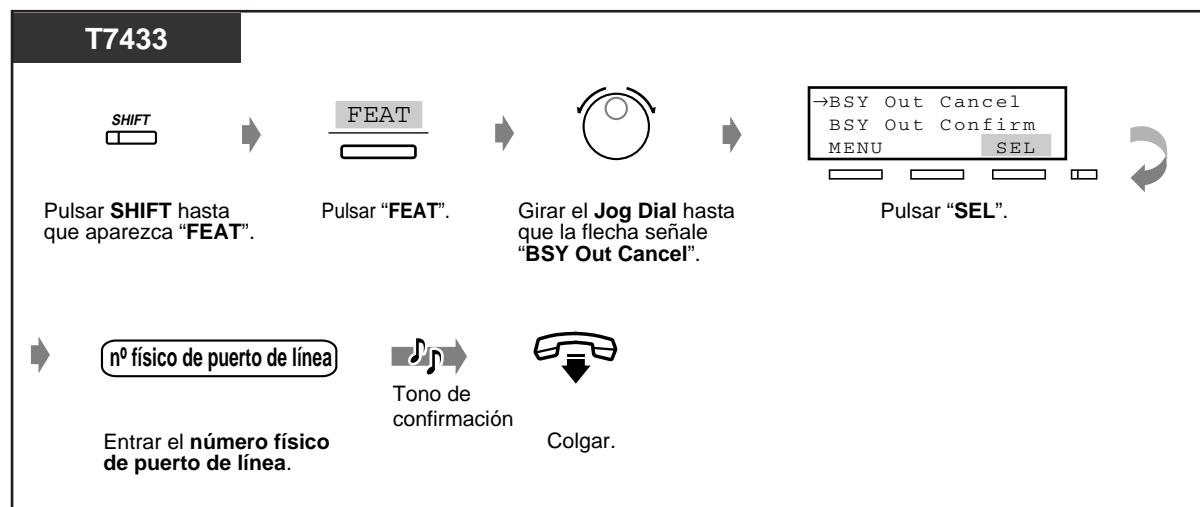
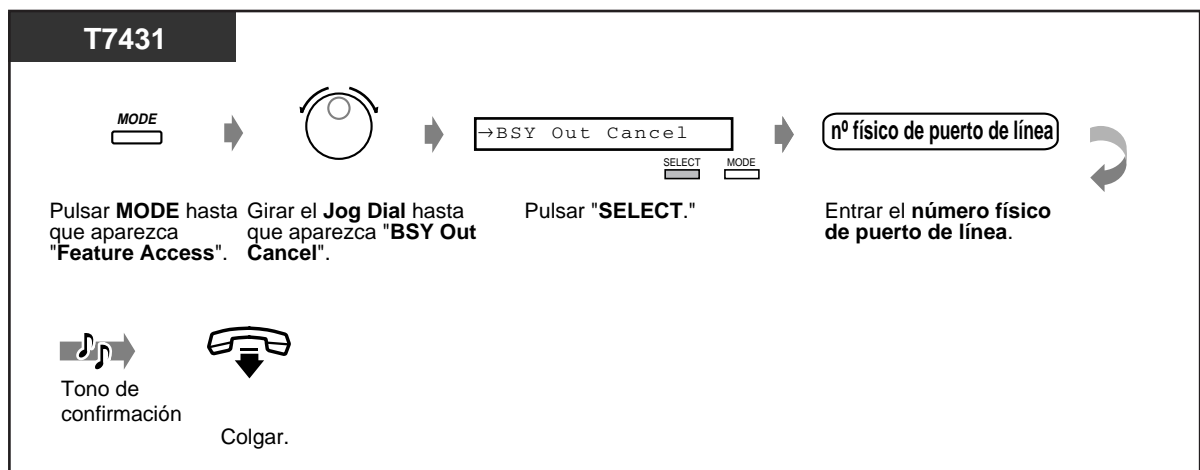
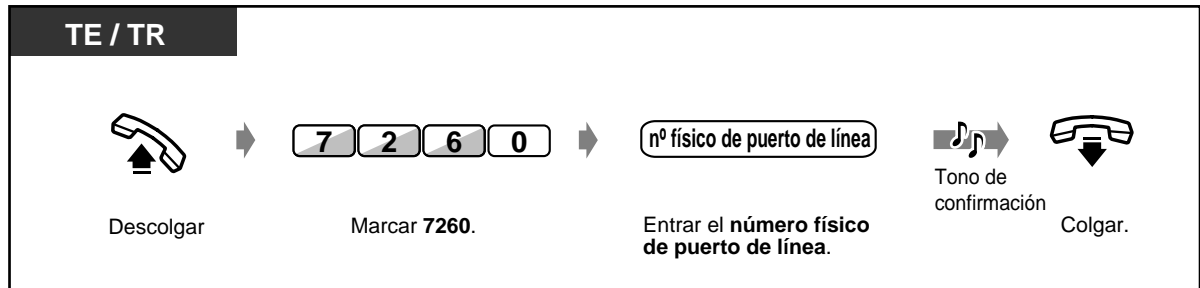
El administrador y los operadores pueden desocupar una línea externa.

◆ Para activar

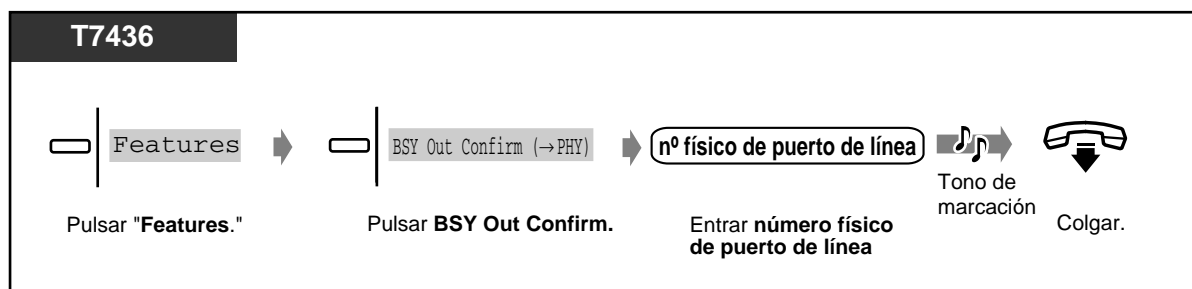
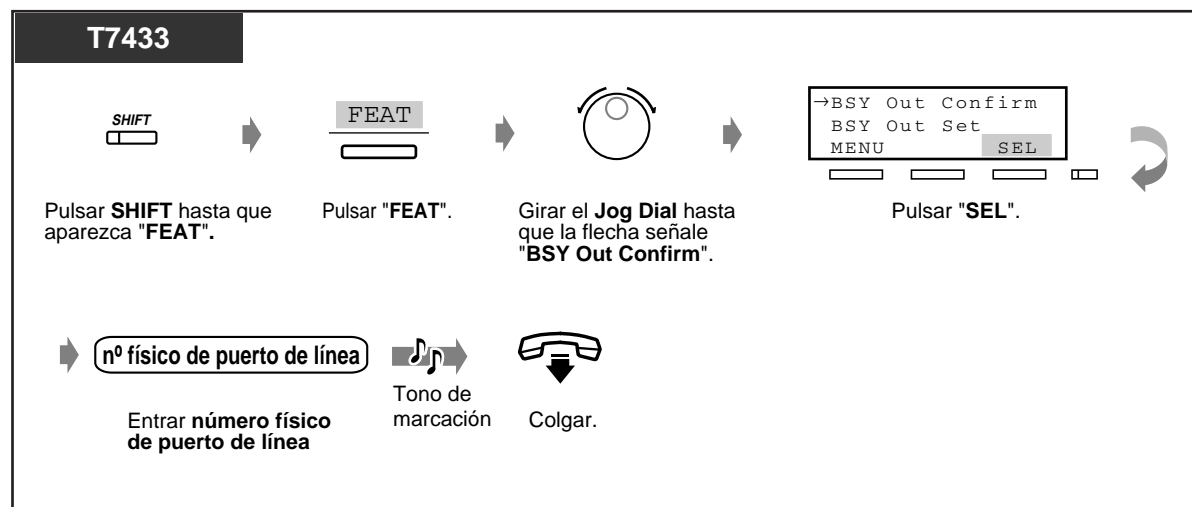
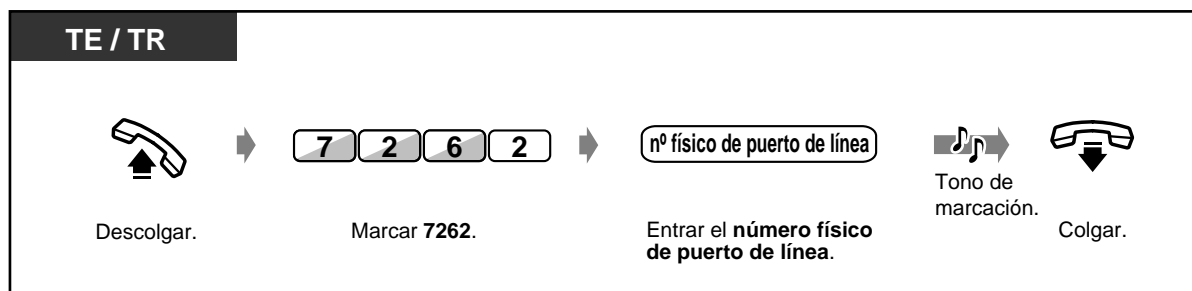


◆ **Para activar (continuación)**



◆ **Para cancelar**

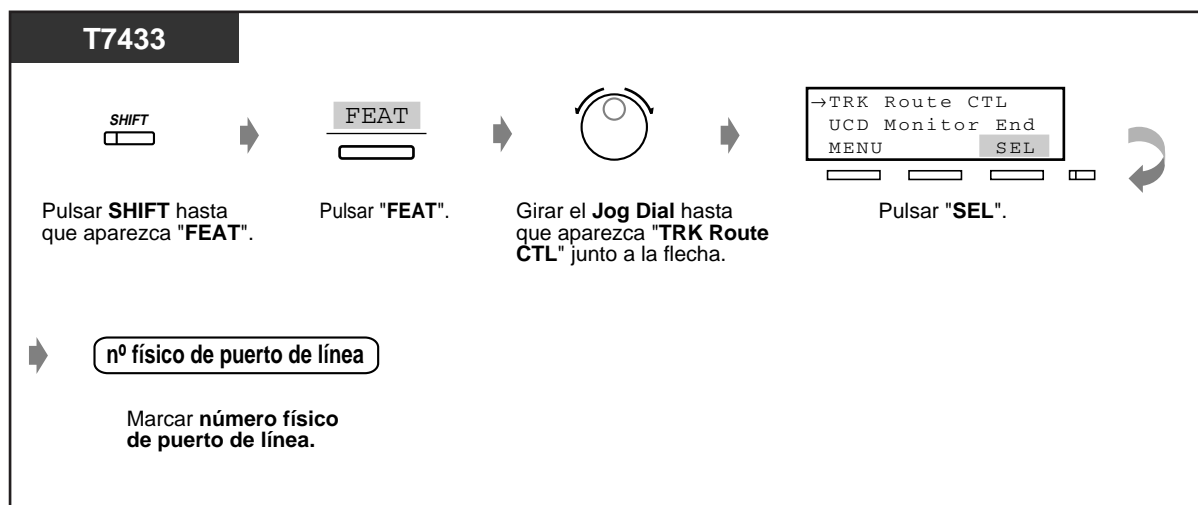
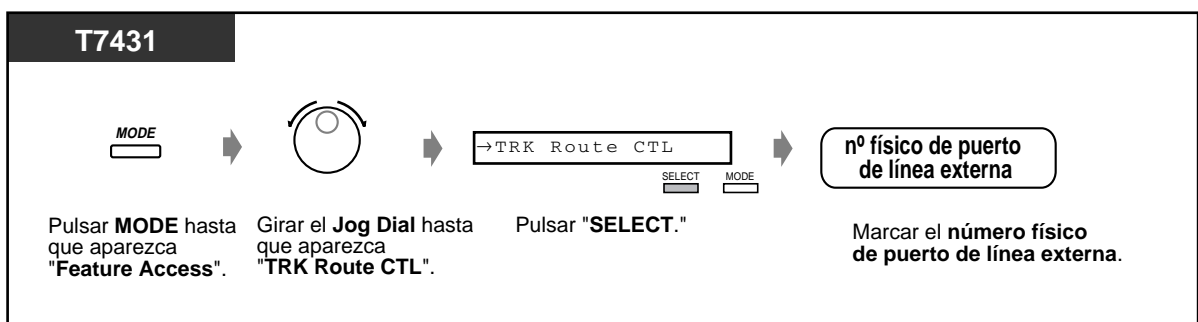
◆ **Para confirmar**



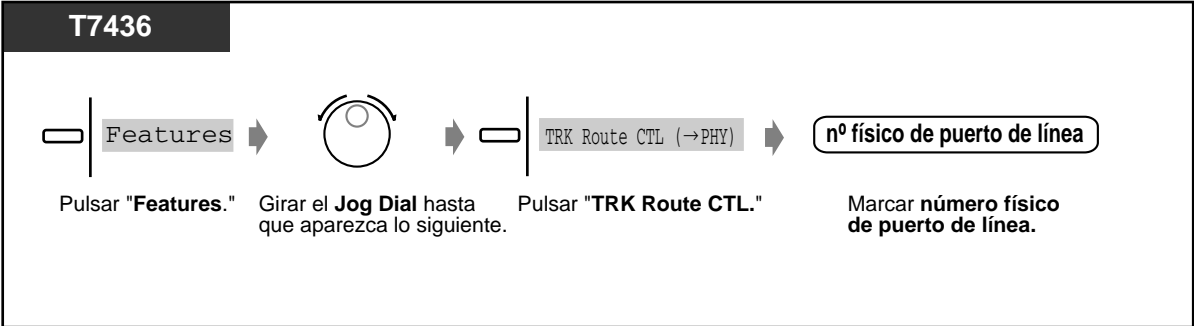
3.2.4 Control de direccionamiento de llamadas externas

El administrador y las operadoras pueden verificar el estado de la línea externa especificada.

◆ Para activar




◆ **Para activar (continuación)**




3.2.5 Muestra de un mensaje de error del sistema (Indicación de alarma local) [Administrador solamente]

Si se detecta un error del sistema durante una comunicación en línea, el sistema avisa a la extensión del administrador iluminando en ella de rojo el indicador de la tecla Alarm. El administrador puede confirmar el mensaje de error pulsando la tecla Alarm iluminada en rojo. Si ocurre un error importante, los errores menores se pasan por alto y solamente se muestra el mensaje del primer error importante. El segundo error se omite, si la prioridad de errores es la misma que la primera. Para ver información detallada sobre los mensajes de error, consulte la Sección 5 "Solucionar problemas" del Manual de Instalación.

◆ Para mostrar un mensaje de error del sistema

TE
<p><i>Cuando la tecla Alarm se ilumina en rojo</i></p> <div style="text-align: center;">  (Alarm) </div> <p>Pulsar Alarm.</p>

◆ Para borrar el mensaje de error del sistema

TE
<p><i>Mientras se muestra el mensaje de error del sistema</i></p> <div style="text-align: center;">  (Alarm) </div> <p>Pulsar Alarm.</p>



- Si se generan varios errores al mismo tiempo, al pulsar la tecla Alarm iluminada en rojo solamente aparece el error más prioritario.



- 4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)
 - 4.1.2 Personalizar las teclas
 - Cree o modifique una tecla Alarm.
- 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)
 - 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

Lista de mensajes de error (orden de prioridad)

Mensaje de error	Descripción	Prioridad	LED de aviso
ERR CLCK IC	Fallo de IC de calendario	1	A
ERR DC DOWN	Caída de alimentación CC	1	B
B/S FAN FLT!	Alarma del ventilador del armario básico	1	D
E/S1 FAN FLT!	Aviso del ventilador del armario de expansión 1	1	D
E/S2 FAN FLT!	Aviso del ventilador del armario de expansión 2	1	D
B/S OVER HEAT!	Alarma de temperatura del armario básico	1	D
E/S1 OVER HEAT!	Alarma de temperatura del armario de expansión 1	1	D
E/S2 OVER HEAT!	Alarma de temperatura del armario de expansión 2	1	D
ERR TSW DWN	Reloj TSW parado	1	B
ERR BAT ALM	Alarma de batería de RAM del procesador central	1	A
ERR AC DOWN	Caída de alimentación CA	2	B
ERR xyy CRD ERR	Fallo de la tarjeta opcional	2	A
ERR xyy DISCNCT	Desconexión de tarjeta	2	B
ERR xyy DTR AIS	Recepción AIS de línea externa digital	2	A ¹
ERR xyy DTR FRM	Fallo del bastidor de la línea externa digital	2	A ²
ERR xyy DTR RAI	Recepción RAI de línea externa digital	2	A ³
ERR xyy DTR SYC	Línea externa digital fuera de sincronización	2	A ⁴
ERR xyy LPR RAM	Fallo de RAM de tarjeta opcional	2	A
ERR xyy LPR ROM	Fallo de ROM de tarjeta opcional	2	A
ERR xyyz MODEM	Fallo del módem	2	A
ERR xyy EOGM LOS	Se ha perdido el MDS de DISA	2	C
ERR xyy OPX POW	Interrupción de corriente OPX	2	C
ERR SMDR	La impresora no está conectada	2	B

¹ Para la tarjeta T1/E1, consulte la Guía de referencia para la tarjeta de líneas externas digitales T1/E1.² Para la tarjeta T1/E1, consulte la Guía de referencia para la tarjeta de líneas externas digitales T1/E1.³ Para la tarjeta T1/E1, consulte la Guía de referencia para la tarjeta de líneas externas digitales T1/E1.

*4 Para la tarjeta T1/E1, consulte la Guía de referencia para la tarjeta de líneas externas digitales T1/E1.

[Leyenda]

Mensaje de error

x : Número de armario (1-3)
yy : Número de ranura (01-14)
z : Número de error

Prioridad

1 : Error importante
2 : Error menor

LED de aviso

(Cuando se produce un problema)

A:
LED del TE / Armario superior / Tarjeta.....OFF → ON
B:
LED del TE / Armario superior.....OFF → ON
C:
LED del TE.....OFF → ON

El indicador de Alarm se ilumina en rojo automáticamente. El mensaje de error correspondiente se visualizará en la pantalla del TE, si está inactivo, pulsando la tecla Alarm iluminada en rojo. Si vuelve a pulsar la tecla Alarm iluminada en rojo, tanto si ha solucionado el problema como si no, se apaga el indicador luminoso de Alarm y aparece la pantalla inicial en la pantalla del TE ("Fecha" y "Hora" o "Número de la extensión propia").

D:
LED del TE / Armario superior.....OFF → ON

El indicador Alarm se ilumina en rojo y se muestra el correspondiente mensaje de error en la pantalla del TE de forma automática, si está inactivo. La situación no cambia hasta que se soluciona el problema.

(Cuando se soluciona un problema)

A/B/C:
LED del TE.....ON (sin cambios)
LED del Armario superior / Tarjeta.....ON → OFF
D :
LED del TE / Armario superior.....ON → OFF

Si se soluciona el problema, se apaga el indicador de Alarm y aparece la pantalla inicial en la pantalla del TE.

3.2.6 Funciones de uso para hotel (Aplicaciones de hotel) [sólo KX-T7436]

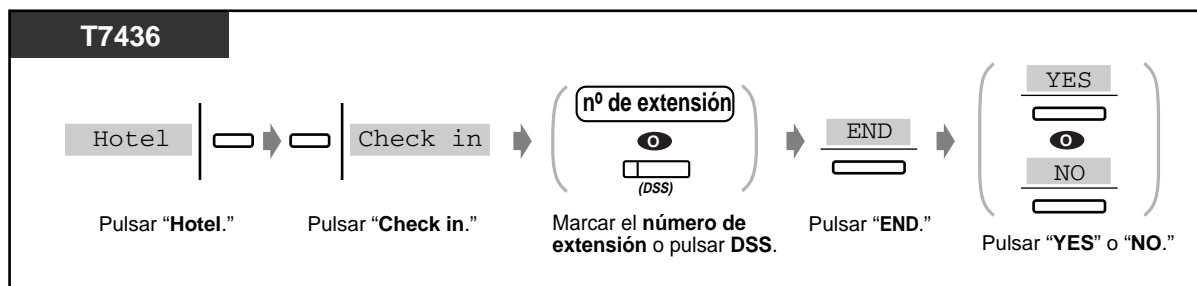
- Registro de entrada / Registro de salida
- Aviso de avisador temporizado no respondido
- Ajustar el avisador temporizado para otras extensiones (Llamada despertador)
- Imprimir la información de la habitación del cliente

Registro de entrada / Registro de salida [sólo KX-T7436]

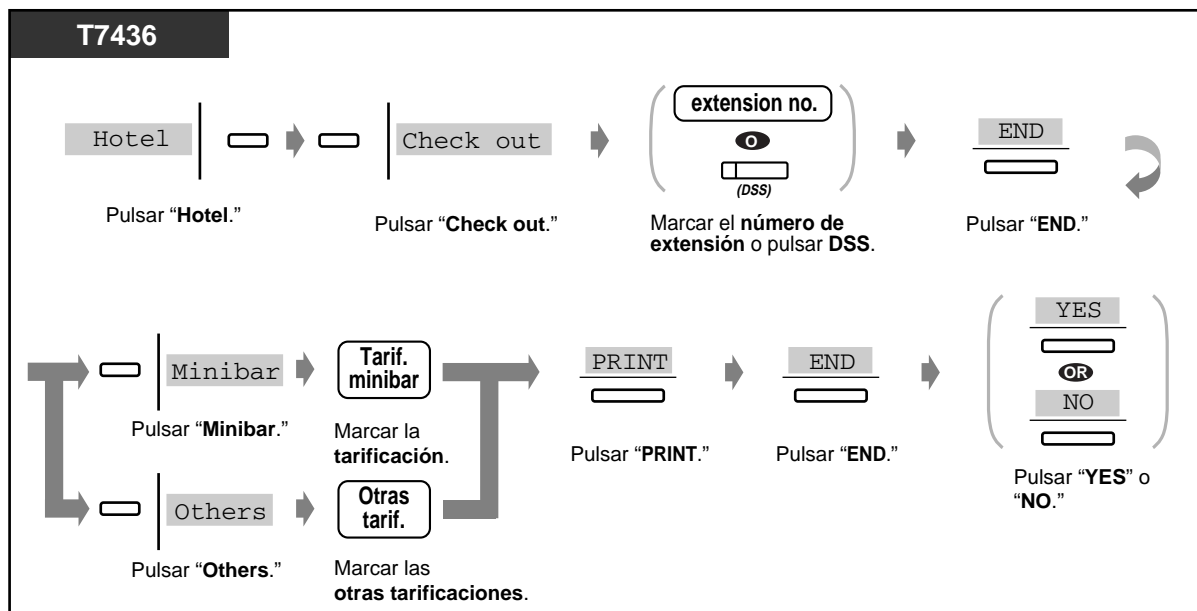
El modo de registro de entrada activa el modo de servicio primario y reinicia el contador de tarificación de forma automática.

El modo de registro de entrada activa el modo de servicio secundario e imprime el contador de tarificación, del minibar y otros gastos. En el modo de registro de entrada, el indicador de la tecla DSS correspondiente se ilumina en rojo.

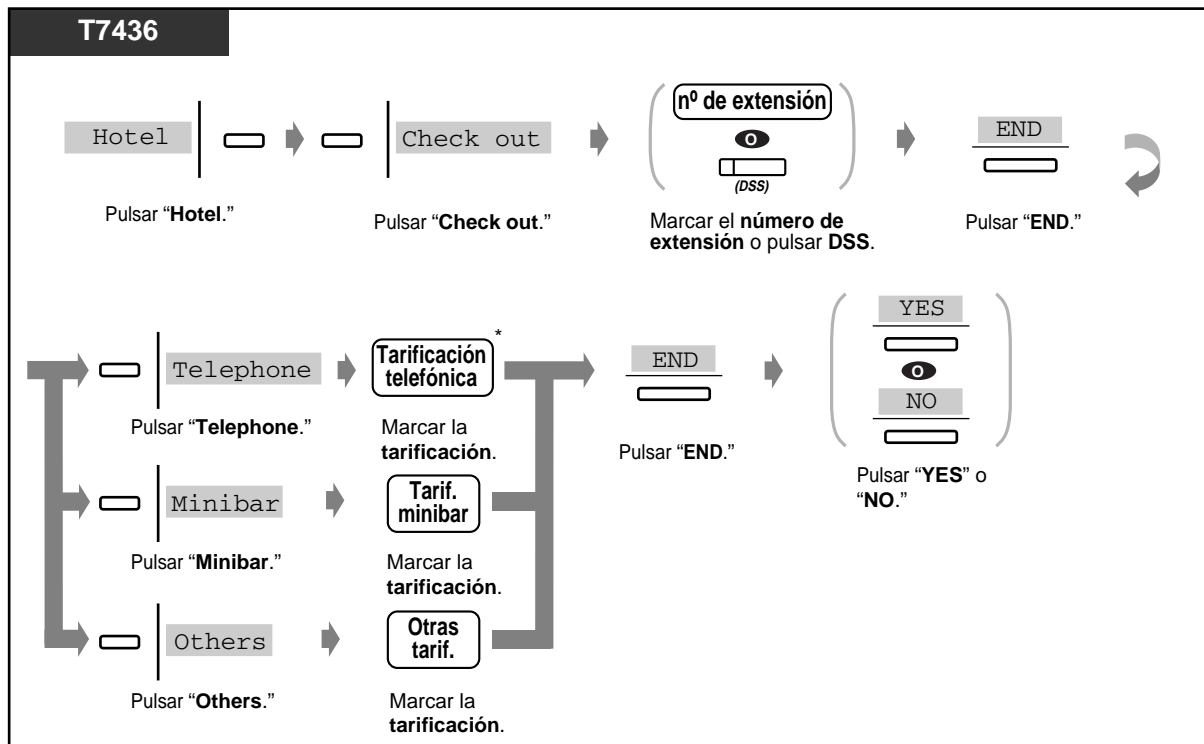
◆ Registrar la entrada



◆ Para el registro de salida con la impresora conectada

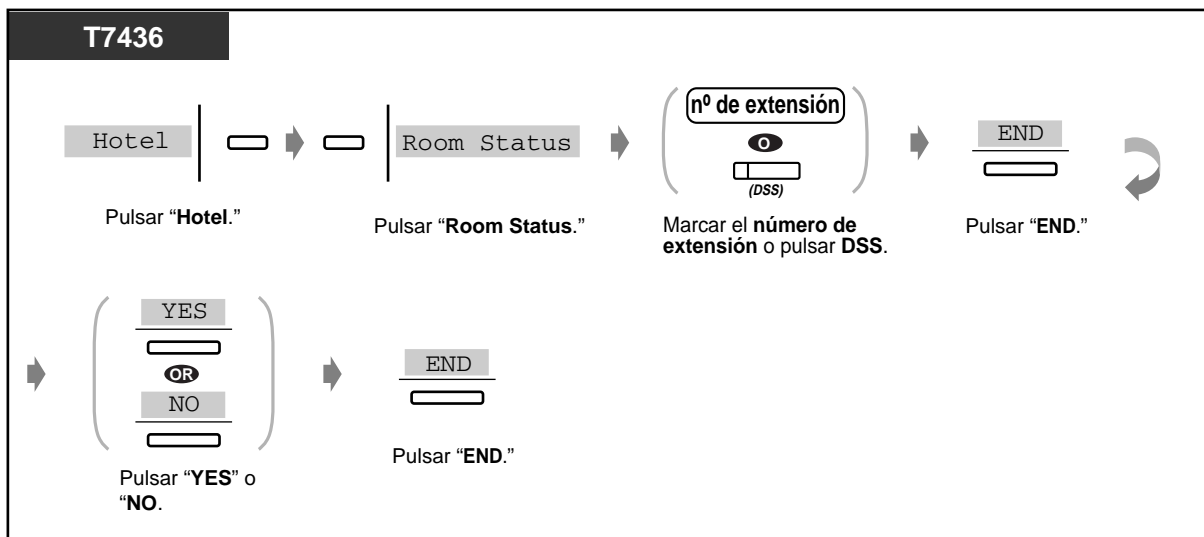


◆ **Para el registro de salida con la impresora desconectada mientras confirma la pantalla**

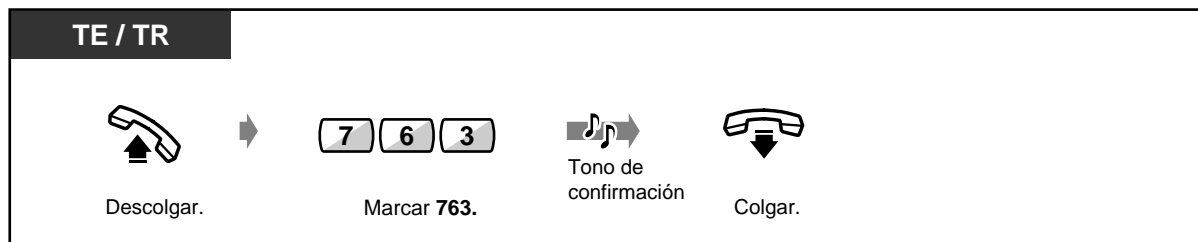


* La tarificación telefónica puede introducirse sólo si no tiene una impresora SMDR conectada al sistema.

◆ **Para cambiar el estado de la habitación (preparada / no preparada) después de la salida [teléfono Administrador / Operadora]**



◆ **Para cambiar el estado de la habitación a "preparada" después de la limpieza [teléfono de la habitación del cliente]**



- Se puede cobrar el minibar u otros gastos o cambiar los gastos. En este caso, introduzca la tarificación revisada después de pulsar la tecla adecuada.
- Existen dos tipos de modos de salida, "preparada" o "no preparada" (limpia o no).
- La operación de salida cambia el estado de la habitación del modo "Registro de entrada" al "Registro de salida" (no preparado) automáticamente.
- El sistema puede guardar la información del registro de salida para 4000 llamadas. Si se guardan más de 3600 llamadas, la información de la habitación que ha realizado más llamadas se imprime automáticamente. Para distinguirla de la hoja de salida formal, se imprime "*" después del número de la habitación.
<Por ejemplo> [Habitación : 1001**]
En esta hoja del registro de salida formal de la habitación, "el cargo de la llamada" mostrará el número de llamadas que han sido impresas previamente.
<Por ejemplo> [01/01/00 12:05 AM 1001 Cargo de llamada : 25]
Puede realizar la confirmación en la pantalla del teléfono, tal como se muestra a continuación:

<Ejemplo>

Check out	Room: 1001
Telephone	:00005.75
Minibar	:00025.00
Others	:00012.50
END	PREV PRINT

- Cuando imprima la información, la impresora debe estar conectada y su Control de Flujo debe asignarse a "XON / XOFF."
- La tecla DSS muestra el estado actual de la extensión correspondiente, tal como se muestra a continuación:
Iluminado en rojo : Registro de entrada
Apagado : Registro de salida (preparado)
Intermitente en rojo : Registro de salida (no preparado)

Se imprimen datos similares a los siguientes.

* Check Out Sheet *		

Check in : JAN.20.00 08:22PM		
Check out : FEB.24.00 11:12AM		
Room :1001		
02/20/00 11:40AM 10501 4812134	00:12'04	46.23 \$
02/21/00 12:25AM 10501 4775678	00:02'03	23.00 \$
02/22/00 10:54AM 10501 4905100	00:08'02	30.77 \$
Telephone	100.00	(Tax 0.0% = 0.00)
Minibar	25.00	(Tax 10.0% = 2.50)
Others	12.50	(Tax 10.0% = 1.25)

Total	\$137.50	(Tax Total = 3.75)

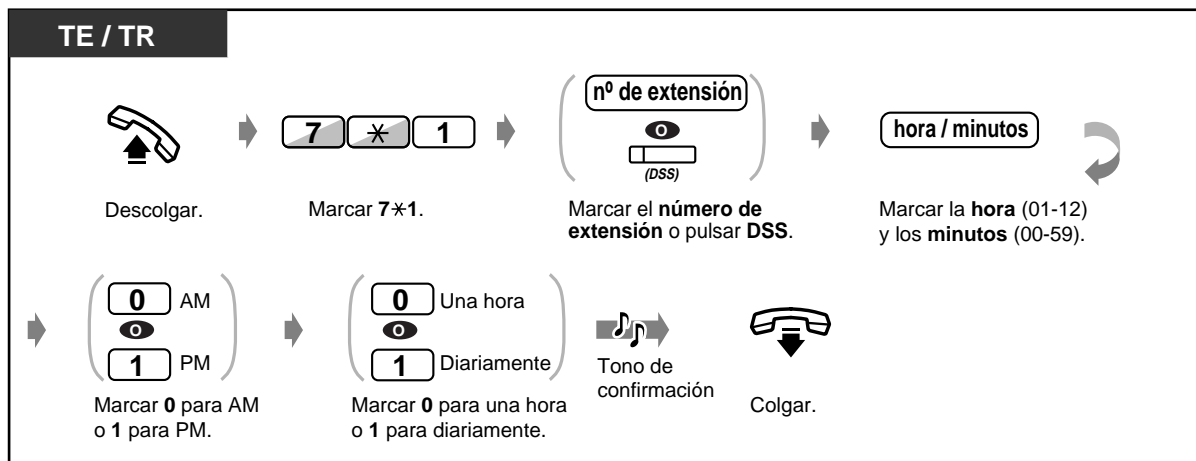


- Después de una operación de entrada, el teléfono de la habitación de cliente puede utilizarse para hacer una llamada externa.
Después de una operación de salida, no será posible.
- Para informar que se ha dejado un mensaje, el indicador de la tecla Message se ilumina en el teléfono de la habitación de un cliente (**Mensaje en espera**).
Si hay un Sistema de mensajería vocal conectado al Sistema KX-TD500, el interlocutor puede dejar un mensaje de voz en el buzón que se facilita para el teléfono de la habitación del cliente.
- Un cliente puede acceder a un cierto servicio, por ejemplo un servicio de habitación, simplemente marcando un número de un dígito (**Marcación rápida**).
- Después del registro de salida, el administrador / una operadora puede bloquear la extensión en la habitación del cliente para prohibir llamadas de cargos no autorizadas (**Control remoto del bloqueo remoto de la extensión**).

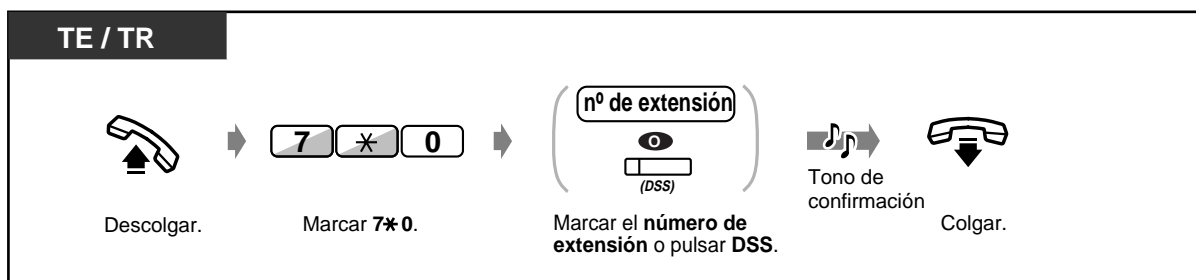
◆◆ **Ajustar el despertador para otras extensiones (Llamada despertador)**

El administrador y las operadoras pueden establecer / cancelar remotamente el despertador en cualquier extensión.

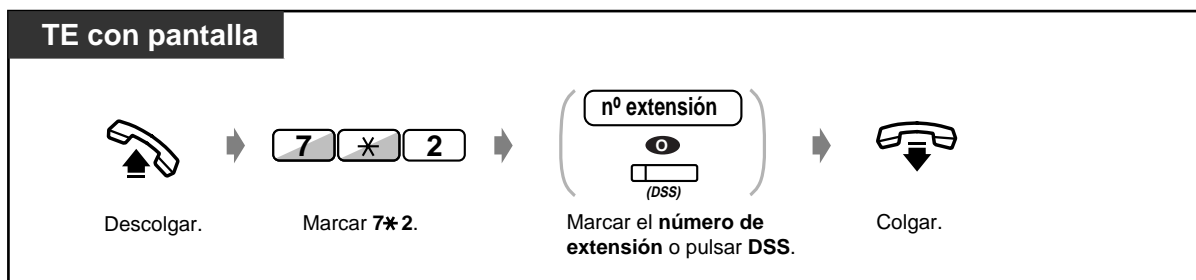
◆ **Para activar**



◆ **Para cancelar**



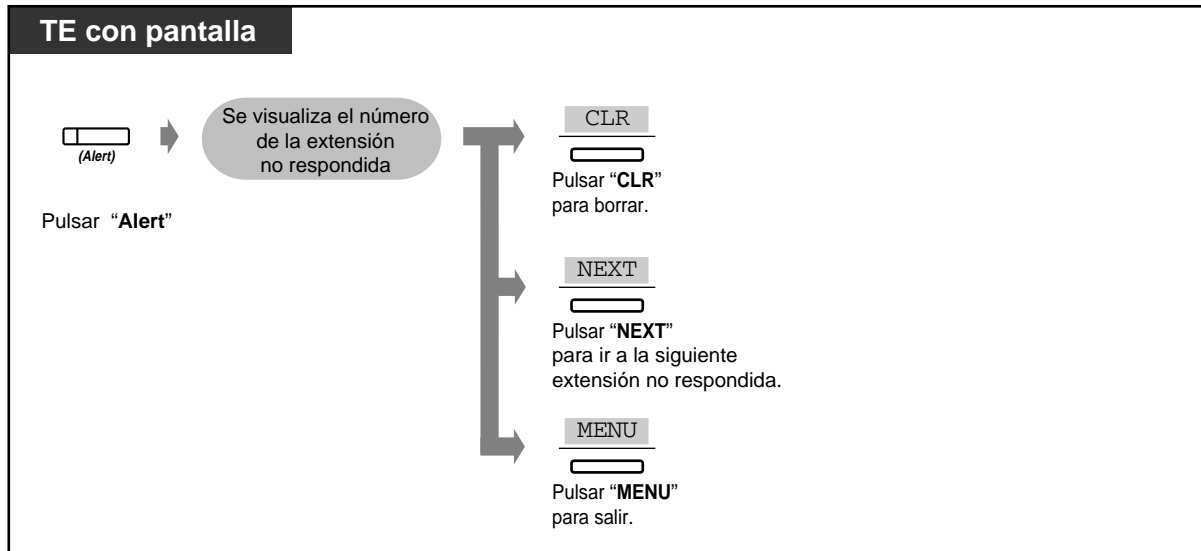
◆ **Para ver el ajuste**



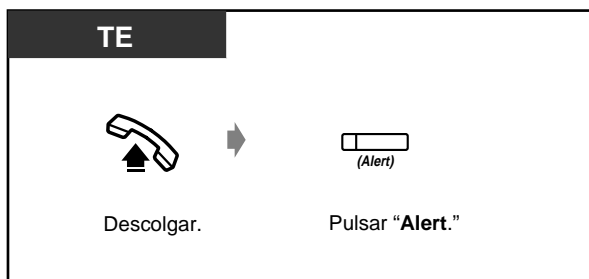
◆◆ **Aviso del despertador no contestado [sólo TE]**

Si el cliente no contesta a una llamada despertador, el indicador de la tecla Alert parpadeará (asignada en la "Extensión de alerta"). Si pulsa la tecla Alert sabrá las extensiones que no han contestado a la llamada despertador.

◆ **Para confirmar qué extensión no ha contestado al aviso del despertador**



◆ **Para llamar a la extensión que no ha contestado**



- Si fuera necesario, una operadora o el administrador pueden grabar un mensaje de voz (mensaje despertador). Consulte la sección "3.2.2 Grabar los mensajes salientes."
- La alarma suena tres veces (30 segundos cada una) en un intervalo de 60 segundos (por defecto).
- REDCE graba e imprime de forma automática la información detallada del Avisador temporizado cuando éste se inicia y no se responde.
- Puede asignar una extensión de alerta por usuario para el modo DÍA / NOCHE respectivamente mediante la Programación del sistema.



- **Si ha ajustado la alarma diaria**, aparecerá "*" en la esquina de la pantalla.

Alarm 10:10*



Personalizar el teléfono

- 4.1.2 Personalizar las teclas
Cree o modifique una tecla Alarm.



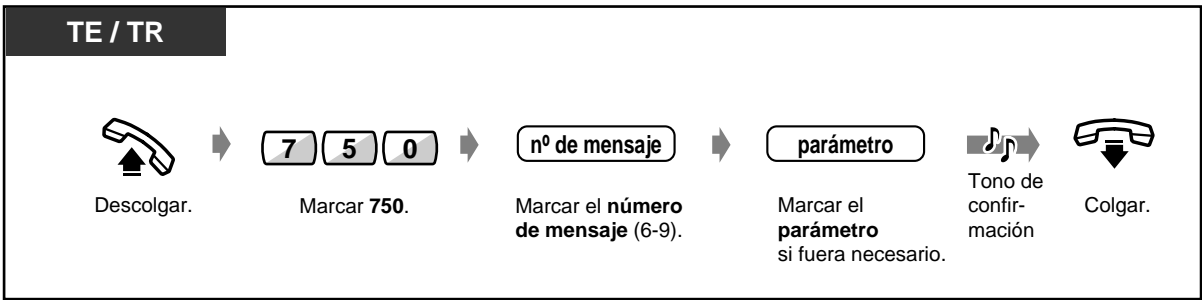
Imprimir la información de la habitación del cliente

La información de la habitación del cliente puede imprimirse desde el teléfono de cada habitación. Puede utilizar los números de mensaje preasignados del 6 al 9.

<Ejemplo>

Mensaje 6: "Limpia"

Mensaje 7: "Minibar \$%%%.%"



- Para utilizar esta función, deberá conectar una impresora (adquirida por separado) al sistema KX-TD500 y se requerirá la Programación del sistema.
- La operación para esta función es la misma que para la Capacidad de mensajes de ausencia excepto para el número de mensaje requerido.
Si marca los números de mensaje 1, 2, 3, 4, o 5, se activará la Capacidad de mensajes de ausencia .
Si marca los números de mensaje 6, 7, 8 o 9, se activará esta función.

Date	Time	T Ext	CO	Dial Number	Duration Cost:\$	Acct code	CC
02/02/00	10:45AM	1 E1001		Cleaned-up			
02/02/00	10:45AM	1 E1001		Minibar \$535.5			

Sección 4

Personalizar el teléfono & Sistema

Este capítulo le muestra cómo personalizar el teléfono individual o el sistema de acuerdo con sus necesidades. Busque el ajuste deseado y efectúe la programación necesaria.

4.1 *Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)*

Si utiliza un teléfono específico (TE) Panasonic (por ej. un KX-T7436), puede personalizar las funciones del mismo entrando en el modo de Programación de la extensión. Por ejemplo, puede cambiar las configuraciones iniciales o las teclas de función de acuerdo con sus necesidades.



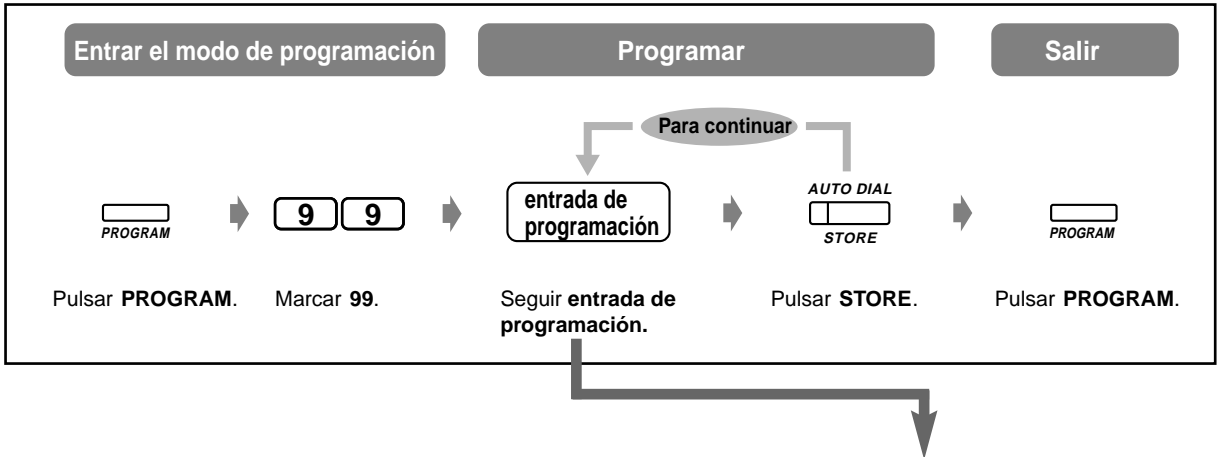
- La tecla PROGRAM se utiliza para entrar / salir del modo de Programación de la extensión. Si el teléfono específico no dispone de la tecla PROGRAM, utilice la tecla PAUSE.
- Después de trasladarse a un nuevo lugar de la oficina, puede utilizar el mismo número de extensión y la configuración de su extensión anterior en un nuevo lugar (**Extensión portátil**).

4.1.1 Ajustes iniciales

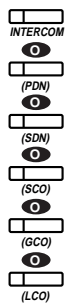
Los ajustes originales aparecen en **negrita** en las casillas sombreadas. Elija y marque las selecciones que desee programar.



- Si en un minuto no entra nada en el modo de programación, el modo vuelve a su estado normal.
- Para salir del modo de programación, pulse la tecla PROGRAM. El modo volverá a ser el normal.

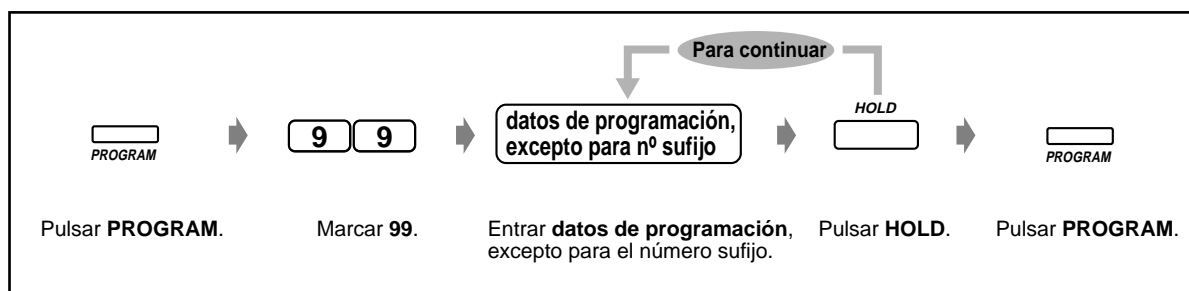


Elemento	Selección	Datos de programación
¿Qué línea prefiere tomar cuando descuelgue para hacer llamadas? (Preferencia de línea LN Saliente)	<input type="checkbox"/> Sin línea	1 1
	<input type="checkbox"/> Una línea inactiva	1 2
	<input type="checkbox"/> Una línea preasignada	1 3 <div><div>(PDN)</div><div><input type="radio"/></div><div>(SDN)</div><div><input type="radio"/></div><div>(SCO)</div><div><input type="radio"/></div><div>(GCO)</div><div><input type="radio"/></div><div>(LCO)</div></div>
	<input type="checkbox"/> La línea intercom	1 3 <div><div>INTERCOM</div></div>

Elemento	Selección	Datos de programación
¿Qué línea prefiere tomar cuando descuelgue para recibir llamadas? (Asignación de preferencia de línea- Entrante)	<input type="checkbox"/> Sin línea	2 1
	<input checked="" type="checkbox"/> Una línea llamante	2 2
	<input type="checkbox"/> Una línea preasignada	2 3 
¿De qué forma prefiere marcar la función de Marcación con una sola pulsación? (Asignación de Marcación con una sola pulsación)	<input type="checkbox"/> Descolgar y pulsar la tecla de Marcación con una sola pulsación	3 1
	<input checked="" type="checkbox"/> Pulsar directamente la tecla de Marcación con una sola pulsación	3 2
¿De qué modo prefiere recibir una llamada intercom? (Asignación de aviso de llamada intercom)	<input checked="" type="checkbox"/> Con timbre	4 1
	<input type="checkbox"/> Directamente - la voz del interlocutor se oye directamente sin que se oiga el timbre.	4 2
¿Prefiere distinguir el tono de llamada en espera de una línea exterior y una llamada interior? (Selección del tipo de tono para la llamada en espera)	<input type="checkbox"/> No. Utilizar el mismo tono.	5 1
	<input checked="" type="checkbox"/> Sí. Utilizar un tono distinto.	5 2
¿Qué pantalla prefiere cuando recibe una llamada LN? (Selección de pantalla inicial)	<input checked="" type="checkbox"/> Identificación del interlocutor	8 1 1
	<input type="checkbox"/> Nombre de línea LN	8 1 2
	<input type="checkbox"/> DDI / DID Name	8 1 3
¿Qué idioma prefiere para la pantalla? (Selección de pantalla con bilingüe)*	<input checked="" type="checkbox"/> Inglés	8 2 1
	<input type="checkbox"/> Idioma opcional	8 2 2
¿Qué equipo utilizará como receptor? (Selección de microteléfono / auriculares)	<input checked="" type="checkbox"/> Microteléfono	9 1
	<input type="checkbox"/> Auriculares	9 2
¿Qué servicio de correo vocal prefiere para que un interlocutor grabe un mensaje en su buzón? (Establecer modo de monitorización de correo vocal)	<input checked="" type="checkbox"/> Puede monitorizar el mensaje a través del altavoz del teléfono. (Modo Manos Libres)	7 1
	<input type="checkbox"/> Sólo se oye un tono de alerta. (Modo privado)	7 2

*: Un TED con pantalla LCD de 6 líneas (KX-T7436, KX-T7235, etc.), no admite el ruso.

◆◆ Para confirmar el ajuste en curso

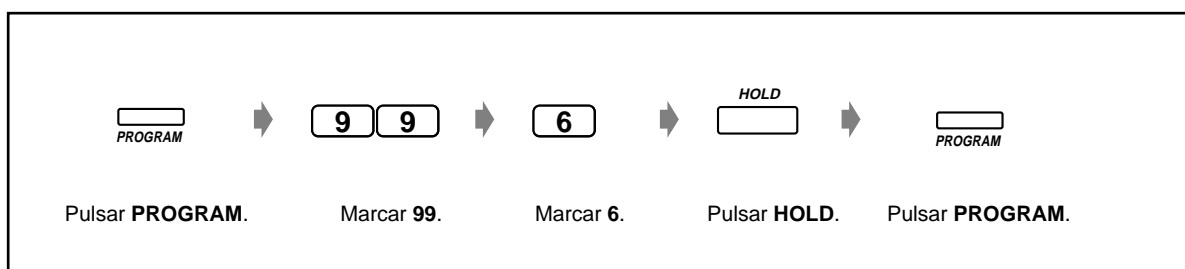


◆◆ Para borrar todos los ajustes (Ajuste por defecto de los datos de programación de la extensión)

Puede reiniciar a la vez todos los elementos siguientes asignados por la Programación de la extensión a sus ajustes por defecto.

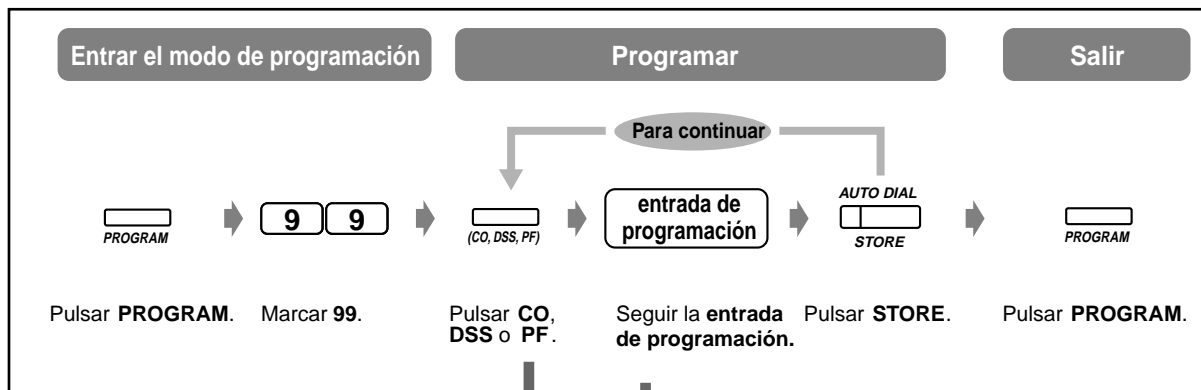
- a) Asignación de marcación con una sola pulsación completa (por defecto: Act)
- b) Selección de pantalla con dos idiomas (por defecto: English)
- c) Selección del tipo de tono de llamada en espera (por defecto: Tono 1)
- d) Selección microteléfono / auriculares (por defecto: Microteléfono)
- e) Selección de la pantalla inicial (por defecto: Identificación del interlocutor)
- f) Asignación de aviso de llamada intercom (por defecto: Llamada de tono)
- g) Ajustar el modo de Monitor de Correo Vocal (por defecto: Manos libres)
- h) Asignación de Línea Preferida – Entrante (por defecto: Línea que suena)
- i) Asignación de Línea Preferida – Saliente (por defecto: Línea INTERCOM)

◆◆ Para confirmar su propio número de extensión (Confirmación de número de extensión propia)

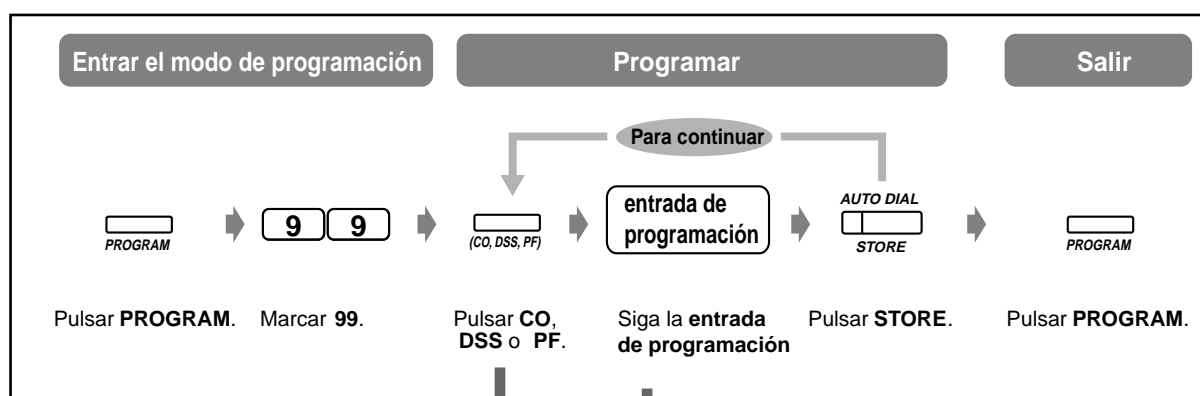


4.1.2 Personalizar las teclas

Puede cambiar las teclas CO flexibles, DSS y de función programable (PF) a las teclas de función siguientes. Por ejemplo, si el teléfono tiene un número de teclas CO mayor que el número de líneas LN, puede convertir una tecla CO no utilizada a una tecla de marcación con una pulsación.



Tecla	Tecla programable			Datos de programación
	CO	DSS	PF	
Loop-CO	✓			*
Group-CO	✓	✓*1		# N° grupo de líneas (01–48)
Single-CO	✓	✓*1		0 N° físico de puerto línea ext. (5 dígitos)
Selección Directa de Extensión (DSS)	✓	✓		1 N° extensión
Marcación con una pulsación	✓	✓	✓	2 N° deseado*2 (máx. 24 dígitos)
MESSAGE	✓	✓		3
FWD / DND (Desvío / No Molesten)	✓	✓	✓	4
SAVE	✓	✓	✓	5
Cuenta	✓	✓	✓	6
CONF (Conferencia)	✓	✓	✓	7 0
Registro / Baja	✓			7 1
Extensión virtual	✓			7 2 N° extensión virtual
Day / Night	✓			7 3
Número directorio primario (PDN)	✓			7 4
Número directorio secundario (SDN)	✓			7 5 N° extensión propietario
Alarma	✓			7 7



Tecla	Tecla Programable			Datos de programación
	CO	DSS	PF	
Paso a tonos	✓	✓		[7] [8]
Transferencia de correo vocal* ³	✓	✓		[8] Nº extensión correo vocal
Grabación de conversaciones* ³	✓	✓		[9] [0] Nº extensión correo vocal
Grab. convers. en buzón ajeno* ³	✓	✓		[9] [1] Nº extensión correo vocal
Monitorización de correo vocal* ³	✓	✓		[9] [2]
Cancelar monit. correo vocal* ³	✓	✓		[9] [3]
Respuesta	✓	✓	✓	[9] [4]
Liberar	✓	✓	✓	[9] [5]
Servicio RDSI (SS)	✓	✓	✓	[9] [6] Nº servicio
Alert	✓			[9] [7]



- ¹ Disponible para monitorizar solamente la actividad de llamada.
- ² Puede utilizar los códigos de marcación (0-9, *, #) y las siguientes teclas para almacenar el número.

FLASH: señal de colgado

PAUSE: tiempo de pausa (retardo de marcación)

CONF: "-" (guión)

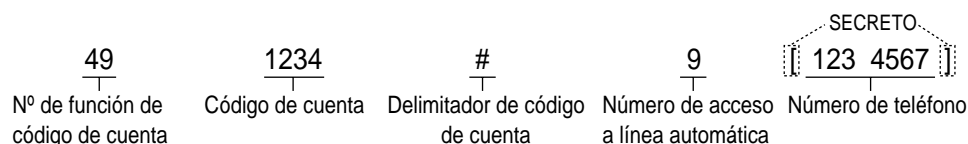
INTERCOM: para marcación secreta

*#: para cambiar el modo de marcación (de Pulsos a Tonos)

Si el TE no dispone de la tecla PAUSE, pulse la tecla PROGRAM para entrar una pausa (tiempo de pausa).

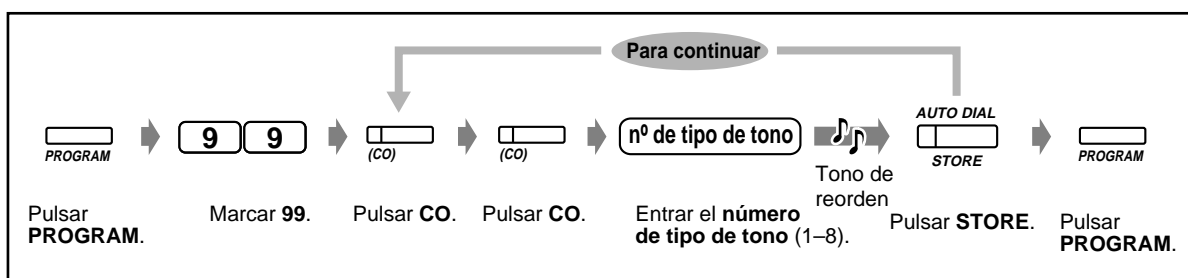
- Si no quiere mostrar el número guardado, pulse la tecla SECRET (INTERCOM) antes y después de los números que desea ocultar.
- Para guardar un número de interlocutor externo, primero tiene que guardar un número de acceso a línea (9, 801 - 848).
- Si necesita entrar un código de cuenta, puede entrar el código de cuenta especificado antes que el número de acceso a la línea.

<Ejemplo>

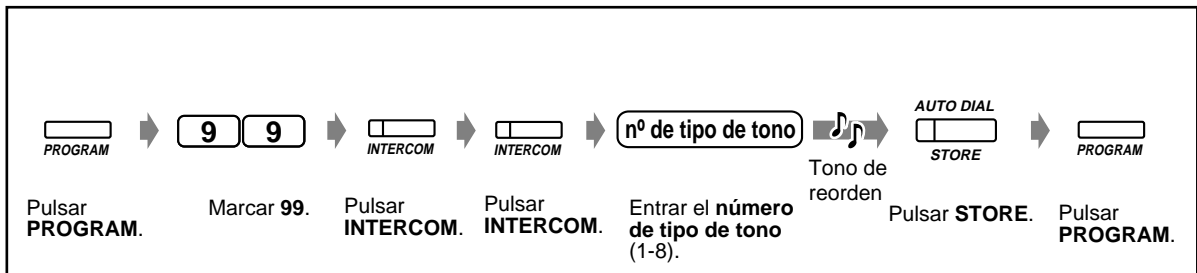


- ³ Estas teclas se utilizan para la función de integración de SMV.
- **Para salir del modo de programación,** pulse la tecla PROGRAM.

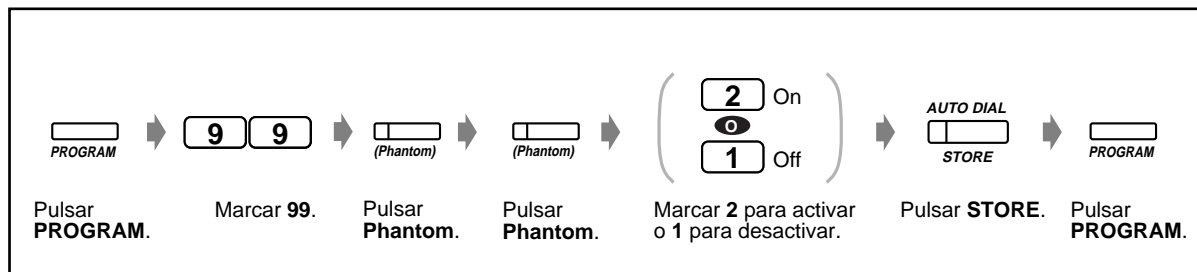
◆◆ Para distinguir los tonos de timbre para cada tecla CO (teléfono específico digital solamente)



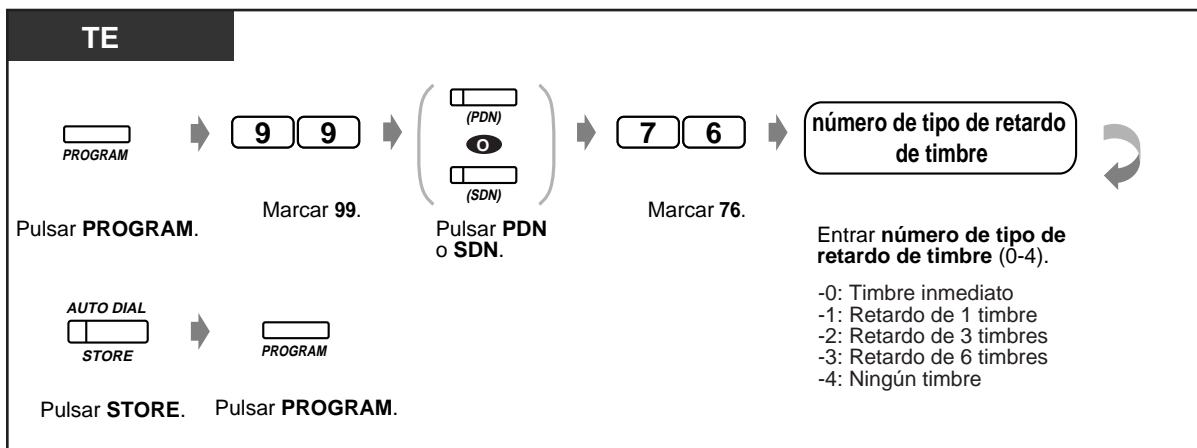
◆◆ **Para cambiar el tono de timbre para llamadas intercom (teléfono específico digital solamente)**



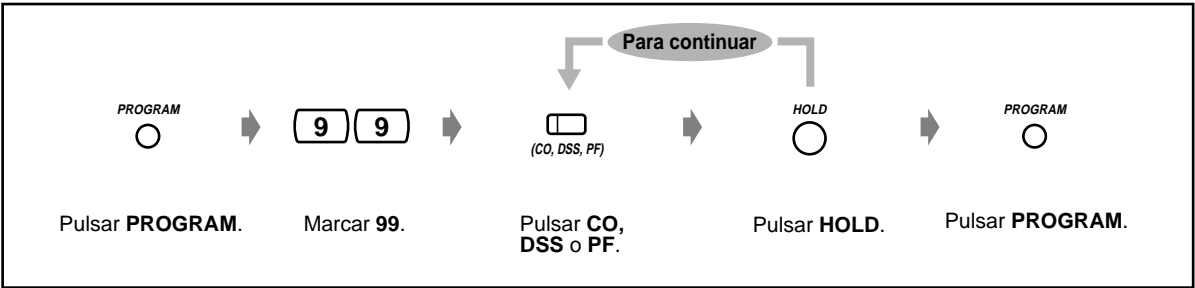
◆◆ **Para determinar si el timbre de una extensión virtual suena o no (teléfono específico digital solamente)**



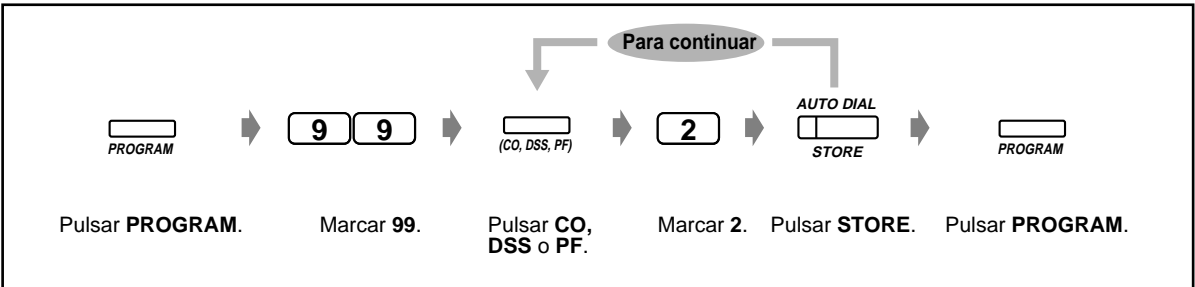
◆◆ **Para retardar el comienzo del timbre de las teclas PDN / SDN (ND tipo TE solamente)**



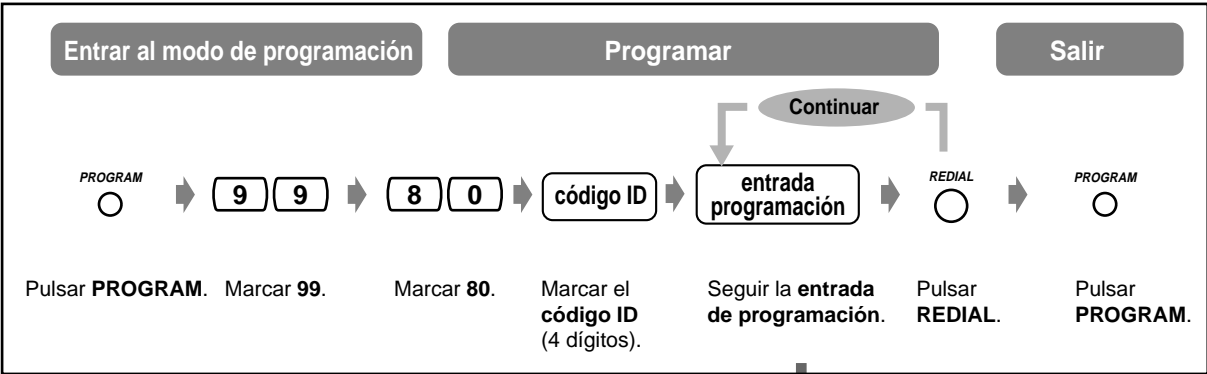
◆◆ **Para confirmar los datos de la tecla**



◆◆ **Para borrar los datos de la tecla**



4.2 Gestión de tarificación (Programación de la extensión)



Elemento	Entrada programación
Comprobar cargos de cada extensión.	1 Nº extensión <input type="text"/> <input type="button" value="SEL"/>
Borrar cargos de cada extensión.	1 Nº extensión <input type="text"/> <input type="button" value="CLR"/> <input type="button" value="AUTO DIAL/STORE"/>
Comprobar cargos de cada línea externa.	2 Nº físico puerto líneas externas (5 dígitos) <input type="text"/> <input type="button" value="SEL"/>
Comprobar cargos totales.	3 <input type="text"/> <input type="button" value="SEL"/>
Comprobar cargos de cada código de cuenta.	4 Nº ubicación (0001–1000) <input type="text"/> <input type="button" value="SEL"/>
Borrar cargos de cada código de cuenta.	4 Nº ubicación (0001–1000) <input type="text"/> <input type="button" value="CLR"/> <input type="button" value="AUTO DIAL/STORE"/>
Definir nuevo intervalo	5 Nuevo intervalo (1-8 digits) <input type="text"/> <input type="button" value="AUTO DIAL/STORE"/>
Borrar cargos de todas las líneas externas y códigos de cuenta.	6 <input type="text"/> <input type="button" value="CLR"/> [Muestra la fecha y hora de la última eliminación] <input type="button" value="AUTO DIAL/STORE"/>
Borrar cargos de todas las extensiones	6 <input type="text"/> <input type="button" value="NEXT"/> <input type="text"/> <input type="button" value="CLR"/> [Muestra la fecha y hora de la última eliminación] <input type="button" value="AUTO DIAL/STORE"/>
Imprimir los cargos totales de teléfono (líneas externas y código de cuenta), los cargos de todas las extensiones o de cada extensión mediante el REDCE.	7 1 cargos totales de teléfono
	7 2 cargos de todas las extensiones
	7 3 Nº extensión cargo de cada extensión
Asignar un código de cuenta.	8 Nº ubicación (0001-1000) <input type="text"/> <input type="button" value="CLR"/> Nuevo código cuenta (10 dígitos) <input type="text"/> <input type="button" value="AUTO DIAL/STORE"/>

4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)

Puede personalizar el sistema de acuerdo con su aplicación.

El sistema ya tiene ajustes predeterminados (de fábrica). La mayoría de las programaciones las efectúa el distribuidor. Consulte las aplicaciones del sistema y las nuevas programaciones que desea efectuar de acuerdo con sus necesidades. Si desea asignar / modificar las funciones siguientes, puede reprogramar las extensiones que cumplen con ciertas condiciones en cualquier momento entrando en el modo de Programación del usuario.*

* La tecla PROGRAM se utiliza para entrar / salir del modo de Programación del usuario. Si el TE no dispone de la tecla PROGRAM, utilice la tecla PAUSE.

Los elementos programables disponibles son los siguientes. (Número de programa)

- 4.3.1 Ajuste de fecha y hora (000)
- 4.3.2 Ajuste de número de marcación rápida del sistema (001)
- 4.3.3 Ajuste de nombre de marcación rápida del sistema (002)
- 4.3.4 Nombres de las extensiones (004)
- 4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)
- 4.3.6 Ajustar la marcación por identificación del interlocutor (006)
- 4.3.7 Ajustar el nombre de identificación del interlocutor (007)
- 4.3.8 Ajustar mensajes de ausencia (008)
- 4.3.9 Ajustar el número de marcación rápida (009)

Teléfono necesario

Un teléfono específico Panasonic con pantalla (por ejemplo, KX-T7433, KX-T7436)

Contraseña del usuario

Para entrar en el modo de programación, se necesita una contraseña de usuario (4-7 dígitos). Se debería programar de antemano mediante la Programación del sistema. Compruebe la contraseña preprogramada (por defecto:1234).

Condiciones

Para realizar la programación del usuario al mismo tiempo, sólo está disponible una extensión, con el teléfono colgado y sin retener llamadas. Si se está programando otra extensión, aparece "Otro uso".

Lista

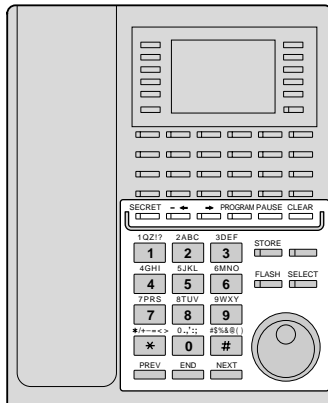
Antes de programar, decida las selecciones y anótelas en la lista para cada elemento de programación. Le permitirá efectuar la programación de un modo sencillo y consultarlas con facilidad más adelante.

Plantilla / Funciones de tecla

Con el teléfono se entrega una plantilla de programación. Esta plantilla debe utilizarse en todo momento durante el modo de programación, ya que las funciones de las teclas varían durante el proceso, de la forma mostrada en la tabla siguiente: (Las funciones originales aparecen entre paréntesis.)

Durante el funcionamiento normal	Durante la programación
(PAUSE / PROGRAM)	PAUSE / PROGRAM
(SP-PHONE)	NEXT
(REDIAL)	PREV(PREVIOUS)
(AUTO ANSWER / MUTE)	SELECT
(FLASH)	FLASH
(TRANSFER)	CLEAR
(FWD / DND)	➡
(CONF)	- / ⬅
(INTERCOM)	SECRET
(AUTO DIAL / STORE)	STORE
(HOLD)	END
(Up / Down / JOG)	Skip+ / Skip-

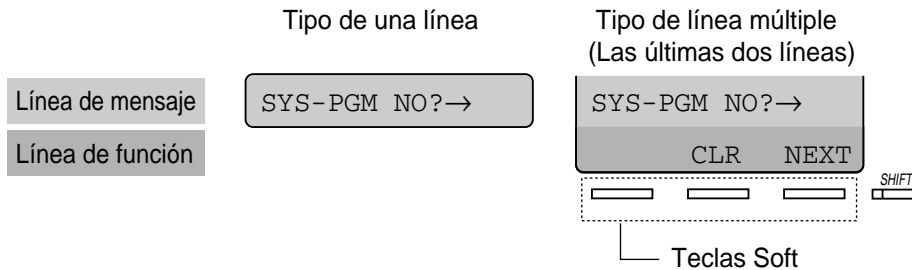
Si el TE con pantalla muestra las funciones necesarias, es posible que no se requiera la plantilla.



KX-T7436 con la plantilla

Pantalla

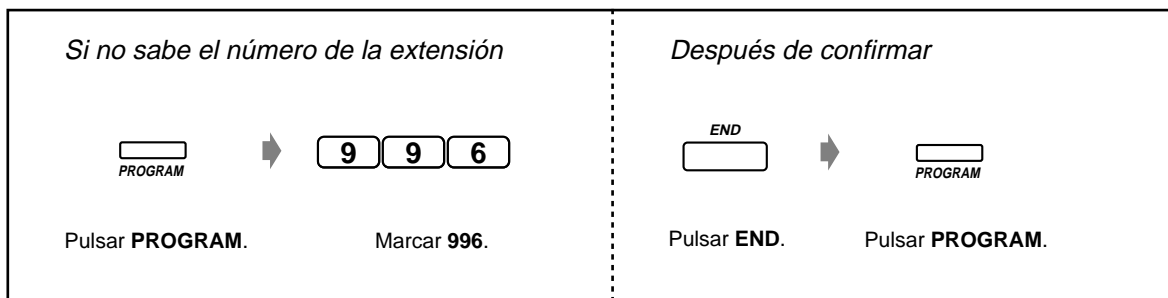
La pantalla le proporciona mensajes acerca de la programación. La pantalla de varias líneas también muestra las funciones disponibles. Siga los mensajes en cada paso. Ésta es una pantalla de ejemplo del modo de programación inicial.



La línea de mensajes le guía a través de la programación y le permite confirmar la selección. La pantalla muestra hasta 16 (KX-T7230, KX-T7431, KX-T7433, KX-T7565) o 24 (KX-T7436) caracteres al mismo tiempo. Para recorrer la pantalla, pulse → o ←. La línea de funciones muestra la función de la tecla Soft situada debajo de ésta. Si el indicador de la tecla SHIFT que se encuentra junto a la pantalla está iluminado, estarán disponibles los subtítulos. Pulse la tecla SHIFT para confirmar las funciones disponibles.

Número de extensión

Si no conoce el número de la extensión, confírmelo de la forma mostrada a continuación.

**Confirmación**

Para confirmar la entrada después de guardar datos;

- El indicador de la tecla STORE: Se ilumina en rojo.
- Tono de confirmación:
 - Un pitido: Se ha aceptado la entrada.
 - Tres pitidos: Se ha rechazado la entrada.

◆◆ Descripción de los iconos

Los iconos sirven para guiarle en la programación. A continuación se muestra un ejemplo acerca de cómo se pueden utilizar los iconos:



Entre el número de programa. (xxx= el número especificado)



Pulse la tecla correspondiente del teléfono o la tecla Soft que corresponda a la pantalla.

<Ejemplo>

NEXT : Se visualiza "NEXT".

En este caso, están disponibles los dos métodos siguientes:

- Pulse la tecla NEXT ().
- Pulse la tecla Soft correspondiente a "NEXT" mostrada en la pantalla.



Los mensajes de pantalla "SEL+", "SEL-" y "SEL" significan "SELECT".
"CLR" significa "CLEAR".



Pulse la tecla hasta que aparezca la entrada deseada.



Entre su selección.

<Ejemplo>

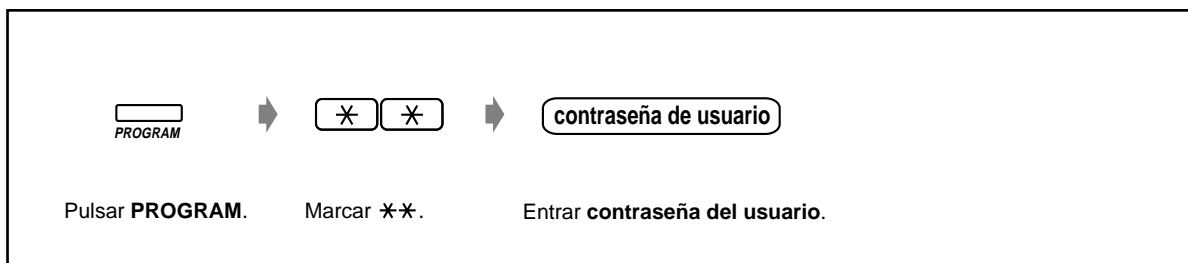
nº extensión : Se visualiza "Extension no.".

Introduzca el número de la extensión.

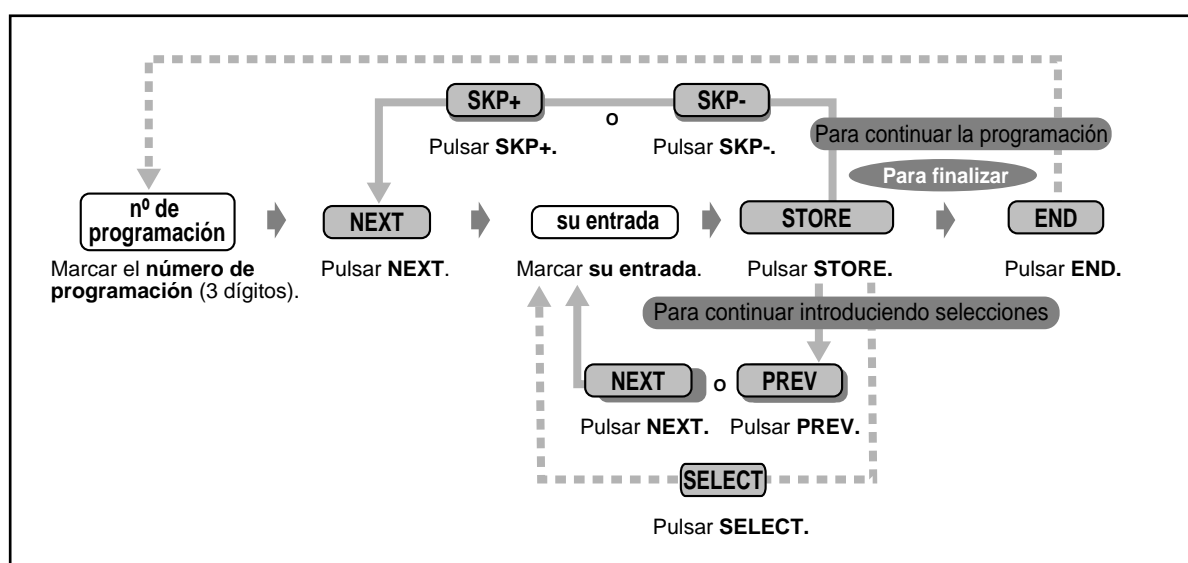
◆◆ Procedimiento

A continuación se describen los pasos básicos.

1. Entrar en el modo de programación



2. Programación



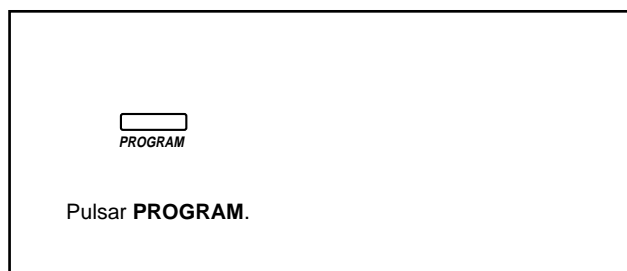
→ Para ir al programa o entrada siguiente/anterior.

---> Para entrar en el programa o entrada deseados.



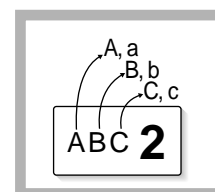
- **Para borrar o cambiar una entrada**, pulse **CLEAR** (TRANSFER).
- **Para confirmar la entrada después de guardar datos:**
 - El indicador de la tecla **STORE** se ilumina: Se ilumina en rojo.
 - Tono de confirmación:
 - Un pitido: Se ha aceptado la entrada.
 - Tres pitidos: Se ha rechazado la entrada.
- **Para salir del modo de programación**, pulse la tecla **PROGRAM**.

3. Salir del modo



◆◆ Entrada de caracteres

Cuando guarde un nombre o un mensaje, entre los caracteres como se indica a continuación. En las tablas mostradas a continuación se muestran los caracteres disponibles para cada tecla. Puede entrar las letras pulsando las teclas numéricas del teléfono.
Ejemplo: La tecla 2 puede entrar A, a, B, b, C o c.



Entrar caracteres

- Pulse la tecla con el carácter que desee.
- Pulse la tecla Soft correspondiente, pulse la tecla SELECT* (AUTO ANSWER) o gire el Jog Dial según se requiera.
- Repita los pasos adecuados para los caracteres restantes.



- **Para borrar la última letra**, pulse la tecla ← (CONF).
- **Para borrar todas las letras**, pulse la tecla CLEAR (TRANSFER).
- **Para alternar entre mayúsculas y minúsculas**, pulse la tecla SHIFT. Una vez pulsada esta tecla, el modo permanece hasta que pulse de nuevo la tecla SHIFT.

* Si utiliza un teléfono KX-T7431, no pulse la tecla SELECT. Utilice la tecla AUTO ANSWER que se convierte en la tecla SELECT al utilizar la plantilla.














Tabla de combinaciones 1

Girar el Jog Dial (Pulsos) tecla	0	1	2	3	4	5	6	7	8
1	1	Q	q	R	r	S	s	T	t
2	2	A	a	B	b	C	c	D	d
3	3	D	d	E	e	F	f	G	g
4	4	G	g	H	h	I	i	J	j
5	5	J	j	K	k	L	l	M	m
6	6	M	m	N	n	O	o	P	p
7	7	P	p	Q	q	R	r	S	s
8	8	T	t	U	u	V	v	W	w
9	9	W	w	X	x	Y	y	Z	z
0	0	(Espacio)	!	?	.	,	'	:	;
✳	✳	/	+	-	=	<	>	#	\$
#	#	\$	%	&	@	()	A	a

Tabla de combinaciones 2

Combinación SHIFT & Soft		S1	SHIFT+S1	S2	SHIFT+S2	S3	SHIFT+S3	SHIFT+ SHIFT+ S1	SHIFT+ SHIFT+ S2
Pulsar SELECT (Veces) teclas	0	1	2	3	4	5	6	7	8
1	1	Q	q	Z	z	!	?		
2	2	A	a	B	b	C	c		
3	3	D	d	E	e	F	f		
4	4	G	g	H	h	I	i		
5	5	J	j	K	k	L	l		
6	6	M	m	N	n	O	o		
7	7	P	p	Q	q	R	r	S	s
8	8	T	t	U	u	V	v		
9	9	W	w	X	x	Y	y	Z	z
0	0	(Espacio)	.	,	'	:	;		
*	*	/	+	-	=	<	>		
#	#	\$	%	&	@	()		

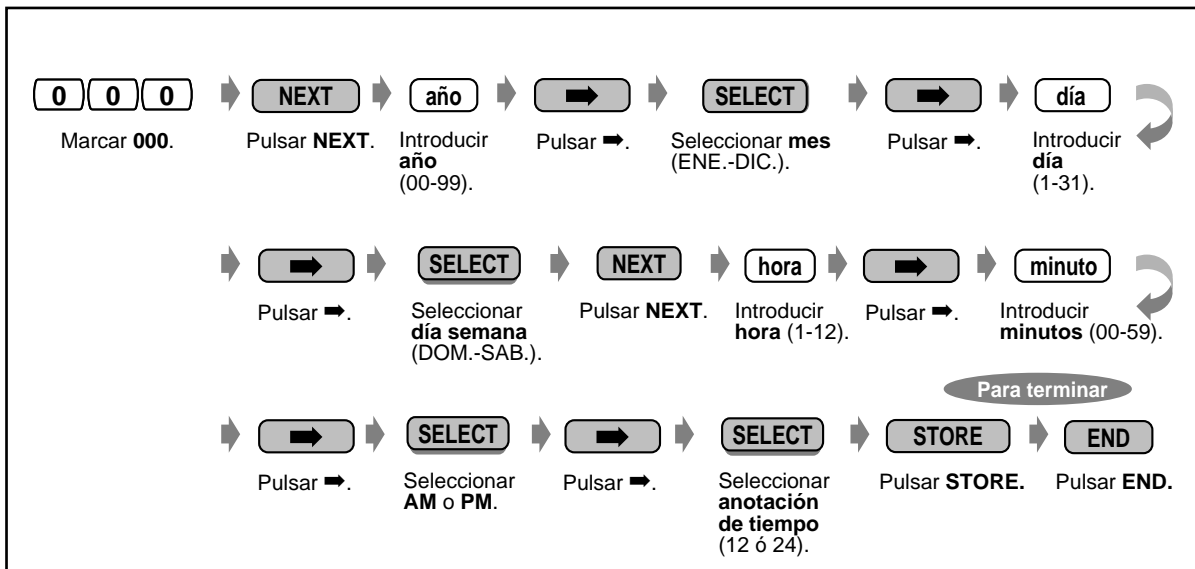
<Ejemplo> Para introducir "Ann",

A	n	n
<p>– Utilizando el Jog Dial</p> <p>2  until "A" is displayed.</p>	<p>6  hasta que aparezca "n".</p>	<p>6  hasta que aparezca "n".</p>
<p>– Utilizando una tecla soft.</p> <p>2  A B C</p>	<p>6  SHIFT m n o</p>	<p>6  m n o</p>
<p>– Utilizando la tecla SELECT.</p> <p>2  SELECT</p>	<p>6  SELECT  SELECT  SELECT</p>	<p>6  SELECT  SELECT  SELECT</p>

4.3.1 Ajuste de fecha y hora (000)

Puede establecer / ajustar la fecha y la hora del sistema que afecta al funcionamiento de todo el sistema. Después de ajustar la fecha y la hora actuales, el Teléfono Específico las visualiza mientras está colgado.

Por defecto: 1 ENE 00 SÁB 12:00AM reloj de 12 horas

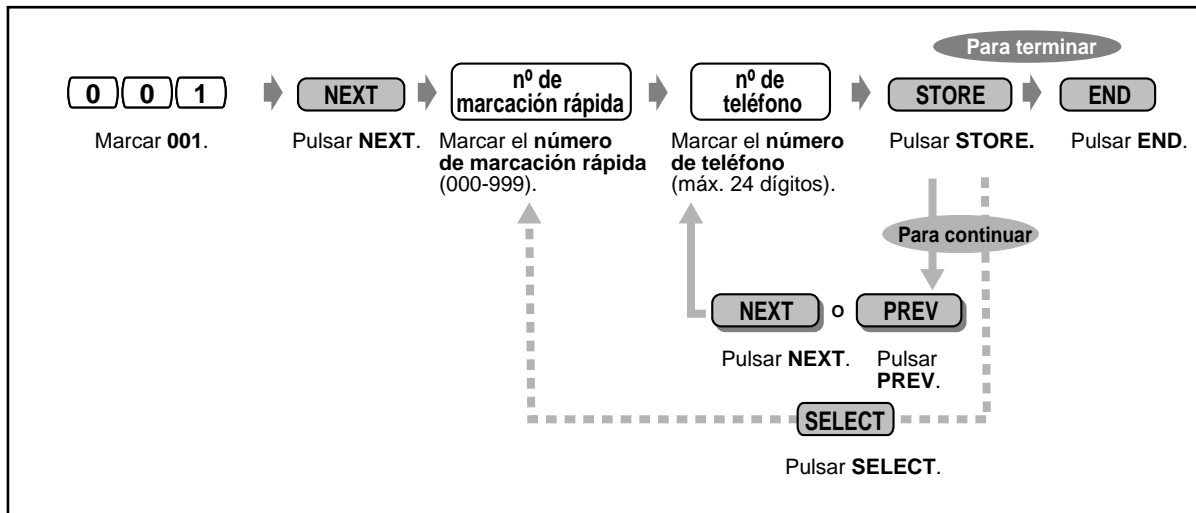


- **Después de cambiar las entradas deseadas**, puede pulsar la tecla STORE. No tiene que realizar el resto de los pasos.
- El reloj se inicia inmediatamente después de pulsar la tecla STORE.
- No puede dejar una entrada vacía.

4.3.2 Ajuste de número de marcación rápida del sistema (001)

Puede almacenar hasta 1000 números de teléfono marcados frecuentemente, que puede utilizar cualquier usuario de la extensión del sistema.

Por defecto: Ninguna entrada



- Se proporciona un directorio de teléfonos para la "Marcación rápida del sistema" en la sección "5.3 Directorio".
- Si el número deseado contiene más de 24 dígitos, divida el número y guárdelo en dos o más números de marcación rápida.
- Puede utilizar los códigos de marcación (0-9, *, #) y las siguientes teclas para almacenar el número.

FLASH: señal de colgado

PAUSE: tiempo de pausa (retardo de marcación)

CONF: "-" (guión)

INTERCOM: para marcación secreta

*#: para cambiar el modo de marcación (de Pulsos a Tonos)

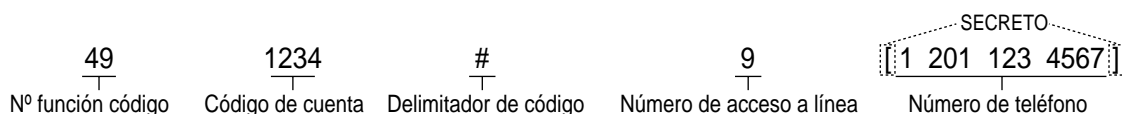
Si el TE no dispone de la tecla PAUSE, pulse la tecla PROGRAM para entrar una pausa (tiempo de pausa).

— Si no quiere mostrar el número guardado al marcarlo, pulse la tecla SECRET (INTERCOM) antes y después de los números que desea ocultar.

— Si guarda un número de interlocutor externo, primero tiene que guardar un número de acceso a línea (9, 801 a 848).

— Si necesita entrar un código de cuenta, puede entrar el código de cuenta especificado antes que el número de acceso a la línea.

<Ejemplo>

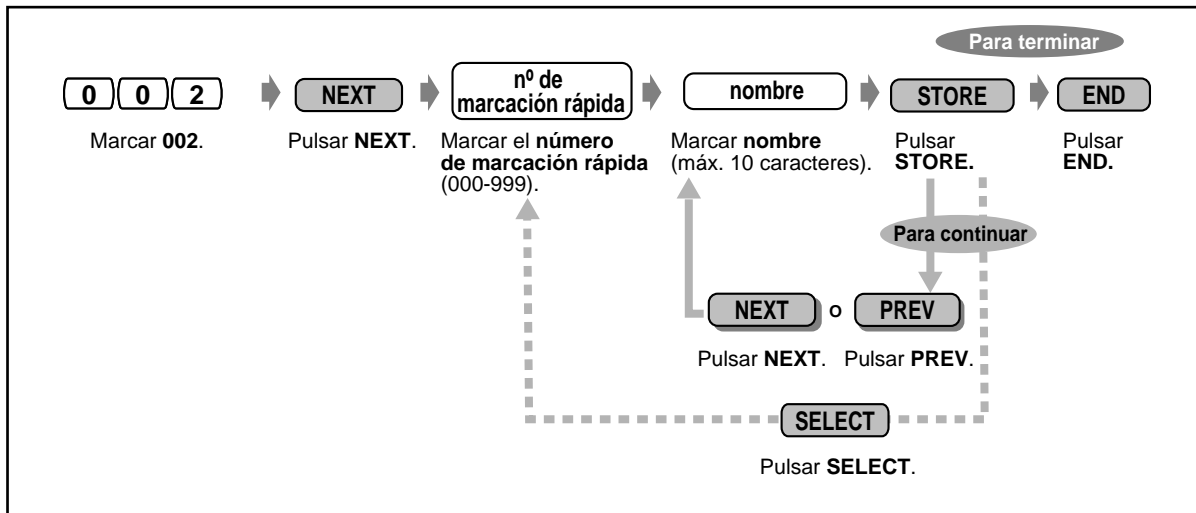


4.3.3 Ajuste de nombre de marcación rápida del sistema (002)

Puede guardar el nombre correspondiente a cada número de marcación rápida. Estos nombres se visualizan al hacer una llamada con la operación de pantalla. (Consulte la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436").

Consulte el apartado "Introducción de caracteres" en la sección "4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario)."

Por defecto: Ninguna entrada



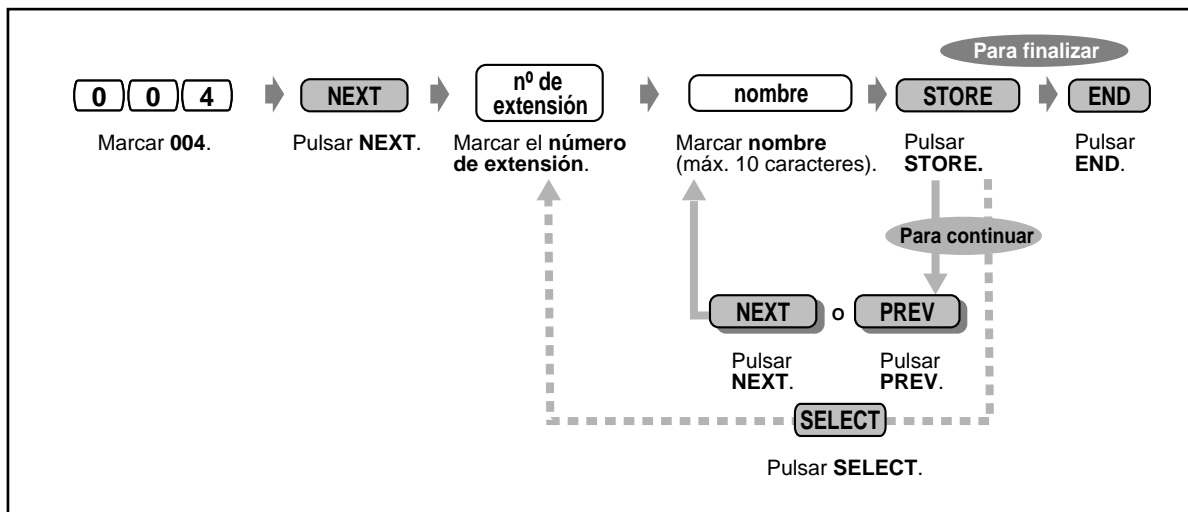
- Se proporciona un directorio de teléfonos para la "Marcación rápida del sistema" en la sección "5.3 Directorio".

4.3.4 Nombres de las extensiones (004)

Puede asignar el nombre para cada extensión individualmente. Es útil para saber quién le llama, o a quién está llamando cuando realiza una llamada intercom utilizando el directorio.

Consulte el apartado "Introducción de caracteres" de la sección 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario).

Por defecto: Ninguna entrada

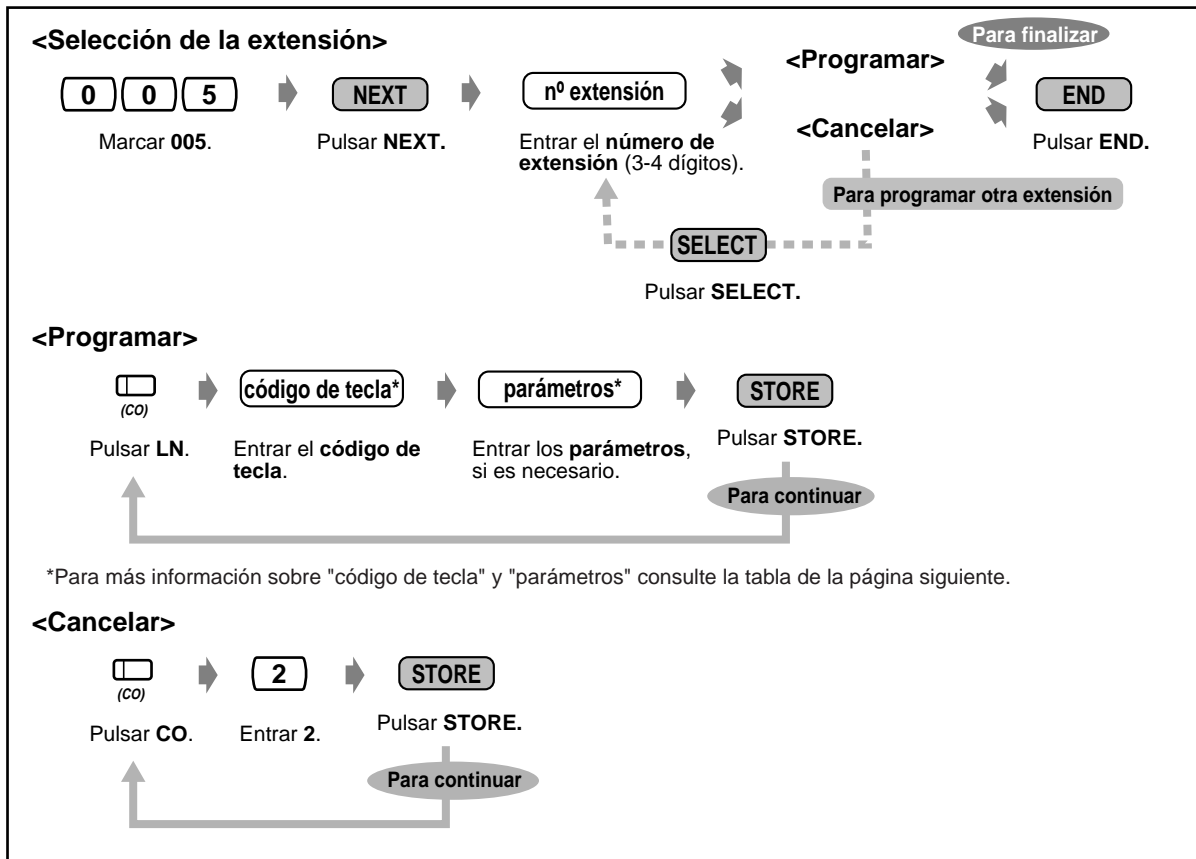


- El directorio se encuentra en el apartado "Extensión" de la sección "5.3 Directorio".

4.3.5 Asignación de teclas CO Flexibles (005)

Puede cambiar las teclas CO Flexibles de todos los TEs del sistema a las teclas de función que aparecen en la lista de la página siguiente. Por ejemplo, si un determinado teléfono dispone de más teclas CO de las que están disponibles en las líneas LN, es posible que deba cambiar la tecla CO no utilizada a una tecla de marcación con una sola pulsación.

Por Para todos los TEs – tecla CO 1 = Loop-CO; Tipo de tono de timbre 2
defecto: Otras teclas CO = No almacenadas.



- El número de teclas CO para cada TE varía según el tipo de teléfono. Para programar 24 teclas CO, utilice el TE con 24 teclas CO, por ejemplo el KX-T7436.
- Si pulsa la misma tecla CO dos veces consecutivas durante la <Programación>, puede seleccionar la frecuencia de timbre que desee para la tecla CO entre los ocho tipos de tonos de timbre. Cuando introduzca el número del tipo de tono (del 1 al 8), oirá el tipo de tono seleccionado hasta que pulse la tecla STORE. Esta selección sólo es posible para las teclas CO que se han asignado a Single-CO, Group-CO, Loop-CO, PDN o SDN.

Código de tecla	Parámetro
0 (Single-CO)	de 10101 a 31408 (número físico del puerto de línea)
1 (DSS)	de 3 a 4 dígitos (Número de extensión)
2 (Una pulsación)	24 dígitos máx. (Número de teléfono)
3 (Mensaje en espera)	Ninguno
4 (FWD / DND)	Ninguno
5 (Guardar)	Ninguno
6 (Cuenta)	Ninguno
70 (Conferencia)	Ninguno
71 (Registro / Baja)	Ninguno
72 (Virtual)	de 3 a 4 dígitos (Número de extensión virtual)
73 (DÍA / NOCHE)	Ninguno
74 (PDN)	Ninguno
75 (SDN)	de 3 a 4 dígitos (Número de extensión del propietario)
76 (Llamada diferida PDN / SDN)	de 0 a 4 (tipo de llamada diferida)
77 (Alarma)	Ninguno
78 (Paso a tonos)	Ninguno
8 (Transferir correo vocal)	de 3 a 4 dígitos (Número de extensión de correo vocal)
90 (Grabación de conversaciones)*	de 3 a 4 dígitos (Número de extensión de correo vocal)
91 (Grabación de conversaciones en buzón ajeno)*	de 3 a 4 dígitos (Número de extensión de correo vocal)
92 (Monitorización de correo vocal)*	Ninguno
93 (Cancelar Monitorización de correo vocal)*	Ninguno
94 (Respuesta)	Ninguno
95 (Liberar)	Ninguno
96 (servicio RDSI)	24 dígitos máx. (Número de servicio)
97 (Alerta)	Ninguno
✖ (Bucle-LN)	Ninguno

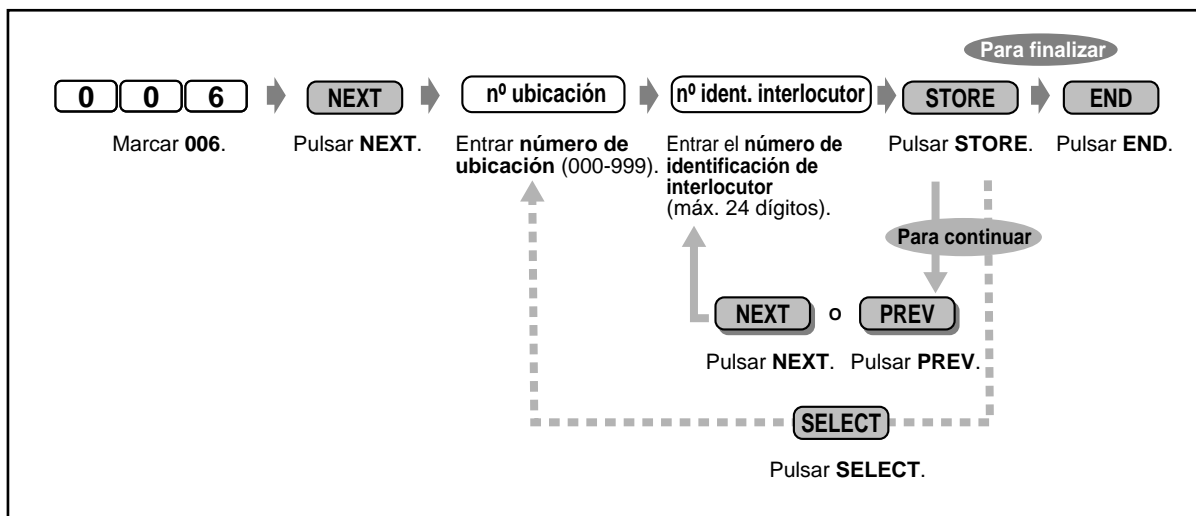
Código de tecla	Parámetro
# (Grupo-CO)	de 01 a 48 (número del grupo de líneas)
LN / INTERCOM (frecuencia del timbre)	de 1 a 8 (número de tipo de tono de timbre)
Virtual (timbre activar / desactivar)	1 (desactivar) / 2 (activar)

- *: Disponible si el Sistema Súper Híbrido Digital está conectado a un teléfono específico digital que acepta el Sistema de Mensajería vocal Panasonic (uno que soporte la integración de un teléfono específico digital; por ej., KX-TVP100).

4.3.6 Ajustar la marcación por identificación del interlocutor (006)

Puede establecer el código de identificación del interlocutor que llama (Código de identificación del interlocutor) para utilizar el servicio de identificación del interlocutor que proporciona una Red telefónica específica (CO). Si se encuentra un código de identificación transmitido desde una LN en la Tabla de códigos de identificación del interlocutor, se visualizará en la pantalla del TE el código de identificación del interlocutor o el nombre asignado al código en la sección "4.3.7 Ajustar el nombre de identificación del interlocutor (007)", permitiendo que quién haya recibido la llamada reconozca a su interlocutor.

Por defecto: Todas las ubicaciones: No guardadas.

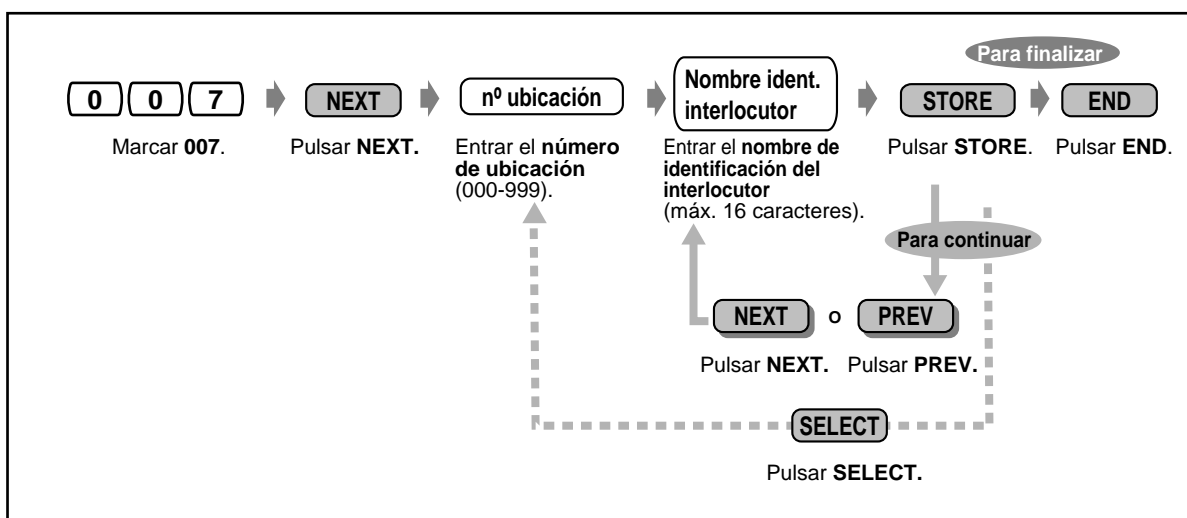


- Puede asignar hasta 1000 códigos de identificación del interlocutor (un máximo de 24 dígitos para cada uno, del 0-9, * o #) por usuarios que comparten el sistema y 2000 por sistema.
- El programa "4.3.7 Ajustar el nombre de identificación del interlocutor (007)" se utiliza para asignar nombres a los códigos de identificación del interlocutor. Si un código de identificación recibe un nombre, la pantalla del TE del interlocutor que ha recibido la llamada muestra el nombre con el código de identificación del interlocutor.

4.3.7 Ajustar el nombre de identificación del interlocutor (007)

Con el servicio de identificación del interlocutor, el interlocutor que llama se visualiza por su código de identificación o por su nombre. Si se requiere la visualización del nombre, utilice este programa para asignar un nombre a un código de identificación del interlocutor guardado en el programa "4.3.6 Ajustar la marcación por identificación del interlocutor (006)."

Por defecto: Todas las ubicaciones: No guardadas.

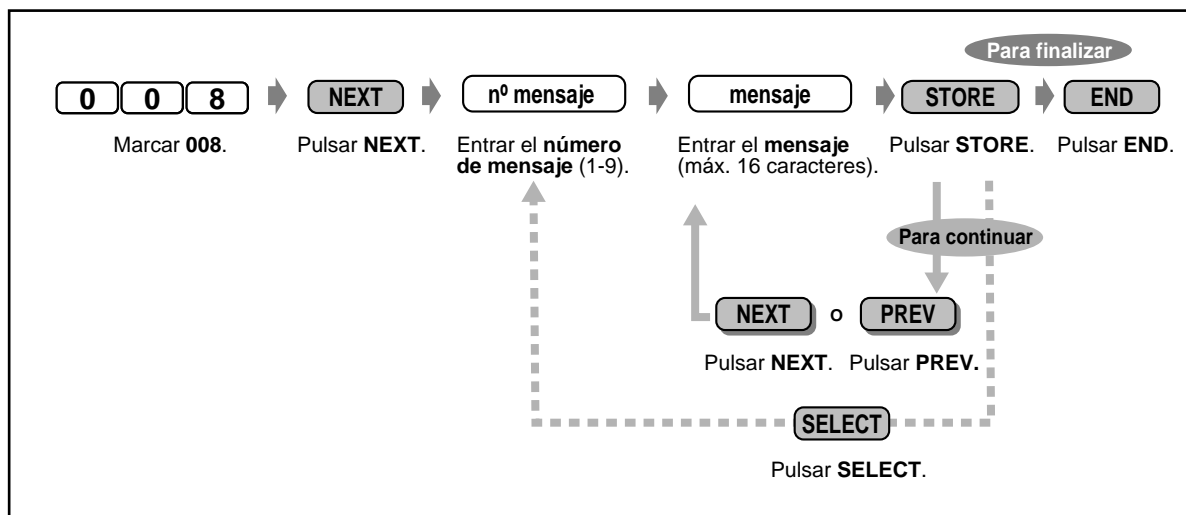


- Puede asignar hasta 1000 nombres de identificación del interlocutor por usuario que comparte el sistema, y hasta 2000 por sistema. Cada nombre corresponde a un código de identificación del interlocutor programado por "4.3.6 Ajustar la marcación por identificación del interlocutor (006)."
- No podrá asignar un nombre de identificación del interlocutor si la marcación de identificación del interlocutor correspondiente no está asignada.
- Para introducir caracteres, consulte el apartado «Introducción de caracteres» de la sección 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario).

4.3.8 Ajustar mensajes de ausencia (008)

Puede programar los mensajes de ausencia. Si un usuario de la extensión establece un mensaje de ausencia, se visualiza en la pantalla del TE de la extensión que llama para mostrar la razón por la cual el usuario está ausente.

Por	1: Volveré pronto	5: Fuera hasta el %% / %%
defecto	2: En casa	6: En una reunión
:	3: En la ext %%%%	7: a 9: En blanco (no guardado)
	4: Vuelvo a las %%%:%% %%	

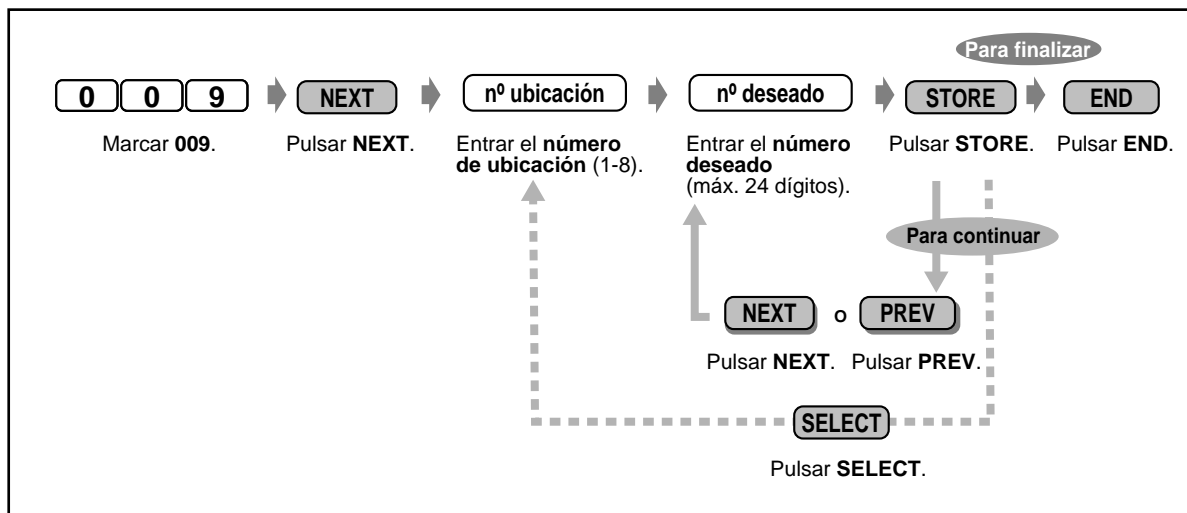


- Puede asignar hasta nueve Mensajes de ausencia. Los mensajes del 1 al 6 salen programados de fábrica, pero pueden cambiarse. Cada mensaje tiene un máximo de 16 caracteres.
- Para introducir caracteres, consulte el apartado «Introducción de caracteres» de la sección 4.3 Personalizar el sistema (Programación del usuario).
- Puede entrar un máximo de siete caracteres "%" por mensaje que puede programarse en cada extensión de usuario. El usuario de la extensión puede introducir de 0-9, * o # para los caracteres %. Si el usuario de la extensión introduce un número de dígitos inferior al número de caracteres "%", se recomienda rellenar los caracteres "%" restantes con "#" o "*".
- Para visualizar partes del mensaje que han quedado fuera de la pantalla, pulse → o ←.

4.3.9 Ajustar el número de marcación rápida (009)

Puede almacenar hasta ocho números de marcación rápida (Marcación rápida 1-8) utilizados normalmente por cualquier usuario de extensión del sistema.

Por defecto: Todos los números de ubicación: No guardado



- Puede utilizar los códigos de marcación (0-9, *, #) y las siguientes teclas para almacenar el número.

FLASH: señal de colgado

PAUSE: tiempo de pausa (retardo de marcación)

CONF: "-" (guión)

INTERCOM: para marcación secreta

*#: para cambiar el modo de marcación (de Pulsos a Tonos)

Si el TE no dispone de la tecla PAUSE, pulse la tecla PROGRAM para entrar una pausa (tiempo de pausa).

- Antes de programar este programa, la Programación del sistema debe programar un número de función para cada ubicación.

Sección 5

Apéndice

Este capítulo contiene Soluciones a problemas, Lista de números de funciones, Directorios, Lista de tonos y Especificaciones. Consulte la sección Solución de problemas antes de consultar con el distribuidor.

5.1 Solución de problemas

Problema	Solución
El teléfono no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> El cableado no es correcto. <ul style="list-style-type: none"> ➡ Compruebe el cableado.
No puedo utilizar el teléfono.	<ul style="list-style-type: none"> El teléfono está bloqueado. <ul style="list-style-type: none"> ➡ Desbloquee el teléfono. (☞ Consulte el apartado "Para bloquear" de la sección "2.5.4 Evitar que otras personas utilicen su teléfono para hacer llamadas externas (Bloqueo electrónico de la extensión)," "3.1.4 Cambiar los ajustes (Programación de la extensión)") El teléfono está conectado a un Puerto de dispositivo extra. <ul style="list-style-type: none"> ➡ Es necesaria la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.
Algunas funciones no están activas.	<ul style="list-style-type: none"> La administración del sistema puede restringir algunas funciones. <ul style="list-style-type: none"> ➡ Consulte con el administrador del sistema. Han cambiado los números de función. <ul style="list-style-type: none"> ➡ Confirme el número revisado y vuélvalo a intentar.
Sigo el manual de instrucciones pero no funciona ninguna operación al utilizar un teléfono específico.	<ul style="list-style-type: none"> No se ha tomado la línea interna. Al descolgar se ha cambiado la línea tomada mediante un ajuste personal. (☞ "4.1.1 Ajustes iniciales") <ul style="list-style-type: none"> ➡ En el manual, descolgar significa que se toma la línea Intercom. <p>Si ha cambiado el ajuste, pulse la tecla INTERCOM / PDN después de descolgar y siga las instrucciones.</p>
No suena el timbre de los teléfonos regulares en paralelo.	<ul style="list-style-type: none"> Es el ajuste por defecto. <ul style="list-style-type: none"> ➡ Cambie el ajuste a timbre. (☞ "2.7.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Conexión de teléfono en paralelo)")
El teléfono no funciona si se utiliza con los ajustes personales o con otros ajustes. (Marcación con una sola pulsación, desvío del destino, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> Se ha cambiado la línea de extensión. No se han borrado los antiguos ajustes del teléfono. <ul style="list-style-type: none"> ➡ Borrar los ajustes y a continuación volver a programar los ajustes deseados. (☞ "2.7.14 Borrar los ajustes de función de la extensión (Borrar la programación de la extensión)," Para borrar todos los ajustes" en la sección "4.1.1 Ajustes iniciales," "Para borrar los datos de tecla" en la sección "4.1.2 Personalizar las teclas")

Problema	Solución
Mi teléfono específico no tiene tecla de función.	<ul style="list-style-type: none"> Algunos modelos no disponen de tecla de función. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Cambie una tecla flexible por la tecla deseada. (➔ "4.1.2 Personalizar las teclas") ➔ Entre el número de función especificado en vez de la tecla de función. (➔ "Números de función" en la sección "2.1 Antes de utilizar los teléfonos")
No puedo hacer llamadas externas.	<ul style="list-style-type: none"> El teléfono está bloqueado. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Desbloquee el teléfono. (➔ "2.5.4 Evitar que otras personas utilicen su teléfono para hacer llamadas externas (Bloqueo electrónico de la extensión)," "3.1.4 Cambiar los ajustes (Programación de la extensión)") Tiene activada la restricción de cargos de llamada. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Consulte con el administrador o con el distribuidor. Requiere un código de cuenta. (➔ "2.2.5 Llamar sin restricciones") Hay otra centralita privada (PBX) conectada a su sistema. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Se requiere un código de cuenta de centralita privada (PBX). (➔ "2.8.2 Si está conectada una centralita superior") No ha marcado nada durante los 10 segundos después de descolgar. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Cuelgue, descuelgue y vuelva a marcar.
Se oye un tono de reorden o se visualiza "Restricted".	<ul style="list-style-type: none"> El teléfono está bloqueado. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Desbloquee el teléfono. (➔ "2.5.4 Evitar que otras personas utilicen su teléfono para hacer llamadas externas (Bloqueo electrónico de la extensión)," "3.1.4 Cambiar los ajustes (Programación de la extensión)") Tiene activada la restricción de cargos de llamada. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Consulte con el administrador del sistema o el distribuidor. Requiere un código de cuenta. (➔ "2.2.5 Llamar sin restricciones")
No puedo hacer una llamada exterior con la tecla Marcación con una sola pulsación o la marcación rápida.	<ul style="list-style-type: none"> No ha guardado el número de acceso a línea. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Para hacer llamadas externas se requiere un número de acceso a línea. (➔ "2.2.2 Marcación automática," "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436," "4.1.2 Personalizar las teclas")

Problema	Solución
No recuerdo los números de función.	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Para un uso más sencillo, consulte con el distribuidor para cambiar los números de función. ➔ Guarde los números de función en las teclas de Marcación con una sola pulsación. (☞ "4.1.2 Personalizar las teclas")
Mientras hablaba con un usuario del exterior, la línea se ha desconectado.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha llegado al límite de tiempo. (☞ "Transferir una llamada a un usuario exterior" en la sección "2.4.3 Transferir una llamada," "Abandonar una conferencia" en la sección "2.4.5 Conversación a tres") ➔ Consulte con su distribuidor para aumentar el tiempo, si es necesario.
La rellamada no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • El número guardado tenía más de 24 dígitos o un número de extensión. (☞ "2.2.3 Rellamada")
No puedo enmudecer la conversación.	<ul style="list-style-type: none"> • Está utilizando el microteléfono. (☞ "2.4.7 Enmudecer")
No puedo acceder a servicios informáticos, servicios bancarios, etc.	<ul style="list-style-type: none"> • Se requiere una señal de tono. (☞ "Cambio de modo de marcación (Conversión de pulsos a tonos)" de la sección "2.2.5 Llamar sin restricciones")
Ha fallado la comunicación del fax y el ordenador personal.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que un tono de indicación haya interrumpido la comunicación. (☞ "2.7.11 Proteger la línea contra tonos de indicación (Seguridad de línea de datos)")
No puedo enviar un tono de Llamada en espera a la extensión marcada.	<ul style="list-style-type: none"> • El interlocutor no ha activado la función de llamada en espera. (☞ "Envío de un tono de llamada en espera (Señalización de extensión ocupada [BSS]) de la sección "2.2.4 Cuando el destino marcado está ocupado o no contesta," "2.7.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD] / APLMD)") • El interlocutor ha ajustado Seguridad de línea de datos. (☞ "2.7.11 Proteger la línea contra tonos de indicación (Seguridad de línea de datos)")
No recuerdo el código de bloqueo / Contraseña de la monitorización de correo vocal.	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Solicite ayuda a la operadora o al administrador. (☞ "3.1.4 Cambiar los ajustes (Programación de la extensión)")
La música de fondo se ha activado de repente.	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Desactivar la música. (☞ "2.7.10 Activar la música de fondo (BGM)," "3.2.1 Activar la música de fondo externa (Música de fondo [BGM] — Externa)")
No quiero que se visualice un número guardado en la memoria.	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Oculte el número. (☞ "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección "2.10.4 Utilizar el KX-T7431, KX-T7433 o KX-T7436")

Problema	Solución
En la pantalla no aparecen los mensajes descritos en el manual.	<ul style="list-style-type: none"> El teléfono no es un teléfono específico Panasonic. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Este manual sólo muestra los mensajes que aparecen en los teléfonos específicos Panasonic (por ejemplo, KX-T7536). (☞ "Pantalla" en la sección "2.1 Antes de utilizar los teléfonos")
Quiero confirmar el número de extensión y el número físico del puerto de la extensión.	<ul style="list-style-type: none"> (☞ "Para confirmar su número de extensión" en? la sección "4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)")
La fecha y la hora no son correctas.	<ul style="list-style-type: none"> Introduzca la fecha y la hora mediante la programación del sistema. <ul style="list-style-type: none"> (☞ "4.3.1 Ajuste de fecha y hora (000)")
La visualización no es normal.	<ul style="list-style-type: none"> Hay que cambiar la batería de litio para la memoria de seguridad. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Consulte con el distribuidor.
Quiero distinguir los tonos.	<ul style="list-style-type: none"> (☞ "Para confirmar el ajuste en curso" y "Para borrar todos los ajustes" en la sección "4.1.1 Ajustes iniciales," "Para distinguir los tonos de timbre para cada tecla CO (teléfono específico digital Panasonic solamente) en la sección "4.1.2 Personalizar las teclas")
El teléfono emite un tono de advertencia.	<ul style="list-style-type: none"> El microteléfono estaba descolgado en estado inactivo durante un espacio de tiempo. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Cuelgue el microteléfono.
El indicador luminoso de la tecla MESSAGE está iluminado.	<ul style="list-style-type: none"> Otra extensión ha dejado una indicación de mensaje en espera mientras usted estaba hablando por teléfono o estaba ausente.
Se ha producido una caída de alimentación.	<p>Si se produce una caída de alimentación...</p> <p>El sistema y los teléfonos específicos Panasonic interrumpen todas las funciones. Las extensiones específicas se conectan automáticamente a líneas LN específicas. Esto proporciona conversaciones de línea LN entre las extensiones preasignadas y las líneas LN:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➔ Para más información consulte con el distribuidor. <p>No funciona ninguna llamada ni función intercom.</p> <p>Cuando se restaura la alimentación...</p> <p>El sistema se reinicia automáticamente con los datos almacenados.</p> <p>La memoria está protegida por una batería de litio preinstalada. No se pierde ninguna memoria excepto los datos de rellamada automática ocupada (reservando una línea ocupada) y las llamadas en retención.</p>

5.2 Lista de números de función

Hay números de función flexible y números de función fija.

◆◆ Números de función flexible

Los números de la siguiente lista están establecidos por defecto. Si los números de función flexibles se cambian desde la programación del sistema, apunte los nuevos números asignados en la lista para referencia futura.

Función	Valor por defecto	Nº asignado.	Dígitos adicionales
Llamar a la operadora	0		
Número de acceso a línea automático / SAR	9		
Número de acceso al grupo de líneas exteriores	8		01-48
Número de acceso a línea dedicada	77		
Llamar a un interlocutor preestablecido descolgando / cancelando / guardando	74		1 / 0 / 2+nº teléfono+#
Llamar utilizando el número guardado en la extensión Guardar los números	3× 30		0-9 [0-9]+nº teléfono+#
Llamar utilizando el número guardado en el sistema	×		000-999
Rellamada al último número marcado	#		
Cancelar la reserva de una línea ocupada	46		
Dejar una indicación de Mensaje en espera / cancelar / devolver la llamada / borrar una indicación recibida	70		1+nº ext./0+nº ext../ 2/0+su nº ext.
La llamada número 31 del registro se almacena / descarta	56		1/0
Capturar una llamada para otra persona - llamada externa - grupo - directa	4× 40 41		nº ext.
Retener o recuperar una llamada	50		
Recuperar desde otra extensión - llamada externa - llamada intercom / llamada exterior	53 51		nº físico de puerto de Línea externa nº de ext.
Retener en zona de aparcado del sistema o recuperar	52		00-99

Función	Valor por defecto	Nº asignado.	Dígitos adicionales
Megafonía o transferencia y megafonía - todos los dispositivos / todos los grupos de megafonía / grupo de megafonía individual - todos los altavoces externos / altavoz externo individual	32 / 33 32		*/ # / 01-16 0 / 1 / 2
Contestar a un aviso de megafonía o a una llamada entrante a través del altavoz externo	42		1 / 2
Contestar al anuncio de megafonía a través de los teléfonos	43		
Recibir o rechazar un tono de llamada en espera o voz sin tono / tono /ALMD/APLMD	731		0 / 1 / 2 / 3
Acceso a las funciones externas	6		
Desvío de su llamada - Todas las llamadas / Ocupado / No contesta / Ocupado, No contesta - a un usuario externo - cancelar - Seguimiento / cancelar	710 ↓		[2 / 3 / 4 / 5]+ ext. nº 6+nº teléfono.+# 0 [7 / 8]+ su ext. nº.
Para evitar que otras personas le molesten (NOM) / cancelar	↓		1 / 0
Mostrar un mensaje al interlocutor / cancelar	750		[1-9]+(parámetro) / 0
Incorporarse al grupo de extensión / dejar el grupo	45		1 / 0
Llamar con códigos de cuenta	49		código+[# o 99]
Llamar utilizando sus privilegios	47		contraseña + su nº de ext.
Ajustar la alarma / cancelar / visualizar	761		1+hora+ [0 (AM) / 1 (PM)] + [0 (una vez) / 1 (diariamente)] / 0 / 2
Denegar / recibir los tonos de indicación	730		1 / 0

Función	Valor por defecto	Nº asignado.	Dígitos adicionales
Para impedir que otras personas - vean sus registros de llamadas / Permitir - utilicen su teléfono / Permitir - que capturen sus llamadas / Permitir - megafonía a través del altavoz / Permitir - que otras personas se incorporen a su conversación / Permitir	57 762 720 721 733		código de 3 dígitos dos veces / código almacenado código de 3 dígitos dos veces / código almacenado 1 / 0 1 / 0 1 / 0
Teléfonos en paralelo; timbre / sin timbre	39		1 / 0
Cancelar los ajustes de las funciones	790		
Visualizar el número en el teléfono del interlocutor llamado y del que llama [CLIP / COLP], línea exterior / extensión	711		1 / 2
Para impedir que el número se muestre en el teléfono del usuario llamado [CLIR], restringir / presentar / ajuste de una sola vez	59		2 / 0 / 1
Para impedir que el número se muestre en el teléfono del usuario que llama [COLR], restringir / presentar	58		2 / 0
Llamar al interfono	31		1-8
Abrir la puerta desde un teléfono específico	55		1-8
Establecer la contraseña de la monitorización de correo vocal / cancelar	799		código de 3 dígitos dos veces / código guardado
Configurar la extensión portátil, Empezar/ Terminar	727		1 / 0+nº de extensión de origen
Control del módem externo	791		[1-5]
Monitorizar el número de llamadas UCD que esperan ser contestadas / canceladas	725		FDN del grupo UCD / ✕
Identificar a interlocutores no deseados	737		
* Ajustar la alarma / cancelar / visualizar	7 ✕		1+nº de ext.+hora+ [0 (AM) / 1 (PM)]+ [0 (una vez) / 1 (diariamente)] / 0+nº de ext. / 2+nº de ext.
* Controlar la función NOM de otras extensiones, establecer / cancelar	722		nº de extensión de destino

Función	Valor por defecto	Nº asignado.	Dígitos adicionales
* Llamar a la extensión que tiene ajustado el Desvío de llamadas	723		nº de extensión de destino
* Activar / desactivar la Música de fondo externa	35		
Conmutar el servicio DÍA/NOCHE - a día/a noche	78		1 / 0
* Grabar un mensaje de salida / reproducir	36		1 / 2+1-8
* Ajustar / cancelar / confirmar línea externa desocupada	726		1 / 0 / 2 +nº de puerto físico de línea externa
* Control de direccionamiento de llamadas externas	724		nº de puerto físico de línea externa
* Ajustar la CDS primaria	792		nº de extensión de destino
* Ajustar la CDS secundaria	793		nº de extensión de destino
Para cambiar el estado de la habitación a "preparada" después de la limpieza [teléfono de la habitación del cliente]	763		

* Sólo Operadora/Administrador

◆◆ **Números de función fija**

Funciones	Tipo-1 (Valor por defecto)	Tipo-2
Mientras se escucha un tono de ocupado: Retrollamada Automática en Ocupado Señalización de extensión ocupada (SEO) / Llamada con el microteléfono descolgado Aviso (ALMD) / APLMD Ignorar Ocupado	6 1 2	6 2 3
Mientras se escucha un tono de No Molesten: Ignorar No molesten	1	2
Mientras se llama o se habla: Delimitador de código de cuenta Alternar Llamada - Timbre / Voz Conferencia Portero automático Conversión de pulsos a tonos	# / 99 * 3 5 * #	# / 99 * 3 5 * #
Con la extensión colgada: Activar / Desactivar Música de fondo Visualizar el modo DÍA / NOCHE Visualizar Número de extensión propia / visualizar hora cambiar	1 # *	HOLD / TRANSFER # *
Al recibir una llamada LN (Recibir la información de identificación del interlocutor): Conmutar Nombre de línea LN / Número de identificación del interlocutor / Nombre de identificación del interlocutor	*	*



- Los números de función fija del Tipo-1 o Tipo-2 se pueden seleccionar mediante la Programación del Sistema (Por defecto: Tipo-1).

Marcación rápida del sistema

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
000			046		
001			047		
002			048		
003			049		
004			050		
005			051		
006			052		
007			053		
008			054		
009			055		
010			056		
011			057		
012			058		
013			059		
014			060		
015			061		
016			062		
017			063		
018			064		
019			065		
020			066		
021			067		
022			068		
023			069		
024			070		
025			071		
026			072		
027			073		
028			074		
029			075		
030			076		
031			077		
032			078		
033			079		
034			080		
035			081		
036			082		
037			083		
038			084		
039			085		
040			086		
041			087		
042			088		
043			089		
044			090		
045			091		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
092			138		
093			139		
094			140		
095			141		
096			142		
097			143		
098			144		
099			145		
100			146		
101			147		
102			148		
103			149		
104			150		
105			151		
106			152		
107			153		
108			154		
109			155		
110			156		
111			157		
112			158		
113			159		
114			160		
115			161		
116			162		
117			163		
118			164		
119			165		
120			166		
121			167		
122			168		
123			169		
124			170		
125			171		
126			172		
127			173		
128			174		
129			175		
130			176		
131			177		
132			178		
133			179		
134			180		
135			181		
136			182		
137			183		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
184			230		
185			231		
186			232		
187			233		
188			234		
189			235		
190			236		
191			237		
192			238		
193			239		
194			240		
195			241		
196			242		
197			243		
198			244		
199			245		
200			246		
201			247		
202			248		
203			249		
204			250		
205			251		
206			252		
207			253		
208			254		
209			255		
210			256		
211			257		
212			258		
213			259		
214			260		
215			261		
216			262		
217			263		
218			264		
219			265		
220			266		
221			267		
222			268		
223			269		
224			270		
225			271		
226			272		
227			273		
228			274		
229			275		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
276			322		
277			323		
278			324		
279			325		
280			326		
281			327		
282			328		
283			329		
284			330		
285			331		
286			332		
287			333		
288			334		
289			335		
290			336		
291			337		
292			338		
293			339		
294			340		
295			341		
296			342		
297			343		
298			344		
299			345		
300			346		
301			347		
302			348		
303			349		
304			350		
305			351		
306			352		
307			353		
308			354		
309			355		
310			356		
311			357		
312			358		
313			359		
314			360		
315			361		
316			362		
317			363		
318			364		
319			365		
320			366		
321			367		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
368			414		
369			415		
370			416		
371			417		
372			418		
373			419		
374			420		
375			421		
376			422		
377			423		
378			424		
379			425		
380			426		
381			427		
382			428		
383			429		
384			430		
385			431		
386			432		
387			433		
388			434		
389			435		
390			436		
391			437		
392			438		
393			439		
394			440		
395			441		
396			442		
397			443		
398			444		
399			445		
400			446		
401			447		
402			448		
403			449		
404			450		
405			451		
406			452		
407			453		
408			454		
409			455		
410			456		
411			457		
412			458		
413			459		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
460			506		
461			507		
462			508		
463			509		
464			510		
465			511		
466			512		
467			513		
468			514		
469			515		
470			516		
471			517		
472			518		
473			519		
474			520		
475			521		
476			522		
477			523		
478			524		
479			525		
480			526		
481			527		
482			528		
483			529		
484			530		
485			531		
486			532		
487			533		
488			534		
489			535		
490			536		
491			537		
492			538		
493			539		
494			540		
495			541		
496			542		
497			543		
498			544		
499			545		
500			546		
501			547		
502			548		
503			549		
504			550		
505			551		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
552			598		
553			599		
554			600		
555			601		
556			602		
557			603		
558			604		
559			605		
560			606		
561			607		
562			608		
563			609		
564			610		
565			611		
566			612		
567			613		
568			614		
569			615		
570			616		
571			617		
572			618		
573			619		
574			620		
575			621		
576			622		
577			623		
578			624		
579			625		
580			626		
581			627		
582			628		
583			629		
584			630		
585			631		
586			632		
587			633		
588			634		
589			635		
590			636		
591			637		
592			638		
593			639		
594			640		
595			641		
596			642		
597			643		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
644			690		
645			691		
646			692		
647			693		
648			694		
649			695		
650			696		
651			697		
652			698		
653			699		
654			700		
655			701		
656			702		
657			703		
658			704		
659			705		
660			706		
661			707		
662			708		
663			709		
664			710		
665			711		
666			712		
667			713		
668			714		
669			715		
670			716		
671			717		
672			718		
673			719		
674			720		
675			721		
676			722		
677			723		
678			724		
679			725		
680			726		
681			727		
682			728		
683			729		
684			730		
385			731		
686			732		
687			733		
688			734		
689			735		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
736			782		
737			783		
738			784		
739			785		
740			786		
741			787		
742			788		
743			789		
744			790		
745			791		
746			792		
747			793		
748			794		
749			795		
750			796		
751			797		
752			798		
753			799		
754			800		
755			801		
756			802		
757			803		
758			804		
759			805		
760			806		
761			807		
762			808		
763			809		
764			810		
765			811		
766			812		
767			813		
768			814		
769			815		
770			816		
771			817		
772			818		
773			819		
774			820		
775			821		
776			822		
777			823		
778			824		
779			825		
780			826		
781			827		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
828			874		
829			875		
830			876		
831			877		
832			878		
833			879		
834			880		
835			881		
836			882		
837			883		
838			884		
839			885		
840			886		
841			887		
842			888		
843			889		
844			890		
845			891		
846			892		
847			893		
848			894		
849			895		
850			896		
851			897		
852			898		
853			899		
854			900		
855			901		
856			902		
857			903		
858			904		
859			905		
860			906		
861			907		
862			908		
863			909		
864			910		
865			911		
866			912		
867			913		
868			914		
869			915		
870			916		
871			917		
872			918		
873			919		

Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono	Número de marcación rápida	Nombre	Nº teléfono
920			966		
921			967		
922			968		
923			969		
924			970		
925			971		
926			972		
927			973		
928			974		
929			975		
930			976		
931			977		
932			978		
933			979		
934			980		
935			981		
936			982		
937			983		
938			984		
939			985		
940			986		
941			987		
942			988		
943			989		
944			990		
945			991		
946			992		
947			993		
948			994		
949			995		
950			996		
951			997		
952			998		
953			999		
954					
955					
956					
957					
958					
959					
960					
961					
962					
963					
964					
965					



Marcación rápida

Nombre	Nº marcación rápida



Marcación rápida de la extensión

Nº	Nombre	Nº teléfono	Nº	Nombre	Nº teléfono
0			5		
1			6		
2			7		
3			8		
4			9		

Nota: Haga una fotocopia de esta hoja si es necesario.

5.4 ¿Qué significan los tonos?

◆◆ Cuando el teléfono está colgado [BX], [NZ], [CN], [AG]

Tono 1 / Tono de rellamada en espera

- Suena una llamada intercom.
- Una llamada intercom en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos).



Tono 2 / Tono de rellamada en espera

- Suena una llamada externa.
- Una llamada externa en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos).



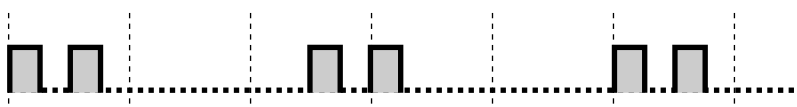
Tono 3

- Suena una llamada de interfono.
- Es la hora de alarma preestablecida (Despertador).



Tono 4

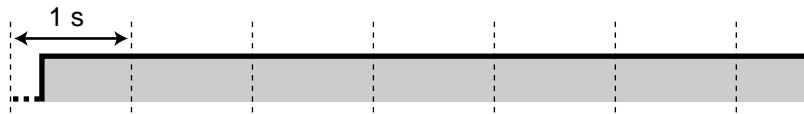
- Una línea externa o extensión reservada está inactiva (Retrollamada automática en ocupado).
- Un interlocutor deja un mensaje en su buzón (Modo privado de monitorización de correo vocal).



◆◆ Cuando el teléfono está descolgado [BX], [NZ], [CN], [AG]

Tono de marcación 1

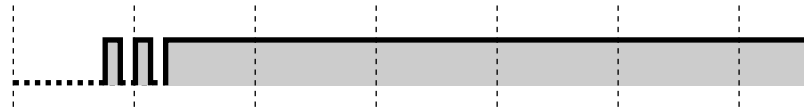
Normal (Las funciones establecidas en Tono 2 a 4 no están activadas.)



Tono de marcación 2

Una o algunas de las siguientes funciones están activadas.

- Alarma
- Desviar llamadas
- Llamada en espera
- Llamada a un usuario preestablecido al descolgar
- Activar la música de fondo
- Mostrar un mensaje al interlocutor
- Denegar
 - un tono de indicación?
 - una llamada entrante
- Impedir a otros la posibilidad de
 - capturar sus llamadas
 - utilizar su teléfono
 - incorporarse en su conversación
 - enviar un aviso de megafonía a través de su TE



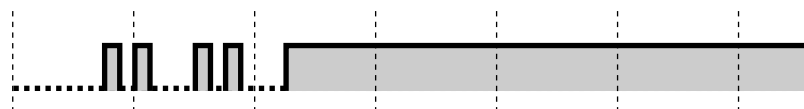
Tono de marcación 3

- Se contesta la alarma.
- Introduzca un código de cuenta o un código de usuario DISA para desactivar el tono.



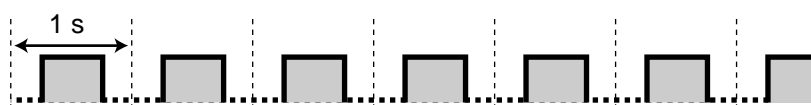
Tono de marcación 4

Se ha recibido una indicación de mensaje en espera.



◆◆ Cuando haga llamadas [BX], [NZ], [CN], [AG]

Tono de ocupado

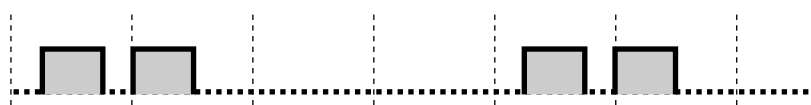


Tono de reorden

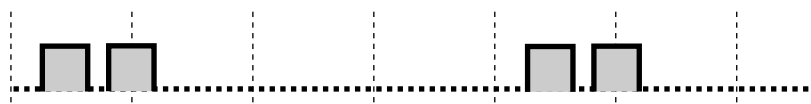
- La línea externa que ha intentado tomar no está asignada o está denegada.
- Se ha entrado un código de cuenta equivocado.



Tono de devolución de llamada 1



Tono de devolución de llamada 2



Tono No molesten [NOM]

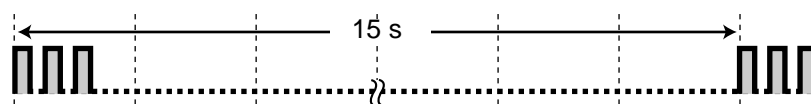
La extensión llamada impide llamadas entrantes.



◆◆ Cuando el teléfono está descolgado [BX], [NZ], [CN], [AG]

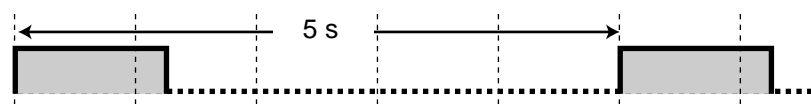
Tono de llamada en espera 1 (externa / intercom)

Tono de llamada en espera desde otra extensión / línea externa



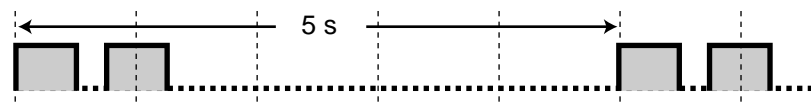
Tono de llamada en espera 2 (externa)

Tono de llamada en espera desde una línea externa



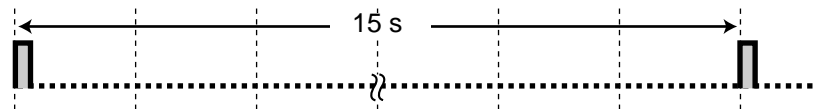
Tono de llamada en espera 2 (intercom)

Tono de llamada en espera desde otra extensión



Tono de alarma en retención

Una llamada en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos).



◆◆ Durante una llamada entre dos interlocutores externos [BX], [NZ], [CN], [AG]

Tono de aviso

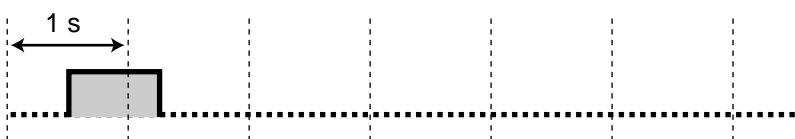
Este tono se envía a ambos interlocutores 15, 10 y 5 segundos antes del límite de tiempo.



◆◆ Al establecer las funciones o la programación [BX], [NZ], [CN], [AG]

Tono de confirmación 1:

- El nuevo ajuste es distinto de un ajuste anterior de la programación del usuario / extensión.
- El cambio del ajuste de la programación del usuario / extensión se realizó con éxito.



Tono de confirmación 2:

- El ajuste de la función se ha efectuado con éxito.
- Antes de transmitir un aviso de megafonía a través de un altavoz externo
- El nuevo ajuste es igual que un ajuste anterior de la programación del usuario / extensión.



Tono de confirmación 3:

Antes de ejecutar las siguientes funciones:

- Recuperar una llamada retenida
- Capturar otra llamada
- Megafonía / Contestar un aviso de megafonía
- Contestar la llamada a través de un altavoz



Tono de confirmación 4:

Establecer o dejar una conversación a 3



◆◆ Con el teléfono colgado [HK]

Tono 1 / Tono de rellamada en espera

- Suena una llamada intercom.
- Una llamada intercom en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos).



Tono 2 / Tono de rellamada en espera

- Suena una llamada externa.
- Una llamada externa en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos).



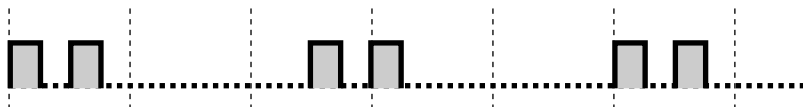
Tono 3

- Suena una llamada de interfono.
- Es la hora de alarma preestablecida (Despertador).



Tono 4

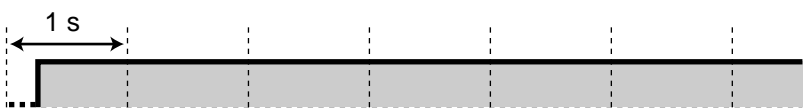
- Una línea externa o extensión reservada está inactiva (Retrollamada automática en ocupado).
- Un interlocutor deja un mensaje en su buzón (Modo privado de monitorización de correo vocal).



◆◆ Al descolgar [HK]

Tono de marcación 1

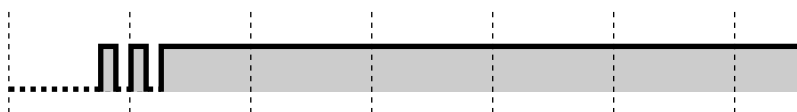
Normal (Las funciones establecidas en Tono 2 a 4 no están activadas.)



Tono de marcación 2

Una o algunas de las siguientes funciones están activadas.

- Alarma
- Desviar llamadas
- Llamada en espera
- Llamada a un usuario preestablecido al descolgar
- Activar la música de fondo
- Mostrar un mensaje al interlocutor
- Denegar
 - un tono de indicación?
 - una llamada entrante
- Impedir a otros la posibilidad de
 - capturar sus llamadas
 - utilizar su teléfono
 - incorporarse en su conversación
 - enviar un aviso de megafonía a través de su TE



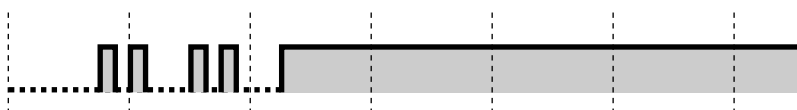
Tono de marcación 3

- Se contesta la alarma.
- Introduzca un código de cuenta o un código de usuario DISA para desactivar el tono.



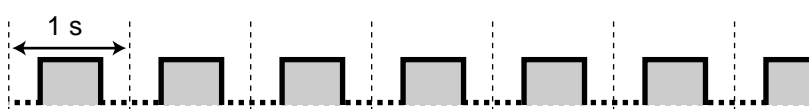
Tono de marcación 4

Se ha recibido una indicación de mensaje en espera.



◆ Al llamar [HK]

Tono de ocupado

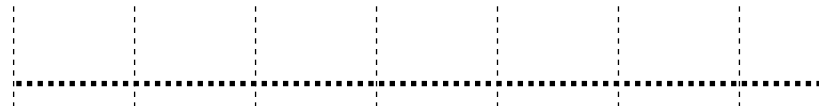


Tono de reorden 1

- La línea externa que ha intentado tomar no está asignada o está denegada.
- Se ha entrado un código de cuenta equivocado.



Tono de reorden 2



Tono de devolución de llamada 1



Tono de devolución de llamada 2



Tono No molesten [NOM]

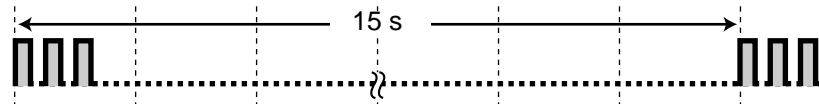
La extensión llamada impide llamadas entrantes.



Con el teléfono descolgado [HK]

Tono de llamada en espera 1 (externa / intercom)

Tono de llamada en espera desde otra extensión / línea externa



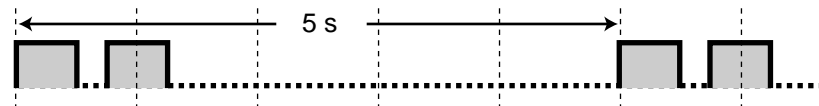
Tono de llamada en espera 2 (externa)

Tono de llamada en espera desde una línea externa



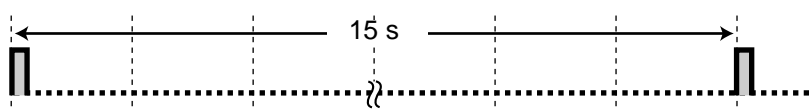
Tono de llamada en espera 2 (intercom)

Tono de llamada en espera desde otra extensión



Tono de alarma en retención

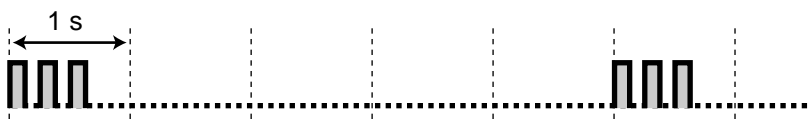
Una llamada en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos).



◆ ◆ Durante una llamada entre dos interlocutores externos [HK]

Tono de aviso

Este tono se envía a ambos interlocutores 15, 10 y 5 segundos antes del límite de tiempo.



◆◆ Al establecer las funciones o programar [HK]

Tono de confirmación 1:

- El nuevo ajuste es distinto de un ajuste anterior de la programación del usuario / extensión.
- El cambio del ajuste de la programación del usuario / extensión se realizó con éxito.



Tono de confirmación 2:

- El ajuste de la función se ha efectuado con éxito.
- Antes de transmitir un aviso de megafonía a través de un altavoz externo
- El nuevo ajuste es igual que un ajuste anterior de la programación del usuario / extensión.



Tono de confirmación 3:

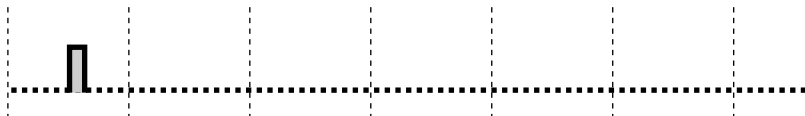
Antes de ejecutar las siguientes funciones:

- Recuperar una llamada retenida
- Capturar otra llamada
- Buscar / Contestar un aviso de megafonía
- Contestar la llamada a través de un altavoz



Tono de confirmación 4:

Establecer o dejar una conversación a 3



5.5 Especificaciones

◆ Descripción general

Elemento	Descripción	
Capacidad del sistema	Líneas LN	192 máx.
	Extensiones	448 máx.
Fuentes de alimentación	Primaria	220-240 VAC, 50/60 Hz
	Secundaria	Voltaje de la extensión : 30 V
	Caída de alimentación	Tensión circuito: ± 5 V, ± 15 V
		<ul style="list-style-type: none"> Duración de la memoria : siete años con una batería de litio de fábrica Se ofrece la función de Transferencia de fallos del suministro. Funcionamiento del sistema durante unas cuatro horas utilizando las baterías recomendadas (consiste en dos baterías de 12 VDC 40 Ah)
Marcado	En el exterior / Interna	Pulso de marcación (DP) 10 pps, 20 pps, Marcación de tonos (DTMF)
	Conversión de modos	DP-DTMF, DTMF-DP
Conector	Líneas LCO	Conector Amphenol
	Líneas RDSI	Conector modular (RJ45)
	Extensiones	Conector Amphenol
	Salida de megafonía	Conector de patillas (RCA JACK)
	Entrada de música externa	Conector de dos conductores (MINICONECTOR 3,5 mm de diámetro)
REDCE (Registro detallado de comunicaciones por extensión)	Interface	Interface en serie (RS-232C)(D-SUB, 25 patillas)
	Equipo de salida	Impresora/Ordenador personal
	Registro detallado	Fecha, Hora, Núm. de extensión, Núm. de línea externa, Núm. marcado, Duración del timbre, Duración de la llamada, Código de cuenta, Identificación del interlocutor, Despertador

◆ Características

Elemento	Descripción
Número máximo de terminales por línea	1 ó 2 por conexión de puerto paralelo o puerto de dispositivo extra de un teléfono específico y un teléfono regular
Voltaje del timbre	75 Vrms a 25 Hz según la carga de timbre
Condiciones ambientales	0 - 40 ° C, 10 - 90% humedad relativa

Observaciones:

- El voltaje de alimentación de la unidad principal puede ser distinta a los valores descritos en la tabla anterior según el sufijo o el número de modelo. Consulte con el distribuidor para una información detallada.

Sección 6

Índice

A

APLMD 45, 78, 117, 134, 250
Acceso a función externa 141
Acceso a las funciones del sistema 158, 159, 160, 162
Acceso al servicio de red RDSI 175
Acceso directo al sistema interno [DISA] 55
Ajustar el modo del monitor de correo vocal 218, 219
Ajustar el nombre de identificación del interlocutor (007) 243
Ajustar el número de marcación rápida (009) 245
Ajustar la marcación por identificación del interlocutor (006) 242
Ajustar mensajes de ausencia (008) 244
Ajuste de fecha y hora (000) 235, 251
Ajuste de nombre de marcación rápida del sistema (002) 237
Ajuste de número de marcación rápida del sistema (001) 236
Ajuste por defecto de los datos de programación de la extensión 219
Ajustes iniciales 217, 248
Alternar llamada — Timbre/Voz 54
Aparcado de llamadas 70
Aplicaciones de hotel 160, 208
Asignación de aviso de llamada intercom 218, 219
Asignación de línea preferida — Entrante 218, 219
Asignación de línea preferida — Saliente 217
Asignación de marcación con una sola pulsación completa 218, 219
Asignación de teclas CO Flexibles (005) 239
Avisador temporizado 111
Avisador temporizado remoto 184
Avisador temporizado remoto (Llamada despertador) 170, 184
Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD) 45, 78, 117, 134
Aviso del despertador 213

C

CDS Portátil 51, 171
CDS Primaria 194
CDS Secundaria 194
Cambiar CDS 166, 193
Capacidad de mensajes de ausencia 95, 134, 165, 214
Capacidad del sistema 281
Cancelación remota de desvío— Una vez 190
Cancelar DSV Remoto — Una vez 168
Captura de llamadas 61, 165, 166
Centralita privada (PBX) 249

Centralita superior 141
Bloqueo del registro de llamadas entrantes 155, 169
Bloqueo electrónico de la extensión 98, 170, 248, 249
Conferencia desatendida 80
Conferencia, a cinco 83
Conferencia, a tres 80
Configuración de línea externa desocupada 165, 199
Confirmación de número de extensión propia 219
Conexión de teléfono en paralelo 15, 132, 134, 248
Conversación a cinco 83
Conversación a tres 80, 250
Conversión de pulsos a tonos 53, 250
Contraseña del usuario 226
Control de direccionamiento de llamadas externas 170, 203
Control de bloqueo del registro de llamadas entrantes 192
Control de la contraseña de monitorización de correo vocal 192
Control del módem externo 168, 173
Control remoto de NOM 170, 188
Control remoto de bloqueo de extensión 100, 192, 211
Borrar la programación de la extensión 134, 170, 248
Código de tecla 240
Búsqueda 103, 170
Búsqueda — Denegar 119, 134, 170
Búsqueda — Externa 103
Búsqueda — Grupo 103
Búsqueda — Todos 103

E

Denegar captura de llamadas 62, 124, 134, 166
Denegar ignorar ocupado 49, 82, 126, 134, 165
Descripción de los iconos 21, 230
Despertador 134, 213
Desvío de llamada en ocupado (CFB) 93
Desvío de llamada incondicional (CFU) 93
Desvío de llamada por proveedor de RDSI 93
Desvío de llamadas 89, 134, 190
Desvío de llamadas en No contesta (CFNR) 93
Desvío de llamadas — A línea externa (línea LN) 89
Desvío de llamadas — Ocupado 89
Desvío de llamadas — Ocupado / Sin respuesta (BSY N/A) 89
Desvío de llamadas — Sin respuesta 89

Desvío de llamadas – Sígueme (Desde) 89
 Desvío de llamadas – TODAS las llamadas 89
 Directorio 257
 Enmudecer 85, 250
 Enmudecimiento del microteléfono 85
 Entrada de caracteres 233
 Entrada de código de cuenta 50, 52
 Escucha en Grupo 86
 Especificaciones 281
 Extensión 257
 Extensión de alerta 213
 Extensión portátil 134, 150, 216
 Extensión virtual 38

G

Gestión de tarificación 225
 Grabación de conversaciones 149
 Grupo UCD (Distribución uniforme de llamadas) 76
 Grupo de extensiones (Registro / Baja) 101, 169
 Fuentes de alimentación 281
 Función doblar puerto (XDP) 15

I

Identificación de llamada no deseada (MCID) 136
 Identificación del interlocutor 58
 Ignorar Ocupado 49, 129
 Ignorar No molesten [NOM] 53, 116
 Imprimir 208
 Integración de SMV 3, 142
 Interfono 137

K

Jog Dial 25

M

Marcación al descolgar 34, 134
 Marcación automática 31, 170, 249
 Marcación de la extensión 158, 159, 160, 162
 Marcación con una sola pulsación 31, 220
 Marcación rápida 37, 211, 270
 Marcación rápida de la extensión 32, 158, 159, 160, 162, 163, 270
 Marcación rápida del sistema 32, 158, 159, 160, 162, 259
 Mensaje DISA 196
 Mensaje UCD (Distribución uniforme de llamadas) 196
 Mensaje de Avisador temporizado (Llamada despertador) 196
 Mensaje de alarma local 205

Mensaje en espera 46, 134, 211
 Mensajes salientes 196
 Liberar conversación privada 82
 Micrófono enmudecido 85
 Lista de funciones de pantalla 165
 Lista de números de función 252
 Llamada Intercom 27
 Llamada PDN 28, 75
 Llamada alternativa 73
 Llamada de emergencia 29
 Llamada de operadora 28
 Llamada despertador 184, 212
 Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD] 250
 Llamada en espera 45, 78, 117, 134, 250
 Llamada en espera / Aviso de llamada con el microteléfono descolgado [ALMD] / APLMD 117, 250
 Llamar a otra extensión 27
 Llamar a un interlocutor externo 29
 Llamar sin restricciones 50, 171, 249, 250
 Modo Monitor UCD 171, 176
 Monitor de correo vocal (MCV) 144
 Límite de tiempo 81
 Línea de función 228
 Línea de mensaje 228
 Música de fondo (BGM) 128, 134
 Música de fondo [BGM] – Externa 168, 195, 250

O

NOM (No Molesten) 188
 No Molesten (NOM) 115, 134
 Operaciones realizadas por el operador y el administrador 183
 Operación de conexión liberada 77
 Operación con manos libres 28, 29, 58
 Nombres de las extensiones (004) 238
 Número de extensión 229
 Números de función 19, 249
 Números de función fija 19, 256
 Números de función flexible 19, 252

Q

Pantalla 20, 228
 Pantalla de varias líneas 228
 Paso a tonos 87, 221
 Personalizar el sistema (Programación del usuario) 226
 Personalizar las teclas 220, 248, 249, 250, 251
 Plantilla / Funciones de tecla 227
 Portero automático 137
 Presentación de identificación de línea llamante / conectada [CLIP / COLP] 121

Programación de la extensión 192, 216,
225, 248, 249, 250, 251

S

Señalización DTMF de extremo a extremo 87

Señalización de extensión ocupada [SEO] 45, 250

Recurso remoto 76

Registro / Baja 101, 134

Registro de entrada 208

Registro de entrada / Registro de salida 208

Registro de llamadas 154

Registro de llamadas entrantes 134, 151,
169

Registro de llamadas entrantes, Bloqueo del
registro 156

Registro de llamadas salientes 160

Registro de salida 208

Registro detallado de comunicaciones por
extensión 2, 281

Seguridad de línea de datos 82, 129, 134,
168, 250

Selección automática de ruta 2, 29

Selección de pantalla bilingüe 218, 219

Selección de pantalla inicial 218, 219

Selección del tipo de tono de llamada en
espera 218, 219

Selección microteléfono / auriculares 218,
219

Rellamada 40

Rellamada al número guardado 40

Rellamada al último número 40

Rellamada automática 40

Re llamar 250

Respuesta automática con Manos libres 60

Respuesta desde cualquier extensión
(TAFAS) 63, 170

Servicio NOCHE 131, 180

Restricciones 20

Restricción de Identificación del Usuario Co-
nectado [COLR] 123

Restricción de Identificación del Usuario Lla-
mante [CLIR] 122

Retención automática – Todas las llamadas 87

Retención de llamada exclusiva 69

Retener una llamada (normal) 67

Retrollamada automática en ocupado 43,
134, 251

Sistema de mensajería vocal (SMV) 142

Tono de aviso 274, 279

Tono de devolución de llamada 273, 278

Tono de confirmación 275, 280

Tono de llamada en espera 273, 278

Tono de marcación 272, 276, 277

Tono de ocupado 273, 277

Tono de rellamada en espera 271, 276

Tono de reorden 273, 278

Tono de timbre 271, 276

Tonos 19

Transferencia de correo vocal 142, 221

Transferencia de timbre 75

Transferencia con una sola pulsación 77

Transferir una llamada 74

Utilizar el KX-T7431 157

Utilizar el KX-T7433 158

Utilizar el KX-T7436 159

U

Tecla programable 220, 221

Teléfono específico con pantalla 151

Tono No molesten [NOM] 273, 278

Distribuya una de estas fichas a cada usuario de teléfono regular.

Ficha de referencia rápida

Para llamar

- Llamada interna: **nº ext.**
- Operadora: **0**
- Interlocutor externo (**9** o **801-848**) + **nº teléfono**
- Marcación rápida de la extensión: **3** **X** + **nº. 0-9**
- Marcación rápida del sistema: **X** + **nº 000-999**
- Interfono: **3** **1** + **nº 1-8**


Cuando una línea está ocupada

- Reservar una línea ocupada: **6**
- Enviar un tono de llamada en espera: **1**
- Rellamar al último número marcado: **#**

Capturar una llamada

- Llamada exterior: **4** **X**
- Extensión especificada: **4** **1** + **nº ext.**
- Grupo de extensión: **4** **0**

Durante una conversación

- Retener:  + **5** **0** + 
- Recuperar:  + **5** **0**
- Transferir:  + **nº marcación**
- Resp. llamada en espera:  + **5** **0** +  + 

Ficha de referencia rápida

Para llamar

- Llamada interna: **nº ext.**
- Operadora: **0**
- Interlocutor externo (**9** o **801-848**) + **nº teléfono**
- Marcación rápida de la extensión: **3** **X** + **nº. 0-9**
- Marcación rápida del sistema: **X** + **nº 000-999**
- Interfono: **3** **1** + **nº 1-8**

Cuando una línea está ocupada

- Reservar una línea ocupada: **6**
- Enviar un tono de llamada en espera: **1**
- Rellamar al último número marcado: **#**

Capturar una llamada

- Llamada exterior: **4** **X**
- Extensión especificada: **4** **1** + **nº ext.**
- Grupo de extensión: **4** **0**

Durante una conversación

- Retener:  + **5** **0** + 
- Recuperar:  + **5** **0**
- Transferir:  + **nº marcación**
- Resp. llamada en espera:  + **5** **0** +  + 

Ficha de referencia rápida

Para llamar

- Llamada interna: **nº ext.**
- Operadora: **0**
- Interlocutor externo (**9** o **801-848**) + **nº teléfono**
- Marcación rápida de la extensión: **3** **X** + **nº. 0-9**
- Marcación rápida del sistema: **X** + **nº 000-999**
- Interfono: **3** **1** + **nº 1-8**

Cuando una línea está ocupada

- Reservar una línea ocupada: **6**
- Enviar un tono de llamada en espera: **1**
- Rellamar al último número marcado: **#**

Capturar una llamada

- Llamada exterior: **4** **X**
- Extensión especificada: **4** **1** + **nº ext.**
- Grupo de extensión: **4** **0**

Durante una conversación

- Retener:  + **5** **0** + 
- Recuperar:  + **5** **0**
- Transferir:  + **nº marcación**
- Resp. llamada en espera:  + **5** **0** +  + 

Ficha de referencia rápida

Para llamar

- Llamada interna: **nº ext.**
- Operadora: **0**
- Interlocutor externo (**9** o **801-848**) + **nº teléfono**
- Marcación rápida de la extensión: **3** **X** + **nº. 0-9**
- Marcación rápida del sistema: **X** + **nº 000-999**
- Interfono: **3** **1** + **nº 1-8**








Cuando una línea está ocupada

- Reservar una línea ocupada: **6**
- Enviar un tono de llamada en espera: **1**
- Rellamar al último número marcado: **#**

Capturar una llamada

- Llamada exterior: **4** **X**
- Extensión especificada: **4** **1** + **nº ext.**
- Grupo de extensión: **4** **0**

Durante una conversación

- Retener:  + **5** **0** + 
- Recuperar:  + **5** **0**
- Transferir:  + **nº marcación**
- Resp. llamada en espera:  + **5** **0** +  + 

Distribuya una de estas fichas a cada usuario de teléfono regular.

Bloquear / Desbloquear el teléfono
• Bloquear: 7 6 2 + cód. deseado 3-dígitos + mismo cód
• Desbloquear: 7 6 2 + cód. guardado

Ajustes
• Guardar el número para la marcación rápida de la extensión 3 0 + nº. 0-9 + nº línea 9 ó 801-848 + nº teléfono + #
• Llamada en espera — Establecer: 7 3 1 1 — Cancelar: 7 3 1 0

Funciones utilizadas con frecuencia en la extensión

Bloquear / Desbloquear el teléfono
• Bloquear: 7 6 2 + cód. deseado 3-dígitos + mismo cód
• Desbloquear: 7 6 2 + cód. guardado

Ajustes
• Guardar el número para la marcación rápida de la extensión 3 0 + nº. 0-9 + nº línea 9 ó 801-848 + nº teléfono + #
• Llamada en espera — Establecer: 7 3 1 1 — Cancelar: 7 3 1 0

Funciones utilizadas con frecuencia en la extensión

Bloquear / Desbloquear el teléfono
• Bloquear: 7 6 2 + cód. deseado 3-dígitos + mismo cód
• Desbloquear: 7 6 2 + cód. guardado

Ajustes
• Guardar el número para la marcación rápida de la extensión 3 0 + nº. 0-9 + nº línea 9 ó 801-848 + nº teléfono + #
• Llamada en espera — Establecer: 7 3 1 1 — Cancelar: 7 3 1 0

Funciones utilizadas con frecuencia en la extensión

Bloquear / Desbloquear el teléfono
• Bloquear: 7 6 2 + cód. deseado 3-dígitos + mismo cód
• Desbloquear: 7 6 2 + cód. guardado

Ajustes
• Guardar el número para la marcación rápida de la extensión 3 0 + nº. 0-9 + nº línea 9 ó 801-848 + nº teléfono + #
• Llamada en espera — Establecer: 7 3 1 1 — Cancelar: 7 3 1 0

Funciones utilizadas con frecuencia en la extensión

Distribuya una de estas fichas a cada usuario de teléfono regular.

Ficha de referencia rápida

Para llamar

- Llamada interna: **nº ext.**
- Operadora: **9**
- Interlocutor externo (**9** o **801-848**) + **nº teléfono**
- Marcación rápida de la extensión: **3** **X** + **nº. 0-9**
- Marcación rápida del sistema: **X** + **nº 000-999**
- Interfono: **3** **1** + **nº 1-8**







Cuando una línea está ocupada

- Reservar una línea ocupada: **6**
- Enviar un tono de llamada en espera: **1**
- Rellamar al último número marcado: **#**

Capturar una llamada

- Llamada exterior: **4** **X**
- Extensión especificada: **4** **1** + **nº ext.**
- Grupo de extensión: **4** **0**

Durante una conversación

- Retener:  + **5** **0** + 
- Recuperar:  + **5** **0**
- Transferir:  + **nº marcación**
- Resp. llamada en espera:  + **5** **0** +  + 

Ficha de referencia rápida

Para llamar

- Llamada interna: **nº ext.**
- Operadora: **9**
- Interlocutor externo (**9** o **801-848**) + **nº teléfono**
- Marcación rápida de la extensión: **3** **X** + **nº. 0-9**
- Marcación rápida del sistema: **X** + **nº 000-999**
- Interfono: **3** **1** + **nº 1-8**


Cuando una línea está ocupada

- Reservar una línea ocupada: **6**
- Enviar un tono de llamada en espera: **1**
- Rellamar al último número marcado: **#**

Capturar una llamada

- Llamada exterior: **4** **X**
- Extensión especificada: **4** **1** + **nº ext.**
- Grupo de extensión: **4** **0**

Durante una conversación

- Retener:  + **5** **0** + 
- Recuperar:  + **5** **0**
- Transferir:  + **nº marcación**
- Resp. llamada en espera:  + **5** **0** +  + 

Ficha de referencia rápida

Para llamar

- Llamada interna: **nº ext.**
- Operadora: **9**
- Interlocutor externo (**9** o **801-848**) + **nº teléfono**
- Marcación rápida de la extensión: **3** **X** + **nº. 0-9**
- Marcación rápida del sistema: **X** + **nº 000-999**
- Interfono: **3** **1** + **nº 1-8**

Cuando una línea está ocupada

- Reservar una línea ocupada: **6**
- Enviar un tono de llamada en espera: **1**
- Rellamar al último número marcado: **#**

Capturar una llamada

- Llamada exterior: **4** **X**
- Extensión especificada: **4** **1** + **nº ext.**
- Grupo de extensión: **4** **0**

Durante una conversación

- Retener:  + **5** **0** + 
- Recuperar:  + **5** **0**
- Transferir:  + **nº marcación**
- Resp. llamada en espera:  + **5** **0** +  + 

Ficha de referencia rápida

Para llamar

- Llamada interna: **nº ext.**
- Operadora: **9**
- Interlocutor externo (**9** o **801-848**) + **nº teléfono**
- Marcación rápida de la extensión: **3** **X** + **nº. 0-9**
- Marcación rápida del sistema: **X** + **nº 000-999**
- Interfono: **3** **1** + **nº 1-8**


Cuando una línea está ocupada

- Reservar una línea ocupada: **6**
- Enviar un tono de llamada en espera: **1**
- Rellamar al último número marcado: **#**

Capturar una llamada

- Llamada exterior: **4** **X**
- Extensión especificada: **4** **1** + **nº ext.**
- Grupo de extensión: **4** **0**

Durante una conversación

- Retener:  + **5** **0** + 
- Recuperar:  + **5** **0**
- Transferir:  + **nº marcación**
- Resp. llamada en espera:  + **5** **0** +  + 

Distribuya una de estas fichas a cada usuario de teléfono regular.

[SA]

Bloquear / Desbloquear el teléfono

- Bloquear: 7 6 2 + cód. deseado 3-dígitos + mismo cód
- Desbloquear: 7 6 2 + cód. guardado

Ajustes

- Guardar el número para la marcación rápida de la extensión:
3 0 + nº 0-9 + 0 ó 801-848 + nº teléfono + #
- Llamada en espera:
 - Establecer: 7 3 1 1
 - Cancelar: 7 3 1 0

Funciones utilizadas con frecuencia en la extensión

[SA]

Bloquear / Desbloquear el teléfono

- Bloquear: 7 6 2 + cód. deseado 3-dígitos + mismo cód
- Desbloquear: 7 6 2 + cód. guardado

Ajustes

- Guardar el número para la marcación rápida de la extensión:
3 0 + nº. 0-9 + nº línea 0 ó 801-848 + nº teléfono + #
- Llamada en espera:
 - Establecer: 7 3 1 1
 - Cancelar: 7 3 1 0

Funciones utilizadas con frecuencia en la extensión

[SA]

Bloquear / Desbloquear el teléfono

- Bloquear: 7 6 2 + cód. deseado 3-dígitos + mismo cód
- Desbloquear: 7 6 2 + cód. guardado

Ajustes

- Guardar el número para la marcación rápida de la extensión:
3 0 + nº. 0-9 + nº línea 0 ó 801-848 + nº teléfono + #
- Llamada en espera:
 - Establecer: 7 3 1 1
 - Cancelar: 7 3 1 0

Funciones utilizadas con frecuencia en la extensión

[SA]

Bloquear / Desbloquear el teléfono

- Bloquear: 7 6 2 + cód. deseado 3-dígitos + mismo cód
- Desbloquear: 7 6 2 + cód. guardado

Ajustes

- Guardar el número para la marcación rápida de la extensión:
3 0 + nº. 0-9 + nº línea 0 ó 801-848 + nº teléfono + #
- Llamada en espera:
 - Establecer: 7 3 1 1
 - Cancelar: 7 3 1 0

Funciones utilizadas con frecuencia en la extensión

Copyright:

Este manual está sujeto a copyright por Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. (KME). Éste manual sólo podrá imprimirse para un uso interno de este modelo. Excepto en el caso mencionado, este manual no deberá reproducirse de ninguna forma, en su totalidad o en parte, sin el previo permiso escrito de KME.

© 2000 Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón